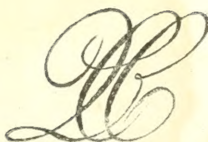
ГЛАСНИКЪ

ДРУШТВА СРБСКЕ СЛОВЕСНОСТИ.

СВЕЗКА V.



У БЕОГРАДУ

У КЊИГОПЕЧАТЊИ КНЯЖЕСТВА СРБІЕ.

1853.

ПРЕДМЕТИ

ПЕТЕ СВЕЗКЕ ГЛАСНИКА.

I. *Образавање србскогъ езика.*

Страна.

1. Предлогъ за Србскій Рѣчникъ и Србску Граматику одъ Др. I. Стеића . . . . 1.
2. О удвоявању србски сагласника одъ Д. Исайловића . . . . 14.

II. *Србска Повѣстница.*

3. Србскій лѣтописацъ изъ почетка XVIгъ столѣтія . . . . 17.
4. Споменъ Београда, негдашнѣгъ Сингидуна, одъ М. П. Катанчића . . . . . . 113.

III. *Србске Старине.*

5. Додатакъ къ описанію стары србски новаца одъ Др. Я. Шафарика . . . . . 212.
6. Хрисовуля Іоанна Бранковића, Деспота Србскогъ . . . . 224.
7. Прилогъ къ изворима старе Србске Исторіє . . . . 297.

IV. *Србскій Землѣписъ и Државописъ.*

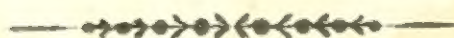
8. Описаніє Окружія Краинскогъ одъ Др. А. П. Ивановића . . . . 227.

Страна.

9. Обштый покретъ людства Србіє у години 1852. сравнѣнъ са петнаестолѣтнимъ временикомъ, одъ В. Якшића . . . . 254.

V. *Известія*

10. Известіє о раду и станю Друштва Србске Словесности у 1852. години . . . . 274.
11. Србске кньиге 1852. год. у Београду печатане . . . . 291.
12. Некролози умрлы членова Друштва . . 293.



ПРЕДЛОГЪ ЗА СРБСКІЙ РѢЧНИКЪ И СРБСКУ ГРАМАТИКУ.

Сачиніо и у другомъ редовномъ прошлогодишнѣмъ засѣданію Друштва Србске Словесности прочитао тадашньій подпредсѣдатель Друштва

Г. Др. Іованъ Стеиѣъ.

Што се по природи и разуму зачне или почне, оно обично, као што знамо, има и живота и напредка. Нашъ є безсмртный *Доситей* кодъ насъ наново основао владу писмености нашега милога *србскогъ єзика*, и ево є она данасъ, пуна снаге неумрлога живота, у кньижеству свега нашега народа тако напредна, као што є само тай нѣнъ мудрый и родолюбивый оживитель желити могао!

Ко бы, кодъ памети и свѣсти, данасъ іоштъ запытати могао: „како ћемо, коимъ ли єзикомъ за Србе кньиге писати?" —

Но за чудо, іоштъ има кньижевника, кои противъ *писмености*, коя се нашемъ *народномъ* єзику дає, живо воюю; као да се нѣгова народность неће моћи поредъ писмености одржати! или као да не мора и нашъ народный єзикъ, како се почело ньимъ и писати, примати свойство и добивати сна-

гу писмености, и тако єдномъ постати писменымъ, образованымъ єзикомъ!

Чимъ се управо разликуе писменый єзикъ одъ говорнога простонароднога єзика, одъ коєга се онъ произвео? По главноме тимъ, што онъ ніє само народный, него є уєданпутъ и народный и писменый єзикъ; што у нѣму има потребны рѣчій не само за ратара и за буди кои редъ неписмены людій, него и за оне, кои се занимаю съ предметима препростране области науке и умѣтности, и тако, што є онъ єданъ и истый, те іоштъ и правиланъ и углађенъ, па и доволянъ за животъ и потребе свега народа, кои ньимъ и говори, и пише, и пѣва, и влада.

Вама господо ніє ми требе казати, да народномъ єзику, кои се єдномъ уздигао на одличну и благодатну службу наука', прибавляю и доврщую свойство писмености учени люди, кньижевници. И ко бы другій то чинити могао? Као што ратаръ и свакій тежакъ изумѣва и прави себи потребне рѣчи за *свой* животъ и за *своє* потребе, и говори по *своmъ* чуству и разуму; тако образованъ и ученъ човекъ тражи и прави нужне рѣчи за предмете неизмѣриме области науке и потребе снажне умности, и дає єзику ону правилность и чистоту, и ону ясность и обилность израза, коя задоволява облагорођено людско чуство и строго оцѣнюющій просвѣћеный разумъ, єдномъ рѣчи око тога ради, да га начини єзикомъ образованымъ или *писменымъ*. Тако є то бывало у свакомъ народу, тако быва и быти мора и у насъ Срба; или бы заръ само кодъ насъ то чудо могло быти, да се ученость и кньижевность може и мора стегнути у границе єзика, коимъ се масса и простота народа служи, и да є само тежаку и гуслару слободно, изумѣвати и пра-

вити рѣчи за нѣгове потребе, а кньижевнику *не*, као да онъ не припадлежи исто толико народу колико онай, и као да наука, коiомъ се онъ занима, нема своюю собствену, те iоштъ колику и колику область чуства, мислiй, предмета! —

Докле ли се кодъ насъ съ писмености нашега єзика дошло? Дотле, докле се само према нашимъ досадашньимъ незгоднымъ народнымъ и државнымъ обстоятелствама доћи могло; а свакояко су за оно, што се за ню iоштъ могло учинити, найманѣ наши кньижевници криви: та они су, сиромаси, какве су имъ за то мучне прилике быле, iоштъ доста и урадили! Младо є истина iоштъ и слабачко наше кньижество, но инакъ нисмо безъ нѣга, а осимъ тога, нашемъ се миломъ єзику, баремъ у овой србской матери земльи, у нижимъ и вишимъ школама науке предаю, и, драгомъ Богу хвала! закони пишу и издаю, те по ньима у народу суди и управля. Нашъ є дакле србскiй народный єзикъ свакояко већъ *писменый* єзикъ. Но, признати се мора, iоштъ му є писменость у развитку, недовршена, онако, наравно, као и наша образованость уобште.

Гдѣ смо съ писмености нашега єзика, то мы добро знамо и осећамо. Али я судимъ, да се запытати може: є ли већъ време и прилика, о томъ мислити и порадити, да се та нѣгова писменость одсадъ брже и болѣ развiя, и єданпутъ баремъ по ономъ, што є ту главно и доиста већъ потребно, опредѣли?

Што се мене тиче, я бы рекао, да є за то и време и прилика. Време є, єръ већъ имамо предъ собомъ плодове труда и искуства поєдины кньижевника одъ читавога готово єдногъ вѣка; и прилика є, єръ намъ є она дана iоштъ постанкомъ ово-

га нашегъ Дружства, а іошъ више у вишегодиш-ньой нѣговой бытности и намѣнѣной му радньи.

Ако се, господо, не варамъ, и нама треба о-нымъ путемъ ићи, коимъ су пре насъ други народи ишли, и оно радити, што су они радили, кадъ су своме езику потребну му писменость прибавляли.

Примѣра ради споминѣмъ овомъ приликомъ само *Таліянце*, *Французе* и братски сродный намъ народъ, *Руссе*. Кодъ нъи су найпре поедини, снаж-но и валяно они, вама познати, геніомъ узвишени кньижевници народный езикъ на степенъ писмено-сти дизали, а после су му учена дружства, коя су академіяма назвали, сединѣнымъ силама и припо-знанымъ ауторитетомъ пожелану ту потребну пи-сменость за кратко време и на неоцѣниму користь ньины кньижества и народа удесили и опредѣлили. Коме између насъ ніе знано, шта е за писменость таліянскогъ езика урадила Академія делла Круска, основана одъ вел. войводе Фр. Медичи у Флорен-цу; за ону француског Академія Паризка, устано-влѣна одъ кардинала Ришелѣ, и за рускогъ езика Академія, одъ царице Катарине II. преустроена у Петербургу, свака своимъ Словаромъ или Рѣчни-комъ и поредъ тога своіомъ Грамматикомъ?

И кодъ насъ су одкако свое народно кньиже-ство имамо, такође поедини, особито они больи, вѣштіи наши списательи успѣшно нашемъ срб-скомъ езику потребну му писменость прибавляли и узвишавали; и то они одъ свое стране што болѣ могу и данашньимъ даномъ чине. Но као што се кодъ поменуты, а осимъ ньи и кодъ други народа потреба едномъ показала, да се и одъ позваногъ за то дружства учены людій све оно, што су пре поедини кньижевници око тога, да ньинъ народный

єзикъ писменымъ постане, урадили, свойски претресе и разсмотри, па после све, што бы се у томъ и у народномъ єзику спремно, добро и удесно нашло и признало, покупи, уреди и у єдно цѣло, по яснымъ и довольнымъ правилама, сведе и надлежно изложи; тако, судимъ, да се и у насъ та потреба већъ указала, те іошть у велике. Єръ найпре оно, што су поєдини кньижевници нашемъ народномъ говорномъ єзику додали и за нѣгову писменость досадъ урадили, ніє више мало и незнатно, али є све то тако разметнуто и раздроблѣно, да га ни найвѣштіи безъ големе муке, а почетникъ у кньижеству нашемъ и странный овога любитель и кодъ найболѣ волѣ и желѣ никако не може прегледати и с'ватити. После, млоги наши данашньи, особито млађи кньижевници и нови писари или зато, што немаю ни времена ни згоде, или што ій слабо срце вуче, да познаду трудъ и плодъ пређашньи и старіи времена и умова, нису у станю, посао писмености нашега єзика наставляти, него га све изнова предузимаю, па се ту млого, єдни и безуспѣшно, или и неразумно муче, као оно ти око' свакогъ почетка тешке и велике работе, и найпосле, као што се безъ даногa доброгъ правца ништа, тако се исто безъ тога ни писменость нашега єзика неће моћи мирно, уредно, основно и валяно развіяти и єдномъ по потреби образованости и на честь народа и нѣговогъ кньижества довршити.

Али, запыта'ћете, камо намъ академіє, као што су оне споменуте кодъ срећніи народа? Одговарамъ: онакове мы академіє истина немамо; ал' имамо ово наше Друштво, у име коєга смо се мы, као нѣгови членови, и данасъ овде сабрали, и коєга є управо тай главный задатакъ, да и оно, поредъ осталы наши кньижевника, сложно и прику-

плЋнымъ силама ради, да се нашъ србскій єзикъ кньижевно развія и усавршенствує, или, другимъ рѢчима, да онъ по потребама науке и просвѢте писменымъ постане. Нико неЋе, надамо се, казати, да ово наше Друштво ніє свагда и свойски тай свой задатакъ предъ очима имало и све оно за писменость нашега милогъ єзика чинило, што є годъ своимъ средствама и према околностима, у коима се одъ постанка своrъ досадъ налазило, чинити могло; само бы я желіо, да оно садъ и то, наравно по своме могуЋству, покуша предузети и урадити, што су наведене академіє за писменость ньины тичуЋи се народны єзика непословале, и што є ову писменость, као што свакій, коме ствар ніє сасвимъ непозната, признати мора, заиста найбрже и найболѢ кодъ ньи удесило и утврдило, а то є *Словаръ* и *Граматика* у овоме изложеногъ *єзика*. Мени су, господо, тегобе овога посла као и вама познате; али безъ муке нема ништа, и зашто се за оно, што є овако народно и полезно, небы и мы выше нег' обично промучили?!

Предпоставляюћи, да ова моя желя ніє посве неумѢстна, я вамъ, господо, у интересу нашега милогъ народногъ єзика и нашегъ кньижества предлажемъ:

Да се ово наше *Друштво* Србске Словесности склони, *израдити и издати* єданъ *Словаръ* и узъ нѢга *Граматику* нашега *србскогъ єзика*, коимъ се данасъ кодъ насъ уредно не само *говори*, него и *пише*.

Овай задатакъ предлажуЋи Друштву немамъ я наравно у памети онаково дѢло, као што є н. пр. Дикціонаръ или Словаръ Академіє Француске; за такавъ су посао силе, коє Друштву на послугу

стое. безъ сумнѣ очевидно іошть неяке. Него ми слимъ, да се оно потруди, овомъ у толико само подобно дѣло израдити. да онай. кои бы желіо нашъ єзикъ познати и научити, може у нѣму наћи. ако не сваку, а оно баремъ сваку найболю и найпотребнію како говорну, тако и писмену нѣгову рѣчь съ найнужніимъ само упутетвомъ. а поредъ тога и сву веществено нужну србскога примлѣногъ писма и свойственогъ говора правилность. И я о томъ не двоумимъ, да небы Друштву и овакавъ само посао образъ освѣтлао, и да оно ньимъ небы за писменость нашега єзика и за напредакъ нашега книжества. а у исто време и за то доиста доста млого учинило. да насъ и туђинци, нарочито пакъ наша славенска браћа болѣ познаду.

За правацъ, коєгъ бы се у израђиваню овога *Словара* имали држати, я се усуђуємъ, слѣдуюће вамъ укратко представити:

1. Одъ *народногъ говорногъ єзика* да се у нашъ друштвеный Словаръ ставе *чисте србске* рѣчи по найболѣмъ, найправилніємъ говору и съ нужномъ ньиномъ коренитости и цѣлости.

Свака туђа, па и турска рѣчь, была она колико му драго уобичаєна, нека є исключена, осимъ оне, у мѣсто коє се никако небы могла права србска рѣчь наћи или нова згодна начинити, было то одъ грађе србске или сродне, нарочито старославенске.

Изворъ овы рѣчій єсть говорный єзикъ; а спомагателна средства єсу добро србски написане кньиге и рѣчници, одъ овы особито Рѣчникъ Г. *Вука С. Караџића*, кои намъ є ньимъ, буди му и на томъ свака одъ насъ хвала, ту велику услугу учи-

ніо, да не морамо мы за ову нашу потребу, садъ єдинствено изъ самога говора оволикогъ и овако државно раздробленогъ нашегъ народа, съ тежкомъ мукомъ и млогомъ дангубомъ свуколику грађу купити и требити.

Што се извора тиче, могли бы, мислимъ, позвати и замолити пріятелѣ нашега кньижества одъ реда свештеничкогъ, учительскогъ и чиновничкогъ, да намъ они, свакій по своемъ могућству, скупе ако оне одъ реда потребне намъ, а оно баръ оне ређе рѣчи и изразе, коє се значаємъ своимъ у обзиру смисла и характеристике нашега єзика одликую.

2. Къ овымъ простонароднымъ, главну часть блага и сву свойственость нашега красногъ єзика представляюћимъ рѣчима треба додати оне рѣчи, коє су кньижевници и писари по млогимъ и разнымъ потребама наукâ и народне образованости изъ другогъ сродногъ, а понайвыше изъ нашега старо-славенскогъ єзика вѣшто узели, а тако исто и оне, коє су они иначе удесно створили, па у нашъ говорный народа єзикъ увели, те садъ, измѣшане съ нѣговымъ елементима, данашню нѣгову *писменость* чине и представляю.

Ове рѣчи мораю се найвыше изъ главе одбирати, узимаюћи за то у помоћь и читанѣ и прегледанѣ досадъ изданы наши больи и важніи кньига, што безъ сумнѣ неће тако лакъ посао быти; али я мислимъ, да га текъ єданпутъ добра и озбильна воля предузети мора; а за кога бы найприличніє было, да є покаже, ако не за членове овогъ нашегъ Друштва? Међутимъ моћи ће се у овомъ послу лѣпа олакшица наћи у томъ, ако се поредъ речены кньига, узму у далю помоћь іошъ и Словари други славенски єзика, а особито старосла-

венскогъ, где ће се наћи, ако не млого выше, а оно свакояко та успѣшна опомена, да є рѣчь, коя намъ у очи падне, такође и наша, као у книжевный намъ єзикъ већъ спадаюћа, или овамо примлѣна, у истой форми, или у другой, по свойству овога угођеной.

3. Но осимъ овы већъ посвоены, згодно удешены и у нашъ народный єзикъ, писмености ради нѣгове, уведены и у печатанымъ книгама налазећи се рѣчій, потребно ће, судимъ, быти, да се іошъ, колико є выше могуће, и таковы рѣчій у дружственый Словаръ ставе, кои у садашнѣмъ нашемъ книжевномъ єзику нема, но кое су намъ иначъ одвећъ потребне и нужне за више науке и умѣтности, кое се на нашемъ єзику списую и предаю, или кое ће се скорымъ, ако Богъ да, списивати и предавати, а тако исто и за наше отечествене законе и уредбе. Ове пакъ рѣчи, понайвише техничке и терминологійске, треба намъ стварати, а кое су већъ створене, оне бы намъ найболѣ могли скупити и дати ГГ. Професори и други наши учени люди, свакій одъ оне специялности, коіомъ се онъ изъ склоности или по дужности понаособно занима.

4. Кодъ сваке рѣчи, коя бы годъ то по свойству своме захтѣвала, добро бы было, поредъ осталога, што лексикално треба, нарочито то у кратко изложити, где се она и кадъ правилно употреблява или употреблявати има, у обичномъ и у фигурномъ смислу, наводши за то, ако треба, и згодне примѣре изъ доброга говора, изъ народны пословица и пѣсама, или по потреби касателне науке и т. д.

5. Што се рѣчій тиче, коима ће се нашъ народный єзикъ свое писмености ради оснажити, ове

рѣчи треба да имаю, є ли само икако могуће, сва свойства и звука и кроя, коима се равне или подобне рѣчи народнога говора одликую: ерь ће се, тако я мислимъ, тимъ найпоузданіє моћи нашемъ писменомъ єзику характеръ србства сачувати. Ако у чему, доиста како у узиманю, тако исто и у стваранию овы рѣчій треба намъ быти строгимъ и обозрителнымъ. Безъ праве потребе ни узимаймо изъ други єзика, ни ствараймо новы рѣчій; а коє намъ треба узети или начинити, оне нека буду као и одъ вѣкова у народу живеће или баремъ овыма чимъ се выше може наликъ. иначе ће намъ неологизамъ неспретность, да выше не речемъ, у нашемъ єзику учинити. Но преко свега тога, ако се догоди, да морамо имати за какавъ предметъ, или за какву идею рѣчь, а ту рѣчь неможемо по србски ни створити, ни прекроити. онда є узмимо и посвоимо онаку, какву є нађемо у найближемъ сродномъ намъ єзику, понайпре у нашемъ старославенскомъ, или у рускомъ; ерь є заиста горый неспретный створъ, него чистъ заямъ. А и зашто бы се мы безъ разлога и мѣре чували, да изъ овы єзика не примамо славенске, потребне или и нужне рѣчи? Иначе ћемо єдинство, или баремъ слогу и братство у славенству; а кадъ се прилика или потреба покаже, да се єзикомъ єданъ другомъ приближимо, онда насъ има, кои се славенства клонимо и, клањаюћи се идолу сепаратизма, идемо пре и радіє и у само турство, нег у свой родъ. Богъ ме, на очевидну нашу штету и кубуру! Французи су, да о другимъ мѣшовитымъ новіимъ народима не говоримъ, примили у свой єзикъ латински, франкски, єлински рѣчій, зато, што се они нису клонили свога рода, а тай имъ є, као што знамо, међу осталыма, Латинъ, Франкъ, па нешто мало и Єлинъ; а мы, чисти Славени, нећемо у нашъ єзикъ, те іоштъ ни по нужди,

чисте славенске рѣчи. па ни изъ езика нама найобичніега и найдражіега и по сродству и по религіозномъ чуству! Ти узеты и примлѣны славенски рѣчій и тако нећe премлого быти у нашемъ езику; и оне, колико ій годъ по потреби буде было, заиста нећe нѣгову свойственость и оригиналность измѣнити или изопачити; тако я баремъ мислимъ, ерѣ налазимъ, да овде свой свога и знанъ знанца у свое крило прима. — Разумѣва се, да ћемо и мы нѣке научне и техничне рѣчи одъ порекла инородногъ у нашъ езикъ морати примити, изъ узрока, што су оне задобиле право грађанства у свима, или готово у свима образованымъ, кньижевнымъ новіимъ езицима, и што се оне никаквомъ србскомъ или славенскомъ рѣчи ни узетомъ ни начинѣномъ не могу за оно, што оне управо кажу, замѣнити.

6. Треба намъ опредѣлити, по комъ ће се нарѣчію нашъ езикъ у овомъ Словару изложити. Нама е, дакако, свако наше нарѣчіе и мило и лѣпо; али, колико я судити могу, валя намъ овомъ приликомъ, едно посвоити и нѣга се у овомъ нашемъ послу придржавати. Я самъ за ово нарѣчіе, коимъ мы говоримо и кое се и тако пунымъ правомъ безъ додатка и икаквогъ провинціялногъ епитета *србско* назива; само желимъ, да мѣсто *е* ставлямо онде у корену рѣчи *ѣ*, где се ово писмо у старославенскомъ езику пише, изъ тогъ поглавито узрока, што се то и тако већъ здраво убичаило; што бы тимъ остали близу нашегъ светогъ и прародительскогъ славенскогъ езика, и што е овде ово писмо найболій посредственикъ између овогъ нашегъ и осталы наши нарѣчія, у коима се оно или на *и* или *іе* претворило. Мы бы ту и одсадъ ово *ѣ* могли читати као *е*, а они, кои говоре *херцеговачко* нарѣчіе, нека га читаю као *іе* или *е*; они

пакъ, коима є єзикъ *славонско* нарѣчіє, нека га изговараю, ако до прилике дођу, као *и*. Я налазимъ, да бы было благоразумно, овога се правца држати, већъ и саме наше любави и слоге ради: попустимо што, да бы и други што попустили, обштегъ добра и напредка ради, и подигнимо сѣницу, подъ коіомъ ћемо се сви братски моћи заклонити! —

7. У Словару треба да се види не само, шта коя рѣчь значи, него и како се она правилно пише. За правацъ, како ћемо мы овай нашъ Лексиконъ, ако се овай мой предлогъ уважи, написати, мислимъ да ће намъ моћи послужити она правила нашега Правописа, коя є наше Друштво овы дана за своя književна дѣла посвоило, и коя ће, по нѣговомъ заключеню, у найновіємъ *Гласнику* на свѣтъ изићи. Налази ли пакъ Друштво, да бы што у овомъ правопису требало измѣнити и болѣ установити, а оно нека бы се и о томъ промислило. Што се мене тиче, я бы іоштъ предложіо, да се писмо *р*, гдегодъ оно у рѣчи као самогласникъ стои, одозго астерискомъ назначи, и по томе овако *р̓* пише и печата.

8. За странце, кои бы желили нашъ єзикъ познати или научити, а и у ползу наши людій, нужно ће быти, да се уза сваку нашу рѣчь немачки и латински стави и каже, шта она у нашемъ єзику значи и на што се односи, и тако да буде ово наше дѣло Србскій Словаръ съ немачкимъ и латинскимъ преводомъ.

По како бы мы, изъ овогъ нашегъ Друштва, овай Словаръ, о комъ самъ узео слободу, данасъ говорити Вамъ, найболѣ и найпрече израдити могли? — Я мислимъ само тако, да се Друштва членови, кои на то позива осећаю, одберу и изберу,

па да свакій одъ ньи узме по єдно, или повыше слова изъ наше азбуке, те та, по договору и по примлѣнымъ начелима за цѣло дѣло, лексикално да изради; а кадъ сви са своимъ деловима буду готови, онда да се састави єдна комиссія, съ тимъ задаткомъ, да она све размотри, и свему дѣлу потребну равнообразность и подпуность даде.

Што се *Граматике* тиче, ако Друштво нађе за добро, да оно и ню овомъ приликомъ сачини и узъ свой *Словаръ* изда, то ова да се єдномъ само члену на израђенѣ преда, и я судимъ найболѣ Г. Профессору Србске Граматике.

О УДВОЯВАНЮ СРБСКИ САГЛАСНИКА.

(Одъ редовногъ члена Друштва Г. Димитріа Исайловића).

У засѣданіяма Друштва наше словесности выше є пута' о *Правопису србскомъ* речь вођена, на тай конацъ, да бы се еданпутъ наши књижевницы споразумѣти, и у писаню баръ што се спольашности или одеће тиче, сложити могли. Нарочно пакъ ономъ приликомъ кадъ су правила, по коима се членови Друштва унапредакъ при писаню управляти имаю, садашньимъ Подпредсѣдателѣмъ Друштва, Г. Іованомъ Стеићемъ была предложена, међу осталыма родилосе пытанѣ и о томъ, да ли се сагласно писмя усугублявати има у онимъ сложенимъ речима, гди є последнѣ писмя предлога съ првымъ писменомъ глагола, или друге какве съ предлогомъ сложене речи еднако, н. пр. *одделити*, absondern, trennen, оће ли се ова сложена речь овако писати, као што є овде написана, или као што нови наши књижевници чине, *оделити* съ еднымъ *д*. Мало ій є было, кои су се онога првогъ правила, т. є. да се у реченимъ случаима сагласно писмя удвоява, држали; найвећа ій часть, сирѣчь сви наши млади књижевницы постояно потврђую, и при томъ непоколебими остаю, да є оно удвояванѣ сагласника сасвимъ излишно, и да треба писати: *одвоити*, а не *оддвоити*, *одапути* а не *оддапути*, *одати* а не *оддати*, *одерати* а не *оддерати*, *издати* а

не *иззидати*, *безаконый* а не *беззаконный*. и т. д. Исто тако пишу *страни* место *странный*. *истини* место *истинный* или *истинитый*, *камени угаль* место *каменный* или *каменитый*, *закони* место *законный* и т. д. Бадава имъ се доказуе, да се овымъ ньіовымъ начиномъ губи коренъ речій, да се свойство езика квари и изопачава, па доста пута и самъ смысао се замршуе и преиначава: еръ друго е *одати* herumgehen, а друго *оддати* abgeben, друго значи *одерати* (ягнѣ) die Haut abnehmen или schinden, а друго *оддерати* abreißen (н. пр. я се *одера* вичући. овде оно *одера* не може значити ich riß mich ab, него ich fuhr völlig aus der Haut; а *оддера* ми се рукавъ. der Ermel riß ab), друго значи *отицати* aufschwellen, а друго *одтицати* abfließen и т. д. Како бы было, кадъ бы се овай нѣмачкій ставъ: „Haltet auch die einheimischen Jünglinge im Zaum; aber gebet besonders Acht auf alle Fremden," кадъ бы се, велимъ овай последньій ставъ по ньіовомъ начину овако у србскомъ преводу написао: „ал' нарочно пазите *на све стране?* Не бы л' овде свакій помысліо, да то значи: gebet besonders Acht nach allen Seiten hin? Ето имъ ньіове слѣдствености!

Како бы было, кадъ бы кои Нѣмацъ сложене речи онако писао, као што наши нови кньижевницы чине, т. е. кадъ бы писао abrechen место abbrechen, abringen м. abbringen, anehmen м. annehmen, auforbern м. auffordern, aufuchen м. aussuchen, dareichen м. darreichen, einehmen м. einnehmen, fortreiben м. forttreiben, herichten м. herrichten, hineigen м. hinneigen, verichten м. verrichten, Vorath м. Vorrath, überreden м. überreden, unöthig м. unnöthig, Unterricht м. Unterricht, zereißen м. zerreißen etc. etc. Или шта бы се рекло кадъ бы кои у латинскомъ езику написао abreviatio место abbreviatio, adere м. addere, aducere м. adducere, acomodare м. accommo-

dare, afabilis м. affabilis, afinis м. affinis, coligere м. colligere, comittere м. committere, conubium м. connubium, dificilis м. difficilis, inumerus м. innumerus, oficium м. officium', sucurere м. succurrere и т. д.

Шта бы се о оваковомъ Нѣмцу или Латину друго рећи могло, него или да незна овы' єзика', незна одкудъ су и како оне речи сложене, или є крайнѣ лѣнъ и немарљивъ, па му є свеєдно было оно добро или зло написано, само кадъ онъ не мора млого мыслити о некомъ „кореню" речій; или напоследакъ маймунски подражаваю некима претеранимъ Реформаторима єзика србскогъ, кои су кодъ нъи' и нъима подобны' некій aукторитетъ себи задобыли. Quousque tandem?

СРБСКІЙ ЛѢТОПИСАЦЪ
ИЗЪ ПОЧЕТКА XVI-гъ СТОЛѢТІЯ.

Друштво Србске Словесности добило є прошле 1852-ге године на даръ одъ єдногъ родолюбивогъ Србина изъ Босне, єданъ рукописъ историйскогъ садржая, писанъ на артіи, обичнимъ црнимъ мастиломъ, словима полууставнима, каква су у другой половини 18-гъ века была у обичаю; имаюћи свега 156 страна', дакле 78 листова у четвртини, а повезанъ у тврдимъ корицама одъ обичне дебеле артіє. Рукописъ овай садржава у себи, подъ именомъ: „Родословіє Сербское." повѣстницу Србски' владателя, одъ времена Неманьина до владаня деспотице Єлене, супруге деспота Іоанна Бранковића, а до године одъ прилике 1526-те, то єсть до пропасти унгарскогъ краля Лауша на Муачу. Али на многимъ местима у самомъ тексту дометане су новіє вѣсти, тичуће се судбине светы храмова и обителій, и у ньима погребены владателя, и мошти Светителя Србски, коє допиру до друге половине, а неке и до самогъ свршетка 18-гъ века. Одтудъ се дакле дає ясно познати, да є текстъ овогъ лѣтописца морао быти узетъ изъ старогъ рукописа, кои се простирао само до края прве четврти 16-гъ века, дакле є могао быти писанъ скоро после муачкогъ страданя, а да є какавъ родолюбивый Србскій єромонахъ онай старый рукописъ употребіо на то, да препише изъ нѣга ово родословіє, но уєдно да га преради и у єзику, тако да буде про-

стіє и понятніє, славено-србскій писано, и у самомъ садржаю. у комъ є много додао и обширніє изложіо, особито што се тиче новіи времена. Овай попунитель старогъ оногъ лѣтописа. кои є ово родословіє израдіо. самъ о себи каже. у § 22. да є видіо кости краля Драгутина. кадъ є откривенъ быо гробъ истогъ краля у цркви Св. Георгія на Холмѣ у Рассіи. то естъ у Ђурђевимъ стубовима. године 1745-те; а на другимъ многимъ местима. у §§ 10. 17. 23, 25. 26. 28. 31. 38. 49 и 64. употреблява речи: „нинѣ“ „въ наша времена.“ и наводи године: „1790-гъ лѣта“ и др.. морао є дакле на концу 18-гъ века живити; а изъ два нѣгова додатка. у текстъ уметнута у §§ 26. 32. где опровргава Мавроурбина. и споминѣ хиландарску Хрисовулу. види се да є морао быти човекъ за оно време доста ученъ и искусанъ; найпосле о нѣговомъ србскомъ родолюбію. довольно сведочи оно што є у §. 17 написао. Што се у некимъ примѣтбама. на краю рукописа доцніє додатимъ. налазе вѣсти іошъ новіє. то естъ одъ год. 1795-те и 1799-те. то показуе. да су и други калуђери, читаюћи овай рукописъ, бележили и додавали оно што су знали; — нарочито могао є то чинити и самъ онай єромонахъ Іосифъ. кои є истый овай нашъ рукописъ преписао изъ другогъ старієгъ рукописа, у монастиру Трононіи. у Ядру. близу рѣке Дрине. у Србіи. године 1791-ве. као што се чита у нѣговомъ предговору.

Кадъ ово родословіе сравнимо са онимъ лѣтописима, кое є Госп. Павелъ Іосифъ Шафарикъ издао у Прагу 1852-ге године. у свомъ важномъ дѣлу: „Изборъ югославянскы̆ достопамятности.“ и кое онъ приписуе Архіепископу Максиму Стефанову Бранковићу. лако можемо доћи на ту мисао. да є нашъ єромонахъ те лѣтописе. а вероватно іошъ и дру-

ге познавао и употребіо. кадъ е свое родословіе писао.

Читаюћи ово родословіе, нашли су чланови историйскогъ одѣленія нашегъ Друштва, да садржава у себи неке ствари, кое се досадъ у србскимъ повѣстницама или никако неспоминю, или су овде много обширніе и подробніе изложене, него у другимъ лѣтописцима, или баръ у нечемъ одступаю одъ познатогъ мнѣнія: зато су предложили у редовномъ засѣданію, да се овай рукописъ печата у Гласнику Друштва, као грађа за стару Србску Исторію; кое е заключенѣмъ Друштва подъ ч. 95. дана 30. Декембра 1852. год. одобрено было. Подписаномъ поверено е было уедно, да овай рукописъ за печатню приуготови, кое се онъ трудіо по могућству учинити, тако да е гледао текстъ исправно преписати, и сва скраћеня у нѣму наодећа се разрѣшити, а ради лакшегъ прегледа поделіо га е на главе и параграфе, и како се у самомъ тексту поредко наводе године, држао е за цѣли сходно додати баръ кодъ найважніи догађая лѣто у затворителномъ знаку, ситнимъ броевима.

Само критичко оценьиванѣ овогъ дѣла и сравньиванѣ у нѣму наодећи се потврђиваня, са одступаюћимъ одъ нѣга мнѣніяма други лѣтописаца и историописаца Србски, морамо оставити за доцніе време, кадъ извори србске повѣстнице, сви, колико е могуће подпуніе, скуплѣни и приступни учинѣни буду, а засадъ предаемо га онако свету, а нарочито любећимъ историю свога рода Србима, као што смо га пріимили. У Београду, 31. Декембра 1852. год.

Дръ Янко Шафарикъ.

ПРЕДГОВОРЪ
Іеромонаха Іосифа троношца,
препиÑавшегъ ово родословіе изъ старіегъ рукописа.

Сїѧ исторїѧ ѡ сербскихъ царѣхъ и кралѣхъ, юже преписахъ азъ їеромонахъ Іосифъ троношацъ, на пользꙋ всѣмъ желающымъ знати; тѣмже молю вы ѻцы и братїѧ, ѡ погрѣшенїи аще негдѣ ѡбрещете, прочитающе или преписꙋюще сїѧ тетрадїицы, исправлѧйте и мене прощенїю сподоблѧйте, понеже и во писменахъ естъ весма грꙋбо, ѡбаче во словахъ естъ жалостно, и умилно, можетъ бо (сѧ) изъ ѡкаменныхъ сердецъ слезы пролити (сѧ). понеже и во мнѣ бѣ сердце затверждено, ѡбаче преписꙋюћи и чтећи, много горкихъ сꙋза проливахъ; тако и ти любезнїи читателю со усердїемъ сїѧ прочитай и бꙋдеши слези проливати. ѿ рождества Христова **1791.** месеца феврара у монастирꙋ троноши.

Родословїе сербскѡе.

Глава І.

§ І. Понеже мнози изволиша ѡписовати родословїе иже во светыхъ царей сербскыхъ. Въ началѣ да рекꙋ Неемана первагѡ царѧ сербскаго.

которы вѹдетъ племѧ свое ѿ кровы ликиніа мѹчителѧ и констанціе сестре великагѡ константина, съ нееже ликины имѣлъ два сина, которіи съ матерою своею, по смерти оца своегѡ ликиніѧ, ѿ сирмій, града некогда славна бывшагѡ, у то времѧ побѣгли чрезъ Боснію у захолмію, во штечество ѡца своегѡ ликиніа, боеђи се великагѡ константина прещенія, за немного временомъ ѡблежаній белграда, новаго града ѿ ликиніѧ созданнаго, егда убѡ ликиній разсѣдшисѧ людій, ѿ множества бѣгѡщихъ съ нимъ людей, утописѧ на састанкѹ саве и дѹнаѧ. Константинже разоривъ весь Белградъ, и прешравъ солію посоли и прокле, да у немѹ никаковіѧ крѣпости небѹдетъ никогда, аще и какѡвимъ начиномъ утверждатисѧ бѹдетъ. Людехже всѣхъ тамо бившихъ, повелѣ константинъ и избити и въ плѣнь ѿвести. и такѡ та два чада ликиниева съ матерію своею убѣжаша въ захолмію, иже у то времѧ велми славна бѣше ради многихъ ратоборцѡвъ и мѹдрыхъ людей; ѿ того бо мѣста и нѣки цесари римскіи биша, какѡ диѡклитіанъ мѹчителъ, кои родилсѧ въ той захолміи въ селѣ Солонѣ въ скрай морѧ; и такѡ бѣгствомъ та два ѡтрока спасошасѧ укритіемъ, ѿ нихже влекѹщисѧ лоза, породили перкагѡ благочестиваго царѧ нашегѡ Неемана во иноцѣ преименоватагѡ Симеѡнъ.

§ 2. Какоже они живлѣли и такѡ единъ по единомѹ были, истинито незнаетсѧ, узрокже семѹ ѡбретаемъ: разделеніе царства по междѹ синовъ

константиновихъ, второе многиа рати и нахожденіа народшвъ, ꙗкоже ꙗвно естъ изъ многихъ историахъ, въ нихже шписꙋетъ народи, нѣкиа готокъ и висоготовъ, скитшвъ, сарабокъ, гꙋновъ, лонгобардовъ, ѿ нихже разꙋмѣй готовъ, скитовъ, сарабовъ нашыхъ славанъ быти; аще ꙋбо и прежде въ сихъ землахъ лудіе ꙗзика славанска, ꙗкоже свидѣтелствꙋетса еще во времѧ цара александра великагѡ, ꙗкѡ и при немъ въ слꙋжбахъ военнихъ были, и ради славныхъ дѣлъ ратнихъ наречени есмы праведно славани. Висоготовже паки и тѣхъ разꙋмѣй славанъ, иже поселиша себе во германію и ко велика кралѣвства произошли по временꙋ, ꙗкоже: лѣхи и чехи, моравцы, слезаны, щаерцы, кранцы, тети и словаци. И си ꙋбо чрезъ иліриkъ рꙋкою военою проидоша и воеваша, по свидѣтелствꙋ историковъ всѣхъ общыхъ и на италію, но егда нешбретоша себи въ сихъ краехъ поселѣніа, во височаишꙋю странꙋ земли поселишаса. Сего ради и нарекошаса висоготи. Гꙋневже мажаршкъ знай быти. Второ паки ꙋзрокъ: что далмаціа всегда къ римскомꙋ царствꙋ прінадлежала, ѿ какѡ погꙋбила своегѡ властнагѡ повелителѧ цара; ербо подъ далматискимъ царствшмъ сꙋтъ предѣли: первое, самаѧ далмаціа, истріа, рама, захолміа, херцеговина, расіа, тралꙋнескіѧ шстровы, рагꙋзанскаѧ держава, горнаѧ и долнаѧ зента; всѧ во сіѧ единощи именовашаса далмаціа. По погибшꙋ царствꙋ къ далмаціи быстъ раздѣлена паки на своѧ имена, и повелители были шсобити кнезы подъ цесари римскими. Егдаже ослабѣша царіе греческій, и

разорено бысть самовластїе ихъ ѿ нападенїа вышереченныхъ ıазыкѡвъ, и нахожденїа ихъ ратнихъ и честихъ и многихъ, уже ко италїи новїи ıавлашихся кралѣй, ıакоже иныхъ ıазиковъ историе свидѣтелствуютъ, а сии тїи быша ıазика нашегѡ, кромѣ мажарѡвъ. Илирикже на кнажества, графства, баронства, жупанства и военачалства и ѡбщегражданства раздѣлиласа баше; и емуже хотахꙋ въ помоћъ идахꙋ; ѡвачее въ междꙋусобной брани забавлахꙋса единъ дрꙋгаго утѣснавахꙋ, и неколико княѕей во едино подчинавахꙋ, и тако много пꙋтъ и съ некими силнѣйшими кралы биахꙋса, ѡвогда побѣждающе, ѡвогда побѣждени, но все то они немарахꙋ ништа, упражнавахꙋса во дѣлахъ марсовихъ, и которїи умретъ али и стрели тагѡ почитахꙋ и славлахꙋ, ктожели кодъ дома а не на бою, такога жалахꙋ; а на наукꙋ свое дѣце недавахꙋ, ниже їоще у то време писменъ славанскихъ баше. Грецыже и Латини на ныхъ козниствовахꙋ за ѿатїе ихъ земли и за повседневное утѣсненїе и насилїе; и такѡ во непрестанныхк бранѣхъ помеждꙋ себою живлахꙋ, донелѣже Господь Богъ призрѣ на созданїе свое, еже помиловати люди своа и извести ѿ тми идолопоклонства и злочестивыхъ Ересей, иже ѡбретахꙋса во илирицѣхъ: арианство, несторїанство, савелианство и манехеиство, въ немже жиша прародителе вишереченагѡ Симеона Неемана, первагѡ царя благочестивагѡ.

§ 3. И светый бысть человѣкъ ıакоже всако наше писанїе свидѣтелствꙋетъ, или именемъ попо

или саниωмъ, исповѣданіа манехейскагω, въ селѣ зовомомъ лѹца, въ захолміи, въ лѣто ѿ рождества христова 800, словомъ осмо сотное, влекій лозѹ ѿ синωвъ ликиниевихъ, предѣлаже егω и садъ зоветса Поповω, [и не ꙗкоже макроурбинъ архимандритъ дѹбровачкій ѿ зависти многіа. убогъ свещеникъ] нанесеніа имъ ѿ произшедшихъ синωвъ егω. Потомъ сей убо попо раздѣлиласа съ братіею своею на землахъ. и свaки по имени своемъ частъ свою преименовалъ; ꙗкоже въ то врема кладѹщемѹ братѹ егω сѹщѹ банѹ, прозвалшаса бананы. И такω сей попо раждаетъ сина Любомира, который поалъ дщеръ стріа своегω въ женѹ единѹ сѹщѹ, (по законѹ манихейскомъ) съ нежже придалъ емѹ землы свoа съ местомъ тогда знатнимъ именѹемимъ тернoвица, и веселла места свoа, идѣже и домъ егω баше, еже послѣ своимъ именемъ прoименова, Любомиръ. Неимѣаже инагω сина при смерти своей, сего братанца и зета ωстави своемѹ княженію наслѣдника и повелитела. Многіа имѣлъ брани съ прочими кнази. Родиже любомиръ сина, и ради бѣлости тѣла и власωвъ именованъ бистъ Бела, многобо во именахъ несалгаютса историки, понеже ниже Греци, ниже Латини могѹтъ слωвъ нашихъ ωписати. Белаже роди Уроша, иже сій синъ по оцѣ властителствоваше предѣлы своими, и ратоваше съ прочими кнази, пачеже Урошъ который отечествено има на себе восприми и зовашеса Бела оурошъ, сій естъ белинъ синъ; сей бела урошъ покоривъ подъ себе вско захолміе, травѹніе, дѹбровникъ, далмацію, херцеговинѹ и ωбе Зенте, и про-

слависе въ землахъ своихъ, паче штецъ своихъ, ѿ конрада цесара, последнаго ѿ крове францускіа, великимъ жупаномъ во своихъ сихъ землахъ нареченъ, и потверждень, сиречь великій кнезъ или дукъ; поживеже бела урошъ многаа лѣта, и шставивъ по себе два сина, тихомила и чудомила, иже паки развоиша своа господствованіа. Тихомилъ ибо роди пркослава, станимира, давида и неемана; сій вси по оцѣ въ купѣ бѣху, творащіе брани на шхрестнихъ землахъ.

§ 4. А понеже ѿ сармаціи илити нинѣ русейскіа державы, мы вси ꙗзицы всаки во свое време изидохомъ и во предѣлѣхъ власти и державы римской населахуса, тако и по намъ ины славане изшедше вселишаса въ нижнѣй мисій или Сергіа, трибалій, епирѣ, сервіи, дарданіи. Тако въ тракіи и македоніи, быша болгары, оны бо последнее чрезъ дунай прейдоша, и въ болшихъ землахъ траческихъ поселишаса. Ѿ нихже окогда поединъ, шогда по два и по три кралa имѣаху. таки въ тисущно патнадесатое лѣто (1015) баше въ долнѣй мисій во епирѣ, нинѣ зовомъ пиротъ, кназъ силній именемъ гешргіи, иже звашесе: царъ славенскій, котори оуже Расію положилъ бѣ въ конечное разореніе. И немогуще кнези расистій сопротивъ стати нахожденіа Георгіа епирскаго цара сами, здашаса подъ защищеніе синовомъ тихомиловимъ, иже вси купно братіа собравше воинство свое, пріидоша уже у расію, и супротивсташа сили гешргиеви, но въ равномъ бою и побѣдени биваху.

Глава II.

§ 5. Неемanже ѣште млад си превосхождаше братїю свою красотою и крѣпостїю, кротостїюже и смиренїемъ и разꙋмомъ; сегѡ ради ѿ всѣхъ людей и воинства любимѣйшїй и препочитаваемъ биваше. Видеѣиже сїе братїа егѡ, позавидѣша, боахꙋса да не како людїе и воини уловлени такѡ любовїю неемановою, побїютъ прочихъ и его нарекꙋтъ царемъ; и ѿкривше тайнꙋ единъ къ дрꙋгомꙋ ѡбрѣтошаса во единой мисли, и сдоговоришаса оубити неемана. Ѡбаче да не како тко увѣстъ ѡ семъ, и тако въ томъ ꙋвѣщанїй изидоша у ловъ звѣрей, и ѡбрѣтаютъ на холмѣ високомъ единъ ровъ, ѿ бога созданїй въ камени, идѣже сказꙋютъ людїе, живяше некогди превеликїй змїй или дїаволъ. Ѡбретшеже пещерꙋ тꙋ коей дно недосяжаемо, возрадовашаса, и ѿпꙋстивше слꙋги ѿ себе на изгнанїе звѣрей, ѡтискоша неемана въ ровъ той, исъ преваре, мнятъ что ни костъ неѡстанетъ ѿ негѡ, дондеже на дно достигнетъ. потомъ полагаютъ слово, что некамо пошелъ ѿ нихъ, и потомъ много тражахꙋ его, хотяще сокрити дѣло свое лꙋкавое, боеѣи ся воихъ, ихже видяще паче възискꙋющихъ неемана; вси бо разидошаса идꙋщехъ по пꙋтехъ, дременахъ и брегахъ и водахъ. Богже испитꙋяй сердца человѣковъ и вѣди внꙋтрнѧя хотя первѣ наказати раба своего, якоже и давида, безъ божїа хотѣнїа и знанїя ни власъ глави человѣкꙋ ѿпадетъ, сохрани цѣла неемана въ ровѣ чрезъ е҃ дней; аще бо и еретикъ бѣ, ѡбаче моляшеса своемꙋ владицѣ

христу, да неизборавитъ свое созданіе; еже и получивъ. Въ незапно во углѣда мужа предъ собомъ на коню съ копіемъ сіающа, ѿ нѣговаже погледа устрашисѧ, зоваше: да человѣкли еси или привиђенѣ, и ѿвѣща светый: небойсе, ѧ есамъ воинъ іисуса христа, и посланъ есмъ ѿ него къ теби, да ако ѿречешисѧ ереси твоѧ злочестивиѧ, и восприймеши исповѣданіе и вѣру мою, то изведу тебе ѿ скду, и во времѧ будеши владѣѧ странами многими, и ѿ сѣмене твоего сѧдутъ на престолѣ твоемъ, и будетъ милостъ бога моего на теби и семену твоемъ, и побѣдитель будешъ и страшанъ врагѡмъ твоимъ; тиже да сохраниши повелѣніе его, и државу твою уведеши у православіе, ѧкоже и ѧ у државе моеи сотворихъ. Ѡтвѣщавже неемана: тко ты еси господи, да славаю имѧ твое, ѿвѣщавже светый нерехланти: ѧ есамъ рабъ и воинъ іисуса христа геѡргій кападокійскій. И вземъ неемана ѿ расій изъ рова и постави его во градѣ которѣ, и невидимъ бысть; сей убо градъ свободній био; всемъ странамъ онымъ неимѣѧху власти велики жупани, но граждане въ немъ повелѣваху; и ради повседневнаго разоренія людіе богатѣйшій своѧ сокровища тамо у которъ и травунію сношаху.

§ 6. Неемана въ себѧ изтрезвисѧ, познавъ истиное присѣщеніе и милостъ божію, благодаривъ своему владицѣ, и угоднику егѡ светому ђеѡрђію; ѧщебо и можаше сопротивстати, и освѣтитисѧ братіи своей, вѣдаѧ склоностъ и народа, ѡбаче ѡста-

ки на милостъ божїю, самже чрезъ море ѿплилъ во францїю, яки своимъ знатишимъ первимъ, ѿ кралаже честно приятъ бытъ; и по неколико лѣтъ тамо своего пребиванїя, ради честнаго егѡ ѡбдержанїя и мѹдрости и мѹжества, самъ краль даетъ емѹ дщеръ Аннѹ ко сѹпрѹжество; и бившѹ бракѹ, живляше во дворѣхъ крала францѹзскагѡ, своегѡже оуже теста. Братїаже его оставше бесчечални ѿ неемана; ѡсѹдствѹещѹ оуже емѹ неколико лѣтъ на брани вси умроша; и по смерти ихъ, укрѣпиксѧ Геѡргїй епирскїй царъ разоривъ всю расїю, и вся предѣли даже до захолмїе. Тогда совѣщася стати послаша до крала францѹзскогъ посланики своя, ежебы имъ ѿпѹстилъ неемана, такожде второе къ немѹ; кралъже прыявъ посланики удоволствивъ неемана ѿпѹщаетъ, со дщерїю своею, якоже подобаетъ, и со два сина ихъ мала, иже родишася во дворѣ кралѣвскѡмъ, именемъ стефанъ и волканъ; ихже ѡбяви рече къ неемана зетѣ своемѹ: се укрилъ еси ѿ криновъ моихъ два крина, но бѹдѣтъ теби и сѣмени твоемѹ по тебѣ знаменїе кровы моея, и сїя два ѿрока, въ печати твоей ѿ моихъ два крина; и тако потомъ егда устроилъ и разширилъ неемана царство, белаго орла положилъ, въ немѹже при ногахъ положилъ дарована два емѹ крина въ знаменїе два сина.

§ 7. Приидеже ѿ ѡнюдѹже и изиде во свои богатии градъ которъ, и якоже подобаше ѿ всѣхъ статовъ и чиновъ честнѣ восприятъ билъ (г. 1117).

И собравъ новое воинство въ нечаяно въходитъ въ земли Геѡргиеви, покарая гради и мѣста. И стретшися ѡба князя съ воинствомъ на поляхъ нишкихъ, и сразившимся воиномъ падаетъ геѡргій со всемъ воинствомъ своимъ подъ остріе меча. Нееманъ же благодаривъ господеви своему, епиръ съ ближними предѣли подъ себе покоривъ. И неемана уклонися въ мѣсте, тогда пресловетомъ нинѣ зовомъ куршумлаïа и созидавъ те две церкве, яже и до днесъ стоятъ пусте, едину пресветой богородицы, а другую светому оцу николи; и ѿ туде возвратися въ косово, во градѣ звечанѣ созида церковъ светому первомученику стефану. Пришедже въ место у рассію у новïи пазаръ, тамо предъ свѣмъ сиглиту и народу, ѿречеся манейскія ереси, и крещенъ бистъ вторицею и светимъ миромъ помазанъ чрезъ епископа раскаго киръ леѡнтія, во храмѣ светихъ апостолъ петра и павла, иже создана светымъ апостоломъ титомъ во время оно, на подобіе кумирницъ ѡндашныхъ, якоже и нинѣ стоитъ нерушима и поется въ ней и нинѣ. А егда ѿкрилъ князомъ и боляромъ и воиномъ случившаяся ему и повелѣния, тако мнози всякихъ лицъ ѿрекошася ереси и крестишася во православіе. По семъ созида на холмѣ тамо церковъ и ѡбителъ светому геѡргію, и по оба края возвисивъ више церкве два столпа, кое и нинѣ зовется георгиеви столпи. Надъ ровиже истимъ онимъ соградивъ трапезарію, яже аще и завалѣна ѡбаче и нинѣ ïощте тамо познавается. Воевавже на ѡколния князи и покоривъ три-

валїю, иже нарицается сербїа а не Сервїа; Сервїа бо есте скопле и шкрестныа ему предели, аще и естъ въ македонїи; зато бо наречеса земла та ѿ грекшвъ ради частаго нападенїа; швогда бо биваше подъ греци и подъ болгарїи и подъ загорскими цари, и подъ епирскимъ и подъ нашимъ, и на конецъ и нинѣ естъ подъ турскимъ. Сего ради наречени быша ѿ нихъ Серкани. Неемань велико разпространилъ землю и господарство свое, и усмирилъ вса кнази (г. 1139); и пащашеса въ наученїи народномъ, ежебы всѣхъ шбратилъ ѿ злочестїа во благочестїе, и созидаше церкве и монастыре, создаже и лавру светоуспенскую пресветой Богородицы иже нарицаетса студеница, ѿ прекраснаго двообразнаго мрамора, бѣлаго и гвоздено шбразнаго. Неимѣа више синовъ печаленъ былъ и поношаше Госпожи своей ш дѣтородїи, и шба молахуса господу богу да ще едино имутъ; еже и получивша и родиша штроча мужеско егоже ѿ радости нарекоша во светомъ крещенїи радко, и ѿ любви иже имѣаху къ нему, даша частъ земли приличествующую сину его перкому, си естъ Херцегокину, великое княженїе; кнази во земли въ первое крема, иже баху во пресловутомъ мѣсте церницѣ; сїе Херцеговство даша радку; стефану же первому сину земли ново добиенїа княжество епирское, волкану же сину второмъ обе зенте; захолмїе же разделилъ синовомъ братїи своеа, (ѿ нихже после изидоша кнази, высокоружнихъ атоманъ и синъ егш николай матежникъ).

§ 8. И живаше проче Симешнъ въ мирности, въ лѣто господнѣ егда конрадъ цесаръ (sic, место: Фридрихъ I. г. 1188.) на воинꙋ у палестинѭ ходилъ супротивъ тꙋрковъ, еже взѧти Їерусалимъ; егоже симешнъ сретаетъ со шброцима многима на дꙋнайскихъ брегахъ, близъ каменогь моста при градѣ Хоршакы, тогда зовомъ рацишвонъ. За сїе ѿ вышереченаго кесара, кралемъ писатисѧ дарствованъ и потвержденъ; чрезъ того неманъ даровалъ цесарꙋ вещей златихъ и злата 4 велбꙋда то естъ 4 деве натоварене, иже потомъ исчисленъ даръ той до пѧтъ тисѧщъ талантъ. Поживеже неманъ многїа дни славно, но сынъ его радко, аще во и велми любимъ бѧше оцемъ и матерїю, ико намеренїе свое имѣахꙋ, радка 3-гѡ сина по себѣ наслѣдника ѡставити. Сїеже дѣло разꙋмѣ Радко, упросилъ оца своего и матери въ неколко дней въ ловѣ ѕвѣрей превити, а тайноже имѣлъ слово со единимъ монахомъ Славѧномъ изъ светыѧ горы Адона, монастырѧ Зографа. И когда ѿшелъ на ловитвꙋ, утаивсѧ всѣхъ своихъ токмо со тимъ монахомъ побѣглъ. Скороже дошедшимъ имъ адонскїа горы, преданъ бистъ їгꙋменꙋ. Рабиже его ѡщꙋтивша оуже побѣгша, за нимъ гнаша до скопаѧ; тогда во то место бистъ въ државы оуже греческой; оуже недостигше пошти возвратишасѧ, аще во вси во страсѣ и въ чаѧнїи смерти, всѧ по рѧдꙋ сказаша царю своемꙋ. Симешн же печаленъ до смерти, плакаше радка аки мертва чрезъ 3 дни и 3 ноћи; въ четвертиже денъ написавъ писанїѧ

и пославъ стратилата по немъ, съ доволно людей даже до горы адона. Съ греци бо миръ имѣаше и уже обрꙋчилъ дщеръ биаша греческаго царѧ исаакиа аггела комита, ѿ негоже и титлꙋ кралѣвства восприѧлъ баше лѣта господнѧ 1190-гѡ.

§ 9. Достигже стратилатъ адона, монастира зографа, радко же увѣдѣлъ ихъ пришествїе, аще бо впалъ въ рꙋки ихъ баше, утайвсѧ побѣлъ на пиргъ и затворихсѧ, написавъ посланїе ко оцꙋ и матеры, и прешвꙋвъ одѣанїе свое, а положивъ одѣанїе иноческое на себе, їоште непостриженъ, и тако себе ꙗвивъ воинщмъ, сказꙋѧ себе оуже инока. Иниже аще иначе и невозмогоша, уже съ плачомъ возвратишасѧ и сказаша ꙗже о радкꙋ; обновиша плачъ горшїй, которїи чрезъ ѡ 8 дней проводилсѧ, уловлени сꙋще родители любовїю къ немꙋ до зѣла. Радко же ѿшедъ изъ зографа и во катопедѣ уже постриже сѧ во иночество, и преименовасѧ Савва, водѧ и творѧ всѧкое иноческое послꙋшанїе, превзиде всѣхъ иноковъ: смиренїемъ, постомъ и молитвамы, и во всѣхъ добродѣтели, конечно забивъ, котораго синъ баше, но аки рабъ всѧкомꙋ ꙗвлашесѧ дондеже утончивъ тѣло свое многими трꙋди и подвигами. Отецъ его Симеѡнъ, ащебо и трижди посилаѧ къ немꙋ, молѧ да бы баръ на старости его призрѣлъ и да бы пришелъ жити въ земли своей, идѣже изволити бꙋдешъ а въ коемъ годъ ѿ монастирей. Но Савва видѧше припетствїе своего уединенїѧ, ꙗко невозможно междꙋ своими иночествовати, тако ꙗкоже

желаше. Сего ради и пишетъ ко ѡцꙋ своемꙋ, да бы и онъ самъ ѡставилъ царство земное, и пріидетъ къ немꙋ небесно царство взискати.

§ 10. Видѧ же Неемана ꙗко иначе любезнѣйшагѡ своего сина видѣти неможетъ, собравъ князи и вельможи, поставлѧетъ сина своегѡ Стефана владѣтелѧ и наследника, самже со всѣхъ плачомъ, постриже сѧ во иночество въ монастирѣ ѿ него созданомъ Стꙋденицы и преименованъ бысть Симеонъ (г. 1195). Потомъ ѿходитъ во адонскꙋю горꙋ, ко мнѡгожелаемомъ своемꙋ синꙋ Савви, у монастиръ ватопедъ, идѣже поживо со нимъ во единой келліи. Како они поживѣша въ кꙋпѣ свидѣтелствꙋетъ конецъ житіа ихъ светости; испросивже у своихъ приѧтелей свободи, и кꙋпиша многою цѣною мѣсто, ватопедское зовомое Хиландаръ, тамо основаша и создаша церковъ Введеніѧ пресветыѧ богоматери, въ нейже населиша своихъ сербскихъ инокѡвъ. И тако прочее поживе до кончини своеѧ; и егда восхотѣ ѿдати свою дꙋшꙋ, последне слово рече: хвалите господа съ небесъ, хвалите его во вишнихъ, хвалите его вси ангели его; и тамо Симеѡнъ погребенъ бысть въ хиландарѣ (г. 1200); и дѣже светое миро многое излиѧ.* Таже принесено бысть после въ Рассію у монастиръ Стꙋденицꙋ и положено во гробѣ ѿ него созданнѡмъ нерꙋшимо и свето; гдѣ паки по зактеваніи сина свое-

* Имѣетъ благоꙋханіе миро христово, некако медовое сладко, аки цветное.

го Стефана и Волкана и народнаго множества, по ѿпѣніи божественнїѧ и священїѧ литургїи по ѡкончанїи священныхъ даровъ на жертвенницѣ: не токмо изъ гроба но и изъ сꙋхаго его образа, написаннаго на стѣнѣ, многое истече миро благовонно, ꙗко всемꙋ народꙋ и вельможамъ ужаснꙋтисѧ и вопити ѿ страха: господи помилꙋй. По семъ ишите единою бысть изъ гроба егѡ при кралю Милꙋтинꙋ сербскѡмъ, изланїе мира. Таже четвертое ꙗвисѧ въ наша времена, въ лѣто господнѣ 1758-гѡ исъ престолне иконе пресветыѧ владычицы богородицы, ѿ ока деснагѡ слези искапаша, таже истоѧ иконы ѡбраза Христа указꙋюща младенца, изъ десницы млазъ благоуханнаго мира, иже собранъ игꙋменомъ паѵсеемъ у памꙋкъ, сирѣчъ у бꙋмагꙋ, и стоитъ въ кивотѣ въ той обители. Таже тогоже лѣта = 27 денъ авгꙋста, виденъ бысть свѣтъ велїй въ той церквы, сиѧющаѧ вѣ церковъ, а понайвише надъ кивотомъ светаго Симеона и великое благоуханїе ѡбꙗло бѣше цѣли монастиръ, еже всѧ иноки во ужасъ привело; по ѿпѣтїй оутрени виздвигше покровъ гроба светаго симеѡна, обретоша миро неколико изшедшее изъ гробнице, показꙋѧ что еще тамо есть благодатъ дꙋха светагѡ чрезъ его насъ неоставила. Аннаже госпожа егѡ пострижесѧ тамо во свето успенской стꙋденичкой обители, и прениме новалиа Еленою, поживеже богоугодно. и тамо преставися и погребена въ церкой паперти ѡ деснꙋю, ѡ шꙋююже дщеръ еѧ дѣва. ихже гробницы и до нинѣ стоѧтъ.

Глава III.

§ 11. Стефанъ же первїй синъ егѡ воспрїѧ скиптро оца своего съ благословенїемъ (г. 1195.); и во времѧ владѣнїѧ егѡ принесены быша мощи светагѡ симеѡна братомъ егѡ саввою, которїй чрезъ солꙋнъ градъ съ мощми оца своегѡ, митрополитомъ солꙋнскимъ рꙋкополагаетсѧ въ дїаконїи и во свещенство; таже почтенъ титлою архїмандритскою, первїи на светꙋю лаврꙋ стꙋденичкꙋю, гдѣ пришедъ и поживе ꙋча иноки своѧ по чинꙋ светыѧ гори Аѳонскїѧ да ходатъ и ѡбдржаваютсѧ.

Стефанъ же ꙋпротивъ загорскога царѧ Креза (sic) воставша на негѡ исходитъ и срѣтаетсѧ на полю косовскомъ; Стефанъ же сербскїй посылаетъ моленїе чрезъ брата своегѡ до кнеза загорскога, да би свакий доволѧнъ былъ странами своими, но онъ мꙋчитель ниже слꙋшати хотѧше словесъ егѡ, паче же ꙋкоривъ светагѡ и брата егѡ, аще рече неꙋстꙋпитъ и непокоритсѧ Стефанъ власти моей, всѧ страни его воевати бꙋдꙋ. И тако чрезъ цѣлою нощъ светый стоѧ на молитвы, варваринъ же онъ въ тꙋю самꙋю ноћъ ꙋпаде ꙋ болѣзнъ лютꙋю, что своими зꙋбы свой езикъ изгризе и возкрича: Савва монахъ оубиваетмѧ и издше. Во ꙋтрїе же все воинство предадесѧ подъ властъ Стефанꙋ, и тако княженїе загорское ѡстало въ державы рассїской. Таже Савва архимандритъ посылаетсѧ ѿ брата Стефана до царей греческихъ и

патріарха вселенскагѡ, ѡвѡ уже дѣла брата своегѡ дѣлати, ѡко паки со вселенскимъ патріархѡмъ сирѣчъ сѵнодомъ илити соборомъ, ѡ исправленій еретикѡвъ во державѣ брата своегѡ сущихъ исправити. И тако по совѣту царѧ и патріарха, аще бо и нехоташе, увѣждаетсѧ и поставлѧетсѧ, архіепископомъ всеѧ Сербій или Іллирика (г. 1219); емуже и даша властъ самоволну, да въ ничемъ къ тому подъ повеленіемъ вселенскаго будетъ, но онъ и по немъ быти хотѧщый архіепископи, да само повелѣваютъ и тако писмами соутвердиша. Царъ же Алеѯій аггелъ Комненъ, ѩко сій своему любимому свату Савви, оуже архіепископу, даетъ вѣнецъ златій, имже рекъ да вѣнчаетъ Стефана архіжупана за крала въ расій; и да будетъ сіе слѣдовати кровы егѡ, синовѡмъ ѿ Стефана произшедшымъ; сіе же бысть въ лѣто господне **1196.** И тако первій архіепископъ Савва сербскій ѡправилъ дѣла братнѧѧ, и више прiѧлъ него желалъ, и союзъ мира вѣчити сотвориша да будетъ во вѣкъ между ихъ и со клѧтвою заклучиша. (Здѣ оубо бити миръ любве и мира чрезъ жену, и паки мира разореніе чрезъ жену).

§ 12. Пришедшу же савви во своѧ, честно сретаемъ бываетъ ѿ брата Стефана и кнѧзей, тако же и ѿ клира на границахъ греческихъ и сербскихъ, (въ теснинахъ качаничкіихъ), и абіе собравъ соборъ духовній и мирскій и прочетше писанія греческихъ царей и патріархѡвъ, таже союз-

колацѣ́ всемъ перви Савва вѣнчаваетъ и помазꙋ́етъ светымъ мѵ́ромъ первагѡ Стефана крала въ рассїи съ монастырѣ ѿ светагѡ Саввы созданомъ спасовскомъ иже нарицаетсѧ житча, иже потомъ бысть архїепископїѧ сербскаѧ.

Таже поставлѧетъ двана́десатъ епископовъ въ державѣ брата своегѡ:

Первагѡ: въ захолмїи во храмѣ пресветыѧ богородицы еже и нинѣ зритсѧ подъ горою зовомою заломъ въ невесинскомъ кадилукꙋ́.

Вторагѡ: у стонꙋ́ дїѡклитианскомъ во приморю.

Третїагѡ: въ дабрехъ во вишеградскомъ предѣлꙋ́ сей былъ Херцеговачкїи.

Четвертагѡ: въ белградѣ, сей повелевалъ Сремꙋ́.

Петагѡ: въ граничавѣ (sic, место: Браничевѣ), у пожеревачкой нахїи.

Шестагѡ: во ахїлїи (арилѣ?) во ужичкой нахїи.

Седмагѡ: у косовꙋ́, у липланꙋ́.

Ѡсмагѡ: у топлицы у прокꙋ́пской нахїи.

Деватагѡ: у стꙋ́денници у пекской нахїи.

Десѧ́тагѡ: у призренꙋ́.

Єдинонадесѧтъ: у вранини у зентахъ.

Дванадесатъ: у бꙋ́дмаїи у гꙋ́синской нахїи.

И совершивъ архїерейскїѧ рꙋкоположенїѧ, всѣмъ повелѣ написа по заповѣдехъ господнихъ ѡ стадѣ своемъ, а наипаче ѡ ѡбращенїи еретиковъ, съ миромъ ѿпꙋщаетъ ихъ. Самъ же себи расїю и блажайшыѧ страны имѣаше.

§ 13. Слишавъ же краль мажарскїи новое поставленїе и кралѧ Стефана, возѧривсѧ воставъ съ воискомъ, грѧдаше покорити силꙋ стефановꙋ и землы его. Стефанъ же ѡщꙋтивъ намеренїе кралѧ мажарскога и собравъ въ скорѣ воинство свое, и прешедъ савꙋ рекꙋ, таже и дꙋнай и сретаетъ мажарское воинство со дрꙋгїѧ страны дꙋнава, идѣже нинѣ монастиръ светоковиласкїи у бачкои. Со Стефаномъ же бѧше и братъ его архїепископъ сава ради примиренїѧ уже грѧдаше понеже бѧше повсюдꙋ славимъ, не ꙗко князъ и братъ кралѧ архїепископъ, но богъ самъ прославилъ его за превеликою свою милость и его трꙋди и смиренїе; все бо еже просаше у бога, ꙗкоже моисей и выше полꙋчаше, по писанїю: дивенъ богъ во светыхъ своихъ. Самже убо светый Сава посланикъ и примирителъ до кралѧ мажарскога, хотѧ умрети за своѧ люди. Но краль мажарскїи ни мало слꙋшаше. належащꙋ варꙋ великꙋ у мѣсецꙋ юнїю. Кралъ же мажарскїи смѣвшисѧ светомꙋ глаголетъ: многосѧ еси усꙋдилъ прити ко мнѣ, и прежде слишахъ ꙗко чꙋдотворецъ еси; нинѣ убо аще тако послꙋшаетъ тебе богъ, ꙗки бо пред нами, да и мый убо видѧще вѣрꙋемъ ѡ семъ глаголанїи ѡ тебе, и сотворю всѧ по волы твоей. Се убо нинѣ жаръ великїи солнечнїи, сведи убо нинѣ ледъ небе-

сній, да прохладимсѧ съ нимъ. Светыйже ѿвѣщавъ рече, жестоко слово глаголалъ еси, ѡбаче вѣрꙋю богꙋ моемꙋ, ꙗкѡ не за славꙋ мою, но за славꙋ свою, и имꙋщей сѧ пролиати кровы, дастъ ти господъ по прошенїю нашемꙋ. И скончавъ слово, ѡбратився къ своимъ, и ни же къ братꙋ навратився, но ѿшедъ въ молитвенный шаторъ свой и падъ на землю со слезами молѧшесѧ господеви своемꙋ, да ꙋслышитъ молитвꙋ егѡ, да непогибнꙋтъ людїе мнози, и да ꙋмѧгчитсѧ сердце кралѧ, посмѣвающагосѧ дѣламъ и сили божїей. И еще емꙋ ѹже на молитвы воздвижесѧ ѡблакъ малъ и паде дождъ но не на много, предъ шаторомже светаго на ꙋлицѣ пꙋсти господъ ледъ съ небесе великїй, еже въземъ светый на великое сребрѧное блюдо, сирѣчъ на тепсїй, и посла ко кралю маџарскомъ, и глагола чрезъ посланикъ: прїими сїе желаемое тобою видѣти ѿ бога, и къ томꙋ, да не искꙋсишъ господа бога твоего; но ѿ всего сердца да ꙋвѣришисѧ емꙋ и рабомъ егѡ. Видѣвже кралъ необичнїи ледъ ꙋжасесѧ и вѣровавъ, и сотвори всѧ по воли светагѡ, и заключиша миръ и ѿречесѧ своеѧ латинскїѧ ереси, и помазанъ бысть миромъ светымъ рꙋкою светаго Савви архїепископа нашегѡ, на мѣстѣ томъ и дѣже нинѣ церковъ стоитъ монастиръ светоковаскїй ꙋ бачкой. Сегово наши пишꙋтъ бытi Стефан, иже потомъ ѡправданъ естъ и светъ ꙋ маџарской земли. И тако разидошасѧ оба Стефана кралѧ, славѧще и хвалѧще Христа бога, давшемꙋ таковꙋю власть человѣкомъ. И прослꙋсѧ имѧ светаго по премногꙋ.

§ 14. Самже кралъ светаго братъ Стефанъ сербскій, светаго Савву чествоваше велико его, кою честъ светый неполезну себи вмѣни быти. А видѣвъ яко царство у добромъ покою стоитъ, вземъ яже на потребу, и неколико клириковъ со собою и чрезъ херцеговину проповѣдуя людемъ путъ спасенія даже до котора, а ѿ туду моремъ до светыя адонскія горы и проходивъ вся монастыри и скити, паче же хиленда ру потребитая урединъ. Походитъ до Іерос алима на поклоненіе гробу господню, и прошелъ вся пустины и монастыри египетскія, честно приемлемъ, честнѣйше ѡбдаренъ ѿ патріарха Іерусалимскагѡ, древомъ честнагѡ и светаго креста, во обителъ светаго Саввы ѡсвещенагѡ истимъ финикомъ, егоже светый ѡсвещеный Савва въ рукахъ своимъ носилъ; мощиже светыхъ многое число, ѡво ему даровано, ѡво за деньги куповаше, всюду прохода щедрою рукою ко всемъ, а найпаче монастиремъ и убогимъ. Ходилже и до синайскія горы, таже ѿ туду ко хилендаръ, а ѿ туду паки во своя.

§ 15. Ѡсудствующу же светому въ чужихъ странахъ, а умершу кралю маџарскому стефану, ины нови поставлени, въ незапно напали на земю сербскую. Еже видѣвъ Стефанъ братъ светаго Савви, яко неможетъ супротивъ стати силы мажарской, уже оддаде имъ Белиградъ съ подлежащими предѣли, даже до Мораки сербскія. Мало же време пребивъ светый Савва въ житчи, оуже бо бѣ чая разлучитися, и со христомъ

жити, се бо желаше да небудетъ конецъ егω въ землы егω, велми бо уклонаше са и бѣжаше славы человѣческіа, повелѣвлетъ Арсеніе, уже Ігумену жичкому изобрести иное мѣсто на созданіе архіепископій, ωво зане мажаромъ на краини быстъ, ωво пакъ провида духомъ светымъ многимъ ратнымъ временомъ быти и разоритиса.

Арсеній же гакω всегда послушникъ господину своему въ скорѣ со словомъ и дѣло исполнилъ, избравъ мѣсто во хвостанской нахіи, ниже зовомой медохіа и ради близъ сущихъ многихъ пешина каменныхъ, наречено быстъ пећъ, и тамо создаша церковъ соборну, во има светыхъ апостолъ Петра и павла. Потомъ собравъ соборъ духовній и мирскій, самъ своею рукою рукополагаетъ Арсеніа уже Ігумена житчкаго, архіепископа всей Сербской земли.

Самъ же безмолствоваше и обхождаше вса страны державки очиа, проповѣдаа и научаа люди своа къ пути спасенію.

§ 16. Перковѣнчаній же кралъ сербскій Стефанъ братъ светаго Савви доспѣвъ старости, имѣа же четири сина именемъ: радослава, владислава, уроша и предислава; ѿ нихже предиславъ постригса во юности и преименованъ быстъ Савва, кои по светомъ Арсеній быстъ 3-ћи архіепископъ, а Савва вторій. Радославже и владисавъ и урошъ сочеталиса браку при животѣ Стефановѣ. Радославъ по-

ѧлъ сꙋпрꙋгꙋ себы ѿ принцшкъ венеціанскихъ, ꙗже пребыстъ безъ плоды: Владиславъ сочетавается со дщерою кралѧ болгарскаго, ꙗже породи емꙋ чада женскаго пола; Ѵрошъ же сочетасѧ со еленою, дщерою втораго Балдвина, константина и послѣднагѡ царѧ греческагѡ, (ѿ негоже воспріемлется кровъ царствꙋющыхъ). Стефанъ же поболѣвъ мало ѿ жизни сеѧ ѿходитъ, несꙋщꙋ тамо светомꙋ савкы. Бѣ бо Стефанъ велми желаѧ во иночество пострищисѧ, и уже скончавшꙋсѧ, приходитъ светый савва, и ѡбретавъ брата уже усопша, молитвою воскресивъ его и постриже во иночество, и преименованъ Симонъ; паки рекꙋ светый Савва: почивай брате ѡ господѣ до ѡбщаго воскресенїѧ, назнаменалъ егоже ѿ синовъ ѡставлѧеши наслѣдствовати кралѣвствомъ. Онъ же нарекъ радослава старейшагѡ сина, егоже и прежде смерти, предъ всеми своими кнѧзи. И быстъ жалостъ сїѧ въ купѣ съ радостїю смешена; и погребенъ быстъ светый Симонъ во ѿ него созданномъ монастирѣ на рѣци рашки зовомой Сопоћани, свето троическомъ (г. 1224).

§ 17. Ѿтюдꙋ же по неколикихъ временахъ изъ землн изѧте и положены въ ковчезѣ сребрѧномъ, таможе перꙋшимъ благоуханіе свете и многоцелебне; ꙗже потомъ въ нахожденїи варваръ паки въ землю скꙋтане и въ ћивотъ паки положене; паки моѵсеѡмъ еклисархомъ въ цернꙋ рѣкꙋ ѿнешене и ѿтꙋдꙋ тѣмже моѵсеѡмъ оуже митрополитомъ рашкимъ принешене у стꙋде-

ницꙋ, и тꙋ въ монастырѣ стꙋденицы почивалє, многая чꙋдеса творящє, цѣлє и благоуханнє до лѣта господня 1790-гѡ. Въ лѣтожє 1787-ѡ римскїй цесаръ Їосифъ воздвижє войско на тꙋрки, и взя ѿ тꙋракъ градичкоижє въ босни и дꙋбицꙋ, и цетинъ (и прочая).

Тажє шабацъ и белиградъ, хоршавꙋ и смедерово и прочїя вароши ижє въ предѣлѣхъ сихъ градовъ находилися оужє попалили и поплѣнили римско воинство; а ижє въ шабачкой нахїи, ижє находилися христяни были подъ слꙋжбомъ тꙋрскомъ и римскомъ, тако и данъкѡмъ ꙋжє ѡбоимъ угождали. Предѣлижє белиградскїй и окрестнє нахїє пребѣглє преко рекє савє, и тамо въ нездравой ꙋжє земли немало свє измерло; а ижє оставшїй тꙋрци поробили и попалили ихъ. И тако естъ пострадало и просꙋшє бѣдни Сербъ, вѣрꙋкћи.... и немцꙋ, неброено естъ се изробиѡ; такѡ изсѣчено несказано, церквє и монастири всꙋ немало по цѣлой Сербїй ѡпꙋстили; и у мало времена трикратъ всꙋ немцы сербскїй народъ издавали, и тꙋркомъ подъ саблю предавали.......; ѿ нинѣ ꙋбо оцы и братїи, блюдитеся, да непострадатє, како що се сада нашемꙋ родꙋ слꙋчила погибель. И тако въ 1790-мꙋ годꙋ вишереченїй цесаръ римскїй Іосифъ ꙋжє преставися ферфара месеца 17, сказꙋю, и повки наставшїй леѡполдъ ꙋжє назадъ войско вратилъ; и тако стꙋденицꙋ монастиръ были обвладали, и когда воинство назадъ возвратилося, монаси тоя обители, и мощи светагѡ краля перво-

вѣнчанагѡ сербскагѡ Стефана уже преименокатагѡ во иноцѣ Симона, принесли во бешградъ, а ѿ туду уже тогоже года 1790, принешене мощи его, чрезъ дунаѧ во бачку, въ монастиръ свето ковилскїй, идѣже светый Савва архїепископъ сербскїй со братомъ своимъ уже Сѵмономъ тимъ светимъ идуѣи противъ мажарскога кралѧ стефана, на тому мѣсту и дѣже нинѣ монастиръ стоитъ, чудо сотвориш, месеца їунїа ледъ съ неба молитвою своѡ, по заксеканїю кралѧ мажарскога, и кралѧ увѣрно и светимъ мѵромъ помазо, и мѵръ заключили; на тому истому мѣсту, изволи светый почивати, а монастиръ студеницу турци попалили и похарали. А ѡставшїй сербскїй народъ подъ срамотою туркомъ служеѣи ѡста.......

Глава IV.

§ 18. Светы же Савва, по ѡправленїй усопшагѡ брата правилѣ, радослава уже наименокатагѡ ѿ ѡца со всеми стати въ житчи архїепископїй вѣнчавлетъ на сербское достоѧнїе. Таже по семъ ѿходитъ светый во светую гору адонскую; идѣже пребыстъ неколико времѧ сирѣчь лѣтъ во кули ѿ него созданой, въ монастирѣ хиландарѣ лавры светыѧ богоматеры. Радославже вѣнчанъ на царство сербско въ лѣто 1224; и бѣ пребывалѧ въ мирѣ и тишини и покою со всеми ѡ-

* Паки светогъ Стефана свете мощи повращене во свету студеницу во 1792 и паки се понови монастиръ во 1799-томъ лѣту.

крестними своими, уже бо баше препростъ. Тѣмже и уловленъ женою, иже паче его повелѣваше и твораше якоже хоташе. Сего ради князи и вел-можи господарство возненавидѣша радослава, видяще добрѣ, яко неполезно имъ господствованіе его; единно согласно низложиша его, и владисака брата его, сина же втораго Стефана вѣнчаше въ тойже жичи, рукою Арсенія архіепископа и пременованъ быстъ Стефанъ; сіе бо имя себы пріяша ѿ вѣнца имъ даннаго, ѿ вѣнчанія имене перваго краля ихъ оца, и по нихъ тако вси нлоицахуса Стефани чрезъ оного вѣнца; сіе быстъ въ лѣто господнѣ **1235.** Радославже ѿ всѣхъ оставленъ, самъ со женою въ зету до синовъ волкановихъ побѣглъ, но ѿ нихъ непріятъ, на драчъ походитъ; тогда бо албонія баше подъ неапуласкимъ кралѣмъ; и дѣже восприятъ честно ѿ князя того. Обаче лукавая жена его презре мужа своего радослава и сочетася со града того господиномъ римляниномъ; онже несрећанъ ѿ всѣхъ оставленъ, и кораблцемъ того римлянина, даже до адонскія горы допли, и прійде предъ стрія своего савву и вся ему случившаяся нужды повѣда. Светыйже Савва воставъ купно съ радославомъ и прійде у расію, и дѣже по многомъ испитанію, когда истино увѣдѣ, яко стати вси невосхотѣтъ радослава, а зрели владисава и съ нимъ убо доволни суще; светый Савва радослава постригаетъ во инока въ монастирѣ житчи, и пременованъ Іоаннъ; тамо убо во добромъ покаяніи преставися и погребенъ быстъ.

§ 19. Светыже Савва итса паки ко странствованію, напутствованъ ѿ Владисава крала, братанца своего, елико хоташе взятъ са собою ѿ клира ихже хоташе; и благословивъ Владислава, завѣща да по преставленіи его, идѣже ему случитиса жизнь сію скончати, да принесетъ тѣло его у землю и у державу свою. И проводимъ бываетъ светый, чрезъ зету до града драческаго, ѿнюдуже благословивъ своа, ѿдадеса пути плаванія и пришедъ во аѳонскую гору, а ѿтуду ко іерусалимъ и въ светый синай. и во алеѯандрію, во вавилонъ и антиѡхію; во всюду ѡ султановъ агаранскихъ честно приемлемъ бываетъ светый и препрокождаемъ чрезъ вса монастиры и скити; и всѣхъ мѣста посѣщаа и снабдеваа щедрою рукою, искіи по всюду светыхъ мощей, съ чимъ бы украсилъ и наполнилъ отечество свое; иковже пчела изъ всакаго цвѣта меда, ѡбшедъ оубо вса, паки возвращаетса во іерусалимъ, а ѿ туду у константинополь; бѣже бо и немощанъ, и видѣ уже конецъ ѿшесткіа своегѡ, али и нехоташе да бы са преставіѡ у ѿтечеству своему. Но ѡтъ туду ѿплилъ ладиею дунакомъ рекомъ, до болгарскаго крала, пунца иоити теста владиславлева, ѿ того бо любезнѣйше восприатъ бысть во великомъ и царскомъ градѣ терновѣ ѿпочиваше ѿ трудовъ своихъ. Въ день же богоавленіа христова ѿпоалъ божественую литургію и причастивса светаго тѣла и кровы христовой, и по ѿслуженихъ, творицы всенародное ѡсвещеніе води, иже во посѣщенихъ всѣмъ убо и самому кра-

лю зращимъ, раздѣлишася води; и въ той денъ разболѣвся, и во утріє созвавъ своя клирики и написавъ писаніє до Владисава крала, своего братанца и до народа, також и Арсенію архіепископу и прочему клиру, и ѿпустивъ съ клиромъ своимъ вся вещи своя, иже имѣаше кодъ себе; съ малимъ оставъ болезную; и во осми денъ преставися и погребенъ бысть въ новосозданой обители крала болгарскаго, храмъ светихъ тріехъ светителехъ. И тако іще при погребеній явишася чудеса, на недужнихъ прикоснувшыхся светому єгѡ тѣлесы. По завѣщанію светаго, братанацъ єгѡ Владисавъ просилъ мощи светагѡ ѿ теста своего крала болгарскога, чрезъ честныхъ своихъ послаников. но неумоленъ бысть кралъ болгарскій, дондеже самъ Владисавъ собою непріиде до крала теста своєгѡ; и аще небы кралѣвою своєю тащею получилъ мощи светагѡ Саввы, то никогда, бо ниже самъ могаше умолити крала и теста своего за мощи светагѡ. Понеже кралъ болгарскій и тестъ єго коварство имѣлъ въ сердцы своемъ, еже оубити зета своего Владисава и завладати землю и державу сербскую. Но чрезъ кралицу ѡбявилисе совѣти и козннованіє на Владисава, и тако самъ первѣ испратилъ мощи светаго Саввы. Таже нощію тайно побѣглъ до предѣловъ своихъ и преноситъ мощи светаго Савви, стріа своєгѡ во свою обителъ Милѣшеву, которую самъ Владисавъ созда, и положи мощи єгѡ въ ней иже и пребиша ту до лѣта господня (1595), єгда варваринъ Синанъ паша и вождоначалникъ градій на лєш-

полда цесара аустрїйскагѡ, повелѣ мощи светаго Саввы принести ѿ милошеве на полѣ белиградско Врачаръ, и тамо сожещи повелѣ и прахъ егѡ развѣѧ на вѣтаръ (д. 29. Априла 1595).

§ 20. Владисавъ же пребываше прочее у покою до смерти своеѧ. Волканъ же третїй синъ Симеѡновъ а второржденїй, имѣ ѿ оца наследїе горнюю и нижнюю зете, живаше во своемъ книженїй и много творилъ брани и смѧтенїа. Ѡбаче на конецъ настоѧнїемъ светагѡ Саввы покаѧлсѧ и престалъ. И имѣлъ два сына, геѡргїа иже младъ сѹщъ престависѧ и погребенъ бысть во Сопоћани у препрати, и надъ гробомъ егѡ написано естъ: ,,здѣ лежитъ великїй кнѧзъ геѡргїй, синъ великагѡ кнѧза Волкана, а внѹкъ светагѡ и славнагѡ великагѡ жѹпана неемана симеѡна.“ Волкан же престависѧ и погребесѧ у лаври стѹденицы, при самомъ гробѹ оца своегѡ симеѡна; синже волкановъ вторїй изподъ ногѹ оца своегѡ погребенъ и на гробницахъ ихъ написано. Прочаѧ лоза ѿ нѣго неѡстала, само по женской крьвы ѿ коеѧ послѣ произидоша владѣтели ѡбоихъ зентъ, которїй звалисѧ Байѡши; а ѿ нихъ по танкой крьвы изашли черноевићи.

Владисавъ же мѹжъ во крѣпости умираетъ неѡставивъ синѡвъ, но токмѹ две дщеры; и погребенъ въ милошевы свето троичскомъ монастирѣ ѿ нѣгѡ созданномъ.

Глава V.

§ 21. Оурошъ третїй синъ первовѣнчанагѡ крала ѿ всѣхъ статѡкъ избираетсѧ и помазуетсѧ на кральство расїнское, въ жичи архїепископїй и пренменованъ Стефанъ. Сей имѣлъ сѹпрѹгѹ последнаго балдвина константинов (sic место: константинополскогъ) дщеръ, съ неже родилъ Драгѹтина. Потомъ женскагѡ пола раждаше ѿрочадъ; сего ради во печали бывше обои много милостини творѧхѹ и молѧхѹ сѧ господеви, да дастъ имъ еще едино отроча мѹжеско, еже и полѹчиша, и нарекоша имѧ емѹ милѹтинъ, и толико любимъ бѧше родителми своими, ꙗко въ немъ всю надеждѹ свою имѣѧхѹ. Бѧше во Стефанъ Оурошъ вельма разѹманъ, и мѹдрїй повелител, такоже и сѹпрѹга егѡ госпожа Елена.

Съ болгари водилъ браны, и съ банми босанскими и надъ обоими былъ побѣдителъ. Сей убо перви ѿворилъ у земли своей златїа, сребрѧнимѧ, и шлованїа, и вакренїа рѹды, сирѣчъ майданы, иже и нинѣ зрѧтсѧ во всѧкѡмъ предѣлѣхъ землы сербскїѧ премногое число. И живѧше Стефанъ урошъ славнѣйше родителей своихъ, изобилѹѧ всеми, а найпаче златѡмъ многимъ. Съ мажаромъ же несмѣѧше браны творити, зане силны были. Сего ради поемлетъ дщеръ мажарского крала владисака, егоже нарицахѹ мажари крѹиласло (sic, место Куилаело) у сѹпрѹжество синѹ своемѹ драгѹтинѹ старшемѹ. Сей драгѹтинъ былъ

мѹ́жъ силанъ, храбръ и борецъ до зѣла. На таковихъ договорахъ, ѡбрекалъ мажарскїй кралъ, дати дщерь урошевѹ́ синѹ́ драгѹ́тїнѹ́: да стефанъ Урошъ, когда бракъ бѹ́детъ абїе устѹ́питъ кралства, и да дастъ синѹ́ своемѹ́ драгѹ́тїнѹ́. И повратиша мажари земли взятїя прежде ѿ сербовъ при первовѣнчатомъ кралю Стефанѹ́: Белиградъ со Сремомъ, ещеже придаша и зворникъ со предѣли егѡ, которїй ѿ многихъ лѣтъ пребиво при крони мажарской, а тогда присвоися кралѣвствѹ́ сербскомъ. Но бившѹ́ бракѹ́, стефанъ урошъ невосхотѣ сотворити якоже ѡбѣщася, и синѹ́ своемѹ́ драгѹ́тинѹ́ недаде вѣнца и власти, но еще и въ ненавистъ взя сина своегѡ драгѹ́тїна, толико времѧ, по временѹ́ якѡ въ томѹ́ сине невозмогъ терпѣти оца, уклонися у зворникъ, ѿ таста емѹ́ датаго. Такожде и жена драгѹ́тинова ненавидима бысть свекрвою своею, но терпяше дондеже мѹ́жъ ея тамо бяше, ѿшедшѹ́же драгѹ́тїнѹ́ у зворникъ, неѡставляше его їще отецъ но велми гнѣвашеся. Женаже драгѹ́тинова живя при свекрви и видѣ гнѣвъ отеческїй на мѹ́жѹ́ своемъ, ѿходитъ убо къ мѹ́жѹ́, а невосхотѣ ко отцѹ́ своемѹ́ у мажарскѹ́, и сказаше мѹ́жѹ́ и свекра своегѡ дѣла, нехотяща возвратитися назадъ.

§ 22. Въ томъ кралъ мажарскїй пишетъ и два кратъ, до свата своего стефана уроша, ѿдати вѣнецъ кралства синѹ́ драгѹ́тинѹ́; якоже и завѣщалъ съ клятвою съ нимъ; но стефанъ урошъ, не токмо уступаетъ: но востаетъ у завистъ и гонитъ сина драгѹ́тина. Драгѹ́тинъ же взя неколи-

ко дворѧнъ своихъ, ѿходитъ къ тестꙋ своемꙋ кралю мажар(скомꙋ) у Бꙋдимъ; ѿ кралаже Владислава честно примѧтъ, и пребытъ кодъ нѣго некое малое време и того кралѧ вземлетъ ѡсамъ десѧтъ тисѧщъ 80,000 коннѡвъ мажарскихъ и походитъ на ѡца. Сретаетже стефанъ урошъ, сина драгꙋтина во мачвы, и бою бывшꙋ побѣждаетъ драгꙋтинъ ѡца своегѡ; но самъ Стефанъ убѣгалъ у Рассїю. Драгꙋтинже негонѧше ѡца, но смирено молитъ, ѧкоже самъ завѣщасѧ тако да сотворитъ, иначе вовити семꙋ немощно, ербо и самъ краль мажарскїй ѡставити нехощетъ. Но Стефанъ началъ былъ собирати дрꙋго воинство въ расїй, еже ѡщꙋтивъ синъ егѡ драгꙋтинъ находитъ тамо нечаѧно, и давъ брань сопротивъ ѡца своегѡ и побѣдителъ начатъ бывати. Еже видѣвша воини Стефанови, прибѣгали ꙋже къ драгꙋтинꙋ ѿставлаше кралѧ ꙋроша. Ꙋрошъ же въ томꙋ, ради запретихъ пꙋтей немоглъ у домъ возвратитисѧ, но побѣже во зетꙋ во градъ Варъ; еже услишавши жена Стефанова и таѧ побѣгла чрезъ Вихоръ за нимъ, нехотѣла видѣти сина. Таже егда услишалъ тогда бывшы архїепископъ веркїй Іѡанникїй, и той пошелъ чрезъ берда за нимъ. Но драгꙋтинъ нехотѣлъ гонити више за ѡцемъ, ѡставилъ емꙋ всю Скендерїю, то естъ ѡбе зете, за препитанїе. Собираетъже соборъ въ скорѣ, и поставлѧетъ дрꙋгаго архїепископа, именемъ данїила веркаго, и ѿ него помазꙋетсѧ на кралство расїйское въ архїепископїи Жичи. И обдаривъ ꙋгарско воинство и тако отпꙋстивъ назадъ, самже уредилъ

стези то естъ пути. Бысть же всѣмъ страшанъ, велико мужественъ и силенъ тѣломъ и крѣпокъ до зѣла; егоже и кости его свидѣтелствоваша, еже мы и исти видѣхомъ, ѿкровену гробу его въ лѣту господню **1745**-му. Сѣдеже на кралство **1261**-мъ. Отецъ его пребивалъ въ вару граду съ госпожою своею и архїепископомъ Іѡанникиемъ; и написаша ѿлученїе и горкую клетву на драгутина и на данїила архїепископа новогъ, кои по тому при милутину ѡставио на собору во ипеку властъ духовную.

§ 23. Драгутинъ же воветъ сопротивъ болгаровъ, и ѿ нихъ взѧ страни македонскїѧ до адонскїѧ горы, до греческихъ предѣловъ, и даже до момине клисуре, по петрова полѧ изподъ Софие и до самаго видина. Такожде ѿ бановъ босанскихъ даже до босне реке. По всѧ дни жизни своеѧ бѣ во брани и бою и ловѣ; ѿ великодушности своеѧ немогаше себи дати покоѧ, всемъ бо бѣ страшанъ и велми грознъ, оцу и матери и брату своему милутину, иже болше сѧ повседневнїа ѿ него смерти.

Стефанъ же урошъ еще прежде царствованїа имѣѧше на всему тѣлу своему некую проказу, ѿ неѧже изцѣлѣ чрезъ сонъ, явлениемъ светагѡ оца николаа мирлїквиского, иже повелѣ ему измитисѧ у ваны текущей близъ рѣки лима у рассїи; и тако ѡмивсѧ исцѣленъ бывъ, и чрезъ того названъ храпавы краль. И когда въ расїи кралствоваше созда тамо монастырь превеликїй, кодъ

тоѧ бани, близъ источника, во имѧ благодѣѧ свое-
гѡ светагѡ оца николаа, кои и нынѣ зритсѧ ѿ приходѧщихъ, обаче запустѣлъ; и нынѣ приходѧщїи болѧщи ѿ тоѧ бани, здравїе почерпаютъ*. По ѿшествїи же егѡ у зетѹ поживе нѣкое време, а невосхотѣ синѹ своемѹ драгѹтинѹ дати благословенїе, уже умираетъ у барѹ градѹ (г. 1270), егѡже мощи со всеми стати и дѹховнымъ чиномъ, честнѣ пренести повелѣ, самже сретаетъ со многимъ воинствомъ, во монастирѣ свето успенской обители морачи, котораѧ создана ѿ сина симеѡна неемана, волкана великагѡ; таже пренесе и погребе во светотроичкомъ монастирѣ Сопоћани, идѣже и до днесъ почиваютъ съ деснїа страны церкви во первой преперати. Їѡанникїй же патрїархъ во малѣ иза уроша стефана и той престависѧ, но и тай повелѣнїемъ драгѹтиновимъ изъ бара преноситсѧ и према гробѹ оца своего уроша стефана повелѣ погребсти у церкви съ левиѧ страны; и дѣже по единомъ лѣтѹ чѹдо ѧвисѧ прославленъ ѿ бога, и ѿкривше ракѹ, ѡбрѣтоша тѣло егѡ ѡправдано и мироухано и свето, ѧже срама ради своегѡ драгѹтинъ ѡставити у ћивотѹ невосхотѣ, но у каменномъ сандѹкѹ, паки тамо ѡставити повелѣ равно со землею, кое уповаемъ что и нынѣ стоѧтъ нерѹшиме тамо. Елена же кралица а мати драгѹтинова пребиваше въ зете никако нехотѧ дати синѹ и таѧ благословенїа, ниже къ нѣмѹ прїити хотѧше. Но пребиваше удовствѣ со

* банѧ та ѧкоже вода на ѡгню угреата.

єдиною дѣвою ѿ дщерей своихъ, иже потомъ съ матерою своею равнѣ пострижеся.

§ 24. Драгутинъ, аще и царствоваше добрѣ и всюду побѣдитель, и силы ради єгѡ и мужества, никто бяше умишляя что ѡ власти єгѡ, ѡбаче самъ онъ свѣдоваше ся совѣстію своею за ѿлученіе и клетву родителей своихъ и архіепископа Іѡанникія; началже во дни єго явлашася ѡправдана и света; и со всеми своими хитростми желаше поне материнѣ благословеніе прияти и съ нею смиритися, но и того получити немогаше. У той печали Драгутинъ Стефанъ ходеѣи по лову у расіи близъ Єлеча града, (идѣже глаголетъ родився великій константинъ греческій первій царъ); многимъ бо тамо херкотинамъ, спадетъ съ коня и сокрушивъ ногу крѣпко, ѿ коея толику болѣзнъ имѣлъ, яко мняше ѿ нея умрети, и ѿноситься у домъ свой у Дежеву, познавъ же наказаніе быти ѿ бога, за насиліе оцу, и клетви єго. Скоро призываєтъ Милутина брата, єгоже и нехотяща, самъ вземаетъ вѣнецъ свой, и положивъ на главу брата милутина, тажедиадиму и скипетро ѿдаетъ єму, послѣже архіепископу и господамъ случившимся токмо при немъ, скоро милутина помазати, и ѡгласити кралѣмъ, доиде же рече душу мою неиздамъ, да не слвимъ во муку вѣчную пойду. Вѣнчану же бывшу Милутину и преименованъ Стефанъ, въ лѣто господне 1269. єму же стати вси велми возрадоваша ся и со неисказанною радостію поздравиша и пріяша. Бѣ бо Стефанъ

Милꙋтинъ вельми смиренъ, тихъ, щедръ, сладко глаголивъ, и ѿ всѣхъ любимъ, и аще ѿ брата Драгꙋтина бѣ и ненавидимъ, ѡбаче онъ непревозношашеся, но вся ѿ него наносимаѧ терпѧше, и ради ненависти брата своегѡ Драгꙋтина, несочетася бракꙋ ѿ некихъ великихъ кровей, но ѿ своихъ вельможъ, прежде приѧтїѧ царства; ѿ коеѧ сꙋпрꙋги имѣѧ Стефана Ꙋроша крала по себе и наслѣдника и дщеръ Еленꙋ иже въ дечанѣхъ светы почиваютъ. При Милꙋтинѣ ꙋсмирися Сербїа. Но и еще матеръ ихъ Елена невосхотѣ видѣти Драгꙋтина, которїй по малѣ болшїй быстъ: и пребывающе во единомъ дворѣ, раскаѧся Драгꙋтинъ ѡ преданнїй кралѣвства Милꙋтинꙋ. Начатъ паки ѿ вельможъ взыскивати союза, и раздѣли съ братомъ Милꙋтиномъ предѣлы ꙗкоже хотѧше и вся имѣнїа и домы. Видѣвъ же Стефанъ Милꙋтинъ что неполезно бꙋдетъ, пачеже гꙋбително ѡбоихъ въ кꙋпнѣ пребыванїе. Сего ради ꙋмысли и пренесе престолъ кралѣвства, во Дарданїю во градъ Призренъ, и тамо созида домъ себы, и повелѣ статомъ тамо здати доми и населиватися. Мѣсто же то ѕѣлѡ весело и всѧкомъ можетъ быти любимо; елико ꙋбѡ со всеми препитанїамъ изобилно, толико паче ꙋгодно аеромъ здравїа и ѕѣлѡ прекрасно во населенїю и животꙋ человѣческомꙋ. Идѣже въ скорѣ поселися всѧкъ иже токмо ꙋзрѣ мѣсто и прославися до ѕѣла. На мѣсто же Призрена ѡддаде князꙋ Дарданискомꙋ Милꙋтинꙋ нахїю Хвостанскꙋю, послѣднꙋю частъ Расїе и Херцеговине; и тако тꙋрцы по насъ ѡбретше, тако и ни-

нѣ подъ владателми стоитъ: со всякимъ урежденїемъ.

§ 25. Драгутинъ же видѣвъ себе ѡставлена ѿ статѡвъ и ѿ брата милутина прехитрена, со женою и чады, ихъ же имѣяше ѿ дщере владисава крала мажарскагѡ, именемъ владисава и урошица, преноситсѧ во зворникъ, ѿдволѣ себи земли датиа съ белградомъ ѿ тестя егѡ, такоже частъ боснїе придобите имъ, прочее царства ѡставивъ милутину. И тако прочее пребываше во державѣ своей неѿмѣща титла кралѣвскаго до смерти. Сотвори же ровъ изъ саве рѣке великъ, чрезъ сремъ, даже до солине некогда града бывшаго древняго, (идѣже лѣта господнѧ 1749 борон тарчевићъ (sic, место баронъ Старчевићъ) въ земли повелѣ копати и ѡбретъ некїя вещи указашасѧ мкѣ древныхъ ѿ человѣкъ почитаемыхъ истуканы). Тамо исподъ нѣга сотворивъ замокъ малъ, и доталѣ ѿ горы нарицаемыя фрушкы, во сремѣ вся текущїя воды совокупивъ; изъ саве же рѣке ровомъ токъ доведе; ѿ туду дриною чрезъ саву таже ровомъ, до петровца, тако послѣ нареченнагѡ, ладїею ходилъ чрезъ свою державу, а ѿтуду чрезъ сремъ ровомъ копаннымъ тѣми совокупными водами у купиново, егоже тойже драгутинъ основателъ, пакъ ѿтуду у саву, савою же у београдъ. Тако во обхождаше свое господствованїе, мало где можаше на коню сѣсти. Много же труждашеся во босны ѿ ѡбращенїи еретиковъ, инѣ же браны съ босанскимъ баномъ, и всегда побѣдителъ бысть, и ѿятъ ѿ него некую частъ

рами. Прочее живаше во многомъ покаянїи, во постѣ и молитвахъ и щедрыхъ милостинахъ, и на конецъ смирися съ матерїю и съ братомъ, ходатайствомъ епископа данїила, бывшагѡ банскаго а послѣ архїепископа, симъ именемъ втораго, (иже создалъ церковъ ѡдигитрїю во ипекѣ) такожде и жены своея. На конецъ преставися у бѣлградѣ и принесено тѣло егѡ и погребено у расїи у церквы светаго геѡргїа на холмѣ. и ѡбрѣтоша на тѣлѣ егѡ ужа желазная урастшїа у тѣло егѡ, таково бо имѣлъ покаянїе. Созда же драгутинъ рачѣ монастиръ кодъ рѣке дрине, више зворника растоянїемъ 16 часа или више, еже и нинѣ пуста и разорена стоитъ и зрится, имѣетъ же ѿ истока противъ ѡлтаря источникъ води чудодѣйственнїй и нынѣ болящыи и съ вѣрою приходящїй здравїе почерпаютъ. Въ наша же времена единъ агарянинъ ѡсугавъ пса въ той источницѣ ѡкупалъ, и абїе тѣ стала и близъ паки пошла и нинѣ 1790 годѣ истекаетъ и чудодѣйствуетъ*. и началъ здати папратню, юже сынови его владиславъ и урошица по немъ довершиша.

А якоже превеликїй любитель баше звѣрей имѣ многїя ловитвы якоже и нинѣ во босны сви-

* Примѣчанїе 1: Владика бѣлградскїй медодъ и князъ стеванъ конѣъ соколскїй продадоше издадоше монастиръ рачѣ везирѣ бѣлградскомъ месеца їунїа 1799 за 15 хилада гроша и едва се тада монастиръ ѿкупи.
Примѣчанїе 2: монастиръ рача поновисе чрезъ певкїа и їеромонаховъ троношкихъ, хаџи мелетїа, ѡсифа и исаие 1795 лѣта.

дѣтельствуютъ прозвира егѡ кралѣва гора и монастиръ ловница, которую онъ создалъ, вся около братія и пенцеры зеленнаго мрамора. Также и церковъ на прекрасномъ мѣстѣ близъ реке у нахіи невесинской. Жена же его добрѣ по немъ поживѣ и созда монастырь светыя троицы у кадилуку зворничкомъ, у предѣлѣ ядранскомъ, у гори гучеву, растояніемъ ѿ зворника четиремъ часомъ, яже называется троноша. Таже сыновы егѡ соградиша пангратию, идѣже и погребены суть, и манастиръ тамнѣ соградиша во зворничкой нахіи, ѡба бо сына егѡ сочеталися браку при отцу. Но урошица пребылъ въ чистотѣ тайнѣй и нехотиѡ присовокупитися со ѡбручницею своею, и толико угоди господеви богу своему, якѡ по преставленіи егѡ, миро излиилося изъ гроба егѡ. Владисавъ же неимѣлъ дѣти пола мужескаго, и тако при стефану душану присовокупилася держава ихъ кралѣвству сербскому. Мати же Драгутина и милутина по ѿшествіи изъ рассіи драгутина пришла у рассію милутину и создала монастиръ зовомы градацъ, тамо бо и погребена со дщерою своею прежде реченною, идѣже и нинѣ гробы зрятся.

Глава VI.

§ 26. Милутинъ Стефанъ въ первихъ имѣ брань со болгарскимъ кралѣмъ смилцемъ и побѣдилъ его и за болше укрепленіе ѡбручилъ дщеръ егѡ за сина своегѡ оуроша; таже воевавъ на

тѹрке первѣ, егда тѹрцы гонаше немцѡвъ бившихъ во їерусалимѣ чрезъ осамдесатъ лѣтъ ѡбладахѹ їерусалимомъ и быша кралы въ немъ, таже ѿ тѹрковъ изгнаны, но ѿ римлянъ непрепѹщены. Они же силою орѹжїя населишася въ тракїи, романїи и македонїи и по светой горы; тѹрци же за ними гонящие нападахѹ, како на грецїю, тако и на предѣлы Милѹтинови въ македонїи. Сїя же народи употребиша грецы и неколико сербы противо нападенїя тѹракъ, дающе имъ военнѹю маздѹ; но егда они населишася, идѣже баше болшая жена и ѿроковица за себѣ похищахѹ и ѿ нихъ родиша чада, и сотвориша светѹю горѹ адонскѹю населенїя мирская. На конецъ начаша присвоявати себы земли, еже видѣвше царъ греческїй андроникъ и милѹтинъ сербскїй и шишманъ краль болгарскїй, согласишася и нападоша на нихъ вси во едино, и вящшѹю частъ избиша, прочїй же силою орѹжия защищающе себе, пройдоша чрезъ дѹнай во влахїю; но и тамо неспокойны но гоними, пойдоша чрезъ трансилванїю во прѹсїю, и тамъ во населишася: которїи потомъ назвашеся брандибѹри и прайзи. Милѹтинѹ же ѹмершїй первая сѹпрѹга, поятъ себы вторѹю, дщеръ андроника великаго палеолога, съ которою раждаетъ два сина и две дщери, перваго сина константина, втораго димитрїа. Димитрїй ѹже ѹмираетъ при отцѣ, константинъ же падаетъ въ бой противъ стефана оѹроша и брата своегѡ. Дщери же даде первѹю за михаила сина Симеѡна краля болгарскаго или шишмана, а

вторая по ѡтцѣ за воеводꙋ прибца гребляно-
вича, архимашала милꙋтинова, ѿ неяже родился
лазарь великій князь и краль расїйстїй.
Потомъ милꙋтинъ паки противъ тꙋрковъ воюетъ и
побѣждаетъ ихъ; таже усмирилъ и покорилъ себи
всю далмацїю и кританїйскїя (sic, место тра-
вунійскія) острова, и наложи даньки рагꙋзянѡмъ
двояки, ради исповеданїя римскагѡ; (здѣ убо
макроꙋрбинъ, архимандритъ дꙋбровач. лажетъ,
на мѣсто милꙋтина и егѡ воинства полажетъ кра-
ля болгарскагѡ симеона или шишмана, ѿ за-
висти хотя изгладити имя неманића: свидѣ-
тельствꙋетъ же рꙋсоколъ хиландарскій, по
которомъ и днесъ даютъ по сто венецїянскихъ дꙋ-
катовъ).

§ 27. Прочее Милꙋтинъ раздѣлилъ зе-
млы своя иначе, и тогда далъ бранкꙋ воеводѣ
во княженїе рамꙋ, самъ упражняшеся во зда-
ныхъ церковныхъ, вся во прежде себе монастыри
ѿ племене созданыихъ поновилъ, хиландаръ же
во светой горы и морачꙋ ѿ волкана созданною
ѿ ѡснованїя паки болше создалъ и украсилъ; во
призренꙋ многїя церквы и болницы создаѡ; у
рассїй на теплихъ водахъ, канзъ звечана мона-
стиръ созда, прямо братꙋ своемꙋ; у косовꙋ въ
мѣсто липлянске епископїе, новꙋю шестотрꙋлнꙋю
на рѣцы грачаницы созида; во скоплѣ три
величайшїя наградилъ; во средцѣ градѣ начиномъ
светыя Софїй воздвиже, ѿ еяже имене къ томꙋ
имя мѣстꙋ прозвался; и понеже сватъ быстъ гре-

ческомѹ царю, тако за памятъ болшѹю и тамо не-кїя страннопрнемницы и болницы съ доходками устрои; такожде въ солѹнѣ градѣ, и всюдѹ по своемѹ царствѹ устроивъ. Но врагъ в'сегда зави-дяй родѹ человѣческомѹ воздвизаетъ отца на сина чрезъ симонидѹ женѹ вторую милѹтина стефана, на сина егѡ ѿ первїя жены ѹроша, (аще исти-на естъ невѣмъ, двояко бо ѡбретаемъ написано). Єдини бо пишѹтъ ꙗко симонида уязвилася кра-сотою уроша хотѣла съ нимъ совокѹпитися, онже нехотѣлъ ѡсквернити ложе ѡтца своегѡ, ꙗкоже авесаломъ: онаже убоявшися да не ꙗвно бѹдетъ дѣло ея, ѡклеветѹетъ уроша кодъ милѹтина, что аки стефанъ урошъ пасторакъ ея хотѣлъ ю наси-ловати. Но иній пишѹтъ ꙗкѡ симонида имѣвшы сина ненавидяше пасторка, желая емѹ и синомъ егѡ смерти, хотяше бо да наслѣдница бѹдетъ цар-ства сина ея, и сїе приличнїе; сегѡ ради сопле-таетъ лажѹ и глаголетъ лѹкаво до мѹжа на сина егѡ старшагѡ, аки хотя ю ѡбезчастити. Сего ра-ди Стефанъ урошъ и со сины своимы у кон-стантинополъ посилается до андроника ца-ря у заточенїе, и на пѹти кодъ храма светаго николаа на ѡвчемѹ полю, очїю лишается ѿ вои-новъ повелѣнїемъ ѡтца егѡ. И въ тѹ нощъ сѹщѹ оурошѹ въ тѹзѣ келицѣй, ꙗвляется светый нико-лай, и показѹя очеса егѡ глаголетъ: небойся сте-фане се очи твои на дланѣхъ моихъ: и бистъ сте-фанъ оурошъ немалое времѧ въ монастирѣхъ неу-сипающыхъ во цариградѣ и дѣже единою на день светагѡ николаа паки чѹдеснѣ восприятъ видѣнїе

невѣдꙋщꙋ оуже никомꙋ. Таже повелѣніемъ крала милꙋтина приходитъ у призренъ, идѣже отецъ ѿ сына искалъ прощеніе и даде урошꙋ сынꙋ своемꙋ ѡбе зете во княжество.

§ 28. Милꙋтинъ же малое время потомъ поживе и болѣвъ мало ѿходитъ ко небеснымъ, во веселихъ своихъ домѣхъ иже имаxꙋ при полахъ косовскихъ при рецѣ породимле (г. 1317). Умирающꙋже емꙋ завѣщалъ кралъ тѣлꙋ егѡ ѿнесенꙋ быти и погребенꙋ во средцѣ у церкви ѿ нѣгѡ созданной Софіи именꙋемой; но дворяни раздѣлишеся на двое, ѡвій убо придержаваxꙋ странꙋ уроша, а дрꙋгій константиновы, и бысть распря велика, таже грабленіе, таже бой, еже видѣвше воини, вси устремишася ко грабленію имѣнія. И бысть бой престрашный междоусобній, якѡ вся палаты и улицы царскыя кровію ѡбагришася, воиномъ же кровь баше до колѣна, и лежаxꙋ трꙋпи мертвы якѡ снопи, единъ бо ѿ дрꙋгагѡ похищающе убиваxꙋся, дондеже доспѣлъ архіепископъ исъ кралѣвска дома, перкѣе едва трꙋпы изнесоша и погребоша. Таже възъемше мощи светаго по завѣтꙋ егѡ понесоша, но належащꙋ великꙋмꙋ жарꙋ солнечномꙋ убояшася лѣтнягѡ времене и положиша въ церкви свето успенской во скоплю; таже по треxъ лѣтеxъ явися светъ небесній надъ ними и истече миро благовонно; ѿкрывше же ракꙋ, ѡбретоша тѣло егѡ свето и нерꙋшимо, и пришедшꙋ синꙋ егѡ стефанꙋ урошꙋ со архіепископомъ пекскимъ и принесоша мощи егѡ во средацъ у цер-

ковъ светыѧ софїй; идѣже и нынѣ цѣлокупне и многоцѣлебне пребываетъ, но не у той церквы, wбаче тамо.

§ 29. Константинъ же сынъ егw ѿ Симониди, еще непогребену отцу сущу, ниже тамо княземъ земскимъ, самъ восприемлетъ скиптро, и помазуетсѧ митрополитомъ призренскимъ на кралѣвство расїанскw, но всѣ емуже сопротившасѧ князи обще. Стефанъ же призиваемъ ѿ всѣхъ статwвъ, wбаче разумѣлъ дѣла братнѧ ваше и собравъ всѧ чрезъ верда приходитъ во ипекъ, идѣже помазанъ быстъ архїепископомъ никодимомъ на достоянїе расїйское въ лѣто господне 1290 (точніе г. 1317). А ѿ туду пославъ вѣстники константину брату своему, совѣтуѧ уступити царства аки брату старѣйшему пристоѧщаѧ, царствоватиже wбоимъ въ купѣ. Но константинъ вспоможенъ силами царѧ греческагw андроника и михаила зета своегw кралѧ болгарскагw, нехотѣ послушати, но ѿпустивъ посланики братнїа со укоромъ, самъ же скоро идѧше съ воинствомъ сопротивъ Стефана Уроша. Егоже Стефанъ сретаетъ, и сразившимсѧ воинwмъ побѣдителъ бивъ Стефанъ, Константинъ же самъ у бою умираетъ, воинство же егw побиено и оу бѣгство возвращено.

§ 30. Тажѐ Стефанъ оурошъ сѣдъ на wчемъ престолѣ во призрену. Михаилъ же болгарскїй ради смерти Константина брата жены своеѧ, такожде кнѣйшїи андроникъ ради смерти си-

на сестры своеѧ, востаютъ ратїю, но стефанъ первѣе лютѣ грекѡвъ поразилъ и прогналъ; михаилъ же силнѣйше воинство собравъ и взѧ помощи у бессарабовъ и волхѡвъ наводитъ рꙋкою военною и силою на предѣли оурошеви. Стефанъ же оурошъ лꙋбезнѣйшагѡ сина своегѡ Стефана дꙋшана увѣнчавъ на царство во призренѣ, таже походитъ съ воинствѡмъ своимъ сопротивъ сили Михаила болгарина, и бывшꙋ сраженїю, воинство врꙋчилъ синꙋ своемꙋ стефанꙋ дꙋшанꙋ, самже ѿсталъ въ шаторѣ и воздвигъ рꙋцѣ свои на небо молѧшеса ꙗкоже моусей. Дꙋшанъ же съ воинствомъ своимъ сило биѧшеса съ болгары, дондеже въ конецъ побѣди болгары и полки ихъ разгна, и михаила кралѧ болгарскога тамо убиша (г. 1330); потомъ главꙋ егѡ ѿсѣченꙋ сваривъ и у злато ѡкова и изъ неѧ многи кратъ пиѧше; синаже смилаца кралѧ, матернагѡ брата, поставиша кралѧ у болгарїи; таже въ скорѣ быша въ кꙋпѣ на бою моремъ съ тꙋрцы ихже прогнаше.

§ 31. Стефанъ урошъ живѧше благоугодно, и созда монастырь и церковь краснѣйшꙋ ѿ чистаго мрамора во предѣлѣхъ дарданїи зовомы дечаны, и дѣже и нынѣ мощи его почиваютъ, изрѧднаѧ чꙋдеса творѧще неѡскꙋдно на недꙋжныхъ. Стефанъ же дꙋшанъ воспрїалъ ѿ ѿтца албонїю и ѡбе зете и тамо пребывалѧ вїнъ сꙋщъ а многожелателнїи до браны, великодꙋшный и силнїи, и бѧше на матерню лозꙋ при-

стойнии неже на неманића, ꙗкоже и самъ видъ ѡ-браза егѡ указꙋетъ. Желаѧ самовластїа, пачеже подстрекаваемъ ѿ ласкателей, пишетъ отцꙋ устꙋпити царства; но онъ паки ненадѣѧса ѿ сина любимагѡ и соцарственника что зло пострадати, ѿчески и милостиво восписꙋетъ совѣтꙋетъ его, довольнꙋ бити емꙋ соцарственникꙋ и всемꙋ царствꙋ наслѣдникꙋ. Но Стефанъ дꙋшанъ славолюбецъ паче же ѿ ласкателей подстрекаваемъ, посилаетъ войный дворныѧ и взѧша уроша стефана ѿносѧтъ во градъ звечанъ, и тамо его ужемъ тайно удавиша, и во звечанѣхъ тамо погребоша (г. 1336). Паки по трехъ лѣтехъ ꙗвисѧ тѣло цѣло и свето, егоже възем же изъ гроба и честно пренесоша во обитель ѿ негѡ созданнꙋю зовомꙋю дечани, и тамо положиша; идѣже и нынѣ еще тако во ковчезѣхъ стоѧтъ, многаѧ показꙋютъ чꙋдеса по всѧ дни и часи, силою христа бога, ꙗкоже и невѣрнимъ варваромъ боѧтисѧ имене егѡ светаго и славити его того ради, и наречесѧ краль дечанскїй.

Глава VII.

§ 32. Стефанъ же дꙋшанъ синъ егѡ, по удавленїи отца своего помазꙋетсѧ на все достоянїе въ лѣто господне 1317. Сей бракꙋ сочеталсѧ въ заточенїи со ѡцемъ у константинополю со внꙋкою Іѡанна Кантакꙋзина, дщерою же брата краля ишпанскагѡ дѣвицею прекрасною, богатѣйшею. Но сїи бракꙋ безъ времене недораслѣй оуже

дѣвицы, испортилъ ложесна ея; сего ради неимѣлъ съ нею никаква порода. Сей во истинꙋ великодꙋшенъ ѿ болгаръ нарицаемъ дꙋшанъ а ѿ тꙋрковъ дꙋшманъ, ѿ нашихже силній; сей человѣкъ неспокоенъ, ратолюбецъ, властолюбецъ, и сластолюбецъ, мало въ чемъ находился сходенъ быти нравомъ породы своея; толико разширилъ царство свое велми, но всꙋе, зане со всеми ѡкрестними цары во немирѣ ѡста царство егѡ после. Воевалъ много съ болгари, ѿ нихже взялъ многіа страни даже до рѣки марицы; воевалъ съ греческимы цары ради смерти константиновой и надъ ними побѣдꙋ воспріялъ, и взялъ ѿ ныхъ всю македонію и инꙋ со предѣлы ихъ, даже до краевъ моря, и нарекъ себе императоромъ во серезѣ градѣ македонскомъ, лѣта господня 1336. И сотворилъ вꙋкашина, брата вторіа жены своея, архимашиломъ, егоже поставилъ во прилипѣ владѣти дакіе и македоніек; гойка нарекъ цесара, егоже поставилъ во филиполѣ надъ болгаріею; углешꙋ третіагѡ ихъ брата, кралѣмъ, егоже ѡставилъ во мinини, и пододобиеной грецій, до возраста сина, егоже имѣлъ тамо во минини, ѿ благородніа дѣвицы, но невѣнчаніа, котори убіенъ быстъ накажденіемъ жены своея слꙋгою или воемъ. Таможе поставляетъ своего архіепископа пекскагѡ патріархомъ, и началніа некіа епископи въ серезѣ поставляетъ митрополитами; и тако вся цари раздражи на ся, немислялъ за последняя. И воевалъ на угровлахію и ѿ нихъ взялъ некія мѣста, ѡбаче по-

томъ возвратилъ на миръ, егда басараба дщеръ обручилъ за сина своегѡ младаго Уроша. Воевалъ на угры ради земли ѡставшихъ безъ наслѣдства по владиславѣ синѣ драгутиновѣ; ихже дважды поразилъ силно; и последнее былъ бой близъ вуковара, (идѣже нынѣ доминиунъ графа кози), и на томъ мѣстѣ соградилъ великую церковъ светыѧ троицы; и такѡ побѣжденимъ мажарѡмъ ꙗкѡ къ тому никто противъ егѡ сталъ. Сего ради Стефанъ Душанъ разорѧлъ мажарскїа землы силно, славонїю, хорватскую, восну, и даже до мора; и толико утѣснилъ бана, ꙗкѡ со всѣмъ домомъ своимъ побѣгалъ ко кралю унгарскому; дщеръ же егѡ единородна ѡстала въ бобовцѣ городкѣ, котораѧ ѿ воинства Стефанова немогла поити за ѡцемъ своимъ во унгарїю; сего ради и нехотѣлъ ратовати стефанъ бобовца; прочїаже всѧ грады егѡ плѣнилъ и разорилъ, и присвоилъ своей, и вручилъ всю въ руки воеводѣ бранку; и взявъ гради вся приморскїа, далматскїа, со Істрїею, венецїане данки сотворилъ; истино помиловалъ дубровчаны, (но не ꙗкѡже лжетъ мавроурбинъ, токмо ѡставилъ имъ оныѧ тягчайшїа данки, то кое имъ наложилъ давати милутинъ. Таже Стефанъ Урошъ сынъ егѡ тягчайше наложилъ имъ и некїа ѿ князовъ въ заточенїе послалъ епископа и законниковъ ихъ изгналъ, и силою хотѣлъ да прїиметъ исповѣданїе православное, сея ради вины сокрилъ змїи ноги, хулитъ Стефана и Милутина отца егѡ, ихже мощи све-

тыѧ и днесь зриме сѹть, и глаголеть паписта вивладокъ: „Стефанъ ѿ подложницы рожденъ“; въ семъ наноситъ хѹлѹ на ѡба богомъ помазана и богомъ прославлена чловѣка, и ходатаѧ человѣковъ у господа бога; Стефана же похвалѧетъ дѹшана, зане той нанесеніѧ имъ ѡбиды или повелѣніа ѿ деда и ѿца загладилъ и паки свободное и волное, ꙗкоже кто хощетъ и произволитъ исповѣданіе да держитъ; и такѡ паки восприѧли рагѹжаны, но не вси, тогда римское исповѣданіе; тѣмже сего похвалѧетъ а свете уничижаетъ ѡкаѧнный).

§ 33. Таже Стефанъ дѹшанъ изъ далмацїй посилаетъ до францѹскагѡ кралѧ, ради д'щери синѹ егѡ оурошѹ во сѹпрѹжество, которїй еще ѡтроча сѹщо; но противнїа ѿвѣти восприѧлъ, ꙗкѡ: „аще желаетъ со егѡ племенѡмъ сочетатисѧ, да прїймитъ римское исповѣданїе.“ Со симъ раздраженъ дѹшанъ до цѣла и въ той часъ хотѣлъ воевати противъ францѹзовъ, но неимѣлъ в'сегѡ воинства которое былъ разпѹстилъ; ѿ дрѹгїа страни прїймилъ извѣстїе, ꙗко греческїй царъ андроникъ юнѣйшїй, со четирми патрїархи вселенскими и со всемъ соборомъ синода и сиглита, за воспрїатїе титла императорскагѡ и поставленїе новагѡ патрїарха и митрополитовъ, Стефана дѹшана подъ клетвѹ положили и ѿлѹчили со всѣмъ дѹховнымъ и мирскимъ чинѡмъ*.

Сего ради и ѿ природа былъ простанъ до зѣла, и воста абїе повелѣваѧ в'семѹ воинствѹ по немъ

* и послалъ на егѡ царствїй писанїѧ. Примѣтба исте руке

ходити, приходитъ на землы греческїѧ державы: юже всю разоравалъ, и подъ самїй цариградъ доспѣлъ. Немогїйже царъ греческїй сопротивъ стати сили Стефановой, чрезъ патрїарха посилаетъ градскїа ключи и моленїе, да непроливаетсѧ више кръвъ хрїстїѧнскаѧ. На кое умоленъ Стефанъ послуша и другољубезно состалисѧ царїе, и ѿ патрїарха паки прїѧлъ благословенїе себы и своимъ. Но грецы сїе сотворили ластивно, за не такѡ по смерти Стефановой, ѡбновиша паки клѧтву на Уроша и на всѧ, и на умершаго Стефана. И имѣлъ сей Стефанъ силнїи вторую себы жену. сестру Вукашинову, ни ѿ каковїа высокїа фамилїи, но ради красоти еѧ сопрѧже ю себы; и ради показатихъ на воинахъ силъ Вукашиномъ и Углешомъ, и Гоикомъ, возвиси ихъ на высокаѧ достоинства, быша же родомъ ѿ горныѧ Зети изъ села Мрнѧка, сегѡ ради зовахусѧ Мрнѧвчевићи. Родиже силнїи Стефанъ со сестрою Вукашиновою, сего последнѧго Уроша, которїй убиенъ ѿ уйка Вукашина, коега по себѣ ѡставилъ наслѣдника. Имѣже побочнаго сина Владимира, емуже даетъ кнѧженїе Албанское. иже потомъ наважденїемъ жени своеѧ чрезъ еѧ любителѧ, дворнаго же началника домы убиенъ былъ; радиже егѡ великихъ добродѣтелей по смерти тѣло егѡ богъ оправдалъ и ко светыхъ почитоваетсѧ. Стефанъ же возвративсѧ во своѧ, мнѧ что умирилась съ греческимъ царемъ, заречилъ дщеръ воеводи Запаланскагѡ Басараби за сина книгѡ Уроша; прочее намеренїе положилъ ратовати на

францію; но смертъ ему пренѧла, разболѣвся сина своегѡ юнаго еще и все царство предъ архіереи и князы своими до времене возраста юноши врѹчаетъ архімашалу своему вукашину, да будетъ ѿроку пѣстунъ и царству защититель, и съ клятвою сіе утвердивъ, умираетъ во призрену, и тамо положенъ во сребряномъ ковчезѣ во соборной церквы.

§ 34. И потомъ Урошъ вѣнчанъ бысть и именованъ императоръ въ лѣто господне **1357**; ѡбаче власти никаковія неимаше въ рукахъ, все бо вукашинъ оумкъ егѡ ѡбладаше, такѡ бо еще при животѣ стефана душана вся князи и воинствѡ присягу даша вукашину, которіи и ѿ давна вѣ кріи внутръ срдца змія властолюбія, у себѣ полагаше, каковы получивъ оубити уроша. Таже греци ѡщутивше смертъ сильнаго стефана даютъ вѣдомость туркомъ, которіи чрезъ ихъ землы на македонію и предѣли сербскія наступятъ, ихже вукашинъ сретаетъ и разбиваетъ всю силу ихъ. Сею побѣдою до зѣла увзнився ради воспріятія царства, хотѣвъ лукаво поступати со ѡколними цармы, да бы могъ придобити себи желаемое. Грекомъ, мажаромъ, бошнякомъ, предаетъ некоторія предѣли, взятія ѿ Стефана, и на высочайша достоинства возводивъ коварниковъ и себе единомисленика; алтоману николаю захолмскомъ князу, человѣку до зѣла неправедному, далъ ему херцеговину и ѿнявъ расію ѿ княза лазара а николи ѿдалъ, изъ чего послѣ про-

изидоша многа зла; добрихъ кнѧзей низлагаше, дрꙋге и смерти предаваше: еже на конецъ увидѣвша кнѧзи сербстїи скоро сви ѿ него ѿстꙋпиша: кнѧзъ лазаръ гребеляновичъ; кнѧзъ югъ богдановъ; кнѧзъ балша ѡбоихъ зетъ; кнѧзъ владимиръ албанскїй, кнѧзъ вꙋкъ бранковъ, кнѧзъ милошъ ѡбилићъ. кнѧзъ стефанъ лобоскићъ и сви прочїи кнѧзы, и велможи рассїистїи, кромѣ высокорꙋкихъ дома алгомана, и всакъ во своемъ кнѧженїи повелѣваше. Вꙋкашинъ же со братїею во болгарїи и македонїи.

§ 35. Ꙋрошъ же пришедъ во возрастъ искаше ѿ волкашина свое наследство, но вокашинъ недаваше, пачеже хотѧше убиствꙋ его предати. Сего ради ѿходитъ ꙋрошъ самъ до кнѧзей своихъ, изыскꙋѧ ѿ ныхъ помощи; но кнѧзи ѡпасно творѧхꙋ боѧщеса в незапнаго нападенїа вꙋкашинова. Тѣмже посилаютъ ꙋроша единъ до дрꙋгога, на конецъ повелѣша ꙋрошꙋ быти кодъ кнѧза лазара, а неходити у призренъ, ниже дати себе к томꙋ у рꙋке вꙋкашинове до времене лѣтнагѡ; такобо согласишасѧ кнѧзы; аще вꙋкашинъ неѡставитъ, то вси да поидꙋтъ на него бранїю. Разꙋмѣже вꙋкашинъ совѣти кнѧзей, самъ приходитъ во призренъ до сестри своеѧ, матери ꙋроша царѧ; егоже она, яки всѧка жена за братомъ своимъ ѡдаласѧ, и на словеса ласкателна и привоклетвена уже повѣровала. Волкашинъ по совѣтꙋ кнѧзи. ей ѡбѣщалъ исполнити, и истино царство предъ

всеми кнѧзы, ꙗкоже восприѧлъ, тако ѿдати во градꙋщее лѣто безъ всѧкагѡ прекословїа, полагаѧ винꙋ до селѣ младаѧ егѡ лѣта; въ сердцыже своемꙋ умишлѧше ѡ убиствꙋ уроша, токмо да бы моглъ его имѣти въ рꙋкахъ своихъ. Тѣмъ истимъ начиномъ со сестрою своею пишꙋтъ до кнѧза Лазара, да бы скоро ѿпꙋстилъ уроша прїити у домъ свой; такожде и мати его на словеса вꙋкашинова прельщена, пишетъ синꙋ урошꙋ скоро прїити къ ней, и никого слишати. Но Лазаръ добрѣ вѣдеѣи коварство вꙋкашиново и намѣренїе по первомъ и второмъ позванїи неѿпꙋстилъ оуроша; егдаже третїе послаша, въ немже страшное положилъ вꙋкашинъ заклинанїе, такожде и мати уроша проклинаетъ аще непрїидетъ и непослушаетъ словеса еѧ, того ради Лазаръ немогїи држати уроша, онъ бо самоволно ѿходитъ во призренъ.

§ 36. Волкашинъ же забавлѧсѧ во призренѣ, всѧ слуги дворовнїа оуроши, овыѧ на высочайшаѧ степена возвелъ, ѡвїяже многими дармы ущедрилъ, и тако весь дворъ оуроши лꙋкавнѣ уловилъ до себе. Егда бо услишалъ ѡ прихожденїи царѧ, самъ волкашинъ со всеми своими сретаетъ его, и поклонисѧ како своемꙋ владыцѣ, съ чимъ паче прехитрилъ и всѣхъ сꙋмнѧщихсѧ ѡбманꙋлъ; а въ нꙋтаръ самъ крыѧше ѡкаѧнїй мисли своѧ до времене. И бистъ радостъ велїа во дворѣхъ урошы, вѣже слово ѡ возвращенїи царства, на кое все снисходително волкашинъ сходилъ лꙋкавнѣ, дондеже уразꙋмѣлъ подробнꙋ ѿ уроша

совѣти князи. Таже ѿходитъ хотя просити да бы царъ неколико съ нимъ ходилъ, што чести ради вѣкашина и знатнаго ради примиренія во всемъ, што аки би желая усладити ся любовію кроке своегѡ сестренца. Къ самомже разлученій волкашина съ царемъ ѿлучився съ неколико своихъ аки ловити, прочее же конництво распустиша по полямъ ловити, ониже два изидоша на единъ холмъ, котори естъ во полягъ косовскихъ, и ѿ полуношнія страни имѣетъ рови глубокія воднянія много; тамо бо изидоша ходяще зрѣти исхожденіе звѣрей; тамо бо вѣкашинъ улучивъ намѣренія своего времѧ удобнѣйше, бездохному, егоже имяше во главѣ ударивъ уроша убиваетъ. Таже своимъ повелѣ и во единъ ѿ рововъ онихъ полагаетъ, **2** декемвра, лѣта господня **1367**. И сокриваетъ волкашинъ смертъ господина своегѡ, уже наступившей нощи, самъ искаше царя во другіи денъ; но аки незная, пишетъ сестри своей у призренъ: „оурошъ царъ утаився ѿ насъ, некамо ѿиде, аще убо тамо, да вѣмъ, ащели до лазара князя, то на насъ воинство некое хощетъ навести, сего ради ѿходимъ во своя, доидеже увѣмъ гдѣ естъ оурошъ.“ Взисковаиже бѣ урошъ ѿ матеры по всѣхъ княжехъ и неѡбрѣтенъ; и аще мнози доносяху царици что: „синъ твой ѿ врага твоегѡ убіенъ,“ но она невѣроваше, начеже неке и темници предаваше.

Глава VIII.

§ 37. Волкашинъ же сестру свою чрезъ многое время ласкаше: „се здѣ разумѣхъ уроша и

ωндѣ.“ Самъ же ꙗвно вукашинъ преподсуется на царство неманића. Ωбаче вси кнѧзи вѣдаху извѣстно, ꙗкω онъ оубица бысть урошу. Но вукашинъ человѣкъ бысть хитрїй, лукавїй и коварни до зѣла, сопротивъ могущихъ кнѧзей ему стати, ловаше силно; кнѧзей ωвоихъ зетъ, даде дщеръ свою въ жену а кнѧзу николи алтоману предаде херцеговину и расїю; но кнѧза лазара немогаше никако уловити, ѿ негоже найпаче боѧшесѧ, понеже лазаръ бѧше праведнъ и истиненъ, и силенъ тѣломъ и разумомъ, и сладкоглаголивъ, аки искуснѣйшїй реторъ, уловлѧѧ ꙗзикомъ всѧкаго человѣка, пачеже истиною. Таже силенъ ѿ союзи кнѧза юга богданова, надъ мисиею, егоже дщеръ имѣѧше милицу супругу себе, и кнѧза вука бранковича, владѣющаго рамою и долнею босниею, и кнѧза милоша ωбилића, иже держаху сопрѧжени быша бракомъ дщерми лазарскими, и кнѧза страину, и любоевића; со сими оубо кнѧзми укрѣпленъ лазаръ. Вукашинъ велми боѧшесѧ ωбаче подвигнулъ алтомана на лазарѧ, емуже лазаръ сопротивъ изшелъ, и викшимъ бранемъ всегда лазаръ побѣждаше. Таже Вукашинъ видѧ ωвоихъ силъ умалени, находитъ съ воинствωмъ своимъ ѿ болгарїй, македонїй и албанїй сабранимъ на предѣли лазареви. Лазаръ же неимѣѧ что дѣѧти, исходитъ сопротивъ Вукашина и побѣждаетъ его, но со увитомъ своимъ и ѿѧша предѣли всѧ лазареви, и милошеви; лазарь само ωста матернѣе, наслѣдїе кнѧжество крушевачкω. Волкашинъ же ѿ-

шедъ во своѧ умишлѧше ѡ изгнанїи или смер-
ти лазаревой.

§ 38. Мати же оуроша царѧ по лѣтѣ е-
диномъ, чрезъ пастирей овчихъ иже видѣ на томъ
мѣсте, идѣже бѣ светый урошъ, столпъ огненъ до-
сажущъ къ небеси чрезъ всю нощъ; таже сказавъ
многимъ, еже и прочїа нощи такѡ видѣша, и ѡб-
шедше холмъ той человѣцы весы ближайшїа неѡ-
бретоша; потомъ слишавъ царица сама приходитъ
со многими людми, по видѣнїю оному небесному
тражиша и ѡбретоша светагѡ цѣло и свето тѣло
благоуханно, во одеждахъ онихъ въ нихже и убѣнъ
ѡкровавленъ. Тогда мати егѡ позна и вѣрова убѣ-
ну быти ѿ брата ея вукашина, ѡблїѧ оубо тѣло
сина своегѡ многими слезами, и положивши во
сребрѧномъ ковчезѣ пренесоша мало више во ѡби-
тели породимской близъ дворовъ ихъ веселихъ,
во познанїе всѣмъ и дѣже убиенъ быстъ. Въ на-
хожденїиже варварскомъ во дны геѡргїа бран-
ковича, неѡпасно положено безъ ковчега, и ста-
ѧло до времене макарїа патрїарха, иже ѿ бра-
та своегѡ великагѡ везира турскагѡ цар-
скимъ атишерифомъ вся монастири и церкви по-
новилъ, зане турцы повелѣнїемъ своихъ султановъ,
идѣже слѣди и воеводъ нашихъ ѡбретаху, со всею
силою тщахусѧ затирати. Того ради ненаходатсѧ
нынѣ таковаѧ мѣста сербскаѧ. Тако в тое времѧ
егда изъ земли вторицею извађенъ, тѣло оуже ско-
ро все растлѣно быстъ, костиже ѡбретоша всѧ ми-
роуханне, и положиша тамо во ковчезѣ, идѣже

пребиша до лѣта господня **1716**; тогда бо старцемъ единимъ по повелѣнію светагѡ во сн..., принесенъ бысть, во Сирмїю, во фрꙋшкꙋ горꙋ, у монастиръ Езакъ, идѣже и нынѣ сꙋть.

§ 39. Вꙋкашинъ оуже ѡгашенъ оубица царя оуроша и искоренитель домꙋ нееманскикога ѿ всея сербїи оставленъ; сегѡ ради хотя властити себе надъ князи и вельможи, собираетъ силнѡ воинствѡ до **80** тисящъ; ѿ дрꙋгїя страни воздвигъ краля мажарскогъ, хотя со симъ всю расїю разорити; но угры, аще бо и ѿяша Белградъ, зворникъ и мачвꙋ, ѡбаче вꙋкашинъ недоспѣ на расїю, богъ бо видя возни и сѣти всезлꙋкавагѡ дїавола вꙋкашина, на егоже посилаетъ царя тꙋрскѡгъ амꙋрата со воинствѡмъ сопротивъ егѡ. Вꙋкашинъ ѡбративъ воинствѡ свое, и сразився со амꙋратомъ, падаетъ все воинствѡ вꙋкашиново и два брата егѡ гойко и угаеша; самъ вꙋкашинъ на коню побѣже со слꙋгою Арсоемъ или Арсенiемъ, которїи за нимъ градїй, пошаше вꙋздохавъ егѡ. Вꙋкашинъ же ѿ боя жаждою оутомленъ, во веси нынѣ нарицаемꙋй караманїа, и согнꙋвся съ коня, ѿ источника хотяше пити; изъ нѣдеръ егѡ указася колайна царская, то есть орелъ златїй, егоже царїе сербстїи единъ по единомъ ношахꙋ; когда оуроша убилъ тогда ѿ негѡ взялъ. Сїе видѣвъ слꙋга егѡ Арсое и познавъ орелъ, сожали, (или постигла Вꙋкашина ѡсвета божїя) истимъ вꙋздохаломъ ударивъ вꙋкашина и уби его, и ѡстави непогребенъ псомъ

и птицамъ во снѣдь. Орелъ оной ѹзѧлъ и далъ кнѧзѹ Лазарю. За сїе дали емѹ послѣ кнѧженїе дарданиское, и сотвориша его дѹѯа, ѿ чего потомъ дарданїа назвалася дѹкаћинъ; или якоже инии пишѹтъ имѣлъ арсое сина дѹкѹ именемъ, иже бысть мѹжъ силенъ и великодѹшенъ и крѣпокъ во брани, иже съ тѹрци много брани побѣдителнїй водилъ и ѿ нѣго прозванъ бысть дѹкаћинъ. Сїеже бысть въ лѣто господнѣ **1371**; въ тое бо лѣто и адрїанополѣ взѧша тѹрцы. Тако бо навѣтникъ, и убица и разоритель своегѡ отечества, скончасѧ со всемъ своимъ воинствомъ.

§ 40. Тѹрцыже боѧщесѧ паки нашествїа вторагѡ ѿ кнѧзей расискихъ, пожегоша вся села, даже до пазарцика, прочееже всю странѹ оне разорѧхѹ и плѣнѧхѹ, и людей мужескагѡ полѹ всиле умерщвлѧхѹ. Марко бо синъ вѹкашиновъ, заперъ теснїа пѹти близъ сѹщихъ пазарцика, стрежаше; видѧще же тѹрци что на нихъ нитко неприходитъ, ѡстановишасѧ во вропѣ. Лазаръ же бѣ на брани со алтоманомъ. Прочее во болгарїй и македонїи бысть гладъ и поморъ за два лѣта, якѡ лежати трѹпомъ человѣческимъ незакопатимъ, и ядѧхѹ ихъ псы и звѣрї дивїй; таже попѹщенїемъ божїимъ и живихъ человѣковъ звѣрїе и псы оумерщвлѧхѹ; ѿ тѹрковъ же паки много оубиваемы и женскїй полъ плѣнѧемы, тако бо господь богъ ради вѹкашина предаде и державѹ егѡ въ разоренїе. Прочее расїа за шесть лѣтъ пребысть безъ кралѧ за несо-

гласіє кназей, то котори бы скиптро восприалъ, и свакій своими странами управлаше. Тѹрци бо крѣплахѹса и укрѣпишаса и пренесоша престолъ свой во едренѹ. На конецъ видаще дѹховніи что царство разоритса, тогда бившїи иже во светыхъ архїепископъ сербскій и патрїархъ Ефремъ, собравъ соборъ дѹховній во ипекѹ, на немже избраша за достойнѣйша велика кназа лазара, мѹжа во всакихъ дѣлахъ добрихъ освидѣтелствована и во коннскихъ дѣлахъ силна и искѹсна весма. Таже ѿ двѹхъ кровей царскихъ, по матери милѹтина крала дщери, еаже мати была андроника великагѡ дщеръ. Призиваютже и всѣхъ кназей, грозаще со клатвою и ѿлѹченїемъ, аще которій непрїйдетъ; кромѣ алтомана егоже видахѹ коварна и бивша во всакихъ дѣлахъ и совѣтахъ съ вѹкашиномъ. И собравшимъ са статомъ во призренъ, ѡглашенъ и помазѹетса великій кназъ лазаръ гребелановъ на кралѣвство расїйское рѹкою архїепископа Ефрема, въ лѣто господнѣ 1377 во призренѹ. И даша вси лазарѹ повиновенїе, кромѣ Марка вѹкашинова сина, кои надѣашеса кралство восприати, и тайно ѿходитъ ѿ призрена во своа предѣли прилипѹ, нехота повиновати са лазарѹ.

Глава IX.

§ 41. Таже разшедшимъ са статомъ, Лазаръ бранъ первѣе творитъ со алтоманомъ николаемъ, — егоже по трехъ лѣтехъ жива у-

хватилъ, сѣкирою усѣкнꙋ (г. 1374). Баїоша же, послѣдꙋѧ маркꙋ ради жены своеѧ, сестри марковой, ѿметнꙋвъ повиновенїе лазарꙋ, самъ своима странама повелѣваше; но лазаръ нехотѧ раздражати баїошꙋ до времене, еда раскаетсѧ, самъ съ прочими князи своими ѡбращаетъ орꙋжїе свое на босанскагѡ бана, и поразивъ егѡ усвоѧетъ себи земли и прежде бывшїѧ подъ расїею. Потомъ воевалъ на мажаровъ, ѿ нихже ѿтобралъ белиградъ, со сремомъ и зворникомъ и утвердилъ миръ со приданиемъ дщери своеѧ во сꙋпрꙋжество николаꙋ гарꙋ, палатинꙋ угарскагѡ королевства. Таже съ воинствомъ ѡбходилъ всѧ своѧ земли, и смирилъ бꙋнтꙋющїасѧ графи захолмскиѧ, далмацкїа и приморскихъ ѡстрововъ; данниже паки сотворилъ дꙋбровникꙋ; и вшедъ въ зетꙋ, баїошꙋ усмираетъ и послѣднꙋю дщеръ свою милю ѡбрꙋчаетъ за сина баїоши, ради истиннаго союза любвы и мїра, иже по смерти лазаревой, данна бысть за сꙋлтана баѧзита тꙋрскагѡ; на мѣстоже еѧ посѧгла за баїошꙋ дрꙋга дщеръ лазарева, иже была жена милоша кнѧза и воеводи всегѡ воинства. Но баїоша небылъ добаръ на вѣры, токмо притворно, якоже ѡбично всегда есть у зеѣанѡвъ и предѣлѣхъ земли той; токмо страха ради притворалсѧ до времене, иже потомъ изѧвило, якоже слѣдовати бꙋдетъ.

§ 42. Лазаръ оубо многїй трꙋдъ приложилъ, дондеже многоначалїе покорилъ, и трꙋдилсѧ

да бы со всѣмъ любовъ имѣли; но уже лози правой царской неставшей, было царство безъ главы, и многи ѡсамовластилиса; мѹчно и тяжко бѣ Лазарѹ покорятса тако. Баше бо и раздоръ великїй во архїереехъ, сваки подъ своимъ кнѧземъ бившїй ѡсовъ, небыло истиннаго повиновенїя до своегѡ архїепископа. Сего ради и више реченнїй архїепископъ Ефремъ на соборѣ поставляетъ на мѣсте своемъ Спиридона; таже той умираетъ, наста Данїилъ, потомъ Савва, но и той умираетъ. Сего ради кнѧзъ Лазаръ и краль сербскїй собираетъ соборъ всѣхъ архїерешкъ во своемъ градѣ царства Призренѣ, и повелѣваетъ да изберѹтъ егоже хощѹтъ и ѡбрящѹтъ достойнѣйша. Но таковїй были въ тое време наши дѹховнїй, да немогли согласитися цѣлое лѣто, ѡвїй ѹбо достойнѣйшїй, иже быша избраннїй, едины ѿтравою ѹмерщвлѣны быша; иниже ѡрѹжиемъ избѣни быша единъ ѿ дрѹгаго, желающе сваки себы; и сицева несогласїя возрастоша и паденїе ѹмножи сѧ. На послѣдокъ бысть ѹставлено великимъ кралемъ Лазаремъ чрезъ седмицѹ всю всенощнїя молитвы; въ денже неделнїй всѣмъ ѹже въ церквы, гласъ бысть съ небесе трижды: „Ефремъ вамъ паки бѹдетъ пастырь.“ И всѣмъ ѹжаснѹвшимсѧ, и по совершенїи светой слѹжбы послаша во пѹстины ипекскїя, и изведоша первагѡ Ефрема и поставиша паки за патрїарха.

§ 43. Таже изшедъ единъ їеромонахъ Ісаїи изъ пѹстини, и глаголаше всюдѹ якѡ ради вла-

твы наложенїа ѿ вселенскїхъ патрїарховъ и цара. Лазаръ же посилаетъ до царствꙋющаго тогда манꙋила палешлога съ дары, ѿ нихже восприати быша честно и прочтена писанїа во всѣхъ церквахъ константинопшлскихъ, ѿ лазара и собора сербскагѡ послатаа. Таже написавъ царъ и вселенскїй патрїархъ ѿвѣти до лазара и народа егѡ, и все истинное благословенїе мертвымъ и живимъ царемъ и властелемъ; иже чтена быша во призренꙋ, чрезъ посланихъ ѿ нихъ двꙋ митрополитовъ и некихъ ѿ вельможъ; но са симъ заключенїемъ, да къ томꙋ серби неименꙋютъ са императори, но крали, и ꙗкѡже имъ произволено бистъ исперва; архїепископъ же сербскїй да имѣетъ титлꙋ патрїаршескꙋю, ѡбаче митрополитѡвъ, да небꙋдетъ кромѣ двꙋ, присѣдащагѡ престолꙋ кралѣвскомъ и скопскѡмъ, зане сей первопрестолнїй ѿ оустїана цара подъ ѡхридскꙋ климꙋ поставленъ бистъ.

§ 44. Прочее Лазаръ оусмирилъ всѧ ѡколнаѧ кралѣвства, иже Стефанъ силнїй и вꙋкашинъ раздражиша. Но во господствованїй своемъ неможе истинито до мира довести, оузрокже всемꙋ марко вꙋкашиншвъ синъ, которїй никакѡ нехотѣ покоритисѧ лазарꙋ. Сего ради Лазаръ аще и нехотѧщъ воюетъ на марка; егоже разбивъ, землю егѡ присовокꙋпи къ державѣ своей. Марко же побѣже ко Амꙋратꙋ царꙋ тꙋрскомъ, емꙋже повинꙋсѧ; и пребиваетъ марко прочее при амꙋратꙋ, во слꙋжбахъ по всѧ дний, подвизаясѧ и раз-

дражаа амурата на лазара и державу его. Такоже и до князей рессийскихъ писа, а по найвише до вакшина своего зета, емуже извѣсти: что въ скорѣ султанъ амуратъ со своимъ воинствомъ прійдетъ на лазара, и аще повѣдитъ его, отдастъ царство вакшини. Таже амуратъ царъ во азіи и сущихъ во европѣ собравъ силное воинство до триста тисящъ или сиречь 300,000 и распустивъ гласъ, аки хощетъ на константинополъ, лазаръ же тимъ прелащенъ, ненадѣяся рати, въ дому своемъ пребиваше. Амуратъ же обративъ воинство свое на державу лазареву, предводимъ маркомъ и андреемъ, сины вукашиновки, и прошедъ тесная места на границахъ, никому его не сретающу, и приемъ дупницу, коласію, кратово, иштипъ, скопле. Марко же въ прилипу и прочимъ странамъ своего владѣнія прежде бывшаго съ воинствомъ турскимъ обхождаше, приемля градовъ безъ боя.

Царъ же Амуратъ прошедъ скопаѣ мирною рукою, ни плена ниже пожигая, но всѣхъ сваѣдевая въ земляхъ бывшихъ вукашиновскихъ; и изшедъ въ поля косовская широкая, на концу маія месеца; и распростеръ воинство свое по полахъ, давъ бо конѣмъ зеленая жита исти и травы. А отъуду пишетъ до лазара писмо сице: Амуратъ синъ архановъ, царъ царемъ всея асіи и европи, повелѣвам тебѣ воеводѣ лазару, да пришедъ поклониши ми ся, якоже и прочіи языци, и принесеши данъки земли твоея. еаже

азъ оубихъ крала вꙋкашина, придобихъ землю єгѡ мнѣ; тїже присвоилъ єси себы господствꙋєшии, презирла наше терпѣнїе непокарлешиса; єщеже усеђєшъ са кралѣмъ и повелителемъ именовати себе. Сего ради, аще кралъ єси, изшедъ оубо да виждꙋ та на полахъ сихъ съ воинствѡмъ твоимъ и брани да сведемъ, и видимъ чїа земла єстъ. Аще-ли пришедъ поклонишиса державы нашей, милостъ ѿ насъ воспрїймишъ.“

Лазаръ же єще мкѡ оуслиша нашествїе амерато ва земли своей, вѣ собокꙋпила воинствие, но сви устрашишаса нечаланномꙋ нападенїю и невозмогоша скоро сопротивъ амꙋрата стати. Лазаръ же прїемъ писанїе амꙋратово, ѿписꙋетъ сице: „Лазаръ рабъ христѡвъ кнлзъ и началовождъ кназей расїйстїй и подлежащимъ странамъ, великомꙋ и силномꙋ царꙋ амꙋратꙋ. Прїймихъ писанїе ваше и разꙋмѣхъ еже повелѣваешъ ми прїйти къ тебы, дании же принести и поклонитиса, и неименовати себе кназемъ и кралѣмъ рассїи. Сїа вса во моей власти несꙋтъ, но кназы и вела можи вꙋсеа земли Сербской поставиша мене; и аще оубо хощеши, да азъ самъ поклонюса тебы, немощно ми есть, ради клетвы моеа, юже дахъ людемъ моимъ; таже и тебы небꙋдетъ полезно; но потерпи на насъ и пожди тамо, идѣже єси, доиде же и и собокꙋпак люди моа и изидꙋ противꙋ тебы; и аще рекꙋтъ бїй да поклонюса тебѣ, то азъ предъ всѣми первы поклонюса; аще ли же сопротивъ бꙋдетъ тебы, то паки дꙋжанъ есмъ предъ

ними ѡполчитисѧ на тебе, такѡ бо положихъ завѣтъ мой съ ними. Мене же самаго аще гонити бꙋдешъ, землю разрꙋшиши; аще и нехотѣвъ сопротивъ станꙋ тебы. Оу крꙋшевцꙋ. лѣта господнѧ **1389**, маїа **24.**"

Глава X.

§ 54. Тѣмъ амꙋратъ разсꙋдивъ правдивое ѿвѣтствованїе мꙋдрое лазаревѡ, ѡстановилсѧ во полѧхъ косовскихъ во презизѡбилнѣйшей земы златомъ и сребромъ и прочими рꙋдамы, хлѣбѡмъ и вїнѡмъ, и всѧкими человѣческими и скотскими пищамы; и бѣ амꙋратъ ѿпочивлѧ на рави болшинѧ, воны возниїа; и чекаше пришествїа лазарева и неразоривъ ничегѡ, развѣ дворовъ неманскихъ веселихъ на рецѣ породималы, и дворъ кнѧзѧ милоша оу косовꙋ у липлѧнѣ, и дворъ странины на топлицы, и дворъ кнѧза вꙋга богданова во лесковцѣ; прочееже всѧ во цѣлости соблюде, давъ ѡстрїа оуказы своемꙋ воинствꙋ, да поданимъ нетворѧтъ обиди и пакѡсти. Дадеже лазарꙋ седмнадесѧтъ дней на разсꙋжденїе и приготовленїе. Лазаръ же во крꙋшевцѣ со кнѧзы своими ближайшими разсꙋждаше, что бы болше сотворили, оуже мнози совѣтовахꙋ поддати сѧ амꙋратꙋ, но невѣхꙋ вси снишлисѧ. Сегѡ ради Лазаръ краль и патрїархъ арсенїй вторїй чрезъ бързоходце посилахꙋ честлѧ писанїѧ во кнѧзѡмъ своимъ, повелѣвающе и молѧще, и молѧще оускорити прийти на полѣ косово; времене оуже

приходѧще ѿвѣтъ дати амерату. Самже лазаръ со собравшимсѧ воинствомъ до шестъ десѧтъ тисѧщъ, (60,000) исходитъ сопротивъ амерата. стакъ чекаюћи своихъ кнѧзей и расположивъ ѡбѡзи своѧ по брегахъ до рѣкахъ ситиницы и лйба. Кнезже баїѡша зећанинъ ближайшій быстъ, но собравъ воѧ своѧ стоѧше на краехъ земли предѣлъ своихъ, жда времене желаемаго и ѡбѣщаннагѡ маркомъ а пехотѧ прїити. А кнѧзъ радичъ захолмскїй и приморѧ, сила крѣпчайшаѧ сербскаѧ, понеже въ далекомъ разстоѧнїи, немогоша скоро прїити абїе совокупилъ великое воинствѡ и ведѧше, но недоспѣ той на бой, но мало потомъ доспѣлъ; и когда разумѣ, ıакѡ воинствѡ сербское све погибнуло съ лазаремъ кралѣмъ, сего ради самъ себе прободъ мечемъ, издше и тамо погребенъ быстъ, того ради и нинѣ зоветъ сѧ гробъ радича воеводи. воинствѡже егѡ разидесѧ въ дома.

§ 16. Кнѧзъ же вукъ бранковићъ такѡжде лукавнѣйше, лазарꙋ подстрекаемъ баїѡшїю и маркомъ. Милошъ же ѡбилићъ, бѧше человѣкъ борецъ пресилній и премужественній, и ко воинихъ дѣлахъ искусенъ, аще и младъ ѡбаче ко всѣхъ и повелѣнїахъ лазарꙋ бодръ и вѣренъ. Сего ради лазаръ даде емꙋ дщерь свою въ женꙋ, и сотвори егѡ кнѧза и началовожда предъ всѣмъ воинствомъ своимъ, и сего ради ꙋзрока, въ тайнѣ гнѣвашесѧ вукъ на лазара и милоша. Бѣше и спора помеждꙋ дщерахъ лазаревихъ а женъ вука и ми-

лоша ѡ красотѣ и мꙋжествѣ мꙋжей своихъ, исъ чего вꙋкова дала ꙋдареніе милошевой. Того ради милошъ ѿмаститвъ вꙋкꙋ, на поединкꙋ свергъ вꙋка съ конѧ, ꙋдаривъ ѡ землю его, вꙋкъ же немогій иначе ѡсветитисѧ милошꙋ, но начавъ кодъ лазара ѡпадати милоша. Бѧхꙋ же еще два боѧра, зовоміи по рекахъ земли, недалеко ѿ косова, миланъ топличанинъ, и іванъ косанчићъ, ѿ нихже единъ бѧше предводчикъ на ѧзыкꙋ тꙋрскомъ, то естъ толмачь; и бѧхꙋ людіе знамените въ силѣ и разꙋмѣ и часто оны хождахꙋ ꙋ воинствѡ тꙋрскѡ, ѡко дѣлъ ради общихъ до амꙋрата, ѡко ꙋхођахꙋ воинство и силꙋ тꙋрскꙋ; съ нимиже милошъ имѣѧше любовъ велію и всегда съ ними бѧше совѣтꙋѧ, ѧкѡ оусꙋмнити сѧ лазарю не лжи вꙋковой, иже глаголаше лазарꙋ: „ѧкѡ милошъ съ миланомъ и іваномъ, предати тѧ хотѧтъ господине лазаре, силамъ амꙋратѡвимъ.“ Вечери же бившей ꙋ день сꙋботніи спрѧмо недѣли, во **14** месеца іꙋніа, на трапезѣ великагѡ кнѧза лазара, восѣдащимъ всѣмъ кнѧзѡмъ и воеводамъ, и по многѡмъ разговорѣ, ѡ измѣникахъ царства а наипаче ваїѡшы, который оуказалъ ганнꙋ сердца своегѡ, вѣ лазаръ на многъ часъ лежа ѿ печали сердца на десницѣ главою молча на трапезѣ, таже вꙁемъ чашꙋ глаголетъ: „здравъ сине и воеводо мой милоше, покла невѣро са совѣтницы твоими“. Разꙋмѣ же милошъ сіе бити ѿ вꙋка сѣдащаго при лазарѣ. ѡбаче воставъ поклонисѧ кралю, ѿвѣтствꙋетъ, „царю, невѣра ти кодъ колѣна сѣди, азъ же несамъ“; разѧривсѧ востаетъ

ѿ трапезы глаголя: „за утра узрите кто е вѣра, кто ли е невѣра. азъ бо желаю умрети за тя и амурата царя убити.“ И со словесы самъ ѿходитъ ѿ трапезы. емꙋ же последоваша Миланъ и Иванъ; и чрезъ всю нощъ бѣша въ церкви угодожающе себе въ богу. Лазаръ же ѡставъ на вечери со иными властели, ненадѣяся каковія измѣны ѿ милоша; и утро же бывше ѕѣлѡ рано Лазаръ востаетъ во церковъ, иже естъ на самодрежѣ рецѣ, ѿстоящей ѿ турскагѡ воинства выше два часа; и бывши утреннѣмꙋ пѣнію, таже въ церкви и светой литургіи, юже лазаръ послꙋшаше.

§ 17. Милошъ же со миланомъ и Иваномъ сѣдоша на коны своя, ѿходятъ до ѡбозовъ амуратов(ихъ) и слово даша на стражамъ, яко милошъ идетъ до царя; сія же вѣстъ скоро амурату доноситсѧ. Онъ же яко услыша пришествіе милошево, скорѣ повелѣваетъ начальнимъ своимъ пріити, и съ честію уведоша милоша съ миланомъ предводчикомъ къ амурату; уповаше же амуратъ что милошъ пришелъ поддати ся власти егѡ, или слово имѣти ѿ подчиненій всѣхъ сербовъ. Пришедъ же милошъ предъ амурата и приближився лобзати рукꙋ емꙋ извлекъ ножъ прободе царя. Видѣвше же предстоящій воскликнуша на милоша и милана, егоже тамо и убиша; милошъ же изшедъ изъ шатора царска и всѣде на коня своегѡ, со иваномъ косанчићемъ извлекъ мечъ свой, ѡбступивше его все воинство, но ѡнъ оружіемъ творяше путь себи, яко никомꙋ немощи стати сопротивъ силы

єгѡ. Іванъ же ѿсѣкоша перкѣе десную руку, тажа и оубиша єгѡ. Милошъ же самъ ѡста и оуже хоташе извѣгнути ѿ рукъ турскихъ, но ѿ многагѡ удареніа еже твораше мечемъ, кровъ ему силно на ноздри лиаше ѡвѣ; таже совѣтомъ некоеа баби, еаже милошъ после свезанъ зубами носъ ѿгризе; (и ѿ того село то прозваса бабинъ носъ) подвергше турцы ѡстріе меча подъ кона, и такѡ кона єгѡ оубиша; таже милошъ съ коніемъ ѡста, на негѡ же ѡперса прекѡ туркѡвъ тридесатъ лактѡвъ должини прескочивъ; таже вторіцею виши; третицеюже ѡперса копие сломиса, и тако лишиса оружіа, ухватиша милоша жива и приводатъ предъ амурата; его же давъ блюсти за живота своегѡ жива, и повелѣваетъ началнимъ дати знаменіе брани, глагола: „сотворите брань дондеже живъ есмъ, да небудетъ на празно сіе собраніе воинства, да вижу и азъ кому ѡстанетъ побѣда"; и тако нечаянно нападоша турци на ѡвѡзи.

§ 48. Лазаръ же бѣ еще въ церкви недовершившей са светой литургіи, ему приходаще вѡини сказующе, что турци настуниша на нихъ ратною рукою силнѡ; Лазаръ же посилаетъ къ милошу и прочимъ воеводамъ да строатъ воинствѡ, но въ томъ прійдоша и сказаша лазару, ꙗкѡ милошъ съ миланомъ и иваномъ ѿидоша у стати турскіа. Єгда же услишаша прочіи князи и военачалницы, вси ужасошаса и ѡслабѣша сердцы своими, мнаще ꙗкѡ милошъ ѿдаса амурату, нечаянно на нихъ нападъ, да бы еще сущу малу

воинствꙋ победили Лазара, (незнающе бо известно ѿ милошѣ что сотворилъ милошъ). Но Лазаръ крѣпкодꙋшанъ и всегда побѣдителъ, паче же ꙋповаѧ на Христа спаса своегѡ, въ той часъ всѣдъ на коня и сладкоглаголивимїй своими словеси ꙋкрѣпивъ сердца воиновъ, ихъ же мачемъ прекрестивъ, первїй предъ всѣмъ настꙋпаетъ на тꙋрковъ такѡ силно, якѡ въ малѣ всѣхъ тꙋрковъ ѡбратившъ назадъ до царева шатора. Таже тꙋрци ꙋвидѣша якѡ сербскагѡ воинства мало естъ число, ꙋкрѣпишася и ѡбстꙋпиша всюдꙋ. Вꙋкъ же Бранковићъ со всею своею силою ѿ Босны, то естъ со десятїю тисящъ (10,000) коиновъ, ѿстꙋпивъ ѿ воинства лазарева и стаде со дрꙋгїа страни реке Ситнице. Егоже видѣвъ лазаръ рече: „проклетъ вꙋкъ во всѣхъ дѣлѣхъ своихъ, во животѣ и по смерти да бꙋдетъ“; и обращсѧ ко всемꙋ воинствꙋ рече: „хотяй разлꙋчитися мене, да идетъ за проклетинимъ вꙋкомъ бранковићемъ; азъ бо днесъ ꙋмрети хощꙋ за вѣрꙋ христїанскꙋ и церкви божїа, ѡставшїй же по мнѣ горшаѧ дочекати бꙋдꙋтъ“; сїе бо слово рече ради несогласїя князей. Лазаръ же со малимъ своимъ воинствомъ крѣпкѡ во второмъ сраженїи биласѧ тако силно, якѡ рѣка Ситница ѿ кровы человѣческїя и коней воскровавиласѧ бѣ; самъ бо Лазаръ человѣкъ великога тѣла бистъ, единимъ ꙋдаренїемъ ѿ презѣлнїа ярости по два, человѣка и коня, пресѣцаше съ человѣкомъ; моглъ бы побѣдителъ быти, аще небы воинство егѡ побѣгло и ꙋстрашилосѧ или божїе нѣко хотѣнїе; емꙋже конь оубиенъ; дондеже на дрꙋгаго всѣде, воин-

ство во мнѣнїе прїиде, что лазаръ оубиенъ, сего ради неимѣаше воинство дрꙋгога предводитела, побѣгло. Лазаръ же скоро себе показавъ и воинство возврати; но въ томъ смятенїи тꙋрцїи паки укрѣпашеса силнїе, видаще сербскагѡ вѡинства мало. Лазаръ же бѣ бора са силно, дондеже и дрꙋгагѡ кона изгꙋбивъ и паки воинствѡ невидећи лазара датса бѣгꙋ, но и паки лазаръ второе повращаетъ воинствѡ; оуже изнемогшеи сили егѡ, но продолживаше бранъ, бѣ бѡ извѣщенъ ѡ пришествїи скоромъ захолмскагѡ князя радича; но и третїе кона погꙋбивъ и люди ѡви избиени, ѡви плѣнъ ѿведени, мало нечто и спасалоса бѣгомъ темъ. И тамо погибнꙋли великїй князъ югъ богдановъ со деватїю синѡвъ своихъ; кои водили левое крило вѡинства. Лазаръ же всюде на кона, виће себе ѿ всѣхъ ѡставлена и изнемогша, даде са бѣгꙋ, весь у крови своеи и чꙋждеи ѡбагренъ, шестнадесатъ ранъ имѣаше на себи ѿ меча и копіа и бѣ ѡслабленъ, якоже и нинѣ зриме сꙋть. Тꙋрци же силно гонахꙋ за лазаромъ. Лазаръ же бѣгаа съ конѣмъ впадетъ у ровъ ископатїи ѿ людей поселскихъ ради ловитви варжковъ, (сирѣчъ волковъ); и тꙋ лазара жива ухватише и приведоше предъ амꙋрата; его же амꙋратъ видѣвъ рече: „Лазаре почто днесь безумно на прекари оубилъ еси мене и себе"; къ немꙋже Лазаръ ѿвѣщавъ: „не азъ, рече, царю но ти неожидалъ еси времене." И повеленїемъ амꙋрата лазарꙋ ѿсекоша главꙋ светꙋю, такоже и милошꙋ; лазаръ же живъ еще узревъ милоша, позна быти дѣло егѡ на ца-

рѹ, и рече: „благословено дѣло твое и ты ѿ мене; али за пролитїе толикїѧ крѡви данасъ ѿвѣтъ да даси господѹ богѹ.“ и тако ѡба посѣчени быша (д. 13 Юнія 1389); и амѹратъ того часа ѹмре; емѹже ѹтробѹ извадиша и ѹ косовѹ закопаша, идѣже и днесъ на томъ гробѹ тѹрбе стоитъ; тѣложе во градъ брѹсѹ занесоша со собою. и того лѣта остала землѧ въ мирѹ, дондеже тѹрци сина амѹратова Пајазита поставиша себы царемъ.

§ 49. Радичъ же воевода и князъ захолмскїи и далмацїй, сїи ѿ крове белаго ѹроша первагѡ архїжѹпана, по разбитїи сербскагѡ воинства и ѹсѣченїй кралѧ лазара, малимъ часомъ мимошедшимъ досиѣлъ съ воинствомъ своимъ, близъ мѣста вѹчитерна, недалече бойнагѡ мѣста; и когда ѹслишалъ сербскагѡ воинства съ лазаремъ побѣнїе, ѿ жалости и горести сердца неразсѹдне самъ себе мичемъ проболъ, и тамо погребенъ бысть, воинствоже егѡ во своѧ ѡбратилося.

Балшиша же аще и желалъ височества кралевскагѡ, обаче ѡко ѹсѹмнѣвася силою настѹпити, ѡко пакъ ѡжидалъ да бы егѡ стати просили; ѡ бич. сишелъ съ горъ во предѣли хвостанскїѧ, и близъ призрена, и прїимилъ ѿвѣтъ себе нелюбимъ, поплѣнилъ тѣхъ странъ мѣста и села, возвратился во своѧ.

Вѹкъ же возвратися во предѣли своѧ и собралъ вѹкичанше воинствѡ хотяше восприяти расїанское владѣнїе, но ради измѣнни всегѡ народа

возненавидѣнъ бысть; и сегѡ ради людіе ѡбще избраша и поставиша младаго стефана, сина лазарева, да владѣетъ съ матерою своею надъ рассіею. Тѣло же лазарево и милошевѡ, злѣдно со утробою амѹратовою на едномъ мѣстѣ повелѣніемъ амѹратовимъ погребени быша, во косовѣ. И милошъ вскорѣ ѿ тѹдѹ своими изятъ и погребенъ паки во церквы единой недалеко близъ рѣки Лаба, идѣже и води кисели и изцѣлителны, исподъ ѡлтаря церквы оноя истекаютъ. Надъ гробомъ же лазаревимъ указалася лѹча небесная и вѣстъ даласѧ сѹпрѹги егѡ милици и синовѡмъ егѡ, и собравшеся єпископы со клирѡсы и ѿкривше гробъ и ѡбрѣтоша тѣло цѣло и благоуханно и свето; егоже вземше ѿнесоша во ѡбителъ ѿ негѡ созданною зовомою раваницѹ, съ честію во ковчегъ положиша и пребиваше тамо во ковчегѣ до лѣта господня 1669; тогда бо изволеніемъ божимъ належащой долголѣтной браны междѹ цесаремъ и тѹркѡмъ, принешени во сремъ, во горѹ фрѹшкѹ у монастиръ зовоми врдникъ, и стоятъ во ковчегѣ, ѿ всѣхъ приходящихъ зримо и покланяемо творя чѹдеса.

Глава XI.

§ 50. Плазитъ же синъ амѹратовъ на второе лѣто съ воинствомъ силнимъ пришедъ во єѵропѹ и усмирилъ предѣли оца своегѡ взятія ѿ сербѡвъ, и болгарѡвъ и грекѡвъ, наступилъ во внѹтреняя рассіи; емѹже вѹкъ, аки согласѹяся,

со стефаномъ лазаревичемъ поддалися; но вꙋкъ мнѣлъ что подданствомъ онимъ паꙗзитъ емꙋ врꙋчитъ все владѣніе рассїи; али самъ преваришася; ибо паꙗзитъ царъ прїѧ подданство ихъ на договорахъ сицевихъ: „да стефанъ синъ лазаревъ наслѣдникъ бꙋдетъ и ѡбладателъ всѣми предѣли оца своегѡ; нехотѧщїи же кнѧзы емꙋ покоритися, силою тꙋрцкою да сокрꙋшаютсѧ; стефанъ же и наслѣдники егѡ царемъ тꙋрскимъ да бꙋдꙋтъ во повиненїю и покорности и по тридесѧтъ тисѧщъ (= 30,000) воинства своегѡ, аможе тꙋрцы ѡбратити бꙋдꙋтъ орꙋжїе свое, тамо и тїи да послѣдꙋю; и на всѧко лѣто по двадесѧтъ тисѧщъ (20,000) златицъ, то естъ дꙋкатовъ данакъ да даютъ: еще къ томꙋ всѧкомꙋ сꙋлтанꙋ тꙋрскѡмъ сербскїй деспоти сестрꙋ или щѣеръ ко сꙋпрꙋжество да посилаютъ; ꙗкѡже и самомꙋ паꙗзитꙋ на томъ примиренїю дана быстъ сестра стефанова, а щерь лазарева юнѣйшаѧ милева, ѡбрꙋченаѧ оуже за сина баїѡши кнѧза, и въ мѣсто еѧ въ домъ баїѡшевъ дата старѣйшаѧ вдова, милоша воеводи жена; ѿ неѧже родилася ангелина преподобнаѧ; жена светагѡ и праведнагѡ Стефана бранковича, деспота въ Сирмїи, и двꙋ синовъ светыхъ мати, архїепископа маѯима и послѣднагѡ въ сирмїи деспота їоанна, иже монастиръ хопово и крꙋшедолъ созидали и тамо погребени и ѿ бога чꙋдесами прославлени.

А понеже Стефанъ еще юнъ сїй, сего ради до возраста стефанова, паꙗзитъ царъ вꙋка поставилъ не владѣтела, но правитела дѣлъ.

§ 51. Стати же и весь народъ истинную честъ и покорностъ имѣяху до кралици своея, жени лазаревой, а матери стефановой милици, котораа всегда богоугодно жила. По смерти же мужа своего лазара, недалеко крушевца въ расіи созидала монастиръ зовомїй любостиня, и тамо постригалася во їночество и совокупила многія сестры, найпаче великихъ госпожи, которіи вдоки изъостали по мужехъ избившихъ съ лазаремъ на косову. И тамо преставилася и погребена. А како она тамо Богу угождала, свидѣтельствуютъ чудеса повседневная надъ немощними которіи приходятъ ко гробу ея, много бо кратъ и міро истекаетъ ѿ гроба ея и наполняется благоуханія весь монастиръ той и днесь. По ѿлученіи стефана деспота и вука бранковића ѿ баязита на полю косову, совладѣвалъ вукъ стефану, но подпалъ вукъ въ некое подозреніе предъ баязитомъ и ѿ него заключенъ бысть въ темницу; таже вукъ подарилъ стражи, убѣгалъ чрезъ расію у босну, и тамо недалеко травника земля его пожерла и езеро сотворилося немалое, кое и садъ називается клокотъ вуковъ, и такѡ пріялъ кончину вукъ бранковићъ; изъѡставилъ по себе два сина рождена ѿ дщери крала лазара въ лѣто господне **1403**. Таже братіа вукова изгнаша георгіа и лазара съ материю ихъ въ далмацію; ониже ѿшнуду моремъ поидоша къ баязиту жалитися на стриевъ своихъ. Стефанъ же деспотъ уже въ мужество дошелъ и самъ бѣ повелѣвая всей сербіи, усмирилъ бранкови братію вукову, и ѡставилъ

нимъ владѣнїе Ра́ми; а въ нижней Босни дрꙋ-
гаго генерала наити воеводꙋ во градѣ Сребре-
ницы поставилъ; но людїе града того возбе́ни-
шася по ѿшествїи Стефановомъ, воеводꙋ егѡ и
воини всѣхъ побиша. Стефанъ же вторее вшелъ
во Боснꙋ, женился со дщерою Бана Горно-
босанскога Тврдка; таже возвратился во
градъ свой столный Београдъ; и бывъ во гра-
дѣ Сребреницы, неразсꙋдно повелѣ, многїа
побити со всѣмъ домомъ, и малїа отроки ихъ.
Таже исходѧ изъ града конь подъ нимъ возбѣси-
сѧ, съ негоже Стефанъ силно ꙋпалъ и сокрꙋшился,
и лона потерѧлъ; пребыстъ прочее безчаденъ.

§ 52. Геѡргїй же и Лазаръ Вꙋкови
пребывающе ꙋ дворꙋ царѧ Паѧзита во Адрїа-
нополю, воспрїяша воинства тꙋрскѡгъ, хотѧ-
ще воевати на своихъ стрыевъ; но Стефанъ со-
бравъ воинство свое, недалъ проити чрезъ Расїю.
Сего ради вси Бранкови возвратишася назадъ и
превратиша жалби своѧ предъ Паѧзитомъ ѿ
стрыевъ на оуика своегѡ Стефана. Ѡбаче Паѧ-
зитъ любве ради жены своеѧ, а сестры Стефано-
вой, нехотѧше воевати на него, и тако изосташа
Геѡргїй и Лазаръ Бранковичи при пор-
тѣ Отоманской, донде же Паѧзитъ хотѣвъ воевати
на Темерлана, царѧ скитскагѡ, и собравъ пре-
силное воинство многое, въ немъ же поидоша четыре-
десѧтъ тысѧщъ Сербовъ со Стефаномъ де-
спотомъ и Вꙋкомъ братомъ егѡ; были оубо и
ѡба брата сины Вꙋка Бранкова на томъ бою. И
егда оубо Темерланъ царъ побѣдилъ силы Па-

азитови, и паазита жива тамо ухватилъ (г. 1402), и съ нимъ многіа старейшини, тогда и стефана деспота со братомъ єгѡ волкомъ и со ѡба бранков: живихъ заробилъ, и въ темницахъ са своими неколиким и серби заключени быша, иже темницу прокопаша и бѣгоша, ладіею моремъ у константинополъ убѣгоша, и царемъ греческимъ тогда царствующимъ мануиломъ палеологомъ честно приати биша; и стефанъ титлою деспотскою ѿ манойла цара соутвержденъ быстъ. Геѡргій же и лазаръ бранков: ѡ наслѣдіи оца ихъ предъ манойломъ, жалби на стефана представиша, ѡбаче сины вукови ѿ цара ѡсуждени быша и подъ стражу положишаса, тамо въ константинополю. — Стефанъ же честно ѿпущенъ и ѡбдаренъ; моремъ адріатійскимъ во сербію походитъ, ради несогласіа трехъ синовъ паазитовихъ, которій во европѣ, єюже ѡбвладаху, сили своа воздвигоша и биахуса. Пловлай же Стефанъ моремъ доспѣ во аморію; тогда царствующу тамо Ѳомѣ палеѡлогу, брату манойлеву; ѿ негоже Стефанъ любезно пріатъ. И хота Ѳома союзства со стефаномъ, даде дщеръ свою вуку, брату стефанову въ жену; и тамо совершившуса браку, ѡбдарени богато и со дщерою цара Ѳомы ѿпущени быша; доидоша моремъ ко Сербію здраво; и ради брани паазитовихъ синовъ междоусобной, живѣлъ Стефанъ со волкомъ братомъ ко белградѣ своемъ у спокою; хранилъ въ мирѣ земли своа, неимѣа никаквіа бѣди ниже дани кому дала.

§ 53. Геѡргїй же и Лазаръ сини Вꙋка Бранковића, ѡставшїй подъ стражею во Константинополю, потомъ ради многїѧ красоти лица мѣрнаго, и природнаго краснорѣчїѧ и оума, Геѡргїй Бранков: царемъ Манойлемъ возлюбленъ и ѿ ареста со братомъ Лазаремъ ѿпꙋщенъ; таже Манойлъ Геѡргїю сопрѧглъ дщеръ свою Иринꙋ, и бывшꙋ бракꙋ пребывалъ Геѡргїй у Константинополю при оцꙋ жени своеѧ; но всегда манꙋилъ по томъ искаше пꙋта и желаше господствованїа во Сербїй зетꙋ своемꙋ Геѡргїю. Лазаръ же Вꙋковъ ѿпꙋщенъ исъ Константинополѧ пошелъ во Адрїанополѣ до Порти Отоманской, къ синꙋ Палазитовꙋ Мꙋслиманꙋ, егоже инни пишꙋтъ Сꙋлейманъ, тогда тамо царствꙋющꙋ; и бѣ слꙋжа при немъ и ища помоћи тꙋрецкїа на Стефана. Немогꙋще же синови Вꙋкови сотворити что на Стефана и полꙋчити желаемагѡ имы’, чрезъ иныхъ; и писанїами воздвигоша Вꙋка брата Стефанова на Стефана, еже дѣлитисѧ въ наслѣдїи землѧ ихъ. Стефанъ же непопꙋскаѧ брата; чимъ оуѧзвленъ Вꙋкъ, ѿстꙋпилъ ѿ Стефана и пошелъ во Адрїанополъ тамо соединѧѧсѧ съ Лазаромъ Бранковићемъ, и тꙋжби своѧ предложили оу Мꙋслимана царя, ѿ негоже премше воинства, прїидоша на земли Стефановы и попалиша всѧ места и села до предѣлехъ Расїй (г. 1409). Сего ради Стефанъ, аще и нехотѧ, раздѣлисѧ со братомъ своимъ, и живѧше Стефанъ потомъ въ Белградѣ, ѡбладаѧ: Трибалїею, Расиею, Сирмиею, частїю Славонїе, ра́мою, Долнею Боснїею, Херцеговиною, Захолмиею; братъ егѡ

вꙋкъ прїѧлъ: обє зетє и ѡбє мисїє, дарданїю, єпиротъ и частъ македонїє. Обаче вꙋкъ више живаше при портѣ мꙋсalимановой, ꙗкѡже и бѣщалсѧ баше; и баше вꙋкъ братъ стефановъ и Лазаръ Бран[ковичъ] съ мꙋсалиманомъ на брани егда ратовалъ мꙋсалиманъ сꙋпротивъ брата своегѡ Асанбега, егоже ратовавъ оуби. И сеѧ ради вины, третїй сынъ плѧзитѡвъ мꙋсїа или мехмедъ, собравъ воинство на мꙋсалимана и побѣди, оуби мꙋсалимана и взѧвъ адрїанополъ, и немъ ѡбрете вꙋка брата стефанова, и лазаря бран: вꙋкове: и ѡба уби (г. 1410).

§ 54. Стефанꙋ же расїа предѣли всѧ, но съ некимъ данкомъ; и паки Стефанъ ѡблада всеми странами, и предѣли оца своегѡ, жива у покоѥ, но безъ чадъ. Сего ради все времѧ жизни своеѧ упражнѧшесѧ въ милостинѧхъ, и во зданїа монастирей и церквей многихъ, иже потомъ многїа разрꙋшени сꙋтъ повсюдꙋ ѿ агарѧнъ; наипаче во столномъ градѣ егѡ белградѣ; но само еще две стоѧтъ целе, монастиръ калиниЋъ и светотроическаѧ обителъ на рецѣ ресави, зовомаѧ манасїа, со треми ѡградами утверждена; сего ради во владѣнїи нинѣ тꙋрецкомъ, стража тꙋрскаѧ всегда ѡбреташесѧ; въ той во ѡбители и стефанъ погребенъ бысть. Сказꙋется ѡ превеликой милостины сего Стефана, ꙗкѡ всегда, егда живаше въ мирѣ, по всѧ нощи преѡблековашесѧ и хождаше по улицахъ оубогихъ и всѧкаго оудоволствоваше. Единже ѿ убогихъ три крати прїѧлъ милостины, пре-

ѡбразꙋмаса въ нощи единой; а когда четвертою попросилъ, позналъ егѡ стефанъ, и глаголаше емꙋ: „хищниче и татꙋ оубѡгихъ, какѡ незоубоишиса бога, крадꙋћи маздꙋ инихъ оубогихъ“. Тойже ѿвѣщавъ емꙋ: „и бо сребро твое и частъ братїи монихъ крадꙋ, тиже сребромъ тимъ крадешъ царство небесное“. И понеже Стефанъ бѣ неимѣа плода и въ старости доспѣлъ, примириласа со геѡргїемъ вꙋковичемъ, и призвавъ его любовно ѿ константинопола, и ѡгласилъ егѡ наслѣдника по себѣ, и живахꙋ прочее у любови.

Амꙋратъ же внѣйшїй царъ, синъ плазитовъ, рожденнїй ѿ милеви, сестри стефановой, во асїи царствꙋай, собралъ пресилное воинство, и прешелъ чрезъ море, настꙋпилъ на брата своегѡ мꙋсїю, егоже поразивъ оуби; и быстъ наслѣдникъ и ѡбладатель всеми азїйскими и европискїйми землами оца своегѡ. И сотворилъ велїй миръ со стефаномъ, понеже оуйко стефанъ емꙋ баше; и даде стефанъ вꙋкова геѡргїа дщеръ амꙋратꙋ въ женꙋ; и тако амꙋратъ со стефаномъ живахꙋ у великой любови. Состарѣвса же стефанъ умиралетъ во бѣлградѣ, лѣта ѿ созданїа мира ,ѕцлє. (то е = г. 1427) юнїа 19. И въ денъ той быстъ громъ страшанъ и тама по всей егѡ державы, ıакѡ мнѣти людемъ всѣмъ, ıакѡ денъ въ нощъ претворитиса, и при самомъ заходꙋ солнца паки денъ указаса. И по малихъ днехъ второе знаменїе паки было, вихръ великъ, которїи многїа дꙋмы сокрꙋшилъ и домъ сестре крала лазара до земли сокрꙋшилъ, и покровъ соборныа

церквы шлованїи весъ на землю свергнула; потомъ искри огненїя, аки дождъ снизходящїи ѿ воздуха и низходящїи во градъ претворяхуся въ чернїй пепелъ. Таже оуже геѡргїю вранков: сущу деспоту, все темпло великїя церквы, якоже стояху иконы светыя со крестомъ великимъ, взяшася чрезъ церковъ невидимою рукою къ полудне на воздухъ, всѣмъ людемъ зрящимъ, и господи помилуй со слезами зовущимъ; дондеже невидими быша ѿ очесъ человѣческихъ зандоша.

Глава XII.

§ 55. Геѡргїи же вранковићъ оуже ѿ Стефана лазаревича еще при животѣ ѡглашенъ за наслѣдника; и по смерти егѡ въ белградѣ лѣта господня 1427 препоясаюся на владѣнїе расїнское. Но князы вси признати геѡргїа нехотѣли, понеже влаїѡшићи или Божїйдаръ владящими зетами, и сами происходили ѿ кръви тонкїя неманића и лазарєви дщеры. Босански же предѣли, ѡво силою бана, тогда называющагося краля Стефана, ѡво и своеволно поддалися и соединилися паки съ боснїею. Албанїя и прежде ѿторгшаяся ѿ серблювъ, турскою силою разорявана и превладана была, со скадромъ даже до антикари нынѣ зовомаго вара и улћина. Стефану же оумершу, мажары ѿяли мачву, и зворникъ и сирмїю, аки наслѣдственое имы испервa.

Амуратъ же царъ якѡ услышавъ что Сте-

фанъ деспотъ безъ наслѣдїа престависѧ, и Гешргїи Бранковићъ безъ знанїа Амѵратова восприѧлъ владѣнїе; собравъ воинство и вшелъ во предѣли Сербскїа, разоравалъ и попленилъ земли всѧ, даже до рѣки Моравы и града Равана; и возвратисѧ въ Косово, покорилъ всѧ гради и мѣста; и твердостъ града Призрена разорѵвалъ; и подъ Новїй градъ дошелъ, егоже невозмоглъ взѧти, ово ради належащой зими, шво ради нахожденїа Угршвъ по Дѹнаи, иже востѹпили были у державѹ Амѵратовѹ. И сотворилъ миръ со Гешргїемъ, и давъ емѹ частъ некогда раздѣленѹю бывшѹю междѹ Стефаномъ и братшмъ егш Вѹкомъ, синовомъ Лазаревимъ; и взѧ ѿ Гешргїа закладъ два сина егш Григорїа и Стефана, ꙗкш да пребѹдетъ во вѣрности съ нимъ вѣчито мирно, наложивше нечто и данька на него, шбратисѧ на Угровъ, шставивъ Сербїю. Обаче Гешргїи несохранилъ вѣрности; тайно помоществовалъ оугршмъ; Амѵратъ же примирисѧ со Угри, и разѹмѣвъ дѣла Гешргїева, паки подвигнѹлъ воинствш на страни Гешргїеви. Гешргїи же шщѹтивъ нахожденїа Тѹрковъ и немоглъ сѹпротивъ стати сили Тѹрской, оубѣглъ ѿ Бешграда со синомъ своимъ Лазаремъ чрезъ Расїю у Зетѹ, во ѿчественнїй свой градъ Антиваръ. Но понеже кождѹ Тѹрецкимѹ неповелѣно бѣ земли разорѧти, токмо аще станѹтъ Гешргїа самагш жива къ царѹ ѿвести; Гешргиже бѣгаѧ со синомъ и со имѣнїемъ; Тѹрци же гонахѹ егш. И не бѣ сопротивостоѧщагш Тѹркшмъ. И шбстѹпиша Тѹрци Антиваръ, искахѹ Гешргїа; Антиварани

же тайно геѡргїа испꙋстивше и моремъ у дꙋбровникъ ѿвезоша. Но рагꙋзане бояшеся нахожденїа и сили тꙋрскїа, убояшася держати геѡргїа во градѣ; геѡргїй же ѿ страха измꙋмленъ, вся богатства своя ѡставилъ у дꙋбровникꙋ; рагꙋзане же оуже лꙋкавы, аки ѿ страха амꙋратова бояшеся взяша ѿ геѡргїа рꙋкописанїе сице: „вся ꙗкѡ и ꙗже со мною принесохъ такожде и ѿнесохъ со собою"; и тимъ начиномъ вся имѣнїя сербская дошедшая въ рꙋки геѡргїевы, дондоша и ѡсташа вѣчито у дꙋбровникꙋ.

§ 56. Геѡргїа же со сиромъ моремъ ѿпꙋстивше, и чрезъ далмацїю геѡргїи пошелъ во унгарїю до крала владислава, егоже неѡбретъ въ бꙋдимѣ, но во бечꙋ при цесарꙋ Сигизмꙋндꙋ, и во бечꙋ предъ цесаремъ и кралѣмъ мажарскимъ жалби своя простиралъ, прося помощей на тꙋркѡвъ. Но цесаръ повелѣлъ геѡргїю прияти исповѣданїе римское, и тако да помогꙋтъ емꙋ на амꙋрата; но геѡргїи былъ крѣпокъ во православной вѣры и доволно искꙋсанъ; и по повелѣнїю цесарскомъ имѣлъ пренїе со фратромъ Ѳеѡлогомъ бечкимъ, и ꙗвно предъ всѣмы ѡ вѣры пространо, и препрѣлъ фратра догматамы. Того ради и неполꙋчилъ просимїа помощы, но токмо прималъ ѡбѣщанїе извинꙋющеся иними себе належащими воинами. Геѡргїй со кралемъ унгарскимъ пошелъ у бꙋдимъ; тамо и нехотящꙋ геѡргїю утвердили миръ вѣчити оугры со сербы; и далъ геѡргїй белградъ съ мачвою мажаромъ, мажари же

геѡргію и наслѣдникомъ егѡ Сирмію и частъ Славоніе со Сиклеѹшомъ градомъ. И ѿшелъ геѡргій сѣдѣти у шиклеѹши, ждаѧ времене ѡбещанія на тѹркѡвъ помощи. . Воспріѧше же мажари бѣлградъ поселившаса тамо, граждане же сербстіи, иже восхотѣша ѡсташа, иниже изидоша у шиклеушѹ.

§ 57. Амѹратъ же невѣдаѧ дѣлъ геѡргіевыхъ но мнѧща геѡргіа крыющаса въ землѧхъ своихъ негдѣ, и того ради нехотѧше ратовати Расію; имѧше же въ рѹкахъ два сина геѡргиева, надѣѧшеса до толико ѹкротиса геѡргію; егда ѹслишалъ амѹратъ, что оугры взѧли бѣлградъ и ꙗкѡ геѡргій пошелъ подвигнѹти цесара и оугрѡвъ сопротивъ его, восхотѣлъ погѹбити ѡба сина геѡргіева, ѡбаче моленіемъ жени своеѧ а сестри юношъ тѣхъ, ѡставилъ имъ животъ, ѡбаче ѡбоимъ повелѣлъ разжеженимъ гвоздіемъ очи имъ извертети и такѡ бысть (г. 1440), и ѹмисалилъ всеми странами сербскими преѡбладати. Но геѡргій пребиваѧ въ шиклеѹшы, ѡжидаѧ времене ѹгоднагѡ, ѡбрѹчилъ за сина юнѣйшаго лазара дщеръ дщеры Іоанна Гѹніада; и такѡ оунгарскій кралъ со гѹніадомъ и геѡргіемъ деспотомъ составивше силное воинство, внидоша во предѣли геѡргіевы и настѹпиша на силы амѹратѡвы, ихже силно сотроша и въ скорѣ вса предѣли расійскіѧ ѡсвободиша и ѿ болгаріи приѡбретоша, даже до варни, и тамо чрезъ договоры и посредствіѧ геѡргіа деспоти миръ сотворисѧ, ꙗкоже оугры

восхотѣша, и Геѡргій получилъ наслѣдіе свое и ѡба сина своа, ѡбаче ѡслѣплена; ихже когда видѣ, аки мертвъ на землю упалъ, ѡбаче мира ради превеликіа клятвы датіа Амурату, аще и безвѣрну (г. 1444).

§ 58. И народъ христіанскій съ великимъ веселіемъ возвратилисѧ вси во своа. Миръ же сей сиамо оутвержденъ бысть, ꙗкѡ Владиславъ краль, Іоаннъ Гуніадъ и Геѡргій деспотъ Еѵангеліе свѧтое, на немже руки своа положиша и клѧшасѧ, Амурату царю к руки даддоша; Амуратъ же исповѣданіе своеѧ богомерскіа вѣры и Мухамедѣ, Владиславу зъемно послалъ, и на томъ разошлисѧ. Но Римскій папа, ꙗкѡ оуслишалъ побѣди Владисавови надъ Турковъ, послалъ своегѡ Гардинала Іоанна Владисаву съ дари, величаѧ его и благословлѧѧ, и миръ разрѣшаѧ той, ꙗкѡ небити ему клѧтвопреступному; токмо паки оружіе свое да ѡбратитъ на Турки. Геѡргій пребиваше во градѣ Смедеровѣ близъ рѣки Дунаѧ, на равнинѣ, ꙗже Ирина егѡ жена ѿ иждивеніа своегѡ во памѧтъ свою создала. Угри же подвиженіемъ папы своегѡ хотѧще миръ разорити съ Турки и послаху къ деспоту, да и той оуготовитсѧ, онже ѿрицаласѧ. Сего ради возненавидѣша деспоту и ему и землы егѡ всѧкіа пакости твораху, найпаче отецъ ѡбрученіа ѿроковицы за сина егѡ Лазара, недаваше дщеры своеѧ.

Тѣмъ убиени быша на пути и нѣкиѧ графи высочайшіа мажарскіа, ихже смерти виновнаго на-

рекоша оугры деспоту. Обаче Владиславъ со гу-ниадомъ собравше сильно воинство, сухомъ и во-дою поидоша крозъ расїю на амурата; и бѣ гу-нїадъ разоряя вся земли и грады геωргїю по всюду аможе прохождаше. Геωргїй же со своими оуклонился во внишняя расїи, и заперъ пути тес-нїа, хранящеся дондеже силы мажарскїя проидоша землы егω. Потомъ сошелъ ѿ мѣстъ своихъ, по нима ходилъ даже до тесныхъ вратъ, называемыхъ момина клисура, и по всѣхъ мѣстахъ твердыхъ повелѣ утвердити пути и засѣщи. Скендербегъ же геωргїй имѣя договори со владиславомъ кралемъ хотяше предати все воинство турское, ко-торое подъ него было, въ руки мажарскїя на по-губленїе; но деспотъ георгїй незная намѣренїя егω свелъ бранъ съ кастриштомъ на тесныхъ местахъ, и побѣдилъ кастришта тамо. Ка-стриотъ же инымъ путемъ ωбратилъ воинствω свое да бы провелъ турке во внутреннаяя земли, и тамо все побилъ; но деспотъ паки сопротивъ его изшелъ близъ куманова, и свели паки войну и ωбоихъ били ся равно. Таже кастриштъ чрезъ ал-банїю пошелъ, усвоявалъ себи землы, даже до скадра, и тамо ωстановился, и побивъ вся тур-ки, явилъ себе христїаниномъ, якωже и бяше сынъ князей ѿ града кострура; сего ради и называет-ся кастриштъ, потомъ пребываше во градѣ скадрѣ паче иныхъ градовъ, сего ради ѿ тур-ковъ наречеся скендербегъ.

§ 59. Геωргїй же во внутренняя расїи пошелъ ωбаче по всѣхъ твердыхъ местахъ заздалъ и за-

сипалъ пꙋты, да бы паки возвращающеса воинствѡ оунгарское неразорали земли; и повелѣлъ битиса и аще коего ѿ первихъ можете ухватити къ немꙋ да приведꙋтъ.

Амꙋратъ же ꙗко оуслишалъ нахожденїа угрѡвъ изшелъ съ воинствомъ своимъ на варнꙋ, идѣже миръ прежде утвердиша. Дрꙋгое же воинство предходащее емꙋ, далъ былъ ꙗкоже предписаса кастрїѡтꙋ, тогда бывшꙋ воеводѣ егѡ. И нехотащимъ оугромъ на тихъ погодбахъ мирствовати, сведоша брани, и первѣе ꙗвишаса оугры побѣждающе, тꙋрское воинство бѣгꙋ ꙗтса. Сїе ꙋзрѣвъ Амꙋратъ стоай на височихъ местꙋ и зрай на тꙋю битвꙋ, изъемъ светое ѐуангелїе изъ недръ своихъ, кое емꙋ дано бистъ на уговорахъ мира, и глаголаше Амꙋратъ: „ты Христе аще богъ еси людемъ твоимъ, ꙗкѡже они те исповѣдꙋютъ, покажи истинꙋ твою на ѡбидꙋ мою, ꙗко азъ прїахъ книгꙋ сїю за истинꙋю вѣрꙋ“; и сїе токмо царꙋ изрекшꙋ, авїе вѣтаръ ѿ страни тꙋрскїа на угрѡвъ ѡбратиса, и тꙋрцы силꙋ прїаша, оугриже ѡслабѣша, и избиени быша ѿ тꙋркѡвъ и немногїи спасошаса. Самъ же краль Владиславъ раненъ бѣгомъ спасеса. (сїе бистъ лѣта господна 1444).

Гꙋнїадъ же забилъ еже содѣлалъ землямъ гѡргиевимъ съ воинствомъ своимъ, хотѣлъ паки проити чрезъ сербїю у белградъ. И бѣгла добрѣ ѿтбранаяса ѿ гонащихъ егѡ силамъ тꙋрскимъ, таже на косовꙋ ѿ всѣхъ ѡбнаженъ и побиенъ, съ немалими своими болари и со синомъ впалъ въ

рꙋки воевъ деспотовихъ, ꙋже живъ и приведенъ ко геѡргію. И хоташе мститиса надъ гѵніадомъ до смерти, но моленіемъ сина гѵніадова усмиренъ и ѿпꙋщенъ на договорахъ сицевихъ: белъградъ геѡргію возвратити, и ѡбрꙋченꙋю кнѣкꙋ синꙋ егѡ да дастъ, и за разореніе земаей два миліѡна злата да пошлетъ.

§ 60. Геѡргїи оубѡ белградъ полꙋчилъ и дѣвицꙋ, но злата ради гѵніадъ разгнѣвалса, и забилъ въ закладѣ сина своегѡ, и собравъ воинство пошелъ на расію и началъ паки разорати. Сего ради настали кназы и болари и принꙋдиша геѡргіа, коеже ѿпꙋстити сина гѵніадꙋ съ даромъ и тако быстъ. Ѻбаче за срамотꙋ гѵніадъ искаше всакимъ ѡбразомъ мстити надъ геѡргіемъ. ѡбавилъ амꙋратꙋ гѵніадъ первая дѣла геѡргіева. Амꙋратъ же разꙋмѣлъ что гѵніадъ со синомъ своимъ былъ въ рꙋкахъ геѡргиевихъ и на многіа денги ѿпꙋщенъ; воинство свое силное оустроилъ, посилаетъ на деспота да или жива его приведꙋтъ или оусѣчена. Геѡргій же бѣгая ѿ смедерева, впалъ въ рꙋки воевъ гѵніадовихъ сѣдащихъ въ тайнѣ его ради, и дꙋнавомъ хитро занешенъ до бꙋдима, таже оу бечъ, и три лѣта тамо былъ заключенъ, таже сꙋжденъ и три перста емꙋ начаяна десніа рꙋки ѿсѣкоша и невозмогише суставити крове тоя, тако ѿпꙋщенъ во своя во белградъ. И на пꙋти преставилса ѿ тока кровы тоя; тѣло его снешено и погребено во беѡградѣ, у соборной церквы честно, ѡбаче во

старости. (лѣта господня 1453). Ѿ толѣ паки мажаромъ самъ геѡргїи попустилъ белградъ. Амуратъ же якѡ оуслишалъ ѿведенїе геѡргїево, на моленїе жены своея, ѿ неяже имѣяше сины наслѣдники, на препитанїе матере ея и братїй ѡставилъ самую трибалїю съ горнею расїею, прочее же ѡко самъ амуратъ усвоилъ, ѡко князы инїй ѡбдержавахꙋ, по вся дни виющеся съ тꙋрцы.

Глава XIII.

§ 61. И тако ѡста ирина палеѡлога со треми сины своими господствꙋющїй трибалїею и сирмиею, кромѣ белграда; Ирина же аще и ѡслеплени быша сины ея старшїй григорїи и стефанъ, ѡбаче нехотяше да презритъ ихъ, но григорїа старшаго на деспотство возведе, и та съ нимъ въ кꙋпѣ вѣ повелѣвая странамъ тѣмъ. Лазаръ же юнейшїй желая властолюбїя, ѡтровалъ брата григорїа: по немже ѡсталъ синъ егѡ малїи именемъ вꙋкъ. Неразꙋмѣвши же ирина ѿ дѣла себе ничего, но вторагѡ сина своегѡ стефана привѣнча на деспотство; видѣвже безꙋмнїи лазаръ, якѡ несбится помыслъ его, и якѡ прича мати егѡ недастъ самовластїа, ниже полꙋчити можетъ, того ради и матеръ свою иринꙋ во салати ѡкормилъ, оумре и погребена бысть во смедеревѣ градѣ своемъ. (и погребенъ бысть григорїи у монастирꙋ боговоћи).

Стефанъ же оуже ослепленъ деспота, разꙋмѣвъ дѣло беззаконое брата своегѡ со женою ан-

гелинок, и со двѣма синми своими: максимомъ, и Iwанномъ, и со братанцемъ своимъ вꙋкомъ, превезеса чрезъ савѣ рѣкꙋ, пошелъ у Сирмїю, и ѿ угарскагѡ крала честно прiатъ, и соутвержденъ на господствованїе Сирмїи.

§ 62. Лазаръ же братъ егѡ по ѿшествїи Стефановѣ изъ смедерева оу Сирмїю, лѣта господна **1459** вѣнчалса на деспотство въ смедеревѣ, при царꙋ мехмедꙋ и колико поживилъ, неѡставилъ памати по себе ниже плода, но конецъ ѿ всѣхъ возненавидѣнъ и презренъ за смертъ братню и матерню, во великой печали оумре.

Людїе же поставиша себе воеводꙋ михаила воеводꙋ богоевића, да владѣетъ въ кꙋпѣ со женою лазаревою надъ землею, дающе данакъ тꙋрскимъ царемъ. Но царъ палазитъ вторїи, якѡ оуслишалъ землю безъ наслѣдїа, послалъ имъ своегѡ воеводꙋ, то естъ пашꙋ мехмедбега, и той первїи вшелъ у трибалїю ѡбладати. Елена же деспина лазарева преварила егѡ и позвала къ себи оу смедерево, аки на почитанїе и дрꙋжбꙋ; таже со слꙋгами своими свазавши и послала даръ ко оумꙋ своемꙋ, матїашꙋ кралю и владиславꙋ. За сїе бесчестїе восхотѣлъ палазитъ ѡсветитиса михаилꙋ воеводѣ и деспотицы, оныже ѡщꙋтивше намеренїе егѡ и немогꙋще стати супротивъ сили тꙋрской, променивша землы своа и дашла угрѡмъ; ѿ угровже взаша поселенїа въ банатꙋ и инополѣ и бачкой; и людїе землы трибалскїа болшїи преселишаса чрезъ дꙋнаа, не-

мощнѣйшїи же, иже восхотѣша, изѡсташа на мѣстехъ своихъ. И тако трибалїа ѿ Сербѡвъ невзята быстъ, но променена съ мажаромъ, и мажари некое време ѡбладаху ею; таже съ белградомъ и всю трибалїю, турцы ѡсвоиша, ѡбаче достоянїе деспотѡвъ попрежде; и поставиша двꙋ санџакобъ, бега илити пашꙋ у смедеревꙋ; первїи емꙋже име али, ѿ нашихже неумѣющихъ ꙗзика турскагѡ нареченъ алибегъ. Той оубѡ проклятїи, егда воинство сербское водящеся подъ стефаномъ и дмитромъ, воеводамъ сербскимъ, подъ деспотомъ стефаномъ бранковичемъ; все воинство оубо при матиашꙋ кралю были у службахъ подъ прагою; алибегъ же оулꙋчилъ время свое и разꙋмѣлъ, ꙗкѡ людїе военны въ домꙋ несꙋтъ, и собравъ свое воинство, прешелъ кодъ смедерева преко дꙋная, и весъ банатъ попленилъ, сопротивляющїйся же людей и старїа жены избилъ мечемъ.

Болшихже и юныхъ дѣтей, до шестдесятъ тысящей во пленъ ѿвелъ и темишваръ, тогда еще малимъ и въ рꙋкахъ сербѡвъ бившїи, весъ попаленъ, и во пленъ ѿведени въ немже быша, первѣйшїи доми сербстїи, ꙗкшинћа воеводи и шевинћа. И когда подъ прагою извѣстишася Сербы, слꙋжби кралѣвскїя ѡставиша, и домы пороблєннїя, возвратишася вси и чрезъ дꙋнай прешедше ѡполчишася противъ алибега; алибегъ же елико моглъ, сили своя совокꙋпилъ и противосталъ.

Но сербстїи воины за своимъ плененимы сильно бишася и поразиша тꙋркѡвъ, и самъ димитрїй ꙗкшинћъ воевода со алибегомъ бившеся ѕѣлѡ мечи, таже съ нагими рꙋками, единъ дрꙋгаго похватившe, на конецъ ꙗкшинћъ пресилилъ тꙋрчинꙋ и низвергалъ его на землю, ножемъ егѡ за-

клалъ, и елико шбретоша своихъ тамо, то взяша, а иже быша ѿнешени вси продани во плень.

§ 63. Стефанъ же георгиевъ деспота, пребивая въ Сирміи и въ шиклеуши богоугодно живяше со супругок и чады. Военачалницы бѡ Стефановы быша: стефанъ якшичъ, и вукъ братанацъ деспотовъ, синъ григориевъ. Толико сили воены въ немъ быша, и до днесъ называется змай и вукъ огненій; и всегда оупражняшеся на бояхъ, наипаче противо турковъ, тогда попирающихъ босанскія земли; тамо и вукъ сей во службахъ оугарскихъ между воинѡвъ своихъ, пулою пушки великія ѿ турквъ оустреленъ быстъ и умре, неѡстави по себѣ наслѣдія, зане небѣ браченъ (г. 1485).

Стефанъ же деспота мнѡгія церквы и монастиры во Сирміи создалъ, ѡтъ нихже сутъ краснѣйшая хопово, въ немже мощи цѣле и свете мученика великагѡ, Ѳеѡдора тирона; — церковъ болшая крушевдолъ, въ немже самъ Стефанъ богу духъ предавъ и тамо погребенъ быстъ въ крушевдолѣ.

Максимъ же синъ егѡ старей постригся во иночество (г. 1486), архіепископомъ поставляется влахозапланійскимъ; такожде и ангелина супруга Стефана деспота, по смерти мужа своегѡ, создала церковъ близъ крушедола и постриглася во иночествѡ, собрала и сестрей къ себѣ, живила богооугодне и богу духъ предала, и близъ мужа своегѡ погребена быстъ.

§ 64. Іѡанъ же вторій синъ Стефановъ помазался на деспотство лѣта христова ҂аф. — и оженился со дщерок воеводи своегѡ якшича, съ некже родилъ едино чадо женского полу именемъ

марїю. И потомъ въ скорѣ Іоанъ преставилсѧ (г. 1502), и по немъ ѡ̓ладѣлъ архїепископъ маѯимъ братъ їоанωвъ, некаѧ лѣта чрезъ воеводи своѧ. Таже преставилсѧ и погребенъ во гробѣ отца своегω (г. 1516). Єгдаже ѿкриша гробъ егω, ωбретоша во тѣло свето и изъемше ѿтꙋдꙋ положиша во ковчезѣ; такожде и тѣлеса светихъ ангелини и їωанна, и по лѣтехъ двꙋхъ Маѯима архїепископа, ѡ̓си во четиры отацъ, со два сина и сꙋпрꙋгою своею, бѧхꙋ ωправдани богомъ и светы, и во двꙋхъ ѣивотѣхъ положени. Стоѧхꙋ въ крꙋшедолѣ даже до лѣта христова **1716**. Єгда безбожнїи царъ ибрахимъ, чрезъ везира своегω идїй на цесара, и подъ карадиномъ въ Сирмїй сили егω ѿ цесарскїа сотрошасѧ, и самъ той ωкаѧнний везиръ ѿ своихъ оубиенъ быстъ; тогда повелѣлъ монастиръ крꙋшедолъ поробити и запалити, — тѣлеса же светихъ огню предати, и такω бывшꙋ повелѣнїю, ωбаче некїа часты ѿсѣкꙋщихъ светыхъ изъосташа, и потомъ ωбретошасѧ, и нынѣ находѧтсѧ тамо. Єлена же сꙋпрꙋга їωанωва владѣла по сихъ светыхъ въ лѣто христово **1521**, дондеже тꙋрцы ѡ̓зѧли ѿ оугровъ белградъ и поробили Сирмїю со шлавонїею при кралю послѣднемъ лаꙋшы, егоже тꙋрцы на второмъ сраженїй ꙋбиша (г. 1526), и лестїю бꙋдимъ градъ ѡ̓зѧша, и ѡ̓сю оунгарїю подъ свою властъ покориша; Марїа же дщеръ їоанна деспота, ѿ бранковича, когда пришла у возрастъ, посѧгнꙋла за фердинанда франгепана, съ нимже родила Стефана франгестина и великагω жꙋпана модрꙋжкагω и дщеръ катеаинꙋ. Иже посѧгла за зринскагω и хорватскагω бана николꙋ. —

СПОМЕНЪ БЕОГРАДА, НЕГДАШНЂГЪ СИНГИДУНА,

од Матіе П. Катанчића.

Посрбіо Лука Павловићъ редовный членъ Друштва Србске Словесности.

ПРЕДГОВОРЪ.

Кадъ су Аустріянцы у време владе Іосифа II Београдъ освоили, бывшій негда професоръ Археологіе и Нумизматике у свеучилишту пештанскомъ, М. П. Катанчићъ почео є писати ово дѣло на латинскомъ єзыку подъ насловомъ: „Споменъ Београда, негдашнћгъ Сингидуна, за владе Іосифа II подъ управомъ старогъ воеводе Гедеона Лаудона завоєваногъ 8 Октомвра 1789 године“. Онъ описує у дѣлу овомъ найпре положенѣ Београда, и доказує постанакъ обои имена ове вароши, затымъ представля судбине Београда и нѣгове околине одъ стары времена па до близу половине 18 столѣтія, прелазећи по обстоятелствама кадшто и на описиванѣ догађая околны земаля, съ томъ намѣромъ, да бы се дѣло на ползу нѣговы земляка и у домаћемъ єзыку израдило. Но кадъ є одъ старине славна варошь ова са своіомъ околиномъ наскоро затымъ опетъ у турске руке пала, престао є одъ далѣ раднѣ на истоме дѣлу. — Године 1795. и — 96. на молбу некогъ кньигопродавца печатане су у календару тры

прве главе; а остале даване су исте године ученицыма на израђиванѣ као школска упражненія. и текъ ій є съ концемъ Сентемвра месеца сачинитель Спомена прерађивати и за печатню спремати почео, мыслећи да ће читатель филологъ, а особито любитель старине, у дѣлу овомъ доста ползе и пріятне забаве наћи. — Дѣло є изъ Будима набавило Друштво Србске Словесности у латинскомъ препису, и мени предало, да га посрбимъ, кое самь я ево учинio. придржавајући се, колико є могуће было, реда и речій сачинителѣвы, и садъ га даемъ србскомъ читателю у руке, да се съ ньимъ забавля и ползує, колико више и болѣ може.

Преводитель

СПОМЕНА БЕОГРАДА

ГЛАВА I.

Старый и новіи описъ Београда.

1. Одъ стары списателя ни єданъ ми ніє познатъ, кой бы положенѣ Београда болѣ и точніє описао быо одъ Веранція. Овай, 1553 године путујући изъ Будима у Єдрене, описує врло лепымъ и разговетнымъ слогомъ латинскимъ знаменитія, на десномъ брегу Дунава лежећа мѣста, а нарочито Београдъ. Описъ путованя овогъ издао є недавно у Млѣткама Албертъ Фортисъ, путујући у Далмацію. Мы ћемо изъ тога овде навести речи Веранціеве о Београду: „Кадъ пређешъ, вели, Сланкаменъ и Земунъ, низъ рѣку Дунавъ, одъ сѣвера къ югу долазећу, укаже се Београдъ. Одовудъ одма къ западу заошіяюћій се Дунавъ подъ самимъ зидовима

градскимъ прійма у себе са западне стране рѣку Саву, широкимъ истина, али ни валовитымъ, ни стрменымъ ушћемъ. На овомъ мѣсту появлюе се већъ мало помолѣна и надъ водомъ высећа обала одъ сѣвера, истока и запада; а одъ юга цела є околина равна, и текъ се гдигди на умке и холмиће подиже. Гди Београдъ стои, брдо є узвышено и равно, на комъ и варошь и тврдиня почива. Но варошь є четвороуголна, и лежи на истоку, а тврдиня лежи на западу у виду троєугла, и ономъ страномъ, съ кое на врхъ узилази, вароши є присаєдинѣна: иззидане су пакъ и єдна и друга, по старомъ начину, млогимъ и честымъ кулама. Сумнѣ нема никакве, да є Београдъ сазиданъ на мѣсту, гди су негда Византинцы, а после Римляни тврдиню имали. Но опетъ тврдиня нити є врло велика, нити особито зидана; у осталомъ више є води окренута, и одъ вароши зидомъ и двема кулама одвоєна, одкуда се двогуба назива. На среди између вароши и тврдинѣ стои кула „Небойша," подъ тымъ именомъ народу одъ старине позната. Она ніє ничимъ знаменита, само што є одъ осталы већа, и у ньой се држало неко звоно, коимъ су полазакъ на непріятеля воинству оглашавали.

II. Но осимъ ове вароши, коя лежи на брду, и съ тврдиньомъ се саюжава, има друга варошь, коя се одъ споменутогъ брда до Дунава простире и окружава зидовима, одъ саме горнѣ вароши и тврдинѣ покрай обале унаоколо подигнутымъ, тако, да ови на два края нѣна одъ стране воде градиће на подобіє тврдинѣ сачиняваю: лежи пакъ на сѣверу, противоположена Сави и Дунаву.

Источну низбрдицу, гди су капіє горнѣ вароши, и южну страну, о коіой смо казали, да є до зидова градски равна, заузимаю млогобройна и ве-

лика предградія съ млогимъ баштама. На западу, где тврдиня лежи, налази се єданъ великій магазинъ, кои є свагда пунъ съ раномъ за потребу главногъ воєнногъ похода. Овде покрай тога другогъ предградія нема, до неколико кућица и колеба за надзиратель и стражаре овогъ воєнногъ магазина." Довде су Веранціеве речи, изъ кои свакій лако видити може, да се градъ овай одъ шестнаєстогъ столѣтія млого ніє променуо у смотреню шанцева и кула, одъ стары сазиданы; зашто спольашню ограду, у почетку овогъ столѣтія по новіємъ начину подигнуту, наши су наскоро затымъ срушили. Но мы ћемо ствари редомъ описати.

III. Цело дакле мѣсто ово разделѣно є на тры части, на тврдиню и две вароши, одъ кои єдна лежи на югу, а друга на сѣверу. Тврдиня, коя у обе рѣке удара, лежи на єдной высокой и стрменитой стѣни тако, да є одъ те стране поготову неприступна. Она има видъ трапеца, когъ южна и сѣверна страна заузима 220, источна 110, а овой противуположена 90. фатій. Стари бедеми, и ако су више пута одъ непріятеля страдали, опеть се нису никадъ сасвимъ срушили; ньіовъ темель показує, да су іошть одъ времена Римляна, кои су обычно градове на подобіє дугулястогъ четвороугла зидали; изнутра су насипомъ утврђени, осимъ источногъ, кой є савъ одъ камена. На свакой страни има по єдна капія, као што показує рукомъ землѣмѣра израђенъ, и при нама налазећій се снимакъ градскій: за дунавску капію каже се, да є дѣло Лудвика, краля мацарскогъ.

Цео градъ, осимъ сѣверне стране, утврђенъ є якимъ зидовима и высокимъ кулама. Она кула, коя лежи сниже утока Саве у Дунавъ, већа є одъ осталы, и позната є све до данасъ подъ именомъ „Не-

бойша;" у ньой су Турцы зароблѣне Христіяне обично затварали.

На истоку и югу варошь є зидомъ, сугубымъ шанцемъ и палисадима одъ капетана Корнара, кой є после къ непріятелю пребегао, добро утврђена, особито на югу, у већемъ одъ градскога простору. Ова є ограда 1739. године приликомъ предаѥ градске по већой части разрушена, само є зидъ остао, и оно, што се одъ овога одвоити ніє могло; но Турцы су то после поготову све опетъ обновили.

IV. Источный део тврдинѣ заузима замакъ, а западный тако названа цитадела или градићъ. Овде є єдно величанствено зданіє на тры боя, 140 фатій дугачко, и, пошто є градомъ Евгеніє завладао, сазидано: оно може у себе єданъ читавъ полкъ сместити; године 1730. служило є Александру Виртенбержкомъ за обиталиште, а године 1789 до 8-гъ Октомбра Османъ паши, кой є седіо у сѣверной части овогъ зданія, а южну часть заузимале су нѣгове буле. На другой страни тврдинѣ стои главна памія одъ старе стражаре сазидана, съ єднымъ новоископанымъ бунаромъ: иза ове съ обе стране лежи єдна велика касарна, а у южномъ углу барутана.

О тврдиньи споменъ быва и у опису рата Хуняділвогъ и у путованю Веранціѥвомъ. У рушеню исте тврдинѣ 1739 године, кадъ є градъ непріятелю уступлѣнъ, провели су Христіяни шесть месецій, а у развальиваню споляшнѣ ограде, кою су Турцы опетъ подигли, тры месеца. Веранціє вели, да тврдиня нити є врло велика, нити особито зидана: да є води окренута, и да се одъ вароши єднымъ зидомъ и двема кулама одвоява, збогъ чега се двогуба назива. Овде є петнаєстогъ столѣтія велико пораже-

ніє было и наше и непріятельске войске, као што ћемо о томе на другомъ мѣсту говорити.

V. Покрай тврдинѣ леже две вароши, окружене свудъ унаоколо зидомъ и кулама, коє съ тврдиньомъ заєдно градъ сачиняваю: єдна се по низбрдицы къ сѣверу до Дунава простире, а друга лежи на равницы одъ противне стране. Прва се звала водна, одъ Срба названа немачка и дольня; а друга се звала србска, грчка и горня, обе тако назване одъ положая и жителя свои. У оной неподъ зидова градски има єдна барутана, єдна нова џамія, єданъ военный магазинъ съ оружницомъ, єдна касарна и више куђа грађански и трговачки; жительи су: Турцы, Србльи и Чивути, а пре педесетъ година были су: Немцы, Мацари, Єрмени и Грцы. Џамія има тринаесть, коє смо мы 1781. године съ леве обале рѣке Саве положенѣ града сматраюђи изброяли. Ове су сазидане одъ храмова францискана области Босанске, садъ светогъ Іована Капистрана, и одъ храмова єзуита, тринитарія, кармелита и капуцина, кои су съ великимъ числомъ Христіяна варошь ову напустили, кадъ су Турцы градъ последный путъ освоили. Францискани, іошть кадъ су Мацари у Србіи заповедали, имали су єданъ манастиръ близу тврдинѣ, овай є незгодомъ времена яко опао быо. Іованъ га є Капистранъ после обновіо, и у нѣму школу богословски и мудрословны наука отворіо. Године 1521, кадъ су Турцы Београдъ освоили, буде у џамію преображенъ; а кадъ є Евгеніє Београдомъ завладао, морао се збогъ споляшнѣгъ утврђеня срушити: зато су францискани добили одъ цара Леополда усредъ вароши єдну џамію за пребывалиште, гди кадъ су сами црквy Успенію Богородице посвеђену, зидати почели, 1690 године одъ продревшегъ изненада варварина

сви до едногъ посечени буду. Године 1717. кадъ су опетъ Аустріянцы градъ заузели, францискани су добили другу намію у средъ варошн на дугачкой улицы, и ту су сазидали цркву светомъ Іовану Канистрану посвећену съ обыталиштемъ одъ 50 ћелія.

VI. Одъ южне стране покрай тврдинѣ лежи часть града, коя се управо варошь, и то, за различку одъ пређашнѣ, горня назива, коюю, кадъ се одъ Земуна гледа, брегъ Београдскій сасвимъ прекрива. Овде има два пространа, одъ камена сазидана пазара, на подобіе трговачке куріе, съ двогубымъ редомъ еданъ према другомъ стоећи стубова, коя збогъ мложине еспана и свакояки за продаю стварій млого одъ свое лепоте губе. Осимъ тога има една одвоена и за себе стоећа кућа, оловомъ покривена, са широкимъ ходницыма и млогимъ дућанима, гди се свакояка роба држи. Има іоштъ и другій двострукій пазаръ, кой се зове Бизистанъ, на подобіе катедралне цркве сазиданъ, и до крова басамацыма снабдѣвенъ, гди се найскупоценіи еспапъ налази.

Сви поготову сокацы варошки пуни су трговачки буда, у коима, ако и нису врло велике, найячи пазари бываю. Сокацы ови покривени су дасками, да небы трговцы или одъ сунца или одъ кише незгоду трпити морали. Но све ове граде съ простіимъ кућама турскимъ заедно приликомъ недавногъ завоеваня градскогъ быле су жертва пожара, изузимаюћи наміе црепомъ покривене. Жительима мора се особито замерити, што по своме закону обданице више пута перући се, авліе свое и сокаке варошке свакоякомъ нечистоћомъ пуне, и што нико о томе бригу неводи, да се та нечистоћа уклони.

Грцы имаю овде свое цркве, свогъ Епископа.

и слободно вѣроисповѣданіє: но Епископъ имъ є седіо у Смедереву, и текъ се є после недавногъ завоєваня града овамо доселіо. И Чивути имаю овде своє синагоге, и православни Србльи у предградію србскомъ своє храмове.

VII. Иза града у некомъ растоянію слѣдую пространа и млоголюдна предградія, разширена по равницы до Дедине и Врачара, овогъ барометра Срема и Баната, съ млогимъ, као што Веранціє вели, баштама. Съ ове равнице, коію красе погдикои холмићи, баште и виногради, врло є лепъ изгледъ къ западу и сѣверу, особито кадъ се у призрѣніє узму оне млоге (садъ има до 50 џамія) старински сазидане мунаре.

Жителя было є у вароши до 40000. У граду было є до 25000; међу овима свештеника и старешина варошки са своимъ породицама 2000, жена 9000, девояка 3000, мушке деце 3000, войника 7000. Но ови нису сви были Турцы, него се међу ньима налазило и Грка и Србаля, еръ кадъ є варошь пала, ови су сви ради своє сигурности у градъ пребегли. Одъ войника погинуло є 1000, толико є исто ранѣно было, а остали су са своіомъ пртлягомъ некудъ уклонили се.

У граду су пређе седили сами Турцы са своимъ пашомъ, кой є съ целомъ Србіомъ заповедао. У вароши и предградіяма живили су Грцы, Србльи и Чивути, съ Турцыма помешани. Пре предає градске, догодивше се 1739 године, седили су овде Немцы, Єрмени и Мацари. Слободу вѣроисповѣданія имали су само православни жительи.

Трговину Турцы, одъ природе леньи люди, собственымъ трудомъ слабо воде; съ тымъ се посломъ понайвише Грцы и Србльи занимаю. Они

намъ овамо на нашу страну доносе дрва, коима Србія изобилує, и другу робу изъ внутрености Турске, као: лой, восакъ, медъ, зейтинъ, бадемъ, суво грожђе, намукъ, свилу и вуну; Грцы осимъ тога тргую іоштъ и съ виномъ, кавомъ, биволима и свиняма. Съ наше стране добываю чою, гвожђе, челикъ, стакло и косе. Годишньи дакле приходи ове вароши збогъ якогъ преноса еспапа овамо и онамо износе на 15000 фр.

VIII. Покрай водне или долнѣ вароши одъ истока има єдно, истина, не велико, али за лађе врло згодно пристаниште. Оно постои іоштъ одъ пређашнѣгъ столѣтія; но да ли є одъ природе постало, или су га люди овде подигли, досадъ се іоштъ незна.

У Дунаву на ушћу Саве спрамъ Београда има єданъ островъ. Овай є око половине пређашнѣгъ столѣтія постао одъ зауставляюћегъ се на томъ мѣсту блата и песка; съ временомъ є све више растіо и разделіо се є на тры части: Турцы су га дрвима засадили были тако, да имъ є 1717 године у мѣсто тврдинѣ служіо. Но овай ће островъ старіи быти, него одъ половине седамнаестогъ столѣтія, єръ нѣга споминѣ и Веранціє у своемъ путованю: „Покрай Београда, вели, лежи (у Дунаву) єданъ островъ, доста лепъ, и за воєне операціє врло згоданъ.“ Негда є дакле само єданъ островъ бyo, а садъ є на петъ частій Дунавомъ испресецанъ. Дунавъ є на овомъ мѣсту збогъ споменутогъ острова и утока Саве врло широкъ и за бой на лађама сходанъ. Другій маньій островъ бyo є близу долнѣ вароши и предспоменутогъ пристаништа, за воєне операціє такође згоданъ, но тогъ данасъ више нема.

IX. На овай и одъ природе и вештиномъ людскомъ утврђенъ градъ могло бы се, истина, одъ стране воде нападати, али га отуда освоити нiє можно; зато се досадъ свагда одъ истока и юга на градъ ударало, изузимаюђiй єданъ случай одъ годиие 1521, кадъ су се покушеня одъ запада, и то издайствомъ неки людiй чинила. Овде є особито памтеня достоянъ шанацъ принца Евгенiя, кой є 1717 години, желећи Београдъ одъ Турака отети, иза предградiя двострукiй шанацъ одъ Дунава до Саве на по друге немачке милѣ ископати дао. Лаудонъ, старый онай войникъ, кадъ є на Београдъ ударао, найпре є овай шанацъ освоiо. Овако и одъ природе и човечiомъ рукомъ утврђенъ градъ нетреба ни помислити, да бы силомъ оружя другiй кой освоити могао, осимъ какавъ Корвинъ или Евгенiй или Лаудонъ, кои ће се имена, докле годъ буде Београда славно споминяти и одъ сынова отечества обожавати.

Лежи пакъ градъ овай на мѣсту узвышеномъ, одъ острагъ връовима брегова Врачара и Дедине, као каквымъ облакомъ, покривенъ, господарећи съ овога надъ сремскимъ, а съ онога надъ таминскимъ предѣломъ, овымъ сирѣчь надалеко разливенымъ моремъ сувоземнымъ, коє Истаръ, поглавита рѣка европейска, на двоє пресеца, одъ струя племениты рѣка, и веселе, кою ове заливаю, равнице, као царъ обожаванъ. Коє бы се мѣсто овако лепымъ и редкимъ изгледомъ и положаємъ поносити могло, нiє можно лако наћи; зато су праведно толики народи за Београдъ, као за златно руно, свакогъ скоро столѣтiя отимали се и зноили.

X. По найбольимъ землѣписцыма нашегъ века Београдъ лежи выше 45° землѣписне ширине.

По Данвиллу подъ - - -	45°	4′.
„ Хусію „ - - - -	45°	$7^{1}/_{2}$′.
„ Шицу „ - - -	45°	11′.
Неки веле да лежи исподъ -	45°	
Миліовиній подъ - - -	45°	56′.
Таубе подъ - - - - -	44°	57′.

Марсилій се слаже съ Данвилломъ, комъ слѣдує Шрерембліяній и млоги други найбольи землѣписцы.

На среди између овы стои Птоломей, кодъ когъ є Таурунумъ подъ 50°, а Сигидунумъ подъ 50° 30′. Но найболѣ ће быти изложеніє Марсилія, одъ когъ обрежѣ Дунава нико болѣ испытао ніє, и Данвилла, кой се съ пређашньимъ слаже, и кои обоє, узимаюћи Таурунумъ у призрѣніє, Птоломею приступаю.

Што се землѣписне дужине тиче, сви больи землѣписцы слѣдую опеть Данвиллу, кой вели, да Београдъ лежи подъ 37° 52′ дужине.

Садъ да видимо старину града и прва нѣгова наименованя.

ГЛАВА II.

Старо име града „Сингидунумъ"

I. Одъ петнаєстогъ столѣтія одкако су науке опеть цветати почеле, овладало є было кодъ млоги то мнѣніє, да є на мѣсту саданѣгъ Београда негда Таурунумъ быо. Тогъ є мнѣнія быо Туроцъ, тогъ є истогъ мнѣнія быо Бонфиній, Рансанъ, Веранціє, Бибекъ, Олахъ, Ласій и мложина други овима послѣдовавши списателя. Кой є то првый рекао, види се да є Птоломею слѣдовао, кодъ когъ изливъ Саве у Дунавъ, и Таурунумъ подъ єднымъ

истымъ степеномъ землѣписне ширине и дужине стои, сирѣчь подъ 50° ширине и 44° 30′ дужине. Но ніє требало гледати на степене ширине и дужине само кодъ Птоломея, єръ су се кодъ овога у томе дугимъ временомъ и невниманѣмъ преписчика млоге погрешке увукле, кое се и овде изъ положая Таурупа ясно видити може, почемъ се неда ни мыслити, да є икада градъ какавъ насредъ Саве быти могао. Изъ речій дакле самогъ космографа, гди крайне долнѣ Пановіє и горнѣ Мизіє описує, види се доста ясно, да є тамо (у Панонін) на брегу Дунава изнадъ ушћа Саве, коя границу између обе ове области сачинява, крайный градъ быо Таурунумъ, а овде (у Мизін) првый Сингидунумъ. И ако се око Земуна и Београда трагови каквы градова одъ времена Римляна налазе, зашто да ніє могао по Птоломею овде Сингидунумъ, а тамо Таурунумъ быти?

II. Выше Земуна, кой лежи у низи изнадъ єдне баре, има на некомъ брежульку покрай Дунава єданъ градићъ, одъ Мацара сазиданъ, и одъ юга и запада іоштъ поготову читавымъ зидовима и шанцемъ ограђенъ. Иза овогъ градића мало далѣ къ западу слѣдую виногради по лепой равницы и узвышеной обали Дунава, гди се западный и южный шанацъ градскій и садъ видити може, а сѣверный се у Дунавъ сурвао. Просторъ градића овогъ пунъ є каменя, у нѣму се римски новцы одъ првы времена царева ископавао, какве смо млоժиномъ већъ и мы видили. Чудо, да ніє Марсилій — найприлѣжніи испытатель обрежя дунавскогъ — на ове трагове града наишао. Идући къ западу на 7860 фатій иза обале налази се єданъ іоштъ читавъ шанацъ негдашнѣ тврдинѣ римске, такође пунъ каменя, гди є нашъ негда у философіи другъ, добрый

Мерклъ, знатно количество стары новаца ископао, и нама ій вѣрно доставляо. Овай є тада быо у квартиру воинства коняничкогъ, кой съ бановачкимъ пошталукомъ лежи одъ запада према шанцу споменуте тврдинѣ римске. 7860 фатій по рачуну, кой се на ступцу кодъ Осека одкривеномъ пре овы дванаесть година показао, чине десеть хиляда корачая (X. M. P.) и скоро сто фатій више. Таблица ставля Бановце кодъ десетогъ камена одъ Таўруна, кои, кадъ се одавде растояніє Сланкамена и Земуна, кое смо мы измѣрили, посмотри, управо на ово мѣсто падаю. Описъ дакле царства(?) (Notitia Imperii) добро вели, да є овде негда было станиште (Stativa) коняника далматински и повелителя петогъ легіона Іовійскогъ, на полю равномъ, обали узвышеной, землья плодоносной. И ближнѣ зимниште (hiberna) воинства коняничкогъ задржало є споменъ ове старине.

III. По брегу Дунава далѣ къ Мурзи (данашнѣмъ Осеку) ніє намъ одъ потребе ићи, ерь є овай довольно описанъ кое у нашемъ путованю по Срему, кое у старомъ землѣпису Паноніє, кой смо мы са свима провинціяма одъ Реціє овамо, као што нашъ векъ изискуе, довршили. Мы се дакле враћамо на нашъ путъ у Земунъ. Одъ споменутогъ градића до обиталишта управителя поштанскогъ има 510 фатій, а отуда до излива Саве 1910 фатій. По таблицы Пеутингеровой између Таўруна и стечая Саве и Дунава има 3000 корачаи: а по путованю Антониновомъ, изъ Рима у Новый учинѣномъ, између Сингидуна и Таўруна има 4000 корачаи. Наша се мѣра съ таблицомъ подудара: Itinerarium (путованѣ) узима у рачунъ и ширину рѣке и растояніє града одъ обале.

Одъ Сингидуна до рѣке Мурге и равноимене

вароши по таблицы и путованю у Ерусалимъ има 40000 корачаи, а одавде до населя Виминаціума 10000. Да е рѣка Мурга (Murgus) данашня Морава, признаю сви списательи еднодушно; и растояніе одъ Београда довде сасвимъ се подудара. При изливу Мораве налази се село Куличъ, знаменито збогъ наодећи се у нѣму споменика римски, где е Марсилій млоге старине изнашао. Идући къ истоку кодъ десетогъ камена одавде тече рѣка Млава у Дунавъ, делећи остатке негда овде постоявше знамените вароши на две части, одъ кои се овострана садъ Костолацъ, оностранa пакъ Браниковацъ назива. У Дунаву е Острово съ населѣмъ, кое Теофилактъ споминѣ, називаюћи га Виминаціумъ.

Съ оне стране рѣке одма на обали налазе се неки шанцеви, одъ кои се еданъ поредъ Темишвара, Арада, Дебрецина, Егре и Хатвана протеже, па се после опетъ у Дунавъ враћа. Ови су ископани, да се баре и ритови оны предѣла изсуше. Съ ове стране Дунава починю путови римски, кои се до Ягодине, и отуда до Нища простиру; ове споминѣ и Веранціе у своме путованю. Положай, дальина и развалине показую намъ Виминаціумъ, кой кадъ одъ Мораве 10000, а одъ Београда 50000 корачаи одстои, оћемо ли іошть тражити, где е негда Сингидунумъ лежао?

IV. Сингидунумъ првый споминѣ Клаудій Птоломей међу варошима горнѣ Мизіе, кодъ кога е Σιγγιδουνον на Дунаву прва варошь. Погрешку су учинили преписчицы у числу степêна, ставляюћи подъ 44° 30′ землѣписне дужине Таурунумъ, изливъ Саве у Дунавъ, и Сингидунумъ. По путованю у Ерусалимъ Сингидунумъ е бьо варошь; и у таблицы е као варошь назначенъ; после Птоломея кодъ

свію є Грка *Πόλις*, т. є варошъ: но да ли є была варошъ муниципална, или населбина, у недостатку доказателства опредѣляти се неможе. Да є овде было зимиште воинства римскогъ, сведочи ходепориконъ (путованѣ) Антониновъ, у коме є Сингидунумъ градъ. У опису царства стои, да є у Сингидуну была столица повелителя четвртогъ легіона Флавієвогъ подъ воеводомъ горнѣ Мизіє, кое довольно сведочи, да є Сингидунумъ морао быти велика и лепа варошъ. Ово сведоче о Сингидуну и надгробне плоче Марсиліеве, овде одкривене, на 48 таблицы три, на слѣдуюћой две; на пређашньой плоче у Београду одкривене, кадъ су цесарцы градъ утврђивали; на 49 гробный споменикъ при копаню шанцева у Београду нађенъ, као годъ и резъ и надписи исты споменика. Ову варошъ споминю млоги одъ стары списателя, али не еднако, нарочито пакъ Грцы, међу коима Сократу є Урсацій епископъ Сингидонскій у горньой Мизіи; тако и Никифоръ Калистъ говори о Валенту и Урсацію. Прокопій узима различито, часъ Сингедонъ у Дакіи подунавской, коя му се простире до Саве, *παρὰ τὴν ακτὴν πρώτην*, т. є на брегу Дунава прва варошъ, часъ Сингидонъ: кодъ Целларія є Сингедоняни: а на другомъ мѣсту: „Дакіяни причисляваю своимъ варошима паноске землѣ Сингидоняна и Сремаца, и напослѣдакъ саму варошъ Сингедонъ."

Хіеродесъ: управительство Мизіє Сингидоносъ; по мнѣнію Веселина (Wesselinyi) Сингидонъ или Сингидунумъ; Зосимъ вели, да є Граціянъ крозъ Норикъ и Панонію у горню Мизію бѣжећій на ћупріи кодъ Сингидуна одъ Андрогатія уваћенъ и убієнъ. Ко иде изъ Паноніє у Мизію мора преко Саве прелазити; одкуда се ясно види, гди є негда градъ бьіо. Теофилактъ Симоката о положеню

Сингидуна говорећи вели: Сингедонъ опасую две рѣке, Сава сирѣчь и Драва." Што Гркъ одъ овы предѣла удалѣнъ о положеню Сингидуна овако говори, неће се нико чудити, кой є кодъ Саскія читао, да Београдъ лежи при састанку Саве и Драве. Филостоигъ осимъ обичая назива варошь ову Сенгидонъ, у Сенгидону, вели, Мизіє. Теодоритъ Сингидонумъ; Веселинъ казуе, да се кодъ овога погрешно чита Сингидононъ, одбивши му крайнѣ „он"; Кедринъ по овоме назива є Сингидона. После тога є престало ово име, и варошь се назове „Београдъ", о чему говори Порфирогенитъ у дѣлима Турака или Мацара.

V. Одъ латински списателя осимъ путованя, таблице, и описа царства, кое смо пређе наводили, споминю Сингидунумъ Еутропій, Вcase Викторъ и Іорнандъ; онога Смѣсице о Іовіану: быо є рођенъ одъ оца Вароніяна, жителя предѣла Сингидонскогъ, области Панонске. Чудо да є то Аврелій Викторъ, управитель Сирміє и долнѣ Паноніє писао. Столица епископа, Митрополіи сирміумской подчинѣногъ морала є поводъ къ погрешки дати, те є и Урсація епископомъ панонскимъ назвао. Но тако говори Викторъ, по чіимъ є смѣсицама историчнимъ Іовіянъ рођенъ одъ оца Вароніяна, жителя предѣла Сингидонскогъ, области панонске. Подобну є погрешку учиніо Атанасій, називаюћи Урсація и Валента панонскимъ епископима. Оцы* сабора Сардикійскогъ именую Урсація епископомъ Сингидунскимъ у Мизіи, а Валента епископомъ Мурзінскимъ у Паноніи. Кодъ Іорнанда є варошь Сингидонъ. У свима путописима є Сингидунумъ, зато ће ово име

* Сардика, одъ Траяна Улпія названа, была є знаменита варошь у Мизіи; садъ лежи у развалинама южно одъ Софіє у Бугарской.

одъ осталы правилніе быти, премъ да ни Сингидонъ или Сингедонъ ніе рђаво, кадъ се коренъ речи у призрѣніе узме.

Неки по Северину веле, да е варошь име ово добила одъ Сигина, као што е по Колару Таурунумъ добіо име свое одъ Тауруска, народа панонскогъ; као да е сирѣчь Сигиндумъ значило, градъ Сигина. Думъ и дунумъ значило е брегъ. У насъ *думъ*, а садъ *домъ* значи обиталиште; но будући су се обиталишта понайвише на узвышенимъ мѣстима градила, зато се *думъ* по метонимін за брегъ узимао, као што се кодъ Страбона брегъ узима за варошь, или градъ. Ако ћемо Иродота послушати, Лигури су трговце Сигинима звали; као да е Сигиндумъ значило тржиште, или мѣсто трговачко, каогодъ и Третъ или Тріестъ (Tergestum) на ядранскомъ мору.

VI. Ново наименованѣ вароши „Београдъ" доводи се одъ Срба; може быти кадъ е варошь ову, по сведочби Прокопія, Юстиніянъ обновіо и украсіо, домаћи су е жительи назвали Бѣлградомъ, или новіе Београдомъ. Кодъ Веранція е славный Београдъ (gloriosa Alba).

Кодъ маџарски списателя, а имено кодъ Беле краля Нотарія е Београдъ бугарскій; на ньіовомъ езику обично Нандоръ-Феирваръ, погрешно Ландоръ-Феирваръ, а на латинскомъ езику Нандоръ-Алба, у мѣсто Надуръ, каогодъ и Надуръ-Ишпанъ (жупанъ). Веранціе вели, да су Маџари Београдъ називали Хандоръ-Алба, одъ оближнѣгъ брега, названогъ Хандоръ-Хеђе; писали су обично Нандоръ, кое кодъ Славена значи палатинскій (дворскій) градъ. Тако су обично Маџари Београдъ називали до године 1521. Неки слѣдуюћи Бонфинію на-

зивали су га Таурунумъ. и ова се погрешка провукла чакъ до наши времена: премъ да є погрешку примѣтіо. осимъ други. Тимонъ. после Северинъ. а найпосле Салаій. Сачинитель кньиге назване: Religio vindicata (избавлѣна религія?) (вѣра) шалећи се. вели. да є Београдъ (Belgradum) речь корена латинскогъ. одъ „Belligradus“: но ово є наименованѣ домаће. право Србско. Ово нека є о имену града речено, а садъ да видимо жителѣ.

ГЛАВА III.

Тривали, одъ колена Мизяна, потомцы Тракіяна, предцы Србаля, найстаріи жительи Београдскогъ предѣла.

I. Предизложеный садржай. да се небы коме чудноватъ и невероватанъ быти видіо. у дѣлу о Истру. кое се садъ у архиви колегіє ове вароши іоштъ у рукопису налази. доказали смо мы довольно; овде ћемо о томе нешто само навести. Мизяни, чія є было градъ Сингидунумъ. као што су наименованѣ свое и доцніє задржали. тако су подъ тымъ именомъ и у найстарія времена познати были. Ньи є спевао. и съ Тракіянима. ньіовымъ праоцыма. хваліо Омиръ. найстаріи грчкій списатель: у песми сирѣчь, гди представля. да Юпитеръ гледа на Тракіяне са Сигіона*. овако говори: „Онъ пакъ (Юпитеръ) обазре се. погледавши на землю витежки Тракіяна и Мизяна. изблиза бореħи се и т. д. Страбонъ** доказує. да валя овде разумевати Мизяне европейске. одъ кои су у рату троянскомъ азіятски произишли; кромѣ тога вели: о Гетима се мы-

* Крайгорѣ на приморю троянскомъ у малой Азіи.

** Славанъ землѣписацъ, родомъ изъ Кападокіє, живіо у време рођеня Христова.

слило. да су народъ тракійскій: ови Гети живили су покрай обале съ обе стране Дунава. тако исто и Мизяни. а и сами Тракіяни. Поготову исто вели и Діонисій Александринацъ. по Антономазіи названъ Періегитъ. кой є Страбону познатъ быо. само што Діонисій и Панонце. кое є особито памтеня достойно. числу Тракіяна придодає: „Панонцы и Мизяни. далѣ къ сѣверу одъ Тракіяна. а и сами Тракіяни. кои безконачне землѣ притяжаваю.“ И доиста су *ἀπείρȣς γαίας*, т. є млоге землѣ. притяжавали Панонцы и Мизяни. кои су се простирали покрай обале Дунава одъ Норика до мора Понтійскогъ: Мизяне є одъ Панонаца една рѣка Сава делила: они су у свему сродни народи были. само су имъ имена (по предѣлима. гди су живили) была различита. Да є после Инда племе Тракіяна найвеће было. сведочи самъ Иродотъ. отацъ Историописаца: *Θρήϊκες δὲ ἔθνος μέγιστον ἐστί μετάγε Ἰνδȣς πάντων ἀνθρώπων*; и зато су они по различнымъ предѣлима различна имена имали. но обичаи и мишленя была су имъ еднака.

II. Иродоту су мѣста. о коима говоримо. само по чувеню позната была: онъ споминѣ Тривале. и по земльи ньіовой текућу Мораву (Murgum). а Мизяне. кои су іошть Омиру. као жительи овы предѣла. познати были. изоставля. или што су се ови подъ именомъ Тракіяна разумевали. или што су їй онда Тривалима или Гетима називали. Землѣ выше Пеона. выше Кіабра (Ciabrus, садъ Ћабра у Бугарской) и Морина * быле су онда непознате. нити є Дарій съ войскомъ до овы предѣла допрео. да бы намъ више што овако неразговетно казати могао. као што є. осимъ осталога. казао. да Моринъ. одъ

* Marus и Maris (у копіи Спомена), Marisus (Страбонъ), Marisia (Іорнандъ) Maris (Иродотъ).

Агатирза (народа Сарматскогъ у Ерделю)' долазећій, у Дунавъ утиче, саюжаваюћи съ истымъ Тису, коя му изъ брегова Балкански извире. О нашемъ пакъ предѣлу овако говори: Изъ Илирика къ сѣверу преко равница тривалски текућій Ангоръ (Angros и Angrus) излива се у Бронгусъ, а Бронгусъ у Дунавъ. Овай Бронгусъ неће ништа друго быти, нето споменутый кодъ Страбона Бургусъ, кой вели, да су неки Мархъ (Marchus) Бургомъ називали. Ибаръ извире изъ илирски планина, и слива се у Мораву, кой ће быти Ангоръ Иродотовъ, као што старо седиште Тривала, одъ юга Дарданцыма сусѣдно, налазимо усредъ Србіє, коє су они после одъ Агріяна, народа Пеонскогъ (у Тракіи), до Дунава, на петнаєстъ дана ода, распространили; и име се ньіово, особито у време Филипа и Александра далеко простирало. Северинъ вели, да є Ангоръ Дрина, а Бронгусъ Сава, и Дрина утиче у Саву у старой Панонiи, коє Иродоту нiє познато было; рѣке Драва и Сава нису никадъ друга имена имале. Исто тако Алписъ (Иродотъ IV. 46.)* быће по свой прилицы садашня Тиса. Аутурейцы (Auturiatae, кодъ Аппіана Auturicae), народъ Илирскій, дошавши изъ Далмаціє, ударали су на Тривале, и после више боєва отиснули ій къ сѣверу и истоку, одкуда су после млоги одъ ньи преко Истра прешли и къ Гетима, сродномъ себи народу, отишли. На Аутурейце ударали су Скордишчани, и освоили поготову цео предѣлъ, гди су пре̂ђе Тривали были; но наскоро су затымъ и ови меѣусобнымъ раздорима ослабили, а особито кадъ су подъ Римляне подпали, скоро су до пропасти дошли были, раздѣливши се у време Страбона на две стране, одъ

---

* Извире изъ Алпійски гора, и зато ће быти рѣка Иннъ, види, Funke, Real-Schullexicon.

кои су єдни међу Моравомъ и Савомъ, а други међу Кіабромъ и Моравомъ пребывали. Аутурейцы после похода Делфійскогъ млога зла претрпивши, найпосле су Истаръ (Дунавъ) прешли и къ Вастарнима * у пустинѣ Гетске отишли. Неки одъ Скордишчана, и Птоломею познати, у време Аппіаново напустивши острове, кое су пређе освоили были, заузели су на Дрини крайню часть Панопіє. Но іошть є и Тривала име, и Скордишчана у землями, кое су они пређе притяжавали, за живота Аппіановогъ важно было. И то су они у слѣдуюћемъ веку разглашени народи (Мизяни, Тривали, Аутуреи и Скордишчани**, ови одъ брега „Скардусъ" тако названи), кои су се у време паданя римскогъ царства подъ именомъ Славена, Бугара и Србаля у стара своя седишта опетъ натрагъ враћали, претрпивши у повѣстницы особиту метаморфозу (преображай).

III. Кое смо годъ народе по овымъ предѣлима изчислили, Аппіанъ ій међу Илире, а други ій међу Тракіяне броє, кое є све єдно. Име Славена появило се кодъ Фокія у изводу Симокате: *Гети, или Славени нападаю на границе тракійске.* И у критики 7 кн. речь є, вели, о Римлянима, и ньіовымъ юначкимъ дѣлима *противу Славена или Гета, єрь су се ови негда Гети називали.* И самъ Теофилактъ о войводи Петру кодъ Маврицція: Римляни, вели, приближивши се Гетима — єрь є ово варвара старо име было — изблиза бити се нису смели. Тривали су дакле, Аутурейцы, Скордишчани и Гети, потомцы Тракіяна, названи Славени, после петогъ столѣтія

* Народъ немачкій, живіо є у предѣлу одъ извора Вистле до Карпата и ушћа Дунава; отуда су у Тракію и Македонію упадали, одъ Грка Келти названи; воевали су противу Римляна, као наемницы подъ Митридатомъ.

** Кодъ Раића Скордисцы.

римске провинціє опустошавали, и први, кои нису никадъ сви изъ своготъ отечества изишли, у Српл̂ѣ се преобратили.

IV. Кодъ Иродота има єдно особито мѣсто, коє ће се ове области тицати: пошто є Тракіяне споменуо: Што се пакъ ове, вели, прекодунавске области тиче, коя се къ сѣверу простире, нико намъ извѣстно казати незна, какви тамо люди живе; но види се, да є врло велика и безпредѣлна; само самь за люде выше нѣ живеће подъ именомъ Сигина дознати могао, да носе одело мидянско, и да су имъ коньи по читавомъ тѣлу коснати, длаке до петъ палаца дугачке и носа широка, да су малени и за яшенѣ неспособни, но кадъ се у кола прежу, да су пребрзи, и да се збогъ тога жительи колима понайвише служе: ньіове се границе простиру до Венета (Veneti) на Ядру".

Да є Историописацъ овде Дакіяне, Язиге, Панонце и Краньце (Carni), народе тракійске, разумевао, види се како изъ описа ситны и брзы коня, тако и изъ продужене границе области до Венета. Далѣ вели, да су Лигури трговце (ситничаре и крчмаре) Сигинима називали, а Кипарцы (Cyprii), *τα δόρατα*, копля. Но значила негда ова речь трговце, за коє є наша варошь найзгоднія была, или копля, каква су Тракіяни подугачка имали, текъ є то вероватно, да є Сингидунумъ, или као што Птоломей вели, Сигидунумъ, одъ овы Сигина име своє добіо; старо заиста име, коє се текъ у вароши Сингидуну іошть задржало.

V. Изъ овога, што є досадъ речено, види се далѣ, да су найстаріи жительи предѣла Сингидунскогъ были Мизяни, Панонцыма и Тракіянима сродни, съ обе стране Дунава покрай обале живећи, и

одъ юначкогъ духа свогъ тако названи. Омиръ вели: изблиза борећи се Муси. или Муки єсу юнацы. кои су се доцніє у Славене преобратили. Са азіятскимъ Мизянима ма се шта у доцніє време сбыло. ма они као робови презрени и у пословицу прешли: наши су Мизяни свагда слободни были. или су поне свагда за слободомъ тежили: раздѣлени бывши по старомъ обичаю на више племена. одъ кои су се Тривали у нашемъ предѣлу настанили. старо име своє и подъ Римлянима око рѣке Кіабра задржавши. кадъ є сирѣчь цела областъ старо име Мизіє усвоила.

У старымъ пакъ седиштама Тривала за живота императора Ираклія изроде се Србльи. кои є главный градъ данасъ Београдъ. О ньима се истина каже. да су дошли изъ прекодунавски предѣла. и то не неосновано. єръ су кодъ Гета дуго време пребывали. кадъ су ій Аутурейцы изъ стары седишта ньіовы истерали: но остали су по сведочби Аппіана око Мораве и Ибра у старомъ отечеству свомъ заостали: єръ є име Тривала траяло до времена Константина. По Зосиму данашньи Србльи можда су се и у старо време Србльи звали. па су ій после Грцы. оштру ову речь. по свомъ обичаю. умекшати желећи. Трывалима (Triballi) назвали. у место Трбльи (Trbli). или Србльи (Srbli). изговарајући по атичкомъ нарѣчію Σ. (С.) као Т. (Т.): єръ Сербъ и Србъ у єзыку тракійскомъ значи єврабъ?. какавъ су они по тракійской нарави своіой за бой имали.

Далеко су се удалили одъ истине они списательи славенски. кои Србльѣ и Хрвате. потомке Тракіяна. доводе одъ Сармата. нимало невзирајући на разлику нарѣчія у єзыку. одъ чега веће погрешке у Етнологіи нема. Публій О. Назонъ живећи съ

нъима у Понту. обоє точно разликує, и то на више мѣста, а особито гди вели: а.)

Tacta mihi tandem, longis erroribus acto,
Juncta pharetratis Sarmatis ora Getis.

После многе патнѣ приспѣмъ напослѣдакъ у землю Гета. сусѣдну Сарматима, туломъ снабдѣвенымъ.

И на другомъ мѣсту: б.)

Quem nunc, suppositum stellis Cynosuridos Ursae,
Juncta tenet crudis Sarmatis ora Getis.

Кой садъ живимъ на сѣверу. у земльи Гета, суровимъ Сарматима сусѣдной.

А о єзыку обои: в.)

Ipse mihi videor iam dedidicisse latine:
Jam didici Getice, Sarmaticeque loqui.

Чини ми се. да самъ већъ латински заборавіо: єръ већъ гетски говоримъ и сарматски.

О овомъ смо мы у дѣлу нашемъ о Истру више говорили, гди смо и начинъ говора Сармата и Гета по сведочби истогъ Овидія изложили. Садъ да видимо судбине града.

ГЛАВА IV.

Спомен Сингидуна до половине VI. столѣтія, то єсть до времена Авара.

I. Кадъ су Римляни овамо долазили. найзнатніи су кодъ латински списателя у предѣлу овомъ были Скордисчани. Они су по сведочби Флора

а.) Кн. IV. „Tristium“, Елег. X., ст. 110. б.) Кн. V. „Tristium“, Елег. III. ст. 8. в.) Кн. V. „Tristium“, Елег. XII. ст. 58.

принадлежали племену тракійскомъ. Подъ именомъ Тракіяна подразумевали су се и Дарданцы и Трівали, ерь се ови у рату тракійскомъ нигди особито несноминю. Патеркулъ, кой є живіо, кадъ су Римляни Панонце и Мизяне покорили, и кой є у томъ рату и самъ участвовао, вели, да су Скордишчани сачинявали провинцію римску: „Царъ Тиверій, вели, кадъ є Шпаньолце натерао, да зависимость свою одъ Римляна признаю, исто є чиніо и съ Илирима и съ Далматинцыма: а Рецію, Винделицію, Норикъ, Панонію и Скордишчане присаюзіо є нашой имперіи, као нове провинціє". Римляни су на Скордишчане и пре Тиверія ударали: године одъ саздания града Рима 640. ударіо є на нъи К. Порцій Катонъ, но овай є тако неср҃ећанъ быо, да су га Скордишчани не само потукли и протерали, него му, по сведочби Флора, и сву войску заробили. Скордишчани и Дарданцы были су съ Тракіянима саюжени. Римляни, кадъ су Илире и Далматинце покорили, хтели су и нъи да покоре. После Катона дакле 641 године одъ саздання града Рима, кадъ су ови по Тесаліи и Македоніи плѣнили и предѣле свуда опустошавали, Дидъ ій є узбіо и у Тракію натрагъ отерао. М. Ливій Друзъ 642 године гоніо ій є іонитъ далѣ, к ніє имъ давао, да прелазе преко Дунава: одкуда се види, да є и на противной страни Дунава было Тракіяна. К. Минуцій Руфъ 644 године потукао ій є на рѣки Марицы. Луц. Калпурній Пизонъ дошао є до Родопе-а и Кавказа: а К. Скрибоній Куріонъ до Дакіє, но збогъ горовиты предѣла далѣ иђи ніє смео. Изводъ Ливіевъ: К. Куріонъ, проконзулъ, укротіо є Дарданце у Тракіи. Аппій Клаудій Лепый 675 године дошао є до Сарматціє: а М. Теренцій Варонъ, и Лукулъ 684 године до Дона, кой є быо граница обитаемы предѣла, и до езера меотичкогъ. Изводъ Ливіевъ: М. Лу-

кулъ, проконзулъ, подярміо є Тракіяне. Аппіанъ вели, да се тукао на границы Илирика око ушћа Истра. Но они су наскоро затимъ ярамъ єбацыли; єръ К. Антоній, проконзулъ, 691. године пошавши на Тракіяне, доста є несрећно воєвао. (Лив: кн: 103). Одъ то доба ніє се више противуньи ништа предузимало до године 711, кадъ є Марко Брутъ противу Тракіяна опетъ са слабымъ успѣхомъ воєвао. После 8 година Цезаръ Октавій дошао є на Генйде (у копіи Japydae), Паноице и Далматинце, кадъ су сусѣди ватру запалили. М. Ливій Крассъ године 727 побѣдіо є Мизяне (Меся. Л. кн. 134. по Флору Муси), а слѣдуюће године Тракіяне. Но кадъ су доцніє ови опетъ одпали, и Л. Пизонъ ій наново покоріо, Мизяни су Римлянима покорни остали. Године 742, кадъ є Тиверій побуньне Панонце умирити хтео, Скордишчани су му одъ велике помоћи были. А године 759 іошть неумирене Панонце побѣдіо є на Драви Северъ, управитель Мизіє.

II. Кадъ су Римляни све народе Мизіє покорили, обратили су целу ову область, одъ Саве па до ушћа Истра, у провинцію, и дали су іой име Мизія, не одъ Скордишчана, као што Партекулъ мысли, него одъ Мизяна, старогъ имена народа исте землѣ. И Грцы су ову область свагда Мизіомъ звали, а Латини понайвише Мезіомъ. У време Антонина поделѣна є была на горню и долню; у време Августа была є непріятельству изложена; управительи были су пропретори, или легати (намѣстницы) царски; такавъ є быо Северъ у време императора Августа, о комъ смо пређе говорили, и млоги други, кое смо редомъ у опису Мизіє изчислили.

Августъ є установіо у Мизіи два легіона, сирѣчь седмый и єданаестый, кои су се после Клаудієви звали. Съ овыма су заповедали найпре пре-

фекти (приставницы или управительи). а после тако звани воеводе (Duces). они су постояли овде све до времена описа(?)* царства (Notitia Imperii). седмый у првой или горньой Мизіи. чіи су управительи пребывали у Вимінаціуму и Куппи: а єданаестый у другой или дольной. У Сингидуну є за ово време презимовао четвртый легіонъ Флавієвъ. одъ Веспазіяна у Сиріи установлѣнъ. после отуда у Германію. а изъ ове у Мизію премештенъ. И путованѣ Антониново (Itinerarium Antoninii) вели. да є у Сингидуну быо станъ военный. безъ да именує легіонъ: но да є быо четвртый Флавієвъ. сведочи време Ходепорикона. Шенвизнеръ вели. да є овде было пристаниште за военне лађе. но по Ходепорикону флота є была подъ Тауруномъ. Кадъ се посмотри Вимінаціумъ и Куппа. гди є седмый легіонъ своє зимниште имао. лако се мислити може. да є истый легіонъ негда и у Сингидуну быо.

До половине другогъ столѣтія. кадъ є Птоломей писао. о граду се ништа неспоминѣ: кадъ бы се фундаментъ видити могао. може быти да бы се више што о овоме дознало. Марсилій доноси петъ мртвачки судова (urna). али само єданъ съ надписомъ. и то поготову избрисанымъ. да се отуда ништа поуздано извести неможе. Новцы съ ликомъ вола и надписомъ Тауруна. за коє неки по Бибеку веле. да су у Београду нађени. ископани су у Вимінаціуму. и на нъима нема имена Тауруна. него є, као што веле. на предньой страни ликъ некогъ властеля. съ надписомъ „одъ Гордіяна“. кой є населбину овде постановіо. а на стражньой изображена є населбина. грбъ обе Мизіє међу ликовима вола и лава држећа. съ подписаномъ годиномъ постановлѣне населбине.

---

* Notitia значи познаванѣ.

III. Кадъ бы се на животописъ Климента, бывшегъ ученика и сапутника светогъ Апостола Петра, одъ Хесихія, у почетку шестогъ столѣтія бывшегъ архіепископа салонскогъ*, изданый, поуздати могли, видили бы име Сингидуна у дѣлима црквенымъ іошть у првомъ столѣтію христіянства: ерь овай вели, да су одъ Климента, осимъ други епископата, установлѣни: епископатъ сардикійскій у Дакіи, и мурзійскій и сингидунскій у Панонiи. Но и ово, и што се у дѣяніяма (актама) Сабора сардикійскогъ налази, тако є, да се цела повѣсть живота Климентиногъ односи на животъ Теодосіевъ. Мы смо нешто о овоме и у опису Панопiє, гди є речь была о столицама епископа, напоменули.

У почетку четвртогъ столѣтія спомннѣ се црква сингидунска у дѣяніяма светогъ Поліона, штеца цибалескогъ**, кой є, са супругомъ своіомъ Максимомъ по заповести Діоклеціана кодъ Сирміума у Саву баченъ, животъ свой мученички окончао. У дѣяніяма пакъ овако стои: „Діоклеціанъ и Максиміанъ, у време своє владе, заключили су, да све христіяне или истребе, или ій примораю, да одъ своє вѣре одступе: коє заключеніє кадъ у Сирміумъ до Проба, бывшегъ тада началника и управителя ове вароши и целе области нѣне дођe, съ налогомъ да се у дѣйство приведе, онъ то одъ свештенства започне, на найпре штеца цибалескогъ, презвитера цркве сингидунске увати, и после свакояки мученя, збогъ постоянства нѣговогъ у вѣри, найпосле га убити даде.“ Неки веле, да се то до-

* Салона была є знаменита варошь у Далмаціи; звала се и Julia Martia и Salo; садъ є у развалинама.

Funke.

** Cibalae, негда варошь у Славоніи око Винковаца, мѣсто рођеня царева: Валентиніяна и Валента.

Funke.

годило 303 године, неки 294, а неки 304, дана 4, месеца Мая.

У исто време, 304 године, 10 Сентемвра, мучени су были у Сингидуну, у горньой Мизіи, светый Донатъ, ђаконъ Фортунатъ, штецъ Ирмогенъ, и Венустъ, братъ Донатовъ, сви за владе Діоклеціана, кой є Сингидуну и неке законе дао.

Сингидунумъ споминѣ и Мартирологъ римскій („13 Януара у Сингидуну у горньой Мизіи") светы мученика Єрмила и Стратоника, кои су после грозны мученя подъ Ликиніомъ императоромъ 315 године у рѣки Истру утоплѣни. У дѣяніяма Єрмилъ назива се ђакономъ, одкуда се заключити може, да є столица епископска у оно време была у Сингидуну, коя се после невѣрствомъ Урсація прославила, о комъ се ипакъ казати неможе, да є у овой вароши првый епископъ быо.

IV. Двадесете године после смрти Єрмилове споминю се у тирскомъ Синоду епископи Паноніє, Валентъ и Урсацій; они су были обоє млади и у првымъ начелама вѣре одъ самогъ Арія обучени; зато су, пређе чина презвитерскогъ лишени, догму свога учителя, као епископи, све до смрти Констанція, покровителя Аріяна, бранили, и распространявали є по народу свакимъ могућимъ начиномъ, употребивши преваре, лукавства и свакояка средства на соблазнь и пагубу душевну свега народа. Колике су незгоде и неповольности у Сирміуму и Ариминy подносити морали свети мужеви, Атанасій нарочито, и Либерій, са плеткама овы людій и правилама (formulae) вѣре, у школи Аріевой скованымъ, изредно є доказао мужъ, у струцы овой найискуснін, говорећи о діецези найпре мурзійской, а после сингидунской.

Одъ 361 године, кадъ є Констанцій умро, почела є власть Аріяна падати. Кадъ є Герминъ, сирміумскій првосвештеникъ, одъ ове секте одступати почео, Урсацій му є изъ Сингидуна са своимъ єдномысленицыма, 366 године овде сабранымъ, єдно писмо писао, у комъ га є савѣтовао, да науцы секте Арієве вѣранъ остане. Две године пре тога постао є быо императоромъ Іовіанъ, кой є жестокій гонитель имена аріяна, а бранитель христіяна быо. О овоме Викторъ овако се изражава: Іовіанъ, рођенъ одъ оца Вароніяна, жителя предѣла сингидунскогъ, области панонске.

Кадъ є Урсацій 369 године осуђенъ, и епископске столице лишенъ быо, а мало затымъ и умро, о Сингидуну у дѣлима црквенымъ више спомена ніє было, само што іошъ неки веле, да є Урсацієвъ преемникъ быо Секундіанъ, пређе бывшій презвитеръ сингидунскій: но столица овога у дѣяніяма ніє назначена.

Зосимъ вели о Граціяну, кой є на престолу слѣдовао оцу своме Валентиніяну, да є одъ Андрогатія кодъ Сингидуна убієнъ: „Онъ, вели, Граціяну у стопце слѣдуюћи, кадъ є кодъ Сингидуна преко ћупріє прелазити хтео, сустигне га и убіє". Неки веле, да є кодъ Лугдуна убієнъ быо, казиваюћи, да є кодъ Зосима написано Лугдунумъ, а не Сингидунумъ; но то ніє истина, еръ Зосимъ ясно каже, да є Граціянъ преко Норика и Панопіє у Мизію бегао.

V. Одъ овогъ времена до Прокопія списатељи ништа више о Сингидуну неспоминю. Таблица (Tabula), подъ императоромъ Теодосіомъ великимъ сачинѣна, представля Сингидунумъ съ грбомъ заєдно; и оба путованя съ описомъ царства споминю Сингидунумъ, одкуда се заключити може, да

єварошь ова постояла до времена Теодосія млаѣегъ. кадъ є описъ царства и путованѣ Антониново довршено. управительствомъ четвртогъ легіона Флавієвогъ, и оградомъ утврђена.

Пре него што бы прелазили на време Юстиніяна. нуждно ће быти нешто споменути о устройству царства подъ Костантиномъ. о комъ Зосимъ, знатанъ у време Теодосія млађегъ списатель. говори: єръ се кодъ овогъ списателя о томе нешто особито, и одъ онога. што описъ царства садржава. сасвимъ различно налази. сирѣчь. да є Костантинъ великій четыри. а не два намѣстника поставіо. и да є єдномъ одъ овы подчиніо Македонію, Тесалію. Крету. Грецію и около лежеће острове, и оба Епира: притомъ Илире. Дакіяне. Тривале и Панонце до Валеріє*. и јошть къ томе горню Мизію. Описъ царства придає намѣстнику Италіє сву Панонію съ Далмаціомъ и Норикомъ. кои су предѣли западнѣмъ Илирику присаєдинѣни были. но Грцы су хтели Панонію другу или горню са Савомъ себи да присвоє: ямачно є Юстиніянъ сремскій предѣлъ онамо причисліо. На овомъ є мѣсту особито намтеня достойно. што списатель споминѣ Тривале, подъ коима су се разумевали Дарданцы и Скордишчани. коє Зосимъ овде ненаводи. Име Тривала задржало се и после. кадъ су се у Срблѣ преобратили. Кодъ Зосима се разумѣва она Дакія. кою є Авреліянъ у Мизіи установіо. о чему Еутропій овако говори: Дакію. кою є Траянъ съ оне стране Дунава установіо. будући є савъ Илирикъ и Мизія опустошена была. боєћи се. да є одржати неће моћи. остави. и Римляне изъ градова и села целе ове Дакіє преко Дунава преведши. у средъ Мизіє сме-

* Провинція у Панонін између Дунава и Драве. Амміанъ 19. 11.

сти, и ову землю нъіову назове Дакіомъ, коя садъ дели две Мизіє, и на десной се страни Дунава налази, коя є пређе на левой страни была. Описъ царства дели Дакію на обрежну (подунавску) и средиземну, у оной є главный градъ Вуминаціумъ, а у овой Скоплѣ. Прокопій подъ именомъ Дакіє разумева и горню Мизію, єръ Сингидунумъ придає Дакіянима. Подъ именомъ Илирика у ово време разумевала се ова Дакія, и Дарданцы съ Оридомъ (Praevalis), или предѣли Скордишчана, Тривала и Дарданаца; а име Мизіє ограничавало се само на другу, негдашню долню Мизію. Ова ће примѣтба мloге среднѣгъ, као што веле, вѣка историчне тегобе олакшати, єръ су неки погрешно овай Илирикъ за онай старый до мора ядранскогъ држали.

VI. Подъ владѣніємъ Теодосія млађегъ ударіо є на Мизіє и Тракію краль Атила, и, по казиваню неки, разоріо є Сингидунумъ и Нишъ. Марцелинова Кроника: „Кралѣви Хунна съ више хиляда свои людій упадали су у Илирикъ, и разоравали Сингидунумъ и Нишъ, и мloге друге вароши и села Илирика.“ То исто по Прокопію доказує Салаій, съ додаткомъ, да Сингидунумъ одъ времена Хунна до Юстиніяна ніє у развалинама лежао, єръ су у вароши овой између тога времена Сармати, после Гети живили.

Прокопій вели, да су варвари, на другой страни Дунава живећи, у време Римляна често овамо прелазили, и села и градове опустошавали, кое Римляни предупредити желећи, утврђивали су обострану обалу Дунава, подижући свуда покрай ове рѣке градиће и варошице, кое є Атила безъ великогъ труда разоравао, а Юстиніанъ ій то тврђе и лепше подизао. Дакле є у обрежной Дакіи на Дунаву негда Сингидонъ првый градъ сазиданъ быо,

кой су после варвари разорили и са землъомъ сравнили. Ову су судбу одъ исты варвара и друге варошице и тврдинѢ искусиле. Но Сингидонъ є Юстиніанъ Августъ опетъ подигао, и зидовима добро утврдіо, да є после наново лепъ и знатанъ градъ быо: премда градъ овай ни пређе сасвимъ у развалинама быти ніє могао, єръ су у нѢму наскоро затымъ Сармати живили. Сармати, потомцы Тривала и Мизяна, на другой страни Дунава живећи, Римляне су непрестано узнемиривали и стара своя седишта тражили. Они у союзу съ Атиломъ између осталы градова Илирика освоили су Сингидунумъ, и држали га 32 године до времена Теодорика, краля Готскогъ, кадъ є кодъ Язига Бабай владао. Іорнандъ: „Теодорикъ достигнувши године юношества безъ знаня очина (Теодомира) пређе Дунавъ, удари на Бабая, краля Сарматскогъ, кой се є, после одржане надъ Камундомъ, воєводомъ римскимъ, побѢде, яко погордіо быо, и у бою га убіє. После тога освои градъ Сингидонъ, где су пређе Сармати были, и себи га подчини". Мало ниже споминѢ и Ишнъ, прву у Илирику варошь, и многе друге одъ Теодомира освоєне градове, коє Атила до основа ніє разоріо, као годъ ни Сирміумъ, кой су после са Сингидуномъ Готи притяжавали. И заиста ћемо кодъ Порфирогенита видити, да є найвећа кула градска одъ Костантина великогъ до десетогъ столѢтія постояла.

VII. Подъ владомъ Марціана Гепиди 455 године, протеравши остатакъ Хунна, добавили су Дакію съ предѢломъ Сремскимъ, а Готи Валерію съ осталомъ Панонiомъ. Прокопій: „Стара седишта Гота преко рѢке Истра освоили су Гепиди, сирѢчь Сингидунумъ, и Сирміумъ съ окололежећимъ предѢломъ негди съ ове, а негди съ оне стране рѢке

Истра, гди се и садъ налазе." Неки то односе на оно време, кадъ є Теодорикъ у Италіи владао. Но онде говори Прокопій о постанку Гота: и 16-е године одъ освоєня Сингидуна чрезъ Теодорика, кадъ є овай съ целымъ народомъ своимъ пошао на Италію, у Сирміи и Сингидуну владали су Гепиди, коє є после Теодорикъ побѣдіо и себи платежныма учиніо. После смрти кралѣве хтели су Гепиди да збаце ярамъ, но воєвода Пецъ, краля протеравши, принуди ій повиновати се Транзурику сыну. Травстиле кральићу.

Кадъ є Теодорикъ у Италіи владао, Прокопій предѣле нѣму подчинѣне исчисляваюћи: „Выше Сисціа, вели, живе Карни и Норичани, покрай нѣи съ десне стране Дакіяни и Панонцы, кои Сингидунумъ и Сирміумъ међу своє вароши броє". Овако толкователь Прокопіевъ, Клаудій Мултретъ, а у грчкоме є „кои и по другимъ мѣстима, и око Сингидуна и Сирміума живе, къ рѣки Истру идући". Панонцы су притяжавали Сирміумъ, а Дакіяни Сингидунумъ, старн ове землѣ жительи, Гепидима подчинѣни.

VIII. За живота Теодорика Гепиди нису ништа покушавали, а кадъ є овай умро око године 507, тражили су Дакію и Панонію, и провинціє неточне су узнемиравали. Зато се Юстиніанъ съ Готима 525 године зарати, и слѣдуюће године побѣдивши ій, Илирикъ и Далмацію поврати, а Панонію, кою ніє притяжавао, осимъ Срема до Босута Лонгобардима 527 године остави, коє землѣ инакъ пре 551 године, кадъ су Гепиди до ноге побієни были, освоіо ніє. Пошто є Гепиде овако упропастіо, уступіо є предѣлъ Сингидунскій Ерулима, да га населе. Прокопій вели: „Императоръ є друга нека

мѣста у Дакіи око града Сингидуна Ерулима дао. гди садъ обытавају и честымъ нападанѣмъ Илирикъ и Тракію опустошавају".

И одсадъ є Сингидунумъ императорима источнимъ подчинѣнъ и миранъ быо све до времена Авара. кои су. одъ Лонгобарда противу Гепида позвани. за владе Тиверія на Сингидунумъ ударали. У ово време. око половине шестогъ столѣтія. морао є градъ овай одъ Юстиніяна обновлѣнъ и поле шпанъ быти. као што Прокопій говори: „Нѣга є Юстиніянъ Августъ изнова подигао. и найячимъ зидовима утврдіо. да є одсадъ наново славанъ и знатанъ градъ быо. Нити су градъ овай варвари. као што є Прокопій мисліо. сасвимъ разорили и са землѣомъ сравнили. кое се изъ досадъ реченога видити може. Нити є по одлазку Хунна Юстиніянъ Сингидунумъ одма освоіо. єрь су у нѣму. безъ сумнѣ не разореномъ и опустошеномъ. седили найпре Сармати, после Гети, а найпосле Гепиди.

Око последнѣи година живота Юстиніяновогъ. кадъ є градъ овай Августъ сасвимъ обновіо и украсіо. морало му се име променути и Београдомъ се назвати; нити се овой промени друго сходніє време дати може. почемъ се нигди неналази. да є койгодъ доцніє граду овомъ што приновіо. а и Србскій єзикъ кіє се текъ у време Ираклія овде появіо. Списатели су употребљавали старо име. докле годъ нису Србли. ярамъ грчкій сбацывши. мѣстима по већой части домаћа имена давати почели. Но о овомъ ћемо на другомъ мѣсту говорити. а садъ да видимо дѣла Авара. касателно Сингидуна.

ГЛАВА V.

Споменъ Сингидуна или Београда одъ половине VI. до половине XI. столѣтія,

I. У овомъ періоду Авари су Сингидунумъ знаменитымъ учинили. кое су Лонгобарди противу Гепида изъ старе Дакіє овамо позвали. Хаганъ и да бы Сирміумъ лакше освоіо. и да бы на Яяцъ (у копіи Jactium) нападати могао. послао є Лаврентію. воєводи Славинскомъ (око Босута и Пожеге) посланика съ порукомъ. да се Хаганима (у копіи Abani) покори и годишныій данакъ. као и други, плаћа. То є воєводу и старешине народа Славинскогъ яко огорчило. еръ они нису научени были. да други ньіове. него они туђе землѣ освояваю; зато изъ речій дођу до свађе, и посланике Авара убію. Кадъ то чуе Хаганъ. крайнѣ огорченъ. пређе съ войскомъ преко рѣке Истра. и землѣ Славина, кои су се по шумама разбегли были. оплѣни и опусти. Убійство посланика догодило се одъ прилике 574 године. а шесте. одкако су Лонгобарди изъ Панопіє изишли. оставивши є Аварима. своимъ саюзницыма; премъ да ови Панопіомъ инакъ одма завладали нису. еръ имъ се Сирміумъ топрвъ 580 године предао. Исте године 574. кадъ имъ Юстинъ Сирміумъ и годишныій данакъ. кой є Юстиніянъ плаћао. нехтеде дати. заповеди Хаганъ, да 10000 Кутригура преко Саве пређу и Ђалмацію опусте. Овде намъ се нужда намеће. пре него што бы далѣ поступили. нешто о Менандровой Ђалмаціи. коя є млогима pametь крпила. пробеседити. Предѣлъ. кой се у области сирміумской покрай Саве къ югу протеже. Менандеръ Ђалмаціомъ назива; колико є нама познато. онъ є првый тай предѣлъ тако назвао, коме су после и други слѣдовали.

Пре Менандра хтео є Прокопій Дакію до Саве да распространи, изоставивши при томъ име прве Мизіє. Луцій кодъ овога нека мѣста, коя смо мы напоменули, довольно неиспытавши, ставіо є „Далмація" у мѣсто „Дація". Овоме є слѣдовао Фарлатъ, а овомъ опетъ, осимъ осталы, Прайй. Фарлатъ говори, да се Далмація до Саве іошть подъ Октавіаномъ простирала, кое се са землѣписомъ и старымъ споменицыма никако неслаже, као што є Волтезаръ Крчелићъ овымъ списательима далматинскимъ добро одговоріо.

II. Дакле пре Менандра ніє нико знао за Далмацію на южной обали Саве съ ове стране Бебійски и Албійски гора*; а Далматинцыма могли су звати народъ, кой є истымъ — далматинскимъ — єзикомъ говоріо, ерь мы видимо, да се наши люди тымъ именомъ и данъ данашный поносе. Пре Менандра звала се область ова Илирикъ, и была є негда Паноніи другой присаєдинѣна. У ову су дакле область Авари упали, и Балбу** съ 40 други градића оплѣнили, коима є Гудоинъ, одъ Приска изъ Сингидуна противу нь послатъ, `савъ плѣнъ одузео. Балба была є садашня варошица Валѣво у Србіи са Љшницомъ и Липницомъ. Авари су ямачно морали негди близу Београда, гди є Прискъ пребывао, прелазити, те ій є Гудоинъ тако дочекао. Велика далеко є одавде одстояла, но Авари ни видили нису, зато се овде о ньой ни помыслити неможе. И ово є была Менандрова, ово Теофана савременика и Кедрина новіємъ Далмація, не по наредби царева, као што Костантинъ погрешно вели.

---

* Части Алпа, кое дѣле Далмацію одъ Босне и Хрватске.

** Balba, и Balbum, и Belichum, и Balbe кодъ разны списателя.

(та іошть нико ніє казао. да є Сингидунумъ у Далмаціи быо. како є дакле Костантинъ Далмацію до Истра разширити могао?) него изъ простогъ обычая оногъ времена поставиа. коя се преко друге или горнѣ Мизіє. свойственой Далмаціи сусѣдне. до Дунава простирала. докле є Прокопій свою Дакію распространіо. Непрестана тумараня варвара овамо и онамо пореметила су имена предѣла и ньіове границе тако. да бы се у млогоме грешити морало. кадъ се небы Землѣписъ онога времена у достойно призрѣніє узимао. И ово навести судили смо за нуждно. да бы се болѣ разумѣти могло. што ћемо одсадъ о Сингидуну говорити: еръ є Землѣписъ овогъ времена врло жалостанъ. и. колико є нама познато. у овымъ особито предѣлима сасвимъ занемаренъ. изузимаюћи лепу у томе намѣру Кристофора Целларія. за кньижевность и просвету важногъ и млогозаслуженогъ мужа, кою є прерана смрть нѣгова осуєтила.

III. Одъ времена Юстиніяна Сингидунумъ є подъ источнымъ императорима быо. и съ ньимъ є по єданъ префектъ управляо. кой се у оно време звао префектъ Далмаціє у мѣсто Даціє. Такавъ є у време императора Тиверія быо Сетъ. а подъ Маврицiомъ Прискъ. Друге године Тиверієве владе Хаганъ. поглаваръ Авара. немогући Сирміумъ на ленъ начинъ задобыти. хтео га є креваромъ освоити: зато прешавши сниже Сингидуна изъ свои седишта преко Дунава. пођс съ войскомъ къ Сави. да. по Менандру. између Сингидуна и Сирміума на рѣки овой мостъ саградн. и тако на другу страну пређе. То. вели Менандеръ. видећи жительи около лежећи мѣста на противной страни. побоє се издайства. и яко се узнемире. Префектъ Сингидунскій Сетъ пошлѣ къ Хагану посланике. да га пы-

таю. зашто є съ войскомъ овамо дошао. кадъ између нѣга и Римляна миръ и пріятельство постои. Овай видећи. да му є намѣра поготову одкривена. одговори. да є на Славине (коима поглавица быяше Лаврентій) пошао. и да ће. пошто Саву пређе. у Римъ отићи. кое да бы се пређе веровало. обећа. да ће се на то и заклети, на кой конацъ сингидунскій првосвештеникъ одма свету Библію. у коіой се свето Евангеліє садржаваше, изнесе.

То се варварину веровало. кой є после житеље Сирміума. збогъ оскудице у рани притеснѣне. на предаю града натерао. еръ є знао. да є римска войска одъ нѣгове млого слабія, као што и піє долазила. да поне мостъ. кой у Далмацію води. обседне. и ако є овай слабо войскомъ утврђенъ бьо. Кадъ су Авари Сирміумъ овако освоили. учини се међу нъима миръ. кои є до смрти Тиверіеве трајо: а кадъ є Маврицій. на престолъ дошавшій. зактевания Хагана одбаціо. овай одма войску подигне. и Сингидунумъ. слабо утврђенъ. и войничке приправе лишенъ, освои, заузевши у исто време съ нъимъ и млоге друге. као што Теофанъ вели. управительству Илирика принадлежеће вароши. Кедринъ о томе овако говори: „Хаганъ войску подигнувши освои Сингидунумъ и млоге друге вароши". Симоката къ овоме іоштъ додає: „Кадъ є Хаганъ градъ освоіо. млоги су грађани збогъ жетве на полю (изванъ града) были". да се тако и време освоеня Сингидуна чрезъ Аваре зна. кой су Римляни. по сведочби истогъ Теофана. мало доцніє опетъ повратили.

IV. Десете године Маврицієве владе 591. Хаганъ нехтевши мировати. заиште одъ Мавриція. да му годишнъій данакъ повыси. кое кадъ овай неучини, заповеди Славинима. да му и новцемъ у по-

моћь притеку и мостъ на Дунаву подигну. Но жительи сингидунски, као што Симоката вели, трудъ Славинима осуєте, спаливши имъ сву за подизанѣ моста приправлѣну грађу. збогъ чега варвари истина градъ обседну. но кадъ Хаганъ при той обсади види, да се жительи сингидунски храбро бране, у седмый данъ после започете обсаде заповеди варварима, да градъ оставе и къ нѣму се поврате. кои кадъ то учине, пошто є неколико персійски миля прешао, стани се съ войскомъ кодъ Сирміума; нетый станъ подигне кодъ Мурзе. а у нетый данъ после тога дође подъ Бононію (Баноштоpъ) съ намѣромъ, да се врати у свою Дакію. Теофанъ вели, да су Авари Сингидунумъ освоили: „Дакле Хаганъ ратъ понови. Сингидунумъ брзо освои. и кодъ Сирміума логоръ установи". Варвари су, као што Северинъ добро примѣчава, по Панонія II. као непріятельской себи землъи, свуда логоре подизали, но инакъ се у Сирміуму и Сингидуну дуго нису задржавали, него су наскоро опетъ свою Дакію потражили.

Одъ овогъ времена Прискъ, знатанъ воєвода европейскій, дуго є противу Славина, Авара саюзника, на Истру воєвао, и оба своя непріятеля више пута побеђавао. Но године 597, кадъ є, подъ видомъ лова на левой обали Дунава бавећи се, Хагана непріятельство на себе навукао, овай преко рѣке Истра прешавши Сингидунумъ освои, и у область римску продре. Кадъ є на градъ ударао, овако му є Прискъ (у писму) говоріо: „Неправедно нападашъ на Сингидунумъ, пройи се града, кой си толико пута неправедно пустошіо". На то Хаганъ ово одговори: „Ніє моя намѣра єданъ вамъ градъ отети: знай, да ћешъ скорымъ гледати, где ћу 50 други градова имперіє римске храброшћу Авара власти моіой покорити". Ово изрекавши повери

градъ Бугарима. а онъ почне землѢ римске пустоши-ти. Прискъ пакъ сместивши подъ Сингидуномъ своє лађе. градъ поврати. и Бугаре изъ нѣга протеравши. разрушене зидове градске оправляти почне. СлѢдуюће године упадну Авари у Далмацію. и Балбу са 40 градића оплѢне. али имъ Гудоинъ. одъ Приска. као што смо пређе рекли. изъ Сингидуна противу нья посланъ. савъ плѢнъ одузме. Овде є Прай. мужъ высокоученъ. и за повѢстницу мађарскогъ отечества млогозаслужанъ. изъ Порфирогенита доказивати хтео. да су Авари и у свойствену Далмацію продирали. Но за овакавъ походъ ньіовъ осимъ Костантина нико одъ древны Византинаца незна: и Салону Авари ни видили нису. а камо ли да су є освоили и са земльомъ сравнили. КромѢ тога рачунъ година светлогъ списателя пада у време Атиле, и Славене меша съ Аварима. да се ништа извѢстно изъ целе оне беседе за Аваре извести неможе. О овомъ смо у дѢлу о Истру и старомъ отечеству Хрвата више говорили.

V. Осамнаесте године Маврицієве владе Прискъ, да бы штету. у Далмація претрплѢну. накнадіо. дође съ войскомъ къ Сингидуну: но кадъ Хаганъ. чувши за спреманѢ Римляна. Мизію пустошити почне. Прискъ. оставивши Сингидунумъ. удари на непріятеля. когъ побіє и протера. После тога учини се миръ. кой бы дуже време трајо. да га Коментіолъ ніє прекинуо. кой у лето године 600 изъ града Костантинопоља крепувши се. къ Истру пође. и у Сингидуну се съ Прискомъ савози. Ови пошто войске размотре. састану се у Виминаціуму. кой є великій на Дунаву островъ быо. Прай вели. да є Виминаціумъ быо на острову кодъ нове Паланке. а мы смо му у почетку овогъ спомена дали мѢсто у Костолцу. Одавде обоє пођу на Аваре. коє изъ

прва побѣде. но кадъ Петаръ умѣсто Приска за воеводу поставлѣнъ буде. Авари ій надвладаю. и одъ Фоке повышенѣ данка изнуде.

После тога. кадъ су Авари већъ надати почели. први су Виниди подъ воеводомъ Самономъ ярамъ ньіовъ ебацыли 623 године: затимъ су се Бугари на оружѣ за слободу свою противу ньи подизали. кои истина 630 године у Паноніи побеђени буду. и нека часть къ Винидима пребегне; но наскоро затымъ 634 године у Мизіи буду они побѣдительи. и тако. кадъ є после Фоке и истокъ слабити почео. жительи Мизіє. кое су у оно време. нарочито Франки. Бугарима називали. дођу до прећанѣ своє слободе. чимъ градъ Илирика новъ видъ добіє. и споменъ Сингидуна одъ то доба сасвимъ престане.

VI. У овомъ веку такво є замѣшателство и народа и држава было. да и найискусніи мужеви своє о ньима незнанѣ иля сами явно исповедаю, или. то чинити нехтевши. дѣломъ показую. Славине и Бугаре. кои су источне провинціє досадъ обично пустошили. неки доводе одъ Волге. а неки одъ Вишньице (Вистла. Weichsel). помешаю ій съ Готима и Хуннима. и у предѣле око Истра сместе тако. као да су сви Дакіяни. сви Мизяни. Панонцы. Далматинцы. Краньцы (Carni). Истріянцы и Венети одавно већъ или сасвимъ пропали. или нису никадъ ни суштествовали. А о Власима (Романима). кое су Гети после Сармата одъ страны найпре познали. у повѣстницы Хунна. Гота. и Авара кодъ наши списателя никаквогъ спомена нема. и ако су ови истоку у Мизіи и Франціи найвише посла задавали.

Садъ долазе подъ Иракліомъ Хрвати одъ Карпата у друштву петъ брађа и двею сестара. да на-

селе савъ опуштћеный Илирикъ. и Аваре, кои су надъ ньимъ господарили. отуда истераю. Но изъ досадъ реченогъ види се: 1. да ни Хунни. ни Авари безъ дакійски войника. кое су онда Славенима називали. ништа учинити нису могли. 2. Да Хаганъ ни у Панонія ни у Мизіи дугогъ станка ніе имао. него е ове области само плѣніо. а после се свагда опетъ натрагъ у Траянову Дакію враћао. 3. Да до свойствене Далмаціе Авари ни долазили нису. ерь Византинцы. коима е Далмація врло добро позната была. нигди неспоминю. да су Авари кою варошь. или тврдиню. или село Далмаціи или додали. или одъ нѣ одузели. 4. Да се име Србаля и Хрвата. и ако е кодъ домаћи старо. у лѣтописима и неспоминѣ до Міяила Балбе. кой е двадесете године деветогъ столѣтія владати почео. 5. Да нико неспоминѣ. да е кой новъ народъ Славенскій одъ Ираклія до Амоіянца (ad Amoriensem) овамо дошао. Славени. Бугари. Далматинцы. некима и Мизяни и Гети и Трибали познати су подъ старымъ именомъ. Зато 6. нити су Хрвати подъ Ираклiомъ топрвъ овамо дошли. нити су Аваре изъ Далмаціе. кою ови никадъ притяжавали нису. истерати могли: него су ій Бугари изъ Мизіе и Славени изъ Крайнске и Панонiе истерали. кое Порфирогенитъ познатымъ већъ у оно време Хрвата именомъ назива.

Дакле примѣру Самона слѣдуюћи Далматинцы и Панонцы. а Кубрата. краля Бугарскогъ. Славени у Мизіи I. Дакіи. и Панонiи II при паданю царства дошли су до пређашнѣ слободе. кои су после подъ патріархалномъ владомъ и своимъ собственымъ законима живили. дошніе текъ чувени. кадъ су Грке изъ градова явно терати дрзнули.

VII. Име Сингидуна. будући е градъ подъ Византинцыма бьо. чуло се и после само кодъ Грка: у лѣ-

тописима се неспомиһѣ, вальда што се ништа особито овде ніє догодило. А што Костантинъ Сингидунумъ подъ Праклiомъ назива Београдомъ, то є онъ ово име вароши узео одъ свога времена, као што є то више пута чинити обычествовао. Вели сирѣчь, да су се Србльи негда у своє старо отечество вратили, но после покаявши се, искали су одъ Праклiя преко тадашнѣгъ префекта београдскогъ другу землю, кою ће населити. На другомъ мѣсту изговара Београдъ у женскомъ роду „Belgrada" т. є „Београда". Кедринъ узима га као прилагателно „Belgradiensium" „Београдски и Београђана", и то као да є у Панонiи преко Петра: єрь вели, да є некiй Петаръ Бугаринъ, бегунацъ изъ Костантинополя, пропутовавши крозъ Бугарску, дошао и до Мораве и Београда (Belgrados), коє су тврдинѣ панонске преко Петра, мацарской землѣи сусѣдне. Но съ Београдомъ овде ніє веһа погрешка учинѣна одъ оне, кою су неки учинили, причисливши Сингидунумъ Панонiи, што є у сусѣдству ове области бые: а Морава є у средини Србiє, у време Кедрина већъ познате. Неће ли быти и Балба, кою смо пређе споменули, Далмацiи тако исто причислѣна была?

За владе Праклiя Кубратъ, краль Бугарскiй, протеравши Аваре изъ своє землѣ, сакюзiо се съ императоромъ, о чему Никифоръ патрiархъ овако говори: „Кубратъ, Огоране сестриһъ, и Хунногундa господаръ, побунiо се противу Хагана Авара, и цео є народъ одъ нѣга примлѣнъ изъ своє землѣ безчестно истерао: после є посланике Праклiю послао, и съ нѣимъ миръ учинiо, кой су до конца живота наблюдавали: єрь му є Праклiй и дарове шиляо, и патрицiатъ (титуле?) подносiо".

Примѣру Кубрата слѣдовали су и остали Ми-

зяни. Србльи и Трывали. после Далматинцы и Панонцы. коима су императори грчки давали провинціе. кое они задржати нису могли: као што є пре-ђе давао Юстиніянъ Лонгобардима Панонію. а садъ Ираклій Илирикъ Бугарима. Далматинцыма. Панонцыма. и по Порфирогениту Србльима и Хрватима. особито Подгорцыма.

VIII. После Кубрата млоги су и дуготрайни ратови съ Византинцыма часъ срећно часъ несрећно вођени: Подунавлћ Мизіе I и Дакіе са Сингидуномъ и Вимнинаціумомъ было є подъ Грцыма. Сирміумъ су. пошто га є Хаганъ палисадима оградіо. Хрвати држали. затымъ Франки. а после Мађари. кадъ є Діогенъ. префектъ предћла београдскогъ. Сирма. началника Сирміумскогъ преваромъ убіо. Докъ є Београдъ подъ Грцыма быо. столица є епископска овде была. и ако се то у лћтописима одъ промене имена ове вароши чакъ до 78 године деветогъ столћтія неспомињћ: ове пакъ године Іованъ II. 8. Міяилу. кралю Бугарскомъ. о некомъ Сергію монаху између осталогъ ово пише: „Сергій монахъ. родомъ Славенинъ. мужъ свакоякимъ пороцыма одатъ. допао є крадомъ до чина свештеничкогъ. То дознавши нћговъ епископъ. сбаціо га: но после га Ђорђе. кой себи неправедно власть епископску присвоява. за епископа Београдскогъ недостойно поставіо. Ово доставляюћи вашемъ величеству, являмо. да є нетый Сергій и нашимъ декретомъ сбаченъ". Фотіева су то времена была. кадъ се страшанъ расколъ (Schisma) у савъ Илирикъ. Грцыма подчињћнъ. уводіо. Пре него што су Бугари подъ Иракліомъ кралћвство у Мизіи установили. епископатъ овай подпадао є подъ митрополію Салохитанску. по мнћнію неки после паденія цркве Сирміумске: и то є, може быти, узрокъ быо.

што се име Далмаціє чакъ до Истра простирало. и што є после Црногорскій, или Ипекскій патріархъ одъ Фотієвы времена ову цркву своіой власти подчиніо. Између тога, кадъ су Бугари христіянску вѣру примили, Београдскій епископъ быо є суфраганъ архіепископа Бугарскогъ у Трнову, какавъ є подъ кралѣмъ Міяиломъ быо Ђорђе. и нѣговъ преємникъ Климентъ.

IX. Око половине десетогъ столѣтія, кадъ є Порфирогенитъ писао, спомин̂ѣ се Београдъ у дѣлима турскимъ: самъ пакъ писатель о седиштама Турака кодъ Северина и Оршаве овако се изражава: „На овомъ мѣсту налазе се неки стари споменицы, међу коима мостъ Траяновъ на границы турской. и Београдъ, кои є одъ овогъ моста тры дана удалѣнъ, гди се налази кула светогъ и великогъ Костантина, а покрай Саве Сирміумъ, кой одъ Београда два дана одстои". Овде є особито памтеня достойно, што вели, да є у Београду іошть за живота нѣговогъ постояла кула Костантина великогъ, за кою незнамъ, да ли ніє кула Небойша, кою смо у почетку овогъ дѣла спомекули, и коя найдревніи споменъ негдашнѣ красоте ове вароши сачува, почемъ нигди нема, да су є у слѣдуюћемъ веку разрушили. Костантинъ и Юстиніянъ были су отечественни сынови, онай изъ Ниша, а овай изъ Таурезіє (?), обоє Дарданцы, чіи су предцы Трибали были, те су се за поглавиту варошь Мизіє, своіъ отечества, као што є и требало, постарали.

Костантинъ споминѣ Београдъ и у глави, коіой є дао име „Землѣписъ одъ Солуна до Дунава: „Одъ Солуна, вели, до Дунава, на комъ тврдиня, Београдъ названа, лежи, има 8 дана ода, ако се не шта, него умѣрено путує: преко Дунава у земльи Моравской, а и далѣ између Дунава и Саве пребы-

ваю Турцы (Мацари)". Сирѣчь одъ Варадина къ Драви. као што ћемо на другомъ мѣсту о томе говорити. ερъ су Сирміумъ Хрвати (тако су се у оно време сви Пановцы звали) притяжавали, као што ћемо по Кедрину о томе говорити.

Анонимъ. Беле краля нотарій. приповедаюћи походъ Мацара противу Бугара подъ Арпадомъ. споминѣ Београдъ. називаюћи га Београдомъ Бугарске: „Воεвода Арпадъ и нѣгови поглавари посаветовавши се заключе. да пошлю войску преко Дунава на Београдъ Бугарске. надъ коіомъ войскомъ за управителѣ и вође поставлѣни буду Лелъ. Булчу и Ботондъ. кои. по добывеномъ одъ воεводе Арпада дозволеню. Дунавъ на коньима при изливу Саве. безъ сваке противности препливаю. и на суво изишавши къ Београду Бугарскомъ одяше".

X. Пре него што бы далѣ поступили, говорићемо нешто о Хрватима. кои се име у овомъ веку споминѣ. Костантинъ Порфирогенитъ доводи Хрвате и Срблѣ подъ Иракліомъ изъ землѣ. Франкима. Турцыма и Бугарима сусѣдне. кою великомъ и беломъ Хрватскомъ назива. у предѣле Далмаціε, Пановіε и Мизіε. али тако несрећно. да ε. осимъ млоги. противу Землѣписа. и старе Повѣстнице учинѣны погрешака. и у самомъ имену народа и брою година погрешіо; ερъ за Кробате пре деветогъ столѣтія ніε се ништа знало. о коима топрвъ 838 године у посланицы Тримировой. и после подъ Міяиломъ трећимъ око године 867. споменъ быва. кадъ су сирѣчь народи Далматински одъ Грка одпали были, коε ε после Василій македонянинъ покоріо. О овомъ Кедринъ. гди споминѣ. да су се Италія, Сицилія и друге области царства збогъ небрежльивости Міяилове одъ Грка отргле. овако говори: „Исто тако Скити, кои у Пановіи, Далмаціи и у да-

льимъ предѣлима пребываю. Хрвати. велимъ, Србльи. Захлуми. Тербуніоти. Каналити. Діоклейцы и Нарентини. сбацивши ярамъ грчкій. подъ коимъ су дуго време стеняли. ослободили су се". Премъ да су неки не садъ текъ. него іоштъ пре Ираклія то чинили. као н. п. Панонцы покрай Саве и Драве іоштъ одъ времена Гота, као што смо мы то. говорећи о старомъ отечеству Хрвата, доказали. Подъ именомъ Панонiє кодъ Кедрина разумева се она часть. кою су доцніє Босномъ называли. єръ на левой страня рѣке Саве Грцы у то време нису ништа притяжавали: а и предѣлъ ньіовъ Босанскій. у комъ су текъ две варошице имали. врло є слабо одъ Византа завысіо: остало су пакъ притяжавали жительи домаћи. Име Скита Кедринъ придає народима варварскимъ, а особито Славенима.

Последнѣ године Міяила Балбе 829. подъ коимъ Костантинъ нето тако. као и подъ Ираклiомъ народе Далматинске споминѣ. овако Кедринъ. старима слѣдујући, говори: „Одпала є подъ ньимъ и цела Далмація". И одъ овогъ времена почело се понешто дознавати за народе Далматинске, кое Костантинъ за свога века споминѣ. Нису ли дакле имена: Каналити. Нарентини и Діоклейцы. старія не само одъ Ираклія. него и одъ Костантина великогъ? А и кой ће зналацъ славенскогъ єзыка грчкомъ списателю веровати. казивающемъ: „*Хрвати какъ зову се у славенскомъ єзику, т. є. многе землѣ притяжательи? πολὺν χώραν κατέιχεν ἡ τῶν Σκλάβων διάλεκτος?* Кой се Славенинъ овоме неће смеяти? Но такавъ є быо оногъ времена вкусъ. и Костантинъ. философъ бывшій. мыслio є. да фикціє метафизичне и у повѣстницы мѣста имати могу; доста *τὴν τῶν Σκλάβων διαλεκτον* ніє знао. Но да продужимо мы наше.

XI. Београдъ одъ времена Костантина остао є подъ Грцыма до године 1073. кое є сирѣчь године подъ Мацаре поднао. Сирміумъ су међутымъ држали Панонцы. кои су се у оно време Хрватима називали: но да ли су ови Мацарима. кои су погранични землѣ притяжавали. какавъ данакъ плаћали. незна се. ерь о томе лѣтописи ништа неспоминю. Грцы подъ Василіомъ и Костантиномъ, сыновима Романа млађегъ. кадъ су Бугаре и Србльѣ посавляне себи подчинили. довели су и Сирміумце преваромъ подъ свою власть, силомъ то учинити немогавши. или одъ Мацара несмевши. Но да слушамо о томе Кедрина: „Кадъ су Бугарску покорили. преда се императору и пограничный народъ Хрватскій. и нѣгови князеви. два брата. коима є императоръ велике части и богатства даровао: само се єданъ Сирмъ, префектъ Сирміумскій и братъ Нестонговъ іошть покорити ніє хтео. Овога позове на вѣру Костантинъ Діогенъ. суседне провинціє префектъ преко посланика на обалу Савску. да се съ ньимъ о потребнымъ некимъ стварма поразговори. и ако се какве преваре бои. обећа му, да ће само са своя тры момка на обалу Савску доћи. те да бы и онъ то чиніо. Сирмъ послуша га. и тако се съ Діогеномъ састане“. Діогенъ. кадъ є Сирма убіо и Сирміумомъ завладао. пошлѣ удовицу нѣгову у Византъ. коя се тамо за некогъ богатогъ трговца уда. а онъ постане префектомъ Сирміумскимъ. когъ мало доцніє Костантинъ за воєводу Бугарскогъ постави. Грцыма погранична на Сави провинція быо є предѣлъ Београдскій, съ коимъ є Діогенъ као префектъ управляо. Но невѣре Сирміумомъ дуго владати нису могли. ерь су га наскоро затымъ Мацари подъ воєводомъ Радомъ освоили.

Пређаннѣ године. кадъ є Діогенъ Бугаре подъ воєводомъ Іованомъ побѣдіо, ови се у заседама

посакрію, но кадъ дознаше да Діогенъ долази, уплаше се, и у свой станъ побегну, вичући: *Βεζητε, Τζαισαρ*. Кедринъ *βεζειτε Τζαισαρ*. О овоме є кодъ Іована Саски особито примѣчаніє, да су сирѣчь Галли рекли: Veici, v. veci, Caesar, као да є ова речь галлска кодъ Бугара у употребленію была, као што є Авреліянцы изговараю. Чудити се морамо, да човекъ Славенинъ, *βεζειτε, Τζαισαρ*, bixite, Caesar, ніє разумевао. Бугари нису никадъ галлски говорили, као ни Панонцы, него су свагда онымъ єзыкомъ говорили, на комъ: bexite, eto Caesar, значи: Бежите, ето Цезара!

XII. На двадесеть и две године пошто є Діогенъ воєводу Сирма убіо, и Сирміумомъ завладао, споминѣ се опетъ Београдъ кодъ Кедрина у буни бугарской, кою є некій Петаръ, презименомъ Делеанъ подигао, кой є у Византу служіо, а после отуда побегни, сву Бугарску обишао и напослѣдакъ до Мораве и Београда, напонски тврдиня, турскомъ царству погранична, дошао. Да є народа Бугарскогъ до Београда было, отуда се заключити може, што се є Петаръ трудіо, издаваюћи се за унука Самуиловогъ, побунити га; но Београдъ є остао Грцыма вѣранъ, нити гди има, да су га они изгубили; область бугарски кралѣва ніє се никадъ до Саве простирала, єръ су посавске землѣ притяжавали Грцы, а у внутрености су Србльи были, премда су Грцы у то време овде на врло слабой нози стояли.

Пре Делеана Стефанъ, кой се и Воиславъ звао, и когъ домаћи списательи Доброславомъ називаю, побегни изъ Костантинополя, Србію, за кою Куниолатъ вели, да є текъ подъ Пафлагономъ Византинцыма подчинѣна была, освои, протеравши отуда Теофила, префекта грчкогъ, и поу-

бивши све, по варошима налазеће се Грке. Но ни Бугари са своимъ лажнымъ кралѣмъ нису се могли дуго одржати: а Грке, коима су и Бошняцы помагали, Србльи су више пута до ноге потукли.

При оваковомъ станю грчки ствариј у Илирику, Мацари, кои су пограничне землѣ притяжавали, нерадо гледећи, да Грцы съ главнымъ варошима оны провинція заповедаю, ударе найпре на Сирміумъ, а после, одъ Бошняка увређени, и на Београдъ, и обадве ове вароши брзо освоє.

ГЛАВА VI.

Судбине Београда одъ XI. до XV. столѣтія.

I. Мацари су топрвъ подъ императоромъ Мономахомъ на Сирміумъ ударили, кадъ є Стефанъ, иначе Воиславъ, тайно изъ Костантинополя у отечество вративши се, илирска брда заузео, и Србльѣ, Тривале и друге сусѣдне народе за себе задобывши, войску Мономахову заєдно съ воєводомъ Міяиломъ, Скадарскимъ префектомъ, побіо, отргнувши на тай начинъ жительѣ исподъ ярма грчкогъ. После докле є годъ Стефанъ живіо, Србльи су єднако грчке землѣ узнемиривали. Міяилъ, кой се и Міялица и Крешиміръ звао, поставши после смрти оца свогъ Стефана господаромъ Срба и Тривала, учиніо є съ Грцыма миръ, коме є Мономахъ збогъ тога титулу протоспатарія даровао. Бошняцы су међутымъ съ Грцыма држали, и често су у землѣ Мацарске упадали и плѣнили ій, а кадъ су на Србльѣ ударили, Мацари ползовавши се томъ приликомъ освоили су Сирміумъ съ окололежећимъ предѣломъ при концу владе Мономахове. За сведока овогъ приключенія имамо Раду Палатина, кой у тестаменти, одъ краля Андреє 1057 године потврђеной, спо-

минѣ манастиръ светогъ Димитрія на Сави, кой є онъ съ целымъ онымъ предѣломъ круни опетъ повратіо. Ђорђе Прай, сачинитель Лѣтописа мацарски, вели, да се ово освоенѣ Сирміума догодило 1059 или слѣдуюће године, додаваюћи іошть и то, да су область ову Хрвати освоили, чія є воевода быо Крешимиръ. Но Сирміумъ съ равноименымъ предѣломъ, одкако є Діогенъ Сирма убіо, быо є непрестано подъ грчкомъ власти, као што и самъ Прай на другомъ мѣсту то добро примѣчава. Дакле прво освоенѣ Сирміума, или данашнѣ Митровице, догодило се одъ прилике 1054 године, последнѣ сирѣчь године владе Мономахове. После тога, кадъ су Мацари, може быти, съ другима посла имали, Грцы су на ову варошь и окололежећій предѣлъ ударали, те ій є палатинъ Рада 1056 године оружіемъ одбіо и отуда отерао. Нека намъ се дозволи собствене речи Радине о томе навести: „Моліо самъ, вели, и милость мои господара, славногъ краля Андрее, и найболѣгъ воеводе Адалберта я Рада палатинъ, кадъ самъ мой манастиръ светогъ Димитрія на рѣки Сави, кой самъ млогимъ ратнымъ напрезанѣмъ съ читавымъ онымъ предѣломъ светой круни одржао, и опетъ придобіо, св. Петру печуйскомъ и оцу нашемъ епископу Мавру дао." (?)

II. И ово Циннамъ разумева, гди, на редъ година непазећи, вели: „Мацари нападаюћи често на римске границе мало пре, него што є Алексій Комненъ владати почео, освоили су Сирміумъ, и покоривши млоге друге съ оне стране Истра лежеће вароши до Нишa су дошли". О томъ обширніе говори цезаръ Бріенъ кодъ Дуке: „Императоръ, вели, Міаилъ боріо се съ безбройнымъ бригама; Скити су нападали на Тракію и Македонію, славенскій є народъ сбаціо ярамъ римскій, и Бугарску є

плѣніо и ватромъ опустошавао: и Скоплѣ и Нишъ у беди су были. шта више самъ Сирміумъ и покрай рѣке Саве лежећа мѣста. и све вароши край Дунава до Видина яко су страдали. Съ друге стране Хрвати и Діоклейцы побунили су се и цео су Илирикъ узнемиравали**. Овай долазакъ до Ниша догодіо се после освоеня Сирміума. кадъ су Мацари на Београдъ и Смедерево. вароши подунавске. нападали. Изъ отечественны (мацарски) лѣтописа извѣстно се зна. да є Београдъ треће године Міяила Дуке 1073 одъ Мацара освоєнъ. кой є са Сланкаменомъ. Земуномъ и Смедеревомъ найзнаменитіи међу подунавскимъ градовима быо: на Сави пакъ осимъ Сирміума. Купиново (кодъ стары Келнинъ). а съ друге стране Шабацъ съ Мачвомъ до Мораве: Мацари су се садъ у Србіи утврдили. и Емерикъ є први титулу краля Србскогъ узео; а да се граница области Мацарске до Мораве простирала. сведоче писма Андрее Єрозолимитанца. Садъ да видимо освоенѣ Београда.

III. Поводъ къ освоєню Београда дали су сами Грцы у савезу съ Бошняцыма. кадъ су сирѣчь Сирміумъ одъ Мацара отели. и. оружаномъ рукомъ преко Саве. а и преко Драве прелазивши. землѣ ньіове плѣнили и опустошавали. кое Мацари равнодушно гледати немогавши войску подигну. и близу Саве ставивши се. непріятеля преко ове рѣке претераю; после тога отиду на Сирміумъ. као што смо пређе кодъ Византинаца видили. а затымъ обколе Београдъ. главный целе провинціе градъ. съ коимъ є Никола. потайно съ непріятелѣмъ у споразумѣнію бывшій. управляо. и разнимъ га ратнымъ справама рушити почну. коіомъ су приликомъ Шопронцы понайвише и Бачвани. ови подъ управомъ Вида, а они подъ предводительствомъ некогъ Яна о-

собиту храбрость военну развили. Кадъ є већъ трећій месецъ одъ започете обсаде наступіо бьо, и наши се єдномъ о далѣмъ нападаню међу собомъ савѣтоваше, наєданпутъ при ячемъ источномъ ветру цео градъ пламенъ обузме: нека сирѣчь зароблѣна девойка, као што се говорило, Мацарица, да бы се одъ робства ослободила, градъ є запалила. Наши, докъ су се грађани око породившегъ се пожара забавляли, уђу у варошъ, а после имъ се и градъ преда, изъ когъ непріятель, оставивши оружіє и сву военну оправу, безъ вреда отиде. Ово намъ пространно описує отечественый (мацарскій) списатель Іованъ Туроцъ, и по нѣму, као што смо пређе говорили, мацарскій кроникъ, Ђорђе Прай, премда Грцы о томе, чему се дивити морамо, ништа неспоминю. Градъ є у ово време осимъ тврдинѣ имао и своя предградія на истоку и югу; око града бьо є єданъ зидъ съ млогимъ кулама, међу коима є можда и она одъ Костантина великогъ, коима су Мацари древене стрелцыма утврђене противуставляли. Ови остатцы древности, и ако су збогъ вишекратногъ нападаня непріятельскогъ млогу штету претрпили, опетъ су се по већой части чакъ до наши времена сачували. Мацари су у ово време градъ овай Београдомъ бугарскимъ називали, као што смо горе казали, по Анониму Беле краля нотарію, кой є овомъ времену найближій списатель бьо; єръ што га Туроцъ Столнымъ Београдомъ (Nándor Alba) назива, валя узети, да є онъ то по обичаю свога века чиніо; премда се у лѣтописима єдно читаво столѣтіє пре Туроца подъ Карломъ првымъ епископи Столно-Београдски (Episcopi Albenses de Nándor) споминю, као што ћемо мы о томе на свомъ мѣсту говорити.

IV. Коимъ є пакъ начиномъ Београдъ пре владе Стефана другогъ у грчке руке пао, нисамъ

іоштъ нигди нашао. Списатель, кой є судбине Београда башъ овы дана у неколико листова на немачкомъ єзыку у Бечу издао, вели, да є Београдъ одъ Маџара 1125 године у рату съ Грцыма, Тракіянима и Бугарима вођеномъ, разоренъ быо. Но Циннамъ другачіє говори, сирѣчь да є Београдъ одъ Стефана другогъ быо освоєнъ и до основа разоренъ, кое краль ямачно небы учиніо, да є Београдъ нѣговъ быо. Вероватно є дакле, да су Грцы мало доцніє, него што є градъ у маџарске руке дошао, Београдъ повратили, кадъ є сирѣчь посадна войска при све већемъ раздору међу Соломономъ, Владиславомъ и Гейзомъ збогъ нееднако поделѣногъ плѣна градскогъ на другу страну кудъ отишла. И ово ће быти узрокъ, што Византинцы освоєнѣ града особито неспоминю.

Кадъ є Београдъ подъ Грцыма быо, Стефанъ другій, будући му Іованъ Комненъ на захтеванѣ нѣгово одбегшегъ Алма издати ніє хтео, прешавши изъ Баната съ войскомъ преко рѣке Истра, освои Београдъ и разори га. Циннамъ о томъ овако говори: „Кадъ Іованъ жельи Стефана II. удовлетворити нектеде, овай пређе преко Истра, освои Београдъ, па га до основа разруши, после матеріялъ отуда на лађама овамо донесе, и съ ньимъ варошъ Зеугму (Земунъ) у Срему сазида, коя є затымъ дуго време постояла, докъ доцніє подъ императоромъ Мануиломъ исто тако до основа разрушена, и одъ матеріяла нѣногъ, као каквомъ узаймичностђу, Београдъ обновлѣнъ буде.“ Прай є мысліо, да є Зеугма была Сирміумъ; но Катона вели кодъ Стефана другогъ, да є то быо Земунъ, кой се кодъ Срба и данъ данашньій тако назива. И Циннамъ разликує ове вароши, гди наводи да Мануилъ посланицыма Стефановымъ одговара: „Притяжавамо, вели, *Сирміумъ, освоили смо Зеугму*“. Име Сирміума и после

се кодъ Грка задржало, а Таурунумъ преобратіо се у Зеугму, али кадъ, незна се; Београдъ пакъ ніє тако разрушенъ быо, да се скоримъ ніє оправити могао.

Међутимъ воєвало се кодъ Нове Паланке, и на рѣки Карашу, гди су се млоги Мацари на ћуприи, коя є на Дунаву подигнута была, подавили; кои опетъ силе своє прикупивши римску тврдиню, коюю є Мануилъ освоіо быо, поврате, и преко Истра прешавши Браничево освоє и разоре; а слѣдуюће године посленике, дошавше да градъ обнове, потуку; међутымъ Србльи градъ опетъ освоє, но после се међу Мацарима и Грцыма миръ учини. Изъ овога се већъ видити може, да є часть Мизіє између Дунава, Саве, Мораве и Ниша іошть подъ грчкомъ власти была, на коюю су съ єдне стране Мацари, а съ друге Србльи нападали.

V. У Србіи быяше жупанъ или краль Бахинъ (Чедомиль), чію є сестру Бела, стрицъ Гейзе другогъ, за супругу имао. Овай немогући гордость Мануилеву подносити, наговори Гейзу, да ову лепу провинцію освои. Кадъ то чуе Мануилъ, пође съ войскомъ на Срблѣ и Далматинце, и после више боєва Бахина ухвати, а Мацаре, нѣгове савезнике, протера. Но съ тымъ не буде задоволянъ, него слѣдуюће године 1152 крене се съ войскомъ на Мацаре, што су ови Србльима противу нѣга помагали, и подъ Београдомъ преко Саве прешавши, на Земунъ удари и разори га, и цео окололежећій предѣлъ опусти. После гонећи Белуша око Браничева пређе Дунавъ и млога села у Банату темишварскомъ оплѣни. Мацари то видећи, заиште миръ, кой є єдва годину дана траяо; єръ Нишкій и Браничевачкій воєвода Андроникъ збогъ неке нанешене му увреде понуди краля Гейзу съ провинці-

омъ, кою є Мануилъ нѣму повѣріо. Мацари дакле желећи ову провинцію заузети, освоє Браничево; но кадъ наскоро затымъ императоръ дође, уплаше се и све своє военне справе спаливши, пођу къ Дунаву, да се у своє отечество натрагъ врате; али се Дунавъ збогъ предходивше велике кише и страшны ветрова яко изліо бьио, зато окрену путъ къ Београду, гди на Сави коє поубіяни буду, коє се у рѣки овой подаве, да є одатле мало кой живъ утекао. Кадъ императоръ чуе, да є и Београдъ покорность одказао, пошлѣ Кантакузина, кой кадъ умири Београдъ, све жителѣ у побуни участвовавше повеже, и са собомъ одведе. И садъ су развалине земунске, као што смо пређе по Цийнаму казали, на обновленѣ разрушеногъ Београда употреблѣне были. Кадъ є слѣдуюће године 1155 Мануилъ млогобройне лађе изъ црногъ мора Дунавомъ подъ Београдъ довукао, да войску свою преко Саве у Сремъ, а отуда у Мацарску превезе, Гейза є миръ занскао. Године 1162 и слѣдуюће 1163 у стварима Стефана четвртогъ Мануилъ є опетъ бьио на миру, нити є какво непріятельство започиняти намѣравао, шта више кадъ є чуо, да є Стефанъ, сынъ Гейзинъ, за краля изабранъ, обећао є, да ће Бели, Гейзиномъ сыну, кћерь свою Марію за супругу, и узъ ню область сремску у име мираза дати.

VI. Но Мацари мало доцніє покаявши се, што су предѣлъ сремскій упустили, наговоре Стефана, да изгублѣну ову провинцію опетъ поврати, кой Боемца у помоћь позвавши, за кратко време Сремъ власти своіой наново подчини. Кадъ то чуе Мануилъ, дође съ войскомъ на Дунавъ, одавде пређе у Мацарску и стани се найпре кодъ Тителa, а после кодъ Варадина, одкуда се затымъ крене на главный градъ сремскій, и око овога ставивши се учи-

ни наредбе за предстоеће му нападанѣ. Но међу тимъ садѣйствомъ Боемца учини се опетъ међу ньима миръ. и Сирміумъ Грцыма повраћенъ буде.

То се тако догодило 1164 године; кадъ алъ слѣдуюће године Мацари. опетъ покаявши се, у Сремъ упадну, и цео овай предѣлъ наново покоривши. на градъ Сирміумъ ударе и предаіомъ га освое. Стефана, стрица кралѣва. овамо добегшегъ преваромъ убивши. Но Юнія месеца, кадъ є царъ самъ, претварајући се, да подъ Београдомъ овамо прелазити намѣрава, войску свою другомъ страномъ безъ велике муке подъ градъ довео, после жестоке обсаде, будући краль граду помоћь благовремено послати немогаше, Сирміумъ освои, у ярости своіой готовъ млоге погубити, да га Бела одъ тога ніє одвратіо. Стефанъ то чувши пошлѣ цару посланике, да съ ньимъ миръ заключе. обећавајући му область сремску. коима є Мануилъ овако одговоріо: „Велику бы заиста ствари онъ (краль) учиніо. кадъ бы намъ оно, што є већъ изгубіо. поклонити хтео; мы имамо Сирміумъ. освоили смо Зеугму (Земунъ). притяжавамо Далмацію, имате ли вы дакле другогъ Сирміума. другогъ Земуна и друге Далмаціє, кою бы намъ уступити хтели?" Но поредъ свегъ тога опетъ є условія мира приміо. и у свою се землю натрагъ вратіо. Алъ Мацари. кадъ є 1166 године другу часть своє войске у Далмацію послао, и ову заєдно съ Хрватскомъ освоіо. жалећи за губиткомъ толики земаля. упадну у Сремъ и яко га опусте. Мануилъ кадъ то дозна. побоявши се, да небы Мацари градъ освоили. скупи войску и съ ньомъ брзо у Сардику дође; онъ се овде стани. а воєводу Андроника пошлѣ на Мацаре, кой како преко Саве пређе. одма уђе у Земунъ. и станъ свой близу Мацара постави; после неколико дана

учини се велико сраженіє, у комъ млоги съ обе стране мртви падну: но Андроникъ ипакъ яви Мануилу да є нѣгова побѣда, и збогъ тога се благодареніє у Цариграду држало.

После тога у освоєномъ Земуну у области Сирміумской. Франкохоріумъ названой, остави Костантина Севаста, своiъ уяка, 1171 годнне бывшегъ префекта Далмаціє и Хрватске, да Сирміумъ, Београдъ и друга у рату пострадавша мѣста обнови. На две године после тога умре Стефанъ у Острогону, башъ кадъ се є на Далмацію спремати почео, кою су онда Грцы притяжавали.

VII. Да су Мацари Београдъ и Сирміумъ у ово време притяжавали, нисамъ нигди нашао; познато є пакъ, да є ова часть Србіє остала подъ грчкомъ власти до времена Неманѣ, кой є съ браћомъ своіомъ Нишъ, и овомъ принадлежећій предѣлъ одъ Грка отео, и себе великимъ жупаномъ прогласіо, опредѣливши Приштину за свой престолный градъ. Но наскоро затымъ побіє га Исакъ Ангелъ кодъ Мораве, бранећи Радослава, Іованововогъ или Ивениковогъ брата, коима є Неманя Рашку и Зенту одузео быо. Кадъ є после тога Стефанъ Петра съ хелмскогъ жупанства збаціо, Емерикъ, краль мацарскій, одъ Петра у помоћь позванъ, протера Стефана, и на нѣгово мѣсто за великогъ жупана Србіє постави Вука, брата нѣговогъ, кой є одсадъ мацарскимъ кралѣвима подчинѣнъ быо. И одъ то доба почели су мацарски кралѣви насловъ (титулу) краля србскогъ носити; премъ да є Стефанъ после смрти Вукове землѣ своє опетъ повратіо, и одъ Онорія трећегъ кралѣвску круну добывши, првый краль Србскій постао съ насловомъ: „Стефанъ, Божіомъ милости,

првовѣнчаный краль Србіє, Діоклеє, Требиня, Далмаціє и Охлуміє“. Но они, кои су ову часть Србіє на Дунаву притяжавали, звали су се велики жупани, а после деспоти. Кадъ су Стефанъ, и затымъ Вукъ, когъ Райналдъ Вулканомъ назива, папу римскогъ молили, да ій на престолъ крунише, обећавајући да ће римску веру примити, ствaрь препоручена буде архіепископу калочкомъ, но овай ништа неучини.

Луканъ вели, да є Немањићъ другій, кой є после Вука слѣдовао, одъ Грка многе провинціє, а одъ Мацара предѣлъ Сремскій отргао, съ коимъ є Урица, мацарска благородница, управляла; но о томъ домаћи списательи ништа неспоминю. Андрея Качићъ (кодъ Стефана, Немањића II), пише Елегію о рату, у коіой се између осталогъ ово налази:

Дочека ій Баница Урица
На средъ равна поля одъ Сріема,
Коня игра ка'но пашалія
Ђорду паше ка'но мацарія.
Гледао є Немањићъ Стѣпане,
Гледао є, теръ є беседіо,
Одъ кадъ самъ се одъ майке родіо,
И на бедру ђорду припасао,
Я невидихъ болѣга коньика
Ни ліепшега у войсцы войника
Одъ Урице, младе удовице,
Коя мене на мейданъ позивлѣ.“

VIII. Неки одъ наши списателя, слѣдујући Самуилу Тимону, изъ свете войне Готфрида Буліона 1116 године, и Фридрика императора 1189 године веле, да се граница Мацарске простирала до Мораве рѣке у Србіи зато, што се казивало, да є ова рѣка на границы Мацарске. Но ова фраза туђина-

ца вреди толико. колико она изъ путованя у Єрусалимъ. коя поставля границу Паноніє иза Сингидуна. и потврђуе, да є Кедринова Морава тврдиня Паноніє была. Граница Мацарске была є Сава. осимъ ако су ови списатели право покровительствованя (?) (Jus fiduciarium) разумевали. Предѣлъ београдскій быо є за сво време императора Мануила подъ Грцыма. а одъ времена Неманѣ подъ Србльима тако, да се о Београду у повѣстницы Мацарске ништа неспоминѣ до Сигисмунда. кадъ є деспотъ Ђорђе за Београдъ у Мацарской землѣ добіо. Споминю се истина неки епископи београдски у петнаестомъ столѣтію подъ кралѣмъ Карломъ I. но ови су были само почестни. да бы се какво такво право на онай предѣлъ упражнявало. Карлъ Робертъ быо є на кормилу одъ 1401 до 1342 године. Првый епископъ београдскій споминѣ се некій Павелъ 1334 године по сведочби Катоне. кой вели. да є овай епископатъ Карлъ првый (найпре) установіо. Краль Србскій одъ 1333 до 1356 године быо є Стефанъ Душанъ. Београдъ є подигао 1343, после Карлове смрти прве године. Имао є ратова съ Мацарима. Грцыма и Турцыма. кое є често побеђавао. Збогъ тога є дакле Карлъ. кой у предѣлу београдскомъ ништа притяжавао ніє, да бы какво такво старо право задржао. овогъ имена епископа поставіо. Туроцъ, за чіегъ су живота архиве државне у целости быле, вели у предая Београда. учинѣной 1452 године, да су у вароши овой предцы нѣгови и онъ самъ до тогъ времена живили: предѣлъ є Неманя старіи. сынъ Тешинъ (Теша є. Мануилу подчинѣнъ, притяжавао предѣлъ Нишу суѣданъ, пређе Дендра или Дарданія названъ) освоіо. кой є после Стефану Драгутину одъ оца Уроша уступлѣнъ. Драгутинъ є постао кралѣмъ 1271 а умро 1307

год.* Нити гди има, да су Србльи Београдъ изгубили, кой є Лазаръ збогъ маџарски нападаня разрушіо быо, съ Лудвикомъ у миру жививши. За епископе београдске после Карла ништа се више неговори, првый пакъ жупанъ београдскій споминѣ се Тулоцій подъ Сигисмундомъ.

Кои су о дѣлима србскимъ писали, казую, да є наскоро Драгутинъ, кой є Елисавету, кћерь Стефана IV. краля маџарскогъ** за супругу имао, збогъ болѣтице у ногама себе за управу целе државе неспособна видећи, све землѣ Урошу или Милутину предао, а себи є само онай предѣлъ задржао, кой граничи Мачвомъ, Маџарскомъ и Савомъ, и кой се после звао „Стефанова земля", за кою казую, да є предѣлъ београдскій быо, єръ су кнезъ Лазаръ и нѣговъ зетъ Вукъ Бранковићъ подъ Урошемъ ону часть Србіє притяжавали, коє є главно мѣсто было Смедерево, и коя се, Стефанова земля названа, одъ юга Мачвомъ граничила, кою є последню, као што веле, Бела IV установіо.

По казиваню истогъ Лукана и Урбина Стефанъ Душанъ 62-ій краль Србскій***, да бы нападаня Срба**** обуставіо, подигао є тврдиню београдску на Дунаву 1343 године у време владе Лудвика I. краля маџарскогъ, кою є после Лазаръ Вуковићъ, или Гребляновићъ освоіо и разоріо, кой є тада као жупанъ или намѣстникъ са зетомъ своимъ, Вукомъ

* Драгутинъ є ступіо на престолъ 1272, умро 1317.

** Стефанъ IV ніє имао деце, него є то была кћи Стефана V. краля маџарскогъ, и звала се Катарина, а не Елисавета.

*** Стефанъ Душанъ быо є 28 краль, а 39-ый владатель Србскій.

**** Душанъ є подигао тврдиню београдску противу нападаня Маџара, а не противу Срба, єръ Срби нѣму нису досађивали.

Бранковићемъ. Стефановомъ земльомъ управляо, а после смрти Уроша, последнѣгъ краля Србскогъ, освоивши предѣлъ смедеревскій себе за првогъ деспота Србскогъ прогласіо, заузевши у исто време и предѣлъ сремскій до светогъ Димитрія или дашнѣ Митровице. Београдъ є после Манукла одъ Мацара разоренъ быо, и лежао є у развалинама све до времена Душана; премъ да тако разоренъ быти ніє могао, да є сасвимъ безъ жителя остао; поне є мало доцніє име Београда исто тако знаменито и славно постало, као што є пређе было.

IX. Стефанъ Душанъ 62 краль Србскій слабо є успѣо у рату съ Лудвикомъ, кралѣмъ мацарскимъ, онъ є Београдъ, пређашньимъ ратовима разоренъ, 1343 године обновіо. умро є 18 Декемвра 1356 године. После нѣга дошао є на престолъ Урошъ петый. Овай є поглаварима Србскимъ хелмске жупаніє быо здраво наклонѣнъ, сирѣчь Вукашину Мрнявчевићу, Углеши, брату нѣговомъ, и Воиславу, збогъ тога є остале старешине србске одъ себе отуђіо, и у ньима завистъ побудіо. Међу овыма кнезъ Лазаръ и нѣговъ зетъ Вукъ Бранковићъ, кои су предѣломъ београдскимъ „Стефанова Земля" названымъ владали, гди є тада главный градъ быо Смедерево, одцепе се одъ краля пре него што є овай одъ неверногъ Вукашина 1367 убіенъ быо. Но и Урошевъ убица Вукашинъ 1371 године убіенъ буде одъ свога слуге Арсоевића. Лазаръ дакле іошъ подъ Урошемъ, кадъ се є царство овога на више части разделило, и великаши ій одъ нѣга пограбили, прогласіо є себе за деспота свое области съ допуштенѣмъ или Урошевымъ или императора цариградскогъ. Лазаръ є съ Лудвикомъ, кралѣмъ мацарскимъ, у любави живіо, и текъ є после нѣгове смрти 1382 године Београдъ одъ Стефана, као што

смо горе казали, повраћенъ, а одъ Лудвика, може быти, наново поробоћенъ, освоіо заедно са предѣломъ сремскимъ између Саве и Београда до св. Димитрія, гди є после смрти своє (1389 године 15 Юнія) и сараћенъ, о чему Урбинъ овако говори: „Тѣло є нѣгово у Раваницу донешено и сараћено у врло лепомъ храму, мермеромъ украшеномъ, гди се є недавно златномъ плаштаницомъ увієно видити могло". Манастиръ Опово слави се и данъ данашньій збогъ моштій кнеза Лазара, премъ да неки одъ наши* веле, да су то мошти светогъ Іована Капистрана**. И за Стефана, Лазарева сына, кой є съ Ђорђемъ Бранковићемъ, сестрићемъ своимъ, жестоке ратове водіо збогъ освоєны неки предѣла србски, каже се, да є после смрти своє 1425 године у Фрушкой гори у очиной костурницы на Вознесеніє Господне (Спасовъ данъ) сараћенъ. Фрушка гора є у Срему, гди се и данъ данашньій многи манастири источногъ вѣроисповѣданія одъ деспота' србски сазидани налазе. Мы имамо копію (преписъ) донаціє (подареня), кою є деспотъ Іованъ манастиру Крушедолу учиніо, одкуда бы се гдишто о ствари овой дознати могло. После смрти Стефанове Ђорђе, Вука Бранковића одъ Маріє, Стефанове сестре, сынъ, когъ є уякъ му Стефанъ господаромъ Зенте учиніо, постане деспотомъ србскимъ, кой є Мурату, кадъ є овай одъ нѣга Србію искао, сестру свою Марію и южну часть Србіє пре-

* Овде се разумеваю люди римскогъ закона, будући є и самъ списатель овогъ дѣла быо римскій свештеникъ.

** Бранковићъ вели, да є тѣло кнеза Лазара после битке косовске сараћено у Приштини, после 2 године и 8 месеций пренешено є у србску Раваницу, ньиме сазидану, а после отуда у време Чарноєвића у Раваницу сремску, гди се и данъ данашньій налази.

дао, а себи є Смедерево* и Београдъ задржао. На овай начинъ умири се Муратъ, чімъ є допуштенѣмъ Ђорђе 1435 године Смедерево обновіо, кое є тиранъ после три године своіой власти сасвимъ подчиніо. 1440 године Смедерево буде храброшћу Хунядія опетъ повраћено, но онда Београдъ буде Мацарима уступлѣнъ. Ђорђе є умро у Србіи 1457 или 1456 године. За Ђорђемъ є слѣдовао Гргуръ, найстаріи сынъ нѣговъ, но Лазаръ, трећій сынъ Ђорђевъ, овогъ отера, кой у Мацарску пребегне; а Стефанъ, комъ є Муратъ, као и пређашнѣмъ, очи избоо, после освоеня Смедерева побегне у Албанію. Лазаръ чувши, да ће Моамедъ съ великомъ силомъ на Србію да удари, уплаши се, и умре 1458 године. Іованъ, Стефановъ сынъ, називао се, истина, деспотомъ, али се дуго у Србіи ніє задржавао, єръ є Стефанъ, краль Босанскій, и сынъ Томе Яблановића, а Лазаровъ зетъ, помоћу Султана на Србію ударіо, коме є после 1459 године Смедерево уступіо: а Іованъ, да га небы очина судба постигла, отиде у Сремъ, кой су Мацари деди нѣговомъ уступили были, и кћерь свою Марію уда за Франгепана, коя є родила Стефана, модрушкогъ жупана, и Катарину, коя є после за баномъ, Николомъ Субићемъ (Зриньій) удата была. Овогъ є Іована диплома (повеля), у коіой се садржава подаренѣ манастиру Крушедолу учинѣно, 1496 године црквенымъ штиломъ написана, кою крушедолски калуђери у оригиналу (подлиннику) притяжавао. Мы имамо копію (преписъ) исте дипломе.

* Латини називаю ову варошь Семендріа, Грцы Свендеровія; Длугоса є назива Синдерофъ, Туроцъ Зендре, Дука Смедровъ, Мацари Сендре, а Србльи, нѣни жительи, Смедерево. Веранціє вели, да то име долази одъ мѣди, метала, кой се у бреговима око Смедерева налази. Хоборда вели: варошь Рассіє, збогъ бакрены и сребрны руда знаменита.

Изъ досадъ реченогъ може се видити, да Маџари нису притяжавали Смедерево, него є оно одъ времена Неманѣ подъ Србльима было. коє є деспотъ Ђорђе изъ развалина подигао; што се пакъ градъ овай кодъ Маџара Vég Szendrö назива, изъ тога неће нико съ Тимономъ казати, да су га Маџари притяжавали, као што неће ни то казати, да се граница Маџарске преко Саве простирала до Мораве; еръ є овай предѣлъ пре Неманѣ подъ Грцыма, а после єднако подъ Србльима быо. и име Србіє распрострло се на ову Стефанову провинцію текъ подъ деспотима. кадъ су Лазаръ и Вукъ Бранковићъ у време Урошеве владе себи власть присвоили. Садъ да видимо Београдъ подъ Маџарима.

ГЛАВА VII.

Судбине Београда одъ XV до почетка XVIII столѣтія подъ Маџарима и Турцыма.

I. О Београду, одъ деспота Ђорђа Маџарима уступлѣномъ. Туроцъ овако се изражава: „Светлый князь Ђорђе. деспотъ Србскій. быо є кралю Сигисмунду веома оддань; за знакъ ове своє оддансти уступіо є онъ нѣму око године 1425 Београдъ на утоку Саве у Дунавъ. кой се у старо време звао Таурунумъ. а одъ наши предака Београдъ бугарскій. гди су предцы нѣгови и онъ самъ до тогъ времена обытавали. Овай є градъ доцніє. кадъ су Турцы ма' отимати почели. Маџарской одъ велике ползе быо; краль пакъ Сигисмундъ ніє га манѣ за то наградіо. еръ му є у Маџарской земльи своіой поклоніо тврдинѣ: Сланкаменъ. Келнинъ. Бечей, Вилагошъ. Токай. Мункачъ. Талю и Регецъ. и вароши: Сатмаръ. Бисерминъ. Дебрецинъ. Туръ. Варшань и іошъ нека друга мѣста. а у Будиму єдну лепу

кућу за конакъ и пребываліиште нѣгово*. Довде су Туроціеве речи: Самуилъ Тимонъ показуе писма, у коима се више таковы тврдиня споминю. кое є Ђорђе Павлу Брини одъ Вероне. изъ племена србскогъ государа Стефана поклоніо: у дипломи пакъ деспота Іована. Ђорђевогъ унука. споминю се вароши и села сремскогъ предѣла. манастиру Крушедолу дарована.

Прай сравнивши писма капитуле будимске сумня о Туроціевой години. што є тамо 1422. а кодъ Туроца 1425 година назначена: но опетъ ніє смео брой година поправити. Ако є Београдъ подъ Сигисмундомъ. као што Туроцъ вели. Маџарима уступлѣнъ. и то одъ стра приближуюћегъ се непріятеля. то є година предае градске была 1437. Сигисмундове владе последня. а одъ обновленя Смедерева трећа. кадъ є сирѣчь Муратъ на обновлѣно Смедерево и целу Србію зинуо быо. Ђорђе чувши да є тиранъ съ великомъ силомъ на Србію пошао. остави у Смедереву найстаріегъ сына свогъ Гргура. и овога уяка. Тому Кантакузина. да бране градъ. а онъ съ наймлађимъ сыномъ своимъ Лазаромъ дође у Маџарску. куда су и Гргуръ и братъ нѣговъ Стефанъ. обое одъ Мурата вида лишени. после освоеня Смедерева дошли. И тада є деспотъ. видивши опасность Србіе. Београдъ Сигисмунду предао. и за нѣга млоге землѣ у Маџарской добіо. Спомин̂ѣ се. истина. у писмама међу папомъ Евгеніемъ и кралѣмъ Сигисмундомъ ради круне царске 1433 године учинѣногъ саюза Матикъ или Матія Талоціи. грофъ хевинскій? (Chevinensis) и капетанъ београдскій: но ова титула быће была. каогодъ и она пре сто година епископа београдскогъ.

II. Године 1430 у ономъ краю Србіе. кой граничи съ Рашкомъ. были су намештени крстоносцы.

да одбію нападаня варварскогъ непріятеля; но после тры године, кадъ се є Мирза, воєвода Влашкій, съ непріятелѣмъ саюзіо, буду ови до ноге побієни. Воєвода є после ову своюю погрешку поправіо, кадъ є 1437 године, у саюзу съ нашима Султана у Епиръ потиснувши, нетый край Србіє одъ нѣга отргао. Но варваринъ сабравши своє силе око края слѣдуюће године обседне Смедерево, и за четири га месеца освои, а деспотъ отиде у Мацарску да тражи помоћь. Мацарска є помоћь, истина, дошла, али онда, кадъ є тиранъ градъ освоіо, кой є одма затымъ и на Београдъ ударіо, одкуда су га после седмомесечне обсаде Мацари, съ коима є Іованъ, Вранскій настоятель (Prior Auranae), рођеный братъ Матика бана, као капетанъ, управляо, одбили. Да видимо изъ Турока храбрость овогъ Іована: „Кадъ є, вели, Іованъ опазіо, да се непріятель приближуе, изиђе му съ войскомъ на сусретъ, но будући є сила непріятельска млого већа была, дуго се съ ньимъ на полю борити ніє могао; зато се врати у градъ и учини нуждна расположеня за обрану градску. Царъ пакъ турскій дошавши подъ Београдъ, свуда попамести своюю войску, страже на све стране расположи, и градъ жестоко обседне: затымъ довуче своє разне справе и топове сваке врсте, и почне куле и зидове градске туђи, са земльомъ ій уравнивши. Но Іованъ и нѣгови другови одъ толикогъ непріятеля и тако жестоке обсаде нимало се нестрашивши, чинили су све, што имъ є надлежало, найточніє: зидове градске, коє є царъ даню съ великимъ напрезанѣмъ развальивао, ноћу су брзо опетъ поправляли, често су изъ града на подобіє золя посукtали и у непріятельской войсцы немиръ и забуну велику причиняли. Кадъ є дакле царъ самъ видіо, да му се Іованъ иза зидова градски яко одапире, измысли новъ начинъ, коимъ ће градъ

овай освоити. Има сирѣчь єданъ съ непріятельске стране одъ истогъ града по мацарске милѣ или мало манѣ одстоєћій брежулякъ, иза когъ шта бы ва, съ бедема се градски видити неможе; подъ о вымъ дакле брежулькомъ царъ є заповедіо да се ископа лагумъ, кой ће до внутрености града допи рати, у ширини, да войска крозъ нѣга пролазити може. На овомъ су лагуму непресечно радили ви ше хиляда людій, землю кое на собственимъ рука ма кое помоћу камила, коня, онагра и магараца из носећи, и за кратко га време близу бедема градски дотерали.

Међу тымъ ово лукаво предпріятіє цара буде управительима града или мановенѣмъ божіимъ од кривено, или є, као што су неки казивали, єдна стрела, незнано одъ кога избачена, у градъ улети ла, око кое се є нека артія обавієна нашла, на ко іой є написано было, да се иза споменутогъ бре жулька лагумъ къ граду копа, и да є већъ до бли зу бедема градскія ископанъ. Съ тога є дакле Іо ванъ одма другій такође подземный лагумъ, цар скоме противанъ, починьоћи изъ самога града, брзо ископати дао, и салитромъ, барутомъ и другимъ запалителнымъ матеріяма напуніо и устроіо тако, да су му се ушћа изнутра художествено и врло яко затварати могла. И кадъ су непріятельи лагу момъ своимъ међу зидове градске дошли, одма су предречене матеріє изъ града запалили, и породив шій се отуда страшанъ пламенъ и димъ све є жи во на ма' умртвило. Зато царъ самъ видећи, да ни овымъ начиномъ градъ освоити неможе, пошто є до 17000 свои войника изгубіо, и цуны седамъ ме сецій у обсади безуспѣшно провео, недоуманъ вра тіо се одкуда є дошао.

III. Турцы одъ града тако одбієни и отерани

іошть нису мировати хтели, него су по предѣлу београдскомъ робили и палили. докъ ій ніє Іованъ Хунядій укротіо. о комъ Туроцъ овако говори: „Кадъ є после тога г. Іованъ одъ Хуняда, воєвода ердельскій и банъ северинскій, грофомъ таминкимъ поставши, по потреби за капетана предречене тврдинѣ београдске поставлѣнъ быо. и Турцы су долнѣ части Мацарске до рѣке Тиціє (Тисе), целу Славонію и предѣлъ између Саве и Драве грозно пустошили; — г. є Іована толико гоненіє вѣре христіянске яко огорчило. Зато после више маньи боєва съ Турцыма, у коима є онъ свагда побѣдитель быо. кадъ є у исто време некій воєвода турскій, именомъ Исакъ, кой є Смедерево и остале србске тврдинѣ, а поготову и сву Рассію или Србію, као даръ одъ предпоменутогъ цара турскогъ притяжавао, сабравши яку силу одъ свои поданика, села око Београда робити и палити, и храбрость новогъ капетана кушати почео, учиши се велико сраженіє, у комъ су одма съ почетка одъ обе стране млоги мртви пали. — Исакъ дакле воєвода видећи, да су Мацари наумили или побѣдити или умрети, окрене наскоро леђа, и на брзомъ коню са своима къ Смедереву безъ обзира побегне. Г. воєвода Іованъ и нѣгова войска гонили су ій голымъ мачемъ устопце до Смедерева, и у путу млоге одъ нъи поубивши вратили су се натрагъ съ побѣдомъ и богатымъ плѣномъ у Београдъ. То є было 1440 године. а 1443 самъ краль Владиславъ съ Хунядіомъ и деспотомъ Ђорђемъ Србію, Мурату подчинѣну, и Бугарску надалеко опустоши, млоге деспотове вароши опетъ освоивши. Краль у повратсу неколико дана пробави съ войскомъ у Београду, после отиде у Будимъ: а Муратъ по одлазку Мацара наскоро опетъ у Ђорђеву землю упадне. и садъ Ђорђе боећи се, да га Мацари неће бранити, за-

ище одъ тирана миръ. Царъ дакле турскій Смедерево и све друге градове србске, кое є одъ деспота Ђорђа одузео быо, поврати му; но будући є царъ съ тымъ дуго оклевао, зато краль Владиславъ по наговору Палеолога пређе съ войскомъ у Тракію, и кодъ Варне несрећно погине 1444 године.

Ово зло Хуннядій поправити желећи 1448 године отиде съ войскомъ преко Сербіє на полѣ Косово, гди се учини сраженіє, али опетъ несрећно, єръ Хуннядій изгубивши скоро сву войску свою єдва се отуда самъ спасе, кой после, враћаюћи се у Београдъ, Ђорђу деспоту у Смедерево одведенъ буде, гди га є овай у затвору држао, докъ му ніє сына место себе заложіо, когъ є отацъ наскоро отуда ослободіо, землѣ србске и бугарске надалеко опустивши, и Видинъ, поглавиту варошь бугарску, пламену предавши, за кою казую, да су є наши садъ башъ, кадъ я ово пишемъ, опетъ освоили*.

IV. После тры године Моамедъ, пошто є Цариградъ освоіо, у гордости своіой намѣраваюћи и остале провинціє освоити, удари найпре на Београдъ 1456 године, єръ є мисліо да му овай у предпріятію нѣговомъ на путу стои. О овоме да слушамо Туроца: „Царъ турскій са страовитомъ и млогостручномъ оправомъ военномъ, и преко 400000 Турака предречену тврдиню београдску жестоко є свудъ унаоколо обсео; шатори се турски неброєни съ высоки бедема градски видили: млоге є притомъ морске лађе самъ царъ овамо довукао, и съ нњима є покрай ове тврдинѣ текуће рѣке Саву и Дунавъ прекриліо, да се тврдиньи водомъ никако помоћь шиляти ніє могла. Различне є ратне справе и неброєне сваке врсте топове око Крушевца невероватномъ брзиномъ скуплѣне съ найвећимъ трудомъ

подъ Београдъ довукао. и одъ стране поля око града наместіо. одъ кои є съ єднима зидове исте тврдинѣ рушіо, а съ другима грдно каменѣ высоко у зракъ бацао. — Грмили су дакле често топови турски и дању и ноћу. и ньіовъ єкъ продирао є до Сегедина и други около лежећи мѣста далѣ одъ 24 мацарске милѣ. Падале су садъ одъ толикогъ удара куле. и рушили се высоки зидови градски до саме землѣ. Летіо є на све стране гласъ тако силне. тако страшне обсаде: а племићи мацарски остали су равнодушни према толикой беди пропадаюће тврдинѣ. и као успавани на нуждну іой помоћь ни мыслили нису; докъ найпосле мужъ урођене храбрости и юнаштва. споменутый грофъ Бистричкій, съ маломъ силомъ противу толикогъ непріятеля граду у помоћь притече. Садъ се скупи силный народъ изъ Мацарске. нарѣчь кретоносна войска споменутогъ Іована Капистрана. да се біє за име христянско: и одъ Польске су кретоносцы долазили на брою до трыста. Грофъ Бистричкій старао се є найпре. да непріятельске лађе съ Дунава и Саве отера. и посади градской оружану помоћь пошлѣ: зато скупи лађе са свію страна и смести у нѣи свою и кретоносну войску. па ій пошлѣ противу непріятеля. Кадъ ове на опредѣлено мѣсто дођу, започне се страшанъ бой на води. Турцы подигну дивлю вику: и Мацари се Богу помоле: путъ се свима къ бѣгству затвори. и садъ настане страовита битка: лађе се обои непріятеля по валовима Дунава разносиле на све стране. млоги су люди смртно ранѣни стропоштали се у бездну валовиты рѣка. докъ найпосле єдва съ тешкомъ мукомъ Мацари надвладаю Турке. лађе имъ разбію. и ланце. коима ове везане быяу. раскинувши. живомъ ій предаду огню. Царъ турскій кадъ є то чуо. веле да є казао: „Нашомъ ћемо вольомъ и горе па-

тити". А г. грофъ Бистричкій у бою на води неувелу славу задобывши уђе наскоро затымъ у градъ, и утѣши капетане градске, кои су на гласъ, да є онъ погинуо, духомъ већъ клонули были: исто тако охрабри посаду градску, коя є пуны десетъ дана найжешћа нападаня непріятельска постояно и юначки одбіяла: око града у обсади было є 160, а по некима 200 хиляда Турака: Іованъ Туліамцій, найвѣрніи другъ и пратіоцъ светогъ Іована Капистрана вели, да є непріятель осимъ друге оправе и 22 бомбарде имао, свака 27′ дугачка, но да съ ньима никогъ, осимъ єдне жене, убили нису, и да се є царъ турскій пророкомъ Муамедомъ и своимъ здравлѣмъ заклиняо, да ће до два месеца Мађарску покорити и у Будиму вечерати: єръ є, вели Туроцъ, царъ турскій чуо, да є нѣговъ отацъ Муратъ подъ истомъ тврдиньомъ седамъ месецій у обсади провео, и освоити є ніє могао; зато є онъ у присутству свои четовођа на свогъ оца яко хуліо, рекавши да ће исту тврдиню за 15 дана освоити, но на то му є воєвода анадолскій овако одговоріо: „Великомоћный царе! валя намъ знати, да Мађари теже уступаю градове своє него Грцы". — Кадъ су дакле куле и зидови градски по већой части са земльомъ сравнѣни были, и опредѣленый є рокъ предречене обсаде, сирѣчь петнаєстый данъ, наступіо, царъ самъ покрене сву своју силу, удари на градъ съ найвећимъ беснилом, и после крваве сече продре у внутреность града. Мађари су Христа у помоћь призивајући, оштаръ давали одпоръ, да су біюће се стране часъ єдна часъ друга уступати морале. У граду є быо и Іованъ Капистранъ: овай у своме усхићеню, и съ ньимъ остали калуђери непрестано су се Богу молили. Грофъ пакъ Бистричкій, г. Іованъ, гди претньомъ, гди молбомъ и саветомъ своє на бой ободраваше. И Міаилъ Си-

лаћій, капетанъ, и Владиславъ Каньижкій, млади и храбри войницы, у реду осталы бораца на развалинама зидова градски стоећи жестоко се бише. И доиста Богъ имъ помогне, єръ сва турска войска одъ тако крѣпкогъ, и тако ватреногъ нападаня маџарскогъ збунѣна разбегне се. Маџари садъ охрабривши се Турке поюре, оправе имъ и топове освоє, и све заглаве, а остале ствари ньіове одма спале. Тогъ су дана били бой чакъ до саме ноћи, а како є царъ у мраку отуда утекао, нико намъ досадъ извѣстно казати ніє знао, доста є то на славу божію, а срамоту спомепутогъ цара, да се морао съ губиткомъ целе оправе ратне и мложине свога народа вратити, одкуда є дошао, коме ни доцніє споменъ ове тврдинѣ никадъ міо быо ніє“.

Ово пораженѣ туреко Капистранъ є изъ Београда одма папи римскомъ, Калисту трећемъ, описао на праздникъ св. М. Магдалине, у самый данъ славно одржане побѣде. На тры дана после тога описао є и Хунядій исту побѣду кралю Владиславу овако: „Царъ турскій у среду предъ вече око саме тврдинѣ започне бой на води, кой є сву ноћь и у четвртакъ (22 Юлія) до подне траяо. Напослѣдакъ ударимо мы съ поля на Турке и ньіовогъ цара побеђена узбіємо одъ тврдинѣ и околине нѣне, и божіомъ помоћи бомбарде му освоимо. Дано у Београду у Суботу очи праздника блаженогъ Апостола Якова 1456 године“. Капистранъ по казиваню деспота Ђорђа писао є папи, да є преко 24000 Турака у данъ битке погинуло, и іощъ толико, а може быти и више, у путу пропало, єръ су сами међу собомъ єданъ другогъ убіяти почели.

V. Ова се побѣда могла сматрати као какво чудо, што су наши, на брою одъ непріятеля млого

маньи. варварина онда, кадъ є градъ поготову савъ разоренъ быо. и онъ є — варваринъ — у внутреность града продрео. найпре одъ бедема градски скоро невероватномъ храброс̓ћу отиснули, а после му постоявша тры логора растерали. и паническій имъ стра' задали, као да є неброєно число войника у граду было. и ако се овде єдва до 5000, и то понайвише кретоносцы безъ оружя и военне вештине, налазило.

Управитель града быо є Міяилъ Силаѓій. уякъ Матіє Корвина, а посадне войске управительи были су Міяилъ Орсагъ и Іованъ Бастада; у помоћь є долазіо Іованъ Кесегій, наслѣдственый управитель градића (?) (Comes perpetuus de castellis), Мачванскій банъ. и Орбанске (?) и Пожежке градомеђе великій жупанъ. Овай є одъ стране бановине овамо долазіо съ некимъ числомъ конянника, єръ є Београдъ бановини нѣговой принадлежао; а остали благородницы нису хтели ништа да знаю за опасность града и отечества, за опасность велимъ отечества, єръ да є непріятель градъ освоіо. ушао бы, као што є казивао, у средину Маџарске, коє се шестдесетъ пете после тога за градъ овай и цело отечество найнесрећніє године заиста и сбыло.

После ослобођеня Београда одъ обсаде турске Маџари немогоше се дуго веселити, єръ имъ наскоро затымъ Хунядій. одъ млогогъ напрезаня ратногъ утруђенъ. умре, кой кадъ се є (одъ куге) разболео. на нѣгово захтеванѣ. у Земунъ пренешенъ буде, куда є и Іована Капистрана, своегъ у овомъ рату турскомъ найвѣрніегъ друга позвао. и ту се 1456 године 11 Августа на велику жалость целе Маџарске престави. одкудъ га после у Београдъ ердельскій однесу.

Владиславъ Корвинъ после очине смрти оправи бедеме београдске. и градъ съ войскомъ добро утврди. Овай бы мужъ отечеству одъ велике ползе быо. да є умео младомъ срдцу своміь одолѣти; али кадъ є грофъ Цилейскій и новонаименованый губернаторъ (управитель) целе Мацарске єдномъ у Београдъ дошао. стане му Владиславъ (насамо) старе накости. кое є онъ оцу нѣговомъ чиніо. пребацивати. и съ тымъ грофа раздражи тако. да га є овай мачемъ своимъ ударіо. кое кадъ Владиславлѣви момцы чую. дотрче. и грофа на мѣсто убію. те є тако Владиславъ себи прерану смрть. а отечеству не малу штету причиніо. єръ збогъ тога буде погублѣнъ 12 Априла 1457 годинe.

Овымъ међусобнымъ раздоромъ Мацара Турчинъ ползовавши се уђе опетъ у Србію. Деспотъ Ђорђе. немогући толикомъ непріятелю самъ противустати. иште одъ Мацара помоћь. кою кадъ недобіє. разлютивши се на Мацаре. управителя београдскогъ. брата Міяила Силађія изъ потає ухвати и убіє. У истой се опасности наодіо и самъ Міяилъ. зато подобномъ преваромъ на обали Дунава Ђорђа ухвати. и текъ после завѣштане му вѣрности одпусти.

VI. Ђорђе наскоро затимъ умре. можда у почетку 1458 годинe. као што се изъ писма Папе Калиста Матіи кралю 14 Марта исте године писаногъ видити може. кое при краю овако гласи: „Напослѣдакъ и ако недржимо за нуждно. опетъ одъ срдца и душе препоручуємо светлости твоіой возлюблѣногъ у Христу сына деспотовогъ и брата нѣговогъ и целу ону область. да ій у милости и благонаклоности твоіой задржишъ. и у свему заштитишъ и бранишъ. кое и мы съ реченомъ области. стоєћомъ подъ нашимъ и блаженогъ Петра покро-

вительствомъ. чрезъ посланика нашегъ чинити заповедамо". Ове нашие речи потврђує и Прай: „За Рассію, вели, коя є, као што писма сведоче, нами подчинѣна. врло се чудимъ. како є деспотъ то право себи присвоити могао, кадъ се изъ онога, што смо пређе у лѣтописима обширно назначили, види, да є свагда подъ покровительствомъ стояла, и ако є ово покровительство више пута доста слабо было". Но Маџари у овой области, коя се Стефанова земля звала осимъ Београда ништа друго притяжавали нису. Гргуръ тежко да є другима прибѣгавао, кадъ є Стефанъ Тома, краль Босанскій и зетъ Лазара Ђурђевића, велику часть Србіє 1459 године освоіо, и Смедерево Турцыма уступіо, о чему су Маџари яко негодовали, што є градъ овай на границы нъіове землѣ, у кою се Турцыма отуда путъ отвара. Године 1461 кадъ се разнео быо гласъ, да Турчинъ съ великомъ опремомъ на Београдъ долази, Матія скупи яку войску, и градъ, са іоштъ неколико баталіона добро утврди. Међутымъ кадъ тай гласъ престане, Матія папинымъ посредствованѣмъ Стефана опетъ у милость пріими, али подъ тымъ уговоромъ, да савзъ съ Турцыма прекине, и кралю одсадъ веранъ буде: къ томе да пусти войску маџарску у посавске тврдинѣ, и границе кралѣвства брани, докле годъ помоћь маџарска недође, а после съ Маџарима силе своє сајузивши противу обштегъ неприятеля съ њиме заєдно воює.

Године 1462 по заповести Моамеда пређе Алибегъ преко рѣке Саве, и Сремъ опустивши, дође до Футога: но кадъ се одовудъ съ богатымъ плѣномъ натрагъ враћао, на обали сустигну га Соколяни Петаръ и Міаилъ, и савъ му плѣнъ одузму, а войска му се по већой части у Сави подави. Овымъ гу-

биткомъ своє войске Моамедъ яко огорченъ, слѣдуюће године одма съ пролећа са млогобройнымъ воинствомъ уђе у Босну, и Стефана, кой є благо више него животъ и отечество ценіо, изъ Яйца у Далмацію бѣжећегъ, у граду Ключу уватн и убіє, па затымъ сву Босну и више одъ 70 коє природомъ коє вештиномъ людскомъ утврђены градића са силнымъ благомъ, одъ распродаты христіянски добара скуплѣнымъ, за осамъ дана освои. Матія є, истина, ердельскомъ воєводи Іовану Понграцу заповедіо, да Београдъ войскомъ утврди и Саву чува, а Соколяни кралю у помоћь притеку; но овай є савѣте Мацара презрео, и Бошняцыма, на коє є непріятель ударіо, помоћь послати ніє хтео. У ово време быо є Никола Уйлакъ: Ердельскій воєвода, и банъ Мачванскій и Славонскій, кой є и насловъ краля босанскогъ носіо. Предѣлъ сремскій и мачванскій морао є у овомъ рату одъ непріятеля найвише страдати. Матія ове исте године подъ єсень дође съ войскомъ у Сремъ, и остатакъ Турака отуда протера, после пређе преко Саве у Србію и ову опусти, а затимъ Яяцъ съ педесетъ други босански градића за неколико месецій неподъ власти турске истргне, поставивши Емерика Заполю за управителя босанскогъ, а Мартина Зоборія за бана Београдскогъ; у Далмацін пакъ за време краля Матіє быо є банъ Владиславъ, грофъ Каньижкій.

VII. Године 1465, кадъ се у Мацарской чуло, да се непріятель наново спрема, Матія осимъ други и Млѣтчане у ратъ противу варварина позове, у комъ позиву између осталогъ о варварину ово вели: „Послао є већъ напредъ неке своє четовође съ налогомъ, да долнѣ предѣле мацарске, што далѣ могу, опусте, и у повратку Београдъ обседну; ови су се већъ пре неколико дана у Србіи око Сме-

дерева станили; нњима ће до когъ дана самъ султанъ и нѣговъ найстаріи сынъ съ осталомъ войскомъ и целомъ масомъ своє силе слѣдовати: онъ садъ намѣрава покорити Београдъ и целу Србію. а затымъ тврдиню Яицъ и Босну: єръ онъ вели. да му се немили живити. ако за кратко време ове две тврдинѣ. сирѣчь Београдъ и Яицъ неосвои. одъ кои ће му прва быти врата у Мацарску. Ческу и Польску. а друга у Далмацію. Истрію. Италію и Алеманію". И заиста 1469 и слѣдуюће године пређе преко Босне у Хрватске предѣле. Загребу оближнѣ. но кадъ му изливъ Саве путъ далѣ пресече. окрене се на Далмацію. Италію и Штаєрску. свуда робећи и плѣнећи. И онда є већа часть Босне и цела Србія у варварске руке пала. єръ краль. имаюћи посла са замешателствама ческимъ и моравскимъ. ніє могао нападеніяма толикогъ непріятеля противустати. Но године 1473. кадъ є краль немиръ ческій утишао. и сву войску своюю противу нѣга кретати почео. уплаши се и заиште миръ. обећаваюћи. да ће му Босну и сву Србію вратити; алъ краль захтеванѣ нѣгово одбаци. и посланицы се натрагъ врате ништа несвршивши.

Године 1475 Шабацъ. кой су Турцы по освоєню Босне око края године 1470 подигли были. да отуда на Мацарску лакше нападати могу. Матія за трыдесетъ дана освои. и сву турску посаду мачу подвргне. Отуда пође на Смедерево. коє немогавши освоити. предѣле србске опусти. и на противной страни Дунава нека мѣста * войскомъ укрѣпив-

* Ова мѣста у латинской копіи Аукторъ Спомена назива: Kevi, Possusin и Pharan, а на другомъ мѣсту ово последнѣ назива и Harum. Прва два вальда ће быти садашный Ковинъ и Пожежена, а последнѣ можда є Голубацъ. И Ранићъ вели, да є Матія у то време нека мѣста на той страни Дунава войскомъ утврдіо, али ій никако неименує.

ши натрагъ се поврати. Ова є мѣста непріятель слѣдующе године. кадъ се краль женидбомъ забављао. кое на силу, кое предаіомъ освоіо. и савъ предѣлъ овай до Варадина и целу Дакію оплѣніо; после є преко Босне у Хрватску. Корушку и Штаерску прешао. одкуда се съ богатымъ плѣномъ натрагъ вратіо. но у повратку буде несрећанъ. єръ га є Вукъ Бранковићъ. Ђорђа Бранковића одъ сына Стефана унукъ. когъ Бонфиній деспотомъ Мизіє назива. побіо. и већу му часть плѣна одузео. кое є истый Вукъ съ непріятелѣмъ и на обали Дунава око Смедерева 1478 године чиніо. и зато є одъ краля градићъ Сланкаменъ (Fejeskö) на поклонъ добіо. Слѣдующе године посланицы Матіини чиновима државнымъ отете одъ Турака области исчисљавајући. о Баязиту овако се изражавају: „Онъ є после Грчке честымъ нападеніяма ослабіо землѣ Мизяна. кое мы садъ Расцыма. Илирима. Бошняцыма. Трибалима и Бугарима называмо". После тога породи се немиръ съ Аустріомъ. и царъ принуди Матію Турке међутымъ оставити.

VIII. Године 1482 кнезъ Паво (Paulus Kinižy). предводитель войске. (одъ Матіє главнымъ капетаномъ народне войске названъ). у Србіи око тврдинѣ Голубца помоћу Београђана Смедеревце побіє. Да видимо о томе писмо краля Матіє кардиналу Егарскомъ писано: „Докъ су се други око Голубца борили. Владиславъ Бозгоный. нашъ капетанъ Београдскій. и Вукъ. деспотъ србскій. отиду къ Голубцу съ лађама за превоженѣ войске опредѣленымъ: на нњи удари съ войскомъ воєвода Смедеревскій Скендеръ. кой себе господаромъ Србіє назива: но ови га побіо тако. да є єдва съ неколицыномъ свои войника у градъ Смедеревскій утекао". Садъ Матія и по другій путъ одъ цара узнемиренъ. вой-

ску, кою є противу Турака подигао быо, крене на Аустрію, и найпре Хайнбургъ, а после Бечъ освои.

IX. За живота Матіногъ непріятель ніє смео ништа више предузимати, но после нѣгове смрти, коя се догодила 1490 године, одма се Београду приближавати почне. Слѣдуюће дакле године, кадъ се гласъ разнесе, да непріятель долази, Петаръ Варда, Архіепископъ Калочкій, извѣсти краля о свему, што є изъ замка свогъ у мѣсту Барићу одъ свои людій о Београду чуо: „Тврдиня, вели, Београдска доста є слабо потребама снабдѣвена, ратницы су се поготову сви отуда разбегли, Турцы, до 4000 пешака и незнано колико коняника, спремаю се да ударе на градъ, надежда є врло слаба, да ће се градъ одржати моћи, ако Турцы навале: єръ су, вели, собственымъ очима видиля, да є донета тврдиня безъ людій остала, и оно мало што ій є, голи су и безъ оружія. Нити су Турцы на друго што досадъ чекали, него да настане време бербе, да бы се жительи Београдски изъ вароши по виноградима своимъ разилазили". Наскоро затымъ, кадъ є непріятель на Яяцъ пошао, подобно є писмо Архіепископъ писао о опасности Београда. Но овде се међутымъ ништа ніє догодило: али се изъ архіепископски писама ясно види, да су ови предѣли онда у найвећой опасности были, нарочито збогъ неслоге великаша, а понайвише Николе Уйлака и Ђорђа, деспота Србскогъ, кои докъ су се међу собомъ инатили, држава є пропадала.

Слѣдуюће године, кадъ се подобанъ гласъ о спреманю непріятеля разнесе, Владиславъ заповеди, да се Београдъ снабдѣ съ нужднымъ за издржанѣ обсаде стварма; а тако исто и тврдинѣ: Темишваръ, Яяцъ, Северинъ и Шабацъ потребама за обсаду снабдѣти заповеди. Но кадъ є 1000 Чеха, кои

су Београду у помоћь послати были, изъ разны узрока, а понайвише збогъ промењногъ поднебія пропало, градъ слабити почне. Зато Архіепископъ Калочкій чувши опетъ да се непріятель граду приближуе, краля наново опомене, да се за Београдъ постара: „Доводи, вели, предъ ваше величество човекъ бана Београдскогъ едногъ Турчина, за когъ се говори, да є быо секретаръ кодъ наше Смедеревскогъ; онъ казуе, да є донета царъ науміо ударити найпре на манѣ посавске тврдинѣ, а после на Београдъ". Но одъ тога ове године ништа nie было, ерь су варвари одъ похода македонскогъ яко уморени были.

Године 1494 кнезъ Паво сабравши неколико хиляда своє войске пређе преко залеђеногъ Дунава у Србію око Смедерева, и ту облизнѣ градиће, у коє є Алибегъ плѣнъ свой сместіо быо, оплячка; после дође у Београдъ, гди дознавши, да є посадна войска у одсутству Зоборія, градскогъ заповедника, градъ Турцыма предати хтела, поглавице договора овогъ разнымъ мукама умори, и тако немиръ у вароши утиша. Године 1500 Іованъ Корвинъ, воєвода Славонскій и банъ Хрватскій, боріо се храбро око града Яйца, кой кадъ одъ нападаня непріятельскогъ ослободи, постави му за управителя Іована Ђулая. Докъ се краль женидбомъ забавляо, непріятель пређе преко рѣке Саве у Валконскій и Пожежкій предѣль, но наши га отуда узбію, и после кодъ Видина и Кладова побивши га, до Никопоља отераю, одкуда се съ богатымъ плѣномъ натрагъ врате подъ предводительима: Іосифомъ Соміомъ, Темишварскимъ заповѣдникомъ, Іованомъ Корвиномъ, Петромъ Тарноціомъ, Яковомъ Грлићемъ, баномъ Северинскимъ, Ђорђемъ Каньижкимъ, заповѣдникомъ Београдскимъ, и Димитріємъ и Маркомъ Якшићемъ.

Године 1505 у писмама (acta) чинова државны споминю се: Ђорђе Каньижкій, банъ Београдскій, Ђорђе Море, заповѣдникъ (Castellanus) Београдскій, и Никола Кенде, заповѣдникъ Шабачкій.

Године 1514 Ђорђе Дожа, коняничкій заповѣдникъ у Београду позове некогъ Епирца, кой є изъ Смедерева овамо ради плячке долазіо, на удвой, и убіє га, преи му копльмъ прободивши. Овай бы поносъ и дика своимъ Сикулима быо, да ніє несрећнымъ предводительствомъ крстоносне войске єдномъ ироична дѣла своя окаляо. Слѣдуюће године Іованъ Сепешанинъ (Scepusiensis) покуша свою срећу и удари на Ковильскій градићъ између Београда и Смедерева лежећій, али му срећа лоша буде, єръ кадъ паша Смедеревскій Алибегъ градићу у помоћь дође, и Міяила и Гашпара Пакши-я убіє, сви се кудъ кои разбегну, и тако изгубивши битку изгубе и сву оправу изъ Београда овамо донешену.

X. Године 1520 Солиманъ, сынъ Селимовъ, младићъ одвећъ славолюбивъ, удари найпре на Босну, па кадъ освои Сребрникъ, Соколъ и Яицъ, намысли ударити на Београдъ. И доста како є наступила година 1521, одма се чуло, да се Солиманъ на Београдъ яко спрема. Овде су у то време два управителя была, коима є заповѣђено было, да градъ одъ непріятеля бране, сирѣчь Емерикъ Евмингъ, прозванъ Турчинъ (Turcus), и Францъ Хедерварій, одъ кои є првый на неколико дана пре ватога умро, оставивши за собомъ младогъ сына Валентина: но овай изъ неки узрока замоли краля, да мѣсто нѣга другогъ постави, али се опетъ одъ войске удалити ніє хтео. Кадъ дакле Лудвикъ Андрею Батори-я овамо пошлѣ, Валентинъ и Хедерварій нехтеду га у градъ пустити. — Дужности заповѣдника у войсци испунявали су нѣови помоћницы,

Бражко Олахъ и Міяилъ Море; овай последньій доцніе пребегне къ Солиману, и на нѣгово мѣсто поставлѣнъ буде Іованъ Моргай, а у граду е заповѣдао Іованъ Ботъ. Ови су више пута чрезъ вѣстнике и у писмама своимъ одъ краля помоћь искали, а нарочито новаца и топова, ерь имъ е то понайвише оскудѣвало, што е пређашньи година Іованъ Заполя многе топове градске изгубіо; но све е то врло споро ишло, ерь се слабо ко о томе бринуо. У оваквой е забуни Београдъ био, кадъ е вѣсть стигла, да е Солиманъ у Смедерево приспѣо. Међутымъ докъ е Ахметъ на Шабацъ ударао, Стефанъ Баторій побіо е Алибега кодъ Земуна, после се повукао натрагъ къ Толни, а Сремъ е оставіо Турцыма, да га пале и робе. Силиманъ пакъ наваљуюћи да освои Београдъ непрестано е своє люде гди претньомъ гди обећанѣмъ награде ободравао, да се храбро боре, ерь е 30-ый данъ одъ заочете обсаде већъ прошао био, и градъ е свако нѣгово нападанѣ не съ маломъ штетомъ нѣгове войске юначки одбіяо. Но докъ е Солиманъ овако о освоєню Београда безъ успѣха и размишлявао и радіо, два Тракіянина (Србльи(?)) у найзгодніе време изъ града къ нѣму пребегну, кои га извѣсте, да се посада градска збогъ оскудице у рани и баруту налази у великой невольи, и да се у градъ одъ те стране, одкуда га Турцы нападаю, збогъ яки зидова продрети неможе, казиваюћи іошть и то, да су зидови градски одъ стране Саве найслабіи, што су пређашньи управительи града мыслили, да су одъ те стране водомъ довольно заштићени. — Солиманъ дакле заповеди, да топове одма пренесу на онай островъ, кой се при утоку Саве у Дунавъ налази, и отуда на градъ живу ватру проспу. Кадъ су зидове градске по већой части разрушили, и Србльи, жительи варошки, одъ стра у градъ бегати почели,

буду до 800 Янычара, кои су у исто време на варошь юришили, изъ топова съ высоки бедема градски потучени. Зато Солиманъ одма нареди, да се градъ съ тры стране изъ топова біє. ЗаповѢдницы Блажко и Бота непрестано су своє воинство, коє се одъ 7000 готово на 400 сманьило было, обилазили, ранѢнима су лекове давали и тѢшили ій, а здраве су на бой ободравали тако, да су двадесеть найжешћи нападаня непріятельски на градъ и варошь съ непобѢдимомъ храбрости и найвећимъ духа постоянствомъ издржали. Солиманъ є после толикогъ безуспѢшногъ напрезаня и самъ већъ очаявати почео, да ће Мацаре на предаю града склонити, или на силу градъ освоити моћи — Већъ є четрдесетый данъ наступіо быо, одкако є обсада започета; кадъ найпосле неки одъ оны людій, кои су изъ христіянске вѢре у муамеданску прешли (потурченяцы), воєводама турскимъ отиду, и савѢтую имъ, да ископаю лагуме и тако градъ разруше. Кадъ се затымъ єданъ одъ ископаны лагума овы запали, варошки жительи, Србльи, уплаше се, и почну съ непріятелѢмъ о предаій договарати се, бацаюћи у станъ непріятельскій писма око стрела обавієна; па будући є Срба више было него Мацара, коє ови никако одъ ньіовогъ намѢреня одвратити нису могли, ни претньомъ ни обећанѢмъ; управительи градски Блажко, Бота и Моргай, а и свя остали Панонцы (Мацаря), да небы у граду одъ свои оставлѢни и изневерени, а съ поля у исто време одъ свирѢпогъ непріятеля нападани найжалостнію судбу искусити морали, принуђени пристану съ Тракіянима на предаю, и кадъ слѢдуюћегъ дана, 29 Августа, изъ града изиђу и посредъ оружаны Турака пролазити приморани буду, ови противу задане речи на ньи нападну и све до єдногъ потуку, коіомъ су приликомъ ту млоги и одъ Тра-

кіяна животъ свой грозно окончали. После тога држана є у Мацарской діета (скупштина), на кою позвани буду Валентинъ Турчинъ (Török) и Францъ Хедерварій, да се суде, што су своіомъ небрежльивости и непослушности Београдъ изгубили, но ови на судъ недођу, зато ій скупштина єдногласно осуди, да се изъ отечества изгоне. Францъ Хедерварій є у томъ изгнанству и умро, а Валентину, што є више по младости своіой и наговоромъ неваляльі людій, неголи собственомъ вольомъ скривіо, опроштено буде".

XI. Довде су Инфанфієве речи. Обвиняванѣ Тракіяна или Срба, да су найпре градъ издали, опровргава се писмомъ краля Лудвика, кой прво Хедерварія, а после одъ овога мѣсто себе поставлѣногъ Море-я за издайнике града явно проглашуе. И тако славанъ овай градъ неверствомъ людій, кои су га дужни были бранити, падне у найужасніє робство, кое є скоро двеста година траяло. Краль є издайнике казніо, онъ є свима добра одузео, чіомъ є кривицомъ Београдъ и Шабацъ изгублѣнъ. Хедерварій и Валентинъ, кои нису хтели на скупштину доћи, изгубили су такође своя добра; првога добра уступлѣна су Павлу Бакићу, а другога Францу Баћани-у.

Докъ є Београдъ подъ ярмомъ турскимъ стеняо, мало се што о нѣму намгеня достойно казати може. Заповѣдникъ быо му є Синанъ; у овомъ є рату Београдъ страдао понайвише одъ запада; Турцы су га после обновили и украсили, особито што се намія и мунара тиче. Солиманъ 1524 године освоивши Родусъ неко се є време овде задржавао, пославши Лудвику изъ Београда 20 Фебруара єдно писмо пуно гордости и высокоумія, у

комъ себе назива унукомъ Бога Саваота, и саветникомъ Моамеда Іорданскогъ.

Године 1525 Синанъ, заповѣдникъ Београдскій, съ друговима своимъ Озрефомъ и Алибегомъ, управителѣмъ Смедеревскимъ, отиде у Босну, да освои Яицъ, но ту га Хрвати рђаво дочекаю. — зато се отуда ранѣнъ одма натрагъ врати. Павле Томорій, коме є после паденія Београда обрана Срема повѣрена была, да бы непріятеля одъ прелазеня преко Саве подъ Београдомъ зауставіо, у неколико маньи боева варваре натрагъ узбіє: но године 1526, кадъ є Солиманъ изъ Тракіє силну войску овамо довео, и освоивши сва обрежна мѣста Мацарске, на Моачкомъ се полю станіо, съ неколико хиляда Мацара упустивши се неразсудно у бой съ млого ячимъ одъ себе непріятелѣмъ, изгуби животъ, и краля и отечество упропасти.

После Синанъ-паше за управителя Београда и Смедерева поставлѣнъ буде Маомедъ (Мехмедъ-бегъ), кои 1528 године Яицъ одъ Стефана Корбонака предаіомъ узевши скоро сву Босну себи подчини.

Године 1532 Солиманъ, кадъ є съ оружаномъ рукомъ преко Славоніє и Мацарске на Бечъ пошао, овде рђаво дочеканъ врати се безчестно у Београдъ. Турцы, вели Сурій, одъ части кодъ Весприма и Блатногъ єзера (Балатона) падну у руке за плячкомъ разилазившегъ се народа овы предѣла тако, да су одъ 800 єдва неколицына у Београдъ дошли, а у станъ къ Солиману ни єданъ се ніє вратіо. Године 1535 Мехмедъ по налогу Солимана сагради мостъ кодъ Осека. Године 1537 паша Београдскій пошиба Кацілнера, кой є хтео Осекъ освоити. Мехмедъ-бегъ, вели Земегій, та-

дашньій паша Београдскій, скупи одъ свуда турску и србску войску, и нападаюћи на станъ Кацјанеровъ узнемираваше га и дању и ноћу.

Године 1541 паше, савѣтовавши се у Будиму о Мацарской, заключе, да малолѣтногъ сына Запольиногъ и све великаше убію, ньіове градиће разоре, кральицу своме оцу натрагъ пошлю и целу Панонію у провинцію преобрате. Солиманъ вративши се у Београдъ посланика Фердинандовогъ одпусти, а Валентина Терека после петогодишнѣгъ тешкогъ затвора пошлѣ у кулу одъ седамъ тавана на мору марморномъ. Маомедъ у слову своме Солиману у Будиму између осталогъ ово говори: „Београдъ, безчестно пребывалиште, и утецьиште свирѣпы айдука, великимъ трудомъ наши предака негда украшенъ, побѣдіо си, еръ су отуда Мацари у време примирія, кадъ є твой отацъ съ Партянима ратъ водіо, границе Мизяна и Срба узнемиравали". Године 1551 Мехмедъ паша, немогући никако Темишваръ, кой є Стефанъ Лошонцій храбро браніо, за 14 дана освоити, ноћу у найвећой тишини врати се съ войскомъ и целомъ оправомъ своіомъ у Београдъ.

Године 1553 Веранціє, примивши се посланства єдренскогъ, дође у Београдъ и положенѣ, строй, и друге знаменитости овога мѣста опише, као што смо у почетку дѣла овогъ видили. Године 1566 Владиславъ Керечений уплашивши се одъ войске Солимановє предає Ђулу (варошица у Мацарской) Турцыма, после у Београдъ доведенъ одъ исты Турака вѣроломно убієнъ буде. Солиманъ Іована Сигисмунда у истой вароши съ найвећомъ почести дочекує: слѣдуюће године кодъ Сигета умре: смрть нѣгову таи Мехмедъ; нѣму по-

слѣдує сынъ Селимъ: а овоме 1575 године Амуратъ. пређашнѣга сынъ, 27 година старъ.

XII. Године 1593 Синанъ паша и нѣговъ сынъ Хасанъ. допавши брзо съ войскомъ у Београдъ. пређу у Мацарску съ намѣромъ. да ударе на цара. Године 1595 Маомедъ 3. слѣдує на престолу оцу своме. Мурату трећемъ: слѣдуюће године полазећи на Бечъ. доведе войску у Београдъ. одкуда после пређе у Мацарску. Године 1599 Ибраимъ паша немогавши съ Палфи-омъ миръ учинити. оплѣни землю и 13000 зароблѣника у Београдъ одведе. Године 1603 Турцы кодъ Будима одъ наши побієни. изгубивши 7000 свои войника врате се у Београдъ: слѣдуюће године умршемъ Маомеду 3. слѣдує на престолъ Ахметъ 1. у тринаестой години свога возраста. Године 1683 турска войска пролази покрай Београда. пошавши на Уйваръ (Новиградъ). а отуда на Бечъ. Септемвра 12 Бечъ є ослобођенъ одъ обсаде турске. одъ когъ времена турске ствари у Мацарской назадъ пођу. Године 1686 месеца Октомвра Ћуприлій паша кодъ Будима потученъ прелази преко Драве. и враћа се у Београдъ. Године 1687 Електоръ Баварскій освоивши Осекъ и Славонію полази съ 60000 войске къ Београду. и. 30 Юлія не съ малымъ трудомъ преко Саве прешавши. 2 Августа дође подъ Београдъ. гди є свега до 5000 посадне войске лашао. Съ концемъ Августа месеца принцъ Евгеніє освои крайный шанацъ: осамъ дана біюћи градъ на трыста корачаи зидове градске разруши. Септемвра 6 освои градъ. кой є 167 година подъ ярмомъ турскимъ стењао. овомъ су приликомъ войницы збогъ слабе плячке беснили тако. да є одъ 13000 коняника великимъ трудомъ воевода єдва могуће было 1000 сачувати. Лудвикъ Баденскій за воеводу войске мацарске (панонске)

поставлѣнъ буде 1689 године. Юній, Юлій и Августъ протекли су безъ знамениты догађая. Августа 29 побѣдивши Турке пређе съ коняницыма преко Мораве, и ту станъ непріятельскій безъ битке освои: отуда пође съ войскомъ къ Нишу, гди се учини велико сраженіе, у комъ Турцы 10000, а наши до 300 изгубе, и ако є Турака 40000, а наши єдва 16000 было. После освоеня Ниша Зубфикуръ (?) Ефендія, турскій посланикъ у Бечу, упытанъ за узрокъ своє необичне жалости, да ли сирѣчь Нишъ, или Београдъ, или Будимъ жали? ништа, одговори овай, одъ свега тогъ, има нешто веће, што смо изгубили, коє ако се поврати, све ћемо остало опетъ повратити; а на пытанѣ, шта є то? одговори, духъ, кой ако се неврати, никадъ се развалине отоманскогъ царства подићи неће. Октомвра 6 пође Лудвикъ Баденскій съ войскомъ своіомъ на Видинъ, кой кадъ освои за управителя постави му Николоминія, а онъ отиде у Бечъ.

После нишевачке битке дођу нови посланицы турски у Бечъ, и кажу, да султанъ (Солиманъ 3 на мѣсто збаченогъ му брата Моамеда 4 1687 године поставлѣнъ) неодступа одъ обећаня, и да ће савъ Ердель уступити, само кадъ бы Христіяни хтели примити Темишваръ за Београдъ. Али име Београда, изгледъ на Босну, и слава скорашнѣ побѣде учине найпосле, те се посланицы турски безъ успѣха натрагъ врате.

Године 1690 продрзльивошћу Штрасера, кой є после умрлегъ Николоминія за управителя поставлѣнъ бѣо, млого є изгублѣно. Докъ є Баденскій у Ерделю ствари уређивао, Сераскиръ съ 12000 своє войске освои Видинъ; а везиръ Ћуприлій съ 60000 узме найпре Нишъ, а после Београдъ, гди и барутане запали. Године 1691 везиръ, да бы се

као обычно. оклеванѣмъ Германаца ползовао. изда заповесть. да се до половине Юнія сва нѣгова войска кодъ Београда изскупи. было є до 92226. осимъ 6000 спаія. татара. неброєны послужителя и свакоякогъ другогъ измета турскогъ. Лудвикъ Баденскій, вр̕овный заповѣдникъ войске око половине Юлія дође опетъ у станъ. гди подъ Варадиномъ затече 45000 скуплѣны ратника. осимъ хора Бранденбуржкогъ одъ 6000. кой наскоро затымъ овамо дође. Везиръ Ћуприлій довуче око Земуна 150 топова. и ту се укопа тако. да є после казивао. ако ће и цела Германія на нѣга ударити. онъ є се небои. Ништа манѣ Баденскій бой започне. но непріятель се изъ свои обкопа ніє мицао. Баденскій се после натрагъ повуче. а Турцы онда изъ свои шанцева изскоче и поюре га. Бугувієвъ му полкъ (легіонъ) побію. и лађе — житарице — освоє. чимъ га принуде у одсудну битку упустити се. коя се догодила близу Сланкамена 17 Октомвра. гди се тры сата ніє знало. чія є побѣда, докъ найпосле наши (Аустріянцы) надвладаю. Одъ 100000 Турака єдва се 30000 изъ ове битке у Београдъ вратило, а остали су сви съ везиромъ заєдно коє потучени коє растерани были.

Године 1693 за заповѣдника у Манарской (Панонской) войецы поставлѣнъ буде Евгеніє. кой после осуєћеногъ покушеня кодъ Београда 10 Септемвра. кадъ є везиръ дошао. войску свою натрагъ повуче. Године 1697 султанъ. Мустафа II. сынъ Маомеда 4 дође у Београдъ. после одъ Евгенія кодъ Сенте потученъ. съ губиткомъ 30000 своє войске врати се натрагъ у Београдъ. Слѣдуюће године заключи се миръ Карловачкій. Карловцы су доонда были незнатно село у Срему, граница Срема съ ове стране Дунава. съ друге стране Ми-

тровица и до ушћа рѣке Босута. Одъ рѣке Унне десна обала Саве была є граница отоманскогъ, а лева аустрійскогъ царства.

Године 1706. кадъ є Евгеніє Темишваръ обсео, Турцы, кои су се одъ варадинске битке разбегли были, изкупе се кодъ Таурuна *, на брою до 30000, и узевши за предводителя градскогъ команданта Мустафу, дођу Темишвару у помоћь.

XIII. Године 1717 Ахметъ желећи потучену войску свою обновити, заповеди, да сва остала войска нѣгова са свію страна у Панонію дође. Ова се око Таурuна (Београда) найвише скупила, єръ се предвидило, да ће цесарцы на ову варошь найпре ударити: градъ и шанцеве є утврдила, и лађе съ целогъ Дунава овамо довукла, да нашима (Аустріяндыма) неда преко Дунава прелазити. Карлъ Евгенія, пре него што ће изъ Беча полазити, обдари златнымъ ликомъ избавителя рода човечієгъ и Господа, и рекне му, да у име овогъ воєводе ратъ води. Може быти никадъ пређе овакве войске немачке подъ оружѣмъ ніє было: ратника было є до 100000 Заповедникъ толику войску по логорима недѣлателну дуго ніє оставіо, него є поведе преко Тисе, Бечея, и Тамиша, и стани се съ ньомъ выше Панчева. Садъ му є валяло преко Дунава прелазити, да Београдъ обседне: зато нареди да се на Дунаву мостъ сагради. Турцы, одкако су наше лађе долазити почеле, єднако су на другой страни Дунава дужъ обале стояли, и наше су иза свои насипа непрестано узнемиравали, да имъ небы дозволили преко ове рѣке прелазити. Но Евгеніє одъ предузетогъ посла одустати ніє хтео, онъ осланя-

* Овде се разумева Београдъ.

 юћи се на храбрость свое войске. смести е у више одъ 30 лађа. и предавши ову флоту Брауму. заповеди му. да. како на суво дође. и згодно мѣсто увати. одма войску заустави и шанацъ ископа. Две лађе са 100 топова браниле су флоту. кое се на даный имъ знакъ крену и на непріятеля жестоку ватру давати почну. чимъ га принуде. те се одъ обале у внутреность мало поудали. У исто време Браумъ съ флотомъ кренувши се пређе на противну страну; нѣму устопце съ толико исто войске послѣдуе Мерцій. кой кадъ узъ лупанѣ добоша и свиранѣ банде съ развіеным барядыма пође. непріятелю великій стра' зада. Како и овога войска на обалу ступи. одма се лађе натрагъ врате. да се и остали полкови превезу. Непріятель. кой е на наше при излазку изъ лађа' ударати намѣравао. нѣовомъ отважности застрашенъ уклони се на выше лежеће холмиће. Кадъ се и по трећій путъ толико исто войске превезе. онда почну мостъ градити. употребивши свое лађе садъ на овай посао; Турцы пакъ прелазакъ наше войске преко Дунава предупредити немогући. оставе своя мѣста и отиду. Кадъ се садъ мостъ састави. сва войска до последнѣгъ момка невредима пређе: затымъ Евгеніе нареди да се одма ископа шанацъ око Таоруна (Београда). поставивши войску свою између Дунава и Саве. и кадъ е тако варошь одъ стране поля затворіо. науми е затворити и одъ стране воде. Непріятель га у томе ніе узнемиравао. зато онъ и на Сави мостъ сагради. али му наскоро затымъ буица обадва моста поквари. кое кадъ за кратко време опетъ оправи и шанцеве ископа. довуче 26 манѣи и 15 велики топова. и почне на градъ пуцати тако. да се за кратко време найвећій поразъ учини. и куће се грађанске поготову све разруше. кой поразъ за грађане тымъ горій быяше, што су

варошке улице здраво тесне быле. Грађани садъ развалинама свои домова и породивнимъ се у варошш пожаромъ упрепашћени клону духомъ, и готови бияу предати се, одъ чега ій единствено іошть то задржавало, што су знали, да се везиръ съ войскомъ приближуе. Везиру є Ахметъ дао 200000 войника и мложину топова, да обседне станъ цесарскій, ако му на мейданъ неизиђу. Кадъ се о томъ Евгеніє извѣсти, да небы одъ започете обсаде престати, или є сасвимъ прекинути морао, ископа грданъ шанацъ и палисадима га утврди, затымъ подигне насипъ одъ наслаганы фашина и преко ньи натовареногъ бусеня одъ Дунава до Саве, и тако станъ свой као каквымъ зидомъ огради. Кадъ съ тымъ готовъ буде, иза ове тврђе намести топове, и разреди свуда команданте съ довольнымъ числомъ войника, кои ће непрестано на опрези быти.

XIV. При свршетку Юлія месеца везиръ дође съ грдномъ войскомъ близу Београда, и цео просторъ између Дунава и Саве заузевши, Евгенія обколи. Садъ се разнесе по свету гласъ, да су Турцы Евгенія обкружили, да му є везиръ иза леђа съ 200000 войске, предъ ньимъ да є градъ съ 20000, а лево и десно да су му две найвеће рѣке, Дунавъ и Сава. Овай гласъ светъ тако застраши, да су млоги люди збогъ тога и съ ума с'ишли. — Везиръ заключи да се на Евгенія удари. За ово заключеніє дозна некій Шмитъ одъ Іована Векочиньи, негдашнѣгъ войника Ракоціевогъ, когъ є везиръ съ писмомъ Мустафи, градскомъ команданту, у градъ послао. Евгеніє желећи непріятеля предварити, за предводителя пешака постави Виртембержкогъ, коняницыма за предводителя даде Палфи-я, а резерви предпостави Секендорфа; осталу пакъ войску остави у стану подъ управомъ Віярда

и Брауна. Септемвра 12 наши ударе на непріятеля: они съ почетка збогъ густе магле у бою мало посрну, но како се разведри, опетъ прикупе своє силе и наново устремивши се, станъ непріятельскій освоє, побивши у тай данъ до 18000 Турака. У стану непріятельскомъ затеку разапете шаторе, застрте трапезе, мложину сребрногъ посуђа и свакоякогъ господскогъ наметтая, коє побѣдительима видъ напуштене какве вароши представляше: коня пакъ и друге стоке уплячкаю толико, да су по тры камиле за єданъ сребрникъ продавали. Они, кои су у граду были, за читаво време трајуће битке нису се ни макли. Нъіово бы свако покушенѣ Віярдъ са своимъ коняницыма осуєтіо, кой є међутымъ на градъ непрестано пуцао, и бомбама имъ найвећу барутану запаліо, коя є съ неисказаномъ штетомъ свію скоро зданія градски наєданпутъ букнула. Евгеніє потомъ вративши се съ побѣдоносномъ войскомъ своіомъ у станъ, заповеди команданту градскомъ, да изъ града изиђе, коє овай збогъ оскудице у рани и пораженія своіъ воинства и учини, предавши Евгенію варошь, градъ, и све своє лађе. У непріятеля, кой є садъ морао изъ града изићи, было є до 20000 оружане войске. Наши су коє у бою, коє у освоєномъ граду овомъ приликомъ задобыли 665 топова, велики є топова было 104, осимъ тога невероватна мложина олова, гвожђа, оружія, и друге ратне оправе. Радость є садъ по Европи была обшта, и храбрость и воєнна вештина Евгенієва узносила се свуда више него игда пре. Ахметъ изгубивши за годину дана силну войску, градове и две найвеће провинціє, заиште миръ, кой се заключи у Пожаревцу слѣдуюће године 1718.

XV. Старанѣмъ и настояванѣмъ принца Евгенія Београдъ се опетъ подигне. Године 1736 Апри-

ла 21 принцъ Евгеніє умре. Турскомъ рату одъ ове године дали су поводъ союзницы Руси. одъ Турака узнемиравани. Русима є царъ по уговору 20000 пешака и 10000 коняника у помоћь дати морао. Заповѣдникъ ове войске бьо є грофъ Палфій, кой се съ ньомъ станіо кодъ Футога. Воєвода Лотарингскій. одъ 12 Февруара зетъ царевъ. после смрти принца Евгенія добіє за помоћника Секендорфа, човека еванђеличкогъ вѣроисповѣданія. Воєвода Лотарингскій поће изъ Беча око 13 Юнія, и приспѣ у Београдъ 27. Отуда по налогу царскомъ. оставивши Видинъ. отиде на Нишъ и освои га. а тако исто освои я Ужице: покушенѣ Кевенхилерово кодъ Видина буде осуєћено. Но докъ су се наши око освоеня Ужица забавляли. непріятель дође, и поврати Нишъ. И на ово спадне надежда, кою є давала войска состоявша се изъ 242 ескадрона коняника. 90 компанія пешака. 83 компаніє копльѣника. и напослѣдакъ изъ 50000 коє мацарски коє србски ратника. Друга войска состояла се изъ 33 ескадрона коняника. 15 компанія пешака и 12 компанія копльѣника, коя кодъ Банялуке у Босни потучена, 24 Октобра союзи се съ войскомъ Секендорфовомъ кодъ Шабца. Секендорфъ буде затымъ у Бечъ позванъ. и у Брину подъ присмотру ставльѣнъ; а за главногъ заповѣдника войске противу Турака дѣйствуюће поставльѣнъ буде опетъ Францъ. воєвода Лотарингскій. кой садъ за помоћника добіє Кенигсега. Ови су. истина. непріятеля кодъ Мехадіє потукли 1738 године; но кадъ се болесть у войсцы породи, принуђени буду непріятелю уступити найпре Ужице. а после Мехадію, Оршаву. Смедерево. Панчево и нову Паланку.

XVI. Исто тако несрећно и горе одъ пређашньи протекла є трећа година овогъ рата, 1739, коє

царъ збогъ све више свирѣпствуюће куге зета свогъ опасности далѣ излагати ніє хтео. Зато садъ за заповѣдника войске поставлѣнъ буде грофъ Оливеръ Валисъ. Овай, пошавши съ войскомъ къ Гроцкой, дође у некій теснацъ, и ту на найнезгодніємъ мѣсту 23 Юлія съ непріятелѣмъ саставши се бой започне, нити Палфи-у, кой се до удивленія храбро боріо, икакву помоћь пошлѣ. А кадъ у бою, кой є одъ петъ сатій ютра до заода сунца трајао, око 10000 людій изгуби, учини наредбу, да се войска у тишини наступајуће ноћи натрагъ врати. Слѣдуюћегъ дана дозна непріятель да наша войска измиче, зато пође за нама, мислећи да мы къ Београду безъ икаквогъ реда бежимо; а кадъ дође у пређашньій нашъ станъ, мало се ту позадржи. Затымъ управитель Румеліє яви, да є везиръ после грочанске битке за нашомъ войскомъ ишао само зато, да види, како є ова за другу битку расположена, и да ли ніє духомъ клонула: а кадъ се увѣри, да наша войска добро стои, заклюни сутра данъ єдногъ одъ свои заповѣдника къ Валису послати, кой ће съ ньимъ о миру радити: но кадъ дозна, да мы далѣ измичемо, пође опетъ за нама, али свагда съ намѣромъ, да миръ учини. Везиръ и сви повелительи войске турске мыслили су, да се мы по добывеномъ каквомъ налогу у београдскій станъ враћамо, кое кадъ другчіє буде, истый станъ они заузму. Докъ є садъ грофъ Валисъ на противной страни Дунава овамо онамо мутіо, непріятельи су безъ заповести везирове започету обсаду наставили. Валисъ се съ войскомъ своіомъ по найтежемъ путу већъ до Сланкамена повукао быо, кадъ му наєданпутъ Суковій, комендантъ београдскій 15 Августа яви, да онъ дуже градъ бранити неможе, єръ су зидови градски провалѣни, и крозъ ове провале непріятельи у градъ улазити могу. Валисъ добыв-

ши извѣстіє одъ Суковія о опасности Београда, одма іоштъ истогъ дана пошлѣ везиру Магна (Magnus), съ налогомъ, да му одъ прве речи обнаженый Београдъ као условіє мира поднесе.

Подкомандантъ Сметавій, по налогу Валисовомъ 16 Августа дође у Београдъ, да види провале градске, кое нигди ненађе; другій Сметавій, пешачкій командантъ, одъ цара послатъ, да брани Београдъ, плашљивогъ Суковія збогъ поступка нѣговогъ окриви. На извѣстіє овога 30 Августа дође у градъ самъ Валисъ, и сиђе у шанцеве, да види, где су зидови провалѣни, о чему га є Суковій извѣстіо, кое кадъ нигди не нађе, Суковія оштро укори; затымъ се обштымъ договоромъ заключи, да се войска у градъ врати, и да се на непріятеля изненада удари. Но Найпергъ, коме є царъ наложіо, да миръ заключи, већъ є у станъ турскій отишао быо, безъ да є или таоце добыо, или се о станю града извѣстіо, и принуђенъ Београдъ, кой є пређе Валисъ као основъ мира подносіо, Турцыма уступити, миръ є заключіо подъ тымъ уговоромъ, да се цесарска Србія съ Београдомъ и Шабцемъ, къ томе Оршава съ Влашкомъ и некомъ части Тамишкогъ Баната на левомъ брегу Дунава Турцыма преда, али да се зидови споменуты градова разруше. Слѣдующегъ дана, сирѣчь првогъ Септемвра, Найпергъ ова условія мира подпише у присутству везировомъ. Докъ се овако у стану непріятельскомъ миръ уговарао, Сметавій радећи и даню и ноћи све се више у граду утврђивао; и ствары є до тога дотерао быо, да нико ни одъ грађана ни одъ воинства ни помыслio ніє, да ће Турцы Београдъ освоити моћи; кадъ алъ наеданпутъ истогъ дана (1 Септемвра) Магнусъ съ писмомъ одъ Найперга дође, коимъ га овай извѣ-

штава, да є миръ заключенъ. Септемвра 2 Найпергъ по договору съ Валисомъ яви Сметавію, да преда градъ Турцыма: Септемвра 3 нека часть наше войске изиђе изъ Београда, а 4 Септемвра уђе у градъ управитель Румеліє съ 800 свои тѣлохранителя. Найпергъ є одма видіо, да є погрешіо, кой после збогъ тога у Градцу, а Валисъ у Глацу затворенъ буде.

Одъ овогъ времена быо є Београдъ подъ Турцыма све до 8 Октомвра 1789 године, кадъ су га наши, истина, освоили, али га после Турцыма, будући се овай ратъ доста несрећно окончао, съ целомъ ономъ области опетъ повратити морали.

ДОДАТАКЪ

КЪ ОПИСАНІЮ СТАРЫ СРБСКИ НОВАЦА.

одъ Дра Я. Шафарика.

(Види: Гласника Друштва Србске Словесности свезку III-ћу.)

Како се у србскомъ народу са снажно напредуюћомъ образованосћу, любавь и уваженіе према свему народноме све више пробуђуе, тако се и све већа позорность обраћа на споменике старе славне прошлости србске, а у слѣдству тога не само умножава се брой оны стары новаца србски у нашимъ явнимъ и приватнимъ збиркама, кои су намъ већъ досадъ познати были, и кое смо у III-ћой свезки нашегъ Гласника описали и изображене свету саобштили, него се свеєднако появлюю и сасвимъ нови, досадъ непознати родови овы важны споменика старе Србске Историіе, тако да се праведно надати можемо, да ће съ временомъ благо Србске Нумизматике знатно умножено быти, а тымъ ћа ће ова све важніи изворъ и сведокъ за обясненѣ древне повѣстнице наше постати. Одъ оны ново нађены стары новаца, кои су нама до руку дошли, саобштавамо овде засадъ любительима отечествены старина̓ слѣдуюћи̓ шестнайсть комада, кои намъ се чине быти толико важни и любопитни, да заслужую вниманѣ нашегъ читаюћегъ обштества и место у Гласнику, оставляюћи неке друге за идуће свезке Гласника.

СТЕФАНА ДУШАНА СИЛНОГЪ.

краля г. 1336, цара г. 1347 † 1356, 18 Декембра.

Таб. I. ч. 1. Новацъ сребрнъ; тежакъ 19 грана.

На лицу: Ісусъ Христосъ на престолу седећи, као обично; до престола съ десне стране слово: V, а съ леве: б.

На наличію, у кругу одъ точкій надписъ: † СТЄФАН КЬ ХА БА БЛГОВѢРНИ ЦРЬ = Стефанъ въ Христа Бога благовѣрный царъ.

Овай новацъ наликъ є на новце већъ описане подъ числ. 55 и 56. али се одъ ньи сасвимъ разликує тымъ што є на овомъ име царево: Стефанъ подпуно изписано, докъ є на онима само скраћено; далѣ на овомъ су слова надписа у петъ редова сасвимъ другчіє разположена; а и на лицу до лика Спасителѣвогъ има друга слова, зато се мора сматрати, као особитогъ рода новацъ. — Оригиналъ добро сачуванъ храни се у Читалишту Београдскомъ.

Таб. I. ч. 2. Новацъ сребрнъ; тежакъ 18 грана.

На лицу: Стои светитель гологлавъ у свештеничкой дугой одежди, са палмовомъ граномъ у десници, и светительскимъ кругомъ око главе, а око целогъ лика, међу двема кружнимъ чертама стои написано: S. TRIFOMS CATARI: коє србски значи: Светогъ Трифуна Которскогъ.

На наличію: Краль брадатъ съ отвореномъ круномъ на глави седи на столици и држи у десници скиптаръ, кои се окончава на вр̓у у цветъ одъ

крина; око нѣга надписъ: STEFNOS: RASIE. ɔ: BO: T: RX • Stefanus Rasie et Bosne totius Rex, или србски: Стефанъ Рассіє и Босне целе краль.

Овай новацъ наличи сасвимъ на новце краля Угарскогъ Лауша I Великогъ (Ludovicus I. савременикъ Душановъ. владао є одъ г. 1342 до 1382) коє смо у III свезки Гласника при которескомъ новцу подъ ч. 110 споменули, само се по надпису разликуе; а то є сасвимъ ясно доказательство, да су Которци ове новце ковали дома. са именомъ онога владаоца. подъ коєга покровительствомъ су управо онда были. Оригиналъ врло добро сачуванъ налази се у важной и знатной збирки Г. Стефана И. Верковића, скупителя старина.

— —

КНЕЗА ЛАЗАРА.

Цара одъ г. 1371 до 1389 † 25 Юнія.

Таб. I. ч. 3. Новацъ бакренъ али яко посребренъ.

На лицу: Іеусъ Христосъ на престолу седећи. као обично: до нѣга съ десне стране слово: В. съ леве пакъ б.

На наличію: Царъ седи на престолу. у сяйномъ одѣлу са круномъ на глави и скиптромъ у десной руци. на кога вр̓у є кретъ; око нѣга надписъ: КНЄЗЬ . ЛАЗРЬ . то єстъ: Кнезъ Лазаръ.

Овай лепъ и редакъ новацъ. наликъ є на онай кои смо у III св. Гласника при новцу подъ ч. 70 описали. но съ томъ разликомъ да є на ономъ написано: КРАЛЬ ЛАЗРЬ. Єдиный досадъ познатый о-

ригиналный екземпларъ овогъ лепогъ новца налази се у збирки Господ. Милана А. Симића.

СТЕФАНА ЛАЗАРЕВИЋА

Деспота одъ г. 1389 до 1427 19 Юнія.

Таб. I. ч. 4. Новацъ сребрнъ; тежакъ 15 грана.

На лицу: Іесусъ Христосъ стоећи десницомъ дає благословъ, а у левой руци држи евангеліє: до нѣга съ обе стране по 3 звезде. а око свега тога дугулястый кругъ одъ точкій. изванъ коєга обичный надписъ на десной страни IC а на левой XC. око края новца опетъ има черта одъ точкій.

На наличію: У кругу одъ точкій у четири реда надписъ: * ВЬ ХА * БА ДЄСПОТЬ СТЄ * ФАНЬ * то єсть: Въ Христа Бога Деспотъ Стефанъ; (разумева се благовѣрный).

Овай врло лепо сачуванъ и редакъ новацъ налази се у оригиналу кодъ В. Господ. Председателя Совѣта Стефана Стефановића.

Таб. I. ч. 5. Новацъ сребрнъ; тежакъ 15 грана.

На лицу: Іесусъ Христосъ седећи на столици безъ наслона. на краю столице на обе стране по єданъ цветъ одъ крина, а надъ криномъ десно до главе Спасителѣве IC, а лево XC: око свега кружна черта одъ точкій.

На наличію: У кругу надписъ одъ петъ слова: К. Т. Д. Н. П. у подобію креста разположены, до

кои у свакомъ углу крета налази се по єданъ кринъ. Шта овай надписъ значи, то неможемо казати извѣстно, али є вероватно поремећено: ГДН. ДПТ. то єсть: Господинъ Деспотъ; зато се само по подобности нѣговой са осталимъ новцима деспота Стефана овоме приписує; нарочито є подобанъ новцима подъ ч. 74 и 76 описанима.

Овай лепъ новацъ поклонio є нашемъ народномъ Музеуму Господинъ Протопресвитеръ Ђупрійскій.

ЂОРЂА БРАНКОВИЋА.

Деспота одъ г. 1427 до 1457 24 Дек.

Таб. I. ч. 6. Новацъ сребрнъ; тежакъ 12 грана.

На лицу: Деспотъ седи на престолу, кои є на обадва края кретомъ украшенъ, има на глави круну, у десници мачъ, а у левой руци крстъ; око нѣга надписъ: ДЄСПОТЬ ГЮРЬГЬ, то єсть: Деспотъ Ђурђъ.

На наличію: Лавъ корачаюћи, око нѣга надписъ: СМДРКО то єсть: Смедерево.

Овай новацъ подобанъ є новцима описанимъ у III-ћой свезки Гласника подъ броевима 83 и 84. али се одъ нѣи вештественно разликуе тымъ, што на овомъ деспотъ не стои, него седи на престолу, и што на овомъ нису до предньи ногу лавовы оне две звезде, кое се на онима налазе: више є іошъ подобанъ по целомъ изгледу новцима подъ ч. 85 и 86, али се одъ нѣи надписомъ наличія савршено

дели. Оригиналъ овогъ новца притяжава Господинъ Членъ Апелляціон. Суда Илія Момировићъ.

Таб. I. ч. 7. Новацъ сребрнъ; тежакъ 13 грана.

На лицу: У средини новца монограмъ подъ титломъ, значећи: ДЄСПОТЪ, око овога съ обе стране по єданъ кринъ, доле єдна и горе две звезде: све ово окружено є чертомъ съ обе стране зубчастомъ.

На наличію: Опетъ у средини монограмъ подъ титломъ значећи: ГЮРЬГЬ, то єсть Ђурађъ, тако исто окруженъ одъ два крина и три звезде и зубчасте кружне черте.

Новацъ овай много є подобанъ описаномъ подъ ч. 87 новцу Деспота Ђурђа, али се опетъ знатно разликує одъ нѣга по томе, што на оному има на свакомъ лицу новца по петъ звезди и два крина, а на овомъ само по три звезде са два крина. Оригиналъ налази се у збирки Читалишта Београдскогъ.

Таб. I. ч. 8. Новацъ сребрнъ; тежакъ 5 грана.

На лицу показує крстъ у когъ свакомъ углу има по єдна звезда: око края кругъ одъ точкій.

На наличію: у три реда надписъ: ДЄСПОТЬ, тако да су слова среднѣгъ реда одделѣна чертама одъ слова првогъ и трећегъ реда.

Овай врло лепъ и добро сачуванъ новчићъ, неможе се истина сасвимъ извѣстно приписати Деспоту Ђорђу, али исто тако неможе се ни другомъ комъ деспоту одъ дома Бранковића поуздано приписати; но найвероватніє є судећи по подобности

нѣговой са новцемъ подъ ч. 78 описанимъ, да и онъ принадлежи у дугый редъ новаца деспота Ђурђа Бранковића. Оригиналъ налази се у Читалишту Београдскомъ.

НОВЦИ

БОСАНСКИ И ПРИМОРСКИ.

СТЕФАНА КОТРОМАНОВИЋА.

Бана Босанскогъ одъ г. 1322 до 1354.

Таб. II. ч. 9. Новацъ сребрнъ; тежакъ 22 грана.

На лицу: Iсусъ Христосъ седи на престолу, као обично, съ надписомъ до главе IC. XC.

На наличiю: Банъ седи на престолу, метнуо є голый мачъ преко крила, кои десномъ рукомъ држи за балчакъ, а левомъ за връ. Око нѣга надписъ латинскiй: STEFA ◦ BAN ◦ то єсть: Стефанъ Банъ.

Овай лепъ и угледанъ новацъ по целомъ свомъ изгледу наличи на новце савремены и предходећи србски' владѣтеля, нарочито подобанъ є: новцу Душановомъ подъ ч. 54 и новцима кралѣва: Стефана Уроша II Милутина, и Стефана Уроша III Дечанскогъ, описанимъ у III-ћой свезки Гласника; показує истина надписъ латинскiй, али ликъ Спасителѣвъ на лицу у вкусу источномъ начертанъ съ надписомъ IC. XC, као годъ и онай много маньiй новацъ овогъ истогъ Бана Стефана, кои смо описали у III-ћой св. Гласника подъ ч. 106.

ТОМАША, КРАЛЯ БОСАНСКОГЪ.

око год. 1400.

Таб. II. ч. 10. Новацъ сребрнъ; тежакъ 16 грана.

На лицу: Ликъ Светителя съ надписомъ: SA. GR. то єсть SANCTVS GREGORIVS = Светый Григорiє. сасвимъ онако. као на новцу већъ описаномъ подъ ч. 105.

На наличiю: У средини новца монограмъ имена TOMAS. подъ кралѣвскомъ круномъ. украшенъ съ обе стране по еднимъ цветомъ одъ крина: око нѣга међу двема зубчастимъ чертама у кругу надписъ латинскiй: ⁜ DNS ⁝ TOMAS ⁝ REX ⁝ BOSNE. то єсть: Господинъ Томашъ краль Босне.

Овай лепъ новацъ споменуо самъ већъ при описанiю сасвимъ подобногъ новца истога краля. имаюћегъ славенскiй надписъ са латинскимъ словима. види Гласникъ III-ће св. ч. 105. и тамо самъ казао, да се оригиналъ налази у Босни.

СТЕФАНА ТОМАШЕВИЋА

Краля Босанскогъ, око год. 1450.

Таб. II. ч. 11. Новацъ сребрнъ; тежакъ 16 грана.

На лицу: Светый Григорiє Папа, съ митромъ на главн. светительскимъ кругомъ украшеной. стоећи десницомъ благосиля. а у левой руци држи архипастирску штаку: око нѣга надписъ: S. GREGORI. PAPE. то єсть: Св. Григорiя Папе.

На наличію: У средини новца штитъ са грбомъ, састоећимъ се изъ слова V подъ круномъ; надъ штитомъ има шлемъ крунисанъ са перяницомъ; до шлема съ леве стране слово R, а съ десне звезда мала у већой звезди; у наоколо надписъ: † STEFAN CRAGL = то есть: Стефанъ краль. дакле опетъ съ латинскимъ словима србскій надписъ.

Овай лепъ новацъ прешао є одъ Г. Стефана И. Верковића, старинара, у нашъ Музеумъ Београдскій.

ЂОРЂА БАЛШЕ

Дуке Драчкогъ, око г. 1400.

Таб. II. ч. 12. Новацъ сребрнъ.

На лицу: Светитель стоећи држи у десници трострукій цветъ одъ руже, а у левой руци кньигу; око нѣга у две кружне черте одъ точкій, надписъ: S. LAVRENCIV M = SANCTVS LAVRENTIVS MARTYR. то есть: Светый Ловрѣта мученикъ: (патронъ града Трогира у Далмаціи).

На наличію: У средъ новца штитъ са грбомъ главомъ куряка; надъ штитомъ крунисаный шлемъ. изъ круне подиже се опетъ глава куряка. са отворенимъ устима и изпруженимъ єзикомъ: до овога грба съ десне стране види се нека фигура, као половина зубчастогъ точка; а унаоколо стои надписъ: M. BALSE. S. GORGI = Moneta Balse s. Georgi = коє значи: Новацъ Ђорђа С. Балше (?)

Овай знаменитый новацъ налази се у збирки Госп. Дра Кумано у Тресту. а има га мислимъ и Г. И. Верковићъ старинаръ; већъ є изображенъ у описанію стары новаца далматински одъ Госп. Караре. (али ово дѣло нисмо овде кодъ насъ іошъ видили).

ХЕРВОЯ, КНЕЗА СПЛѢТСКОГЪ,

око год. 1450.

Таб. II. ч. 13. Новацъ сребрнъ.

На лицу: Светитель са митромъ на глави славомъ окруженой стоећи десницомъ благосиля а у левой руци држи архіерейску штаку. око нѣга надписъ: S. DOIMVS. SPALATI. M = то есть: Светый Дуймо Сплѣтскій мученикъ: око края новца кружна черта одъ точкій.

На наличію: Штитъ са грбомъ састоећимъ се изъ петъ криновы цветова. у три реда косо у штиту тако расположены. да у среднѣмъ реду има три цвета. кои су одъ остала два чертама одделѣни; надъ штитомъ има шлемъ безъ круне. надъ коимъ се подиже рука до рамена у оклопу. држећа широкъ правъ мачъ; съ леве стране до овогъ грба има два креста. а съ десне. три креста или цвета; унаоколо надписъ: M. CHERVOII. DVCIS. S то есть: Новацъ Хервоє Дуке Сплѣтскогъ.

Овай лепъ новацъ такођеръ се налази у збирки Госп. Дра Кумано у Тресту. а и овай є већъ у малопре наведеномъ дѣлу Госп. Караре изображенъ.

Непознаты намъ извѣстно, али за цело южнославенскіи новаца брой умножавамо са, на

Таб. II. подъ ч. 14 начертанимъ новцемъ сребрнимъ, кои се налази у збирки Читалишта Београдскогъ, и кои є толико оштећенъ, да се надписъ на нѣму прочитати и изяснити неможе, докъ се іошъ кои овоме подобанъ новацъ ненађе, има:

На лицу: Ликъ Христа Спасителя са пруженомъ десницомъ благосиляюћомъ, око нѣга виде се іошъ неке черте одъ престола; надписъ латинскій, око края новца тако є излизанъ, да се само неколико слова види, кое се чине быти поремећено име: GEORG = Ђорђе.

На наличію: Види се ликъ владаоца гологлавъ, брадатъ, съ дугомъ косомъ, а одъ надписа разазнаю се ясно само ова латинска слова: . VOD . . ALI . . . = кое може быти: VOIVODA ALBANIAE, и тако бы ово могао найпосле быти новацъ Ђорђа Кастріотића Скендербега, кнеза Албаніє? Но то ће се текъ онда моћи определити, кадъ се нађу іошъ оваки новци.

Къ новцима *бугарскима* додаємо слѣдуюћа два любопитна новца:

ЯСЕНА ЦАРА БУГАРСКОГЪ,

одъ г. 1186 до 1195.

Таб. II. ч. 15. Новацъ сребрнъ.

На лицу: Ісусъ Христосъ, као обично на престолу седећи съ надписомъ до главе ІС ХС.

На наличію: Царъ огрнутъ некомъ царскомъ мантіомъ, имаюћи на глави круну, стоећи држи у десници дугый кретъ, когъ долньій край допире до землѣ, а у левой руци има царску ябуку съ крестомъ; до ногу на левой страни има звезду; а око нѣга скраћеный надписъ, съ леве стране горе АСЕ = Ясенъ, съ десне горе ЦР = царъ, исподъ овогъ съ леве: БЛ а съ десне ГЛ = блгара; дакле скупа: Ясенъ царъ блгара.

Овай врло лепъ новацъ нашао є Г. Стеф. И. Верковићъ негде у Траціи, а садъ се налази кодъ нѣга.

МИХАИЛА II ЯСЕНА.

Цара Бугарскогъ, одъ г. 1245 до 1258.

Таб. II. ч. 16. Новацъ сребрнъ.

На лицу: Ісусъ Христосъ седећи на престолу као обично.

На наличію: Царъ яшећи на коню, съ круномъ на глави и са скиптромъ у руци кои се горе у кретъ свршуе: надписъ лево до цара: МХ = МІХАИЛЪ, а десно ЦР = ЦАРЪ то есть: Михаилъ царъ.

И овай исто тако лепъ и редакъ новацъ као и прећашньій, наоди се у знаменитой збирки Г. Стеф. И. Верковића.

ХРИСОВУЛЯ

ІОАННА БРАНКОВИЋА, ДЕСПОТА СРБСКОГЪ,

владавшегъ одъ год. 1485 до 1503 († 10 Декембра).

По неизреченному милосрьдїю владики моего слатъкааго ми І͠с Х͠а и по всѣмилостивномъ его благоутробїю, быстъ призренїе его на смѣренїе мое, остати ми наслѣднику родителїемъ моимъ, и господину малому ждребїю. Тѣмъ же и азъ иже въ Христа Бога благовѣрны и христолюбивы деспотъ Ϊωаннъ, и съ вьжьлюбленною благочьстивою и христωлюбивою матерїю моею деспотицею Кѵра Ангелиною, пишемъ господство ни въ свѣденїе въсемъ, како приде къ господству ни ѿ чьстнїе и светїе гори, ѿ чьстнаго и царьскаго монастира ωбители спасова възнесенїа господнꙗ глаголїемаго свимень, чьстнѣйшїи въ священноинокохъ и намъ ω христѣ възлюблїени їермонахъ игоумень кѵръ Гїерасимъ, и въспомене мольбнѣ господству ни, како да будемо хтїторїе выше реченному монастиру. Мы же милосрьдїемъ движими и повелїенїемъ заповѣди водими, благословихомъ просимое то му исьпльнити, и примисмо да будемо ѿ дьньсь хтиторїе вишереченному монастиру, да се зовѣ монастиръ господства нашега, и на всако лѣто да помогаемъ по силе нашей, елико нинꙗ сила наша јестъ. Аще ли же благоволитъ господь Богъ нашъ, иже троици славими, и прѣчистаа богомати, и сътворитъ съ нами милость свою, сътворити ме господина србльїемъ, вьса елика състость се въ хрисовоули благочьстиваго и христолюбиваго иже въ блажени коньчине бивъшаго господина деспота Гюргꙗ,

деда моего. даание и приложеніе да окръиженіе монастиръское обещавасмъ се и пріемлѣсмъ сіа подавати и не сіа тъчію. нь и множаиша. А игоумень реченны кѷръ гіерасимъ нрінии господстеу ни. обеща ни да ни поію въ въсакү соүботоү літургію намъ, и да ни давают прилѣвакъ, дори годѣ соу они живи и боудоущіи по нихъ иноци доидѣ же боуде монастиръ. И сіа пріеше и обещаше се и утвръдише се подъ клетвою. Писа се сіи хрисовулъ повелѣніемъ благовѣрнаго и христолюбиваго господина деспота Іѡанна. Въ лѣто ҂з и з, месеца іоуліа кг у градоу коупиникоу.

(подписъ съ великимъ црвенимъ словима.)

Милостію Божією госпожа деспотица Ангелина :· и синъ нашъ милостію божією деспотъ Іѡанъ :·

Овай србскій споменикъ писанъ є на пергамяну чисто и лепо полууставнимъ словима, и чува се у грчкомъ монастиру Есфигменъ или Сфименъ; где га є преписао на своме путованю по светогорскимъ монастирима єданъ младый ученый Бугаринъ (Дръ Петковићъ), кои намъ га є послао овамо, да га печатамо.

Говори у своме писму, да се у истомъ монастиру чува іошъ єдна србска повеля одъ деспота Ђурђа, писана године света 6938-ме, а отъ рожд. Христов. 1430-те, у: патріархіи у житію." Она се врло мало чимъ одликує одъ ове горепзложене, у коіой се наводи и споминѣ, само што у ньой деспотъ Ђурђъ обећава: „да се дава на въсако годище ѿ новобрдске царине по петьдесеть литръ сребра, и окозіи да се дават на въсако годище, и да се не ѿнимаи ѿ вишереченнаго монастира до где е животъ господства ми" и т. д. Далѣ пише: „међу свима србскимъ повелями што самь іи я видіо у монастири-

ма, а има нѣи врло много, особито знаменита є ова тымъ, што носи на себи намоловане лепо слике деспота Ђорђа са супругомъ, кћери и синомъ, у првомъ реду, а у другомъ стоє слике госпоє Кантакузине са синовима Стефаномъ и Аасеномъ.“

Далѣ вели да: „у Светогорскимъ монастирима има много Србскы' рукописа и повеля, а особито у Хиландару, Рушку, Филотеу, и светогъ Павла, кои є до недавногъ времена быо чисто србскій монастиръ, а садъ су га Грци изъ Іонійскій острова завладали.“ Ове србске повелѣ имаду велико значенѣ не само у отношеню къ исторіи србскогъ єзика, нѣговогъ развитка и постепенногъ образованія, но и представляю богатый матеріалъ къ изученю у опште све славянске литературе, и правословногъ и државногъ єзика свію Славена. Знаюћи да србскій путешественикъ по светой гори ніє видіо ову повелю деспота Іоанна у Сфимену, шилѣмъ вѣрну копію са надеждомъ да неће быти безъ интереса и любопитства, тымъ више што є србскій споменикъ, и што се Сл. Друштво Србске Словесности занима покрай другогъ и са србскомъ и у опште югославенскомъ повѣстницомъ и стариномъ; у Цариграду д. 10. Юнія 1853.

ОПИСАНІЄ ОКРУЖІЯ КРАИНСКОГЪ

одъ

Др. А. П. Ивановића.

Живећи три године у Краинскомъ Окружію, имао самь лепу прилику са истимъ окружіємъ подробно се упознати, и будући да самь увидіо, да у нѣму има таковы предмета, кои су текъ мало, а гдикои башъ ни мало, свету познати, и одъ коїй гдикои нигди се више, но само овде, на површности земной немогу видити, зато узимамъ перо у руку да ово окружіє свету опишемъ, съ томъ желѣомъ, да бы се чувство внимателногъ путника, кои срећу има овуда путовати и свемогућство природе и славно некадашнѣ людско царованѣ у остатцима дивны врлина нѣіовы очима своима сматрати, што више разгреяло, и признало людску и природну моћъ.

Окружіє Краинско граничи: на сѣверо-восточной страни Дунавъ, на южной Тимокъ, на западной рѣка Пекъ и планине Горнянске; или аустрійска банатска граница и Влашка одъ востока, Турска одъ юга, Црно-рѣчко Окружіє одъ запада, и Пожаревачко Окружіє одъ сѣвера. Кодъ овако различны граница заслужує име *Краина.* Трговина овогъ окружія знатна є са свима суcѣднимъ државама. — Као што се ово окружіє

состои изъ 4 капетаніє или среза, тако ћемо и мы у описиваню узимати свакій срезъ понаособъ; у цѣломъ пакъ окружію налазисе 74 обштине. 3 вароши и 77 села. у коима има 9054. кућа и 46760. душа.

I. СРЕЗЪ ПОРЕЧКО-РѢЧКІЙ ИЛИ МИЛАНОВАЧКІЙ.

Овай срезъ савъ є брдовитъ. Нѣга сачинява варошъ Милановацъ и 12 другій села, у коима се налази 1280 кућа и 6876 душа. Найпре ћемо свако мѣсто кое у овай срезъ спада назначити, а затимъ ћемо на знатности нѣгове. Дакле.

1.) Варошъ *Милановацъ* на обали Дунава. са 228 кућа и 1036 душа. Овде седи началникъ срезскій и има свою канцеларію. Има цркву парохіалну са торнѣмъ. коя є друга у цѣломъ Окружію Краинскомъ. Има школу одъ 3 разреда. Овде є Примирителный Судъ и саставля єдну обштину са Райковомъ Рекомъ, и Орешковицомъ. Има Мезулану. и собствену обштинску кућу.

2.) *Ореткровица*, село таки до Милановца, са 66 кућа и 296 душа.

3.) *Голубинѣ*. са 84 куће и 434 душа. Прим. Судомъ и обштинскомъ кућомъ.

Мосна. са 58 к. и 295 душа. Прим. Судомъ и обштинскомъ кућомъ.

5.) *Тополница*. са 64 к. и 339 душа. Прим. Судомъ и обштинскомъ кућомъ.

6.) *Клокочевацъ*. са 85. к. и 441 душа. Прим. Судомъ и обштинскомъ кућомъ.

7.) *Црнайка*, са 99 к. и 553 душа. Има школу одъ три разреда. Зданіє школско може се каза-

ти да є но найболѣ одъ свію другій зданія у цѣломъ Краинскомъ Окружію. Подъ ову школу спадаю іошъ и слѣдуюћа четири села. Има цркву пароxіалну. Прим. Судъ и обштинску куђу.

8.) *Танда*, са 67 к. и 436 душа. Прим. Судомъ и обштинскомъ куђомъ.

9.) *Рудна глава*, са 130 к. и 725 душа. Прим Судомъ и обшт. куђомъ.

10.) *Горяне*, са 198 куђа и 1238 душа. Прим. Судомъ и обшт. куђомъ.

11.) *Дебелый-лугъ* са 56 к. и 321 душа. Прим. Судомъ и обшт. куђомъ.

12.) *Райкова рѣка*. Ово є само засеокъ и принадлежи вароши Милановцу.

13.) *Болѣтинъ*. са 36 к. и 336 душа. Прим. Судомъ и обшт. куђомъ.

14.) *Добра*, са 124 к. и 367 душа. Има школу и цркву пароxіалну. Прим. Судъ и обшт. куђу.

Пре свега да речемъ што за ова последня 4 села т. є. за Горяну. Дебели-лугъ Болѣтинъ и Добру. Горяна одъ Дебелогъ-луга одстои на 6 сатій. одъ овогъ пакъ Добра на 10 сатій, ова опетъ одъ Болѣтина на 5. и найпосле Болѣтинъ на 2 сата одъ Милановца; одкуда се види да Добра и Дебели-лугъ тако одстоє одъ тѣла срезскогъ да бы много сходніє было та два села Окружію Пожеревачкомъ додати. *Луку* пакъ одъ Краинскогъ Среза одузети и овомъ приключити. Ово нека се не замѣри мени, будуђи су само то моє мисли.

У овомъ цѣломъ срезу нигди нема равнице осимъ нешто око Милановца. но и ова доста пати кадъ се Дунавъ излиє. Планине су у нѣму непрекидне. горомъ зарашћене. рѣкама и изворима бога-

те, збогъ чега се овдѣ и налази сваке врсте дивлячи, особито: медведа, дивльи свиня, єлена, срна и пр. а у брековима наоде се богате руде гвожђа и бакра. Видіо самь у Рудной глави єдну жицу, коя є была 29 добры корака широка. 70—75 на сто издаю ове руде, и за цѣло, докъ є Србіє, неће се моћи изцрпити сво оно благо коє се овдѣ налази. Средоточіє рударства, коє є Правителство србско скоро увело налази се у Майдан-пеку, гди є и у стара времена, кадъ су други народи овде руде израђивали, рударска општина или варошица была, као што заоставши майдани и развалине сведоче.

Сва села овога среза леже или на обали Дунава или узъ Поречку рѣку. Жительи, изузимаюћи милановачке и добранске, сви су Власи, благе нарави, но одъ ф. . . .е много зараженн, збогъ нечистоте и невѣштогъ леченя шуге. Скотоводство єсть ньіова главна економія, алъ пчеле бы много више ползе могле приносити, него што садъ приносе. Овуда се готово свуда самъ кукурузъ сеє, премда є земля за ражь, елду и овасъ способнія. Винодѣліє овдѣ є одвећъ слабо и само се у Милановцу видити може. Ракіє пакъ и то шльивовице овде има прилично. Ћумура врло мало у планинама има.

У Дунаву више Милановца налази се горньій Ђерданъ (демиръ капія, porta ferra, Eisernes Thor.) Овога части єсу: *Биволи*, црне стѣне видиме при малой води, *Лепеница* ту гди Болѣтинска рѣка у Дунавъ утиче, и *Гребенъ* или ћоше одъ високе стѣновите обале Дунава. Ово є место већъ многима гробница было, кои нису вешти пловити по овима подводнимъ стѣнама и силнимъ таласима. Ниже села Голубинћ наоде се велики извори *Беле воде*

названи; ту є подъ великомъ стѣномъ *Штрбацъ* званомъ и *Степѣ*, кое є славный римскій царъ Траянъ просѣкао и Дунаву пута отворіо; а за споменъ овога славногъ дѣла дао є овдѣ поставити ликъ свой, сада икономъ названъ, са дугимъ надписомъ латинскимъ, кои су овдѣ ватру ложећи риболовцы готово цѣо упропастили. — Надъ водомъ видесе редомъ у стѣни усечене четвороуголне дубоке рупе, кое су имале у себи гвоздене руде или диреке, на коима є стаяла ћупріа за путнике, єръ докъ Сеченьи ніє путъ саградіо на восточной обали Дунава, ніє се овуда путовати могло сувимъ.

У овомъ предѣлу имаю обыталиште ситне *отровне мушице*, кое у пролеће одма првы лепы дана излазе, безъ сумнѣ, изъ неке вруће подземне пећине, и као силни роєви разилазе се по околини на све стране, а найвише на оне, на кое ій вѣтаръ тера. Велика є штета, кою ова мушица причинява: коньи, волови, свинѣ и пр. на стотине падаю одъ ньи сваке године, зато є одвећъ нуждно животиню одъ исты мушица бранити. Одкудъ ова мушица излази, по сложномъ свидѣтелству очевидаца, есть планина ниже Голубца града, изнутра шупля и некомъ особитомъ жутомъ водомъ пуна, а споля многимъ рупама и пукотинама снабдѣвена, изъ ове шупльине непрестано роєви, као облаци, излазе, и сви трудови римскогъ и аустрійскогъ царства нису могли истребити ову мушицу, а одъ скора мыслисе, да ће се *метенѣмъ нѣки отворены рѣчица* истребити она, видићемо колико ће се успѣти. — Ова мушица само се овдѣ налази и іоштъ на єдномъ мѣсту у Америки и више нигдѣ, нѣна матица по свой прилици мора да є она вода, коя кадъ труне, производи найпре маю, затимъ бубу а потомъ мушицу, чему є баремъ 6 неделя потребно и

єднака врућина, коя се само у утроби землѣ налази. — Масть и пеленъ стученъ, са мало терпентина измѣшано, за мазанѣ скотова, єсть найсигурніє средство одвратити мушицу ову одъ скотова, а у великомъ димъ гореће ватре, кои и саме животинѣ, како муву осете, бежећи кући траже, па ако дима не нађу, а мува навали, многобройно гину.

По вр'овима планина наоде се у овомъ срезу многе развалине древны градова, а поредъ Дунава остатци одъ караула изъ оногъ времена, кадъ є овде была граница римскогъ царства: све ове развалине величественъ изгледъ имаю, и у удивленѣ ставляю разсматраюћегъ їй, како є могао тай силный, великій и изображеный народъ, коєга су ово остатци тако пропастя, да га баш нигди на земльи нема, и шта є узрокъ нѣгове пропасти!? — Одвећъ бы потребно было скуплятн све оне новце, коє народъ у развалинама овима налази, небы ли тако изъ ньи дознати могли вѣкъ и опредѣлѣнѣ овы грађевина. — Пао є овай силный и великій народъ, и то тако, да га нигди више на земльи нема! А збогъ чега є пао? Заиста збогъ велике раскошности и сластолюбія свога за примѣръ свима осталимъ народима.

II. СРЕЗЪ КЛЮЧКІЙ ИЛИ КЛАДОВСКІЙ.

Восточно одъ Поречко-рѣчкогъ Среза преко *Мироча* планине леже срезови: Ключкій или Милановачкій и Брзо-Паланачкій. Ключкій починѣ одъ Трајановогъ лика и простире се обаломъ Дунава до Брзе-Паланке, гди Дунавъ знатанъ лакатъ чини и сотимъ срезу име дає. — Овай срезъ има 1. Варошь и 18 села, у коима се налази 1944 куће и 8513 душа. Мѣста ова єсу слѣдуюћа:

1.) Варошь *Кладово* на Дунаву, са 207 кућа и 760 душа. Столица срезскогъ началника. Има Примирителный Судъ и општинску кућу, цркву парохіалну и школу одъ 4 разреда. Ђумрукъ и постекспедицію. Овде се доста знатна трговина води са суседнимъ княжествомъ Валахіе. Има лепе винограде и доста вкусно бело вино. — До Кладова къ северу стои:

2.) *Фетисламъ* тврдиня, са 71 кућ. 380 душа; овде сами Турци станую, имаю свое дућане, џамію и гарнизонъ и едногъ Каймакама кои е и управитель ове тврдине.

3.) *Кладушница* на обали Дунава, ½ сата више Кладова са 83 кућ. и 364 душ. Има цркву парохіалну и школу. Овде е Агенція Паробродарства. Примирителный Судъ. и општинска кућа.

4.) *Ценерацъ* на обали Дунава готово уедно са Кладушницомъ, са 71 кућ. и 292 душ. Има Примир. Судъ и општинску кућу.

5.) *Сипъ*, са 65 кућ. и 304 душа. Има цркву парохіалну.

6.) *Текія* спроћу Оршаве, са 164 куће и 679 душа. овде е Ђумрукъ и знаменита се трговина води са Аустріомъ, има неколико дућана, цркву парохіалну, школу одъ 3 разреда. и Примир. Судъ. Ниже Текіе у дунавскомъ острову између Србіе и Баната налазисе древна тврдиня *Адакале* звана, са 120 кућа и 112 фамилія турски: овде живе и 45 христіяна. Ова тврдиня има войника 312 надъ коима е заповедникъ Маралай: овде живи и еданъ кадія и турци имаю свою џамію. Подъ овай градъ спада и *Кастелъ*, спроћу истогъ на обали србской лежећа тврдињица са стражомъ турскомъ, коя свакій данъ по заоду сунца свою капію затвара.

7.) *Костолъ* село са 51 кућ. и 230 душа. Кодъ овога места леже остатци Траянове ћуприє. Припада обштини Кладовской.

8.) *Врбица* мала. има 79 кућа и 369 душа. цркву парохіалну. Примирит. Судъ и обштинску кућу.

9.) *Врбица* велика, са 109 кућа и 545 душа, има цркву парохіалну, Прим. Судъ и обшт. кућу.

10.) *Ртково* село башъ $2\frac{1}{2}$ сата ниже Кладова на самоме лакту гди се Дунавъ одъ востока къ западу враћа, са 101 кућ. и 615 душа, има цркву парохіалну и Прим. Судъ са обшт. кућомъ.

11.) *Корбово*, са 151 кућ. и 800 душа, има цркву парохіалну, школу одъ 3 разреда и Прим. Судъ у особеной обштинской кући.

12.) *Вајуга*, са 89 кућа и 380 душа, има цркву парохіалну. Прим. Судъ са обшт. кућомъ и саставля єдну обштину са

13.) *Брлогомъ*, сеоце са 35 кућа и 160 душа лежеће кодъ Дунава, гди се овай одъ сѣвера къ югу окреће.

14.) *Велиница*, са 95 кућа и 360 душа. има цркву парохіалну и Прим. Судъ са собственомъ обшт. кућомъ.

15.) *Бурдель* са 142 куће и 655 душа. Ово место лежи на лакту Дунава, гди се овай одъ востока на западъ окреће и удара у Брзу-Паланку. Има цркву парохіалну. Примир. Судъ и обшт. кућу. У овомъ се є месту г. 1848. найпре появила она жалосна и за савъ овай срезъ убиточна марвена куга.

16.) *Грабовица*, са 182 куће и 805 душа. Има цркву парохіалну, школу одъ 3 разреда, Примир.

Судъ и общт. кућу. Сва досада именована места леже на обали Дунава, а ниже стављена есу у внутрености овогъ среза.

17.) *Велика Каменица*, са 99 кућа и 405 душа, има парохіалну цркву, Прим. Судъ и општ кућу. У овомъ месту рађа доста вкусно вино.

18.) *Подвршка*, овако наименовано место збогъ планине *Връ* зване, подъ коіомъ лежи, са 61 кућ. и 270 душа, има цркву парохіалну и Примир. Судъ. Вредно є споменути за ову планину, подъ коіомъ ово место лежи; она є пуна доста дивны пештера, а на самоме вр'у нѣзиномъ наоде се и данасъ іоштъ развалине одъ некаквогъ величественогъградца. Подъ ово место спадаю іоштъ засеоци: *Речица* и *Манастирица*, прва са 21 кућ. и 77 душа; а друга са 28 кућа и 123 душ.; на граници овогъ последнѣгъ засеока у планини постои єданъ манастиръ са єднимъ єромонахомъ.

У овомъ срезу више има равнице но брда, и тога ради сва подунавска мѣста оскудна су у дрви, єръ ова изъ Мирочке планине мораю доносити; поля пакъ и то плодна имаю доста, и за саму домаћу животиню лепа изпуста. Жительи су у Кладову и Текіи Срби и Власи, а по селима сами Власи, кротки и прилично прилѣжни люди, навикнути на уредніє грађенѣ кућа, на чистоту, и на скотоводство различито, имаю вина прилична, особито пакъ кладовско бело доста є племенито. — Овай срезъ године 1849. много є штете имао збогъ марвене куге, коя є овамо изъ Влашке дошла, безъ сумнѣ средствомъ мртвы одъ исте болести падши лешева, кое су Власи у Дунавъ бацали, а вода ій на ову страну обале изнела. Трговина у Кладову и Текіи прилична є са Влашкомъ и Аустріомъ, куда

се лой, коже, рана и риба найвише односи. Знатни су и друмови у овомъ срезу, нарочито онай одъ Грабовице што у Цецерацъ води: по одъ овогъ места до Текiѥ што нiѥ направлѣнъ много шкоди трговини, особито онда кадъ ѥ вода велика. Станѣ здравля овде ѥ прилично, само ѥ одъ холере 1848. године много людства изумрло, а затимъ на годину дана появи се марвена куга и велику штету овомъ срезу принела ѥ, но нека се тѣше жительи тиме, што они нису безъ ползе трпили, а тимъ више, што су они ѥдни были жертва за савъ народъ Србiѥ, кои ѥ ньiовимъ страданѣмъ одъ тако грдногъ зла сачуванъ. Срећа ѥ што Ключкiй Срезъ довольно лепы поля има, а и жительи су прилѣжни, те се надати можемо, да ћеду се скоро опоравити. Ѥдно бы се имало жительима овогъ среза препоручити, а то ѥ прилѣжнiй и уреднiй *риболовъ*, єръ силно благо одиловн Дунавомъ, коѥ бы могло ньiово благостанѣ умножити.

Казали смо горе да у овомъ срезу наодесе два града: *Адакале* (нова Оршава) и *Фетисламъ* башъ више Кладова. У оба Турци живе и имаю своѥ дућане.

У овомъ срезу ниже Кладова према ТурмСеверини (Влашке варошице) виде се при малой води и данасъ стубови ћупрiѥ, кою ѥ славный Траянъ преко Дунава градiо, почемъ ѥ Децебала владаоца Дакiѥ покорiо. О овой ћупрiи говори Тацитъ: „pontem fuit in Istro flumine." — Кодъ Сипа су развалине велике ћупрiѥ, коѥ показую да ѥ тада Дунавъ вишiй течай имао, него данасъ, єръ сада ова ћупрiя никада у води нiѥ, коѥ свѣдочи да се ѥ Дунавъ одъ оногъ времена прилично дублѣ укопао, и у оно време дольнiй Ђерданъ нiѥ толико

сметао пловидби као данасъ. Овай Ђерданъ дольній есть краћій одъ горньга (више Милановца) алъ є опасніи, еръ су стене ньгове одъ єдне обале до друге тако густе, да у лету при малой води храбаръ и снажанъ човекъ одъ стене до стене идући съ єдне обале на другу прећи може, зато у ово време лађе не могу пролазити. Међу Сипомъ и Текіомъ изъ стене извире *Смрдивода* (aqua gase hydpothyonico impregnata) ладна, одъ коє іоштъ околина никакво употребленіє нечини. Развалине се у овомъ срезу налазе на више места, алъ нису знатне.

III. СРЕЗЪ БРЗО-ПАЛАНАЧКІЙ.

Границе овогъ среза єсу на востоку предидућій срезъ и Дунавъ у коемъ се наоди велика Влашка ада и управо найвећій у целомъ Дунаву; на югу доходећій Краинскій Срезъ; на сѣверу и западу Мирочке и Црновирске планине. Овай срезъ има 20 села, у коима се налази свега 2854 кућа и 14.722 душе.

1.) *Брза Паланка*, на обали Дунава са маломъ чаршіомъ, и са 101 кућ. и 315 душа. Столица срезкогъ началника, мезулане: има цркву парохіалну, школу одъ 3 разреда. Прим. Судъ подъ кои спадаю и слѣдуюћа два села. Ово є место было некада турска варошица у коіой су знаменити Турци обытавати морали, као што се види изъ остатка наміє ньіове. Кодъ овогъ места Дунавъ се юго-востоку окреће.

2.) *Речкица* са 34 кућа и 140 душа. Ово є место оскудно у ньивама.

3.) *Купусиште* са 94 куће и 325 душ. Оба ова села саставляю єдну общтину са Брзомъ Палан-

комъ, но ово последнѣ има свою примир. кућу и цркву, и тражи да буде за себе една општина.

4.) *Михайловацъ*, на обали Дунава, са 189 кућа и 869 душа, има лепу парохіалну цркву и Прим. Судъ, но школа одъ 3 разреда постои у старомъ примир. суду; подъ ову општину спада и

5.) *Мала Каменица*. са 125 кућа и 572 душе. Има парохіалну цркву. Оба ова села оскудна су у њивама, но збогъ тога што су сви обытательи дошляци, прибѣгши изъ сусѣдногъ острова княжества Валахіе.

6.) *Кусіакъ*, само главна камарашія компаніе соларске на 1 сатъ одъ Неготине одстои на обали Дунава.

7.) *Праово*. некадъ знатанъ римскій градъ, а садъ село са 161 кућ. и 810 душ. Има цркву парохіалну и Прим. Судъ са обшт. кућомъ.

8.) *Цанѣво*. яка општина са 249 кућ. и 1412 душ. Има лепу нову школу и цркву парохіалну, а тако и општинску кућу са Прим. Судомъ.

9.) *Дупляне*, са 61. кућ. и 298 душ.

10.) *Слатина*. на реки. одъ кое име носи. са 137 кућ. и 678 душ. Има парохіалну цркву и Прим. Судъ са обшт. кућомъ.

11.) *Уровица*. са 250 кућ. и 1140 душ. Има цркву парохіалну и Прим. Судъ у собственой општинской кући.

12.) *Вратна*, село са 49 кућа и 178 душ. Има свою општинску кућу. Више села налази се Монастиръ (метохъ монастира Букове кодъ Неготине) са еднимъ еромонахомъ и лепимъ 1848 год. ограниченимъ притяжаніемъ.

13.) *Ябуковацъ*. найяча општина у целомъ окружію овомъ, са 400 кућ. и 2028 душ. Има лепу нову

школу, обштинску кућу са Примирит. Судомъ, стару парохіалну цркву, но прош. год. почела є нову подизати.

14.) *Плавна* са 159 кућ. и 930 душ. на сувише рђавомъ месту смештена; но ньивама, горама и чистимъ кречнимъ каменомъ одвећъ богата. Има цркву, Примир. Судъ и обшт. кућу.

15.) *Малайница*, са 109 кућ. и 650 душ. Има цркву парохіалну и Примир. Судъ.

У свима досадъ изчисл҃ѣнимъ селима єсу обытательи Власи, а у долазећима живе сами Срби.

17.) *Штубикъ*, са 169 кућ. и 951 душ. Има цркву парохіалну, школу приличну и примир. кућу са Судомъ. Ово є место знатно одъ времена хайдукъ Вельковe битке, гди є овай жестокій бой са Турцима имао.

17.) *Шаркаменъ*, са 85 кућ. и 502 душ. Има Примир. Судъ и обшт. кућу. Назива се одъ шареногъ камена, кои стари люди іошъ памте.

18.) *Поповица*, са 128 кућ. и 882 душ. Има парохіалну цркву и обштинску кућу са Прим. Судомъ.

19.) *Тряне*, са 138 кућ. и 850 душ. Има парохіалну цркву и школу одъ 3 разреда, Примир. Судъ и обштинску кућу.

20.) *Карбулово*, има 63 кућ. и 422 душ. са Прим. Судомъ и обштинскомъ кућомъ.

21.) *Ясеница* има 113 кућа и 670 душ. са Примирителнимъ Судомъ и обштинскомъ кућомъ.

22.) *Видровацъ* са 105 кућ. и 720 душ. Има Примир. Судъ.

По готову цео овай срезъ брдовитъ є, изузимаюћи неколико села, алъ є ипакъ за то плоданъ,

ерь међу планинама има лепы нњива. Найзнатнiи производи овогъ среза есу козе, яке и доста млечне, и вино добро рађа, но већу часть винограда имаю у Краинскомъ Срезу и овога среза жительи. Народи су овогъ среза ²⁄₃ Власи а ¹⁄₃ Срби, кои у равнiой половини живе идући к' Неготини, а Власи живе узъ рѣку Вратнянску. Узъ Слатинску рѣку на некимъ местима тако се є распространила болесть фр...а, да є тежко наћи и єдну подпуно здраву кућу. За ову болесть само єдно средство ради истребленя има, а то є водолѣченiє, коє є у станю и то добро употреблѣно сасвимъ тѣло излѣчити. О! колика бы то човечеству помоћь была. —

Знатности римске, или рећи остатци римски времена у овомъ срезу найзнатнiи єсу: развалине одъ некадашнѣгъ Траяновогъ града *Децебалумъ* званогъ, коє око Праова леже и одъ обытателя називаю се Вег. Овай градъ морао є царъ Траянъ при концу првогъ столѣтiя после Христа сазидати, почемъ є Децебала Дакiйскогъ (Ерделя, Молдавiє и Влашке) владателя побѣдiо, и за споменъ ове побѣде сазидао є овай градъ на обали Дунава у растоянiю єдногъ сата одъ Неготине. Градъ овай морао є имати изгледъ □ са двогубимъ бедемомъ, у коєга развалинама и данасъ се многи ондашнѣгъ времена новци и антике скупоцѣне наоде. Извађени су овде изъ землѣ олуци одъ олова преко 50 ока тежки, кои су доводили изъ дальине изворну воду у градъ, и то за случай ако бы кадгодъ непрiятель градъ обколiо и приступъ къ Дунаву забранiо. На восточной страни града была є величествена капiя, изъ коє излазећи иде се Дунаву, одъ ове капiє и сада се налази остатака; у овима развалинама я самъ нашао 1848 године єдну половину надписногъ камена, кои є надъ капiомъ стаяо, а

другу половину немого наћи. На овомъ камену яснимъ и великимъ писменима лепо изрезано стои:

G. N E R
I A N V S

Ово, почемъ знамо да є Траянъ и име поочима и предшественика свога 70 годишнѣгъ Нерве носіо, я овако читамъ, и тиме у цѣлость ставлямъ и надписъ Трояновогъ лика у стеню:

I M P. G. S. A V G. N E R
V A T R A I A N V S

И да небы ово благо некадъ погинуло, па тако и споменикъ великогъ основателя града овогъ нестао, моліо самъ одма и садъ дѣйствуюћегъ писара овога среза, да бы овай каменъ у цркву илъ на друго место сигурно поставіо, но толико самъ успѣо да є у дому Примирителногъ Суда Праовскогъ смештенъ, на видило свакоме кои га видити жели. Заслужанъ ће онай за древностоуміє быти, кои буде могао и другу половину овогъ камена изнаћи и достойно сачувати. — У овомъ месту жительи найвише се са риболовомъ занимаю, но требала бы имъ боля вештина ради племенитіегъ лова. (Nunc seges est, ubi Troia fuit!)

У видровачкомъ хатару више неготински пивница, кое се *Бадњѣво* зову (пивнице єсу стасине или стає гди се вино и ракія држи, и овде се найвише

nie.) налазе се на високомъ месту одъ Праова на еданъ сатъ развалине едногъ градца, кое е морала быти палата за самога цара.

У истомъ срезу налазе се іоштъ знаци или остатци одъ едногъ доста якогъ града, кои леже међу Плавномъ и Шаркаменомъ. Да е овай градъ знатну военy посаду притяжавати морао, види се како изъ самы градски развалина, тако и изъ старогъ гробля кое не далеко одъ нѣга постои; а за якость нѣгову сведоче двоструки бедеми око нѣга видими. Будући пакъ да у близости овога града никаково село nie, нити се што писано око нѣга видити може, то и ништа знаменито за нѣга дознао нисамь. —

До Праова сѣверно лежи пристаниште камарашко *Кусіакъ* названо, главно стовариште соли; одавде се разашилѣ сол' на све стране Србіе и неке части Турске лађама у великомъ количеству, а съ колима и коньма сувимъ до Крушевца и Старогъ Влаха. Цело количество соли, кое се овде сваке године прода, може лако изнети одъ 10 — 12.000.000 ока. —

Вредно е овде и то казати, како е яко овай срезъ обтерећенъ са грађенѣмъ друмова, еръ одъ Неготине крозъ Брзу Паланку преко целогъ Мироча пружа се великій друмъ поштанскій, кои е овай срезъ правити дужанъ, а кодъ Милановца на обали Дунава пузи земля, и путъ заронява, чега ради свакогъ пролећа овога места жительи великій трудъ полагати мораю докъ друмъ оправе.

Међу ова три среза, т. е. Induced Поречко-Рѣчкимъ, Ключкимъ и Брзо-Паланачкимъ, налази се велика планина *Мирочъ* названа, найманѣ 6 □ миля простора заузимаюћа безъ икаквогъ села, да и безъ меа-

не. Одъ Брзе Паланке до Поречке реке, све є то една пуста планина, горе равна и лепа, изворима снабдѣвена, тако да бы на ньой више села постояти могло. Да су овуда (т. є. на површности Мирочкой) некада была села и богате палате, показую развалине налазеће се на средъ планине десно одъ Милановца идући, према горнѣмъ на лево истичућемъ, садъ такође запуштеномъ извору. Кадъ бы се овде село населило, или поне добра меана саградила, заиста бы се назвала задужбина за свакогъ путника, еръ по великой зими 6 — 8 сатій безъ крова и ватре неможе свакій путникъ быти, зато се и догађаю често несретни случаи на овой планини.

IV. КРАИНСКІЙ СРЕЗЪ.

Границе овогъ среза єсу: одъ востока Дунавъ, одъ сѣвера Брзо-Паланачкій Срезъ, одъ запада Црнорѣчко Окружіє и одъ юга река Тимокъ. Овай срезъ има 26 села, у коима се налази 2973 кућ. и 16649 душа. Места пакъ ова почевши одъ Дунава овако слѣдую:

1.) *Радуєвацъ* са 255 кућ. и 1302 душ. Има цркву пароxіалну, школу одъ 3 разреда, и Примир. Судъ. Овде є Карантинъ после Алексиначкогъ првый, и ђумрукъ.

2.) *Самариновацъ* са 76 кућ. и 353 душ. Има Примирит. Судъ и општ. кућу.

3.) *Короглашъ* са 82 кућ. и 386 душа. Има Примирит. Судъ. Овде се и данасъ види старо корито рѣке, коя є негда Неготину и красно нѣно полѣ упропашћавала, пролазећи међу самариноначкимъ и неготинскимъ хатаромъ на Србовлашъ, а одтудъ у Дунавъ.

4.) *Србовлашъ* са 115 кућ. и 591 душ. Има парохіалну цркву, коя се далеко види; Прим. Судъ у лепой сеоской кући.

5.) *Буковче* са 238 кућ. и 1262 душ. Ова општина саюзно са Кобишничкомъ подигла є 1849 године ревнованѣмъ Срезскогъ Началника цркву парохіалну, коя се са Милановачкомъ за првенство бори, надъ свима другимъ у читавомъ окружію. Има Примирит. Судъ у лепой општинской кући.

6.) *Кобишница* у суседству съ Буковчомъ на 1 сатъ одъ Неготине удалѣна, на лепой и равной површности єдногъ брежулька, а међу оба ова села лежи новоподигнута нѣова црква са краснима чесмама. Кобишница има 205 кућ. и 1045 душ. Ове две општине одвећъ богата поля имаю. Овде є Примирит. Судъ и општ. кућа.

7.) *Мокране* са 193 кућ. и 975 душ. Има парох. цркву и Примирит. Судъ. Овде се налази найболѣ краинско вино. И овде є алватна општинска кућа.

8.) *Блюановацъ* са 61 кућ. и 268 душ. Има Примирит. Судъ и општ. кућу.

9.) *Метришъ* са 91 кућ. и 596 душ. на лепомъ простору лежеће место, има богате нѣиве, стару цркву и Примирит. Судъ са општинскомъ кућомъ.

10.) *Вел. Ясикова*, са 187 кућа и 891 душ. Има парохіалну цркву и Примир. Судъ са општинскомъ кућомъ.

11.) *Мала Ясикова* са 73 кућ. и 430 душ. Има Примирит. Судъ и општинску кућу.

12.) *Глоговица* са 120 кућа и 752 душ. Има цркву и домъ парохіалный; Примирит. Судъ и лепу општинску кућу.

У свима овима до сада описанимъ селима живе сами Власи; а слѣдуюћа места єсу србска.

13.) *Роглѣво* са 66 кућ. и 290 душ. Овде є Примирит. Судъ и обштинска кућа.

14.) *Раяцъ* са 139 кућ. и 852 душ. Има цркву пароxiалну и Примирит. Судъ са обштинскомъ кућомъ.

15.) *Брусникъ* са 154 кућ. и 1005 душ. Има цркву пароxiалну. Примирит. Судъ и обштинску кућу.

16.) *Тамниćъ* са 131 кућ. и 812 душ. Има цркву пароxiалну и Примир. Судъ; у ову обштину спада и

17.) *Табаковацъ* са 41 кућ. и 208 душа.

18.) *Копривница.* са 152 кућ. и 945 душ. Има пароxiалну цркву. школу одъ 3 разреда. Примир. Судъ подъ кои спада и

19.) *Чоконаръ* са 21 кућ. и 125 душа.

20.) *Салашъ* на горнѣмъ друму неготинско-заєчарскомъ са 101 кућ. и 667 душ. Има Примирит. Судъ и сеоску кућу.

21.) *Сиколе* са 165 кућ. и 1073 душ. Има цркву пароxiалну. школу одъ 3 разреда. Примирит. Судъ и обштинску кућу.

22.) *Брестовацъ* са 78 кућ. и 442 душ. Има Примирит. Судъ у обштинской кући.

23.) *Чубра* са 141 кућомъ и 862 душ. Има цркву пароxiалну и Примир. Судъ са обштинскомъ кућомъ.

24.) *Рѣчка* на долнѣмъ друму неготинско-заєчарскомъ са 37 кућ. и 151 душ. Има цркву пароxiалну. школу одъ 3 разреда. Примир. Судъ и леку обштинску кућу.

Овай є срезъ найячій и найбогатіи у овомъ окружію. Већа часть нѣгова состои се у лепимъ

равницама и плоднимъ у свима производима до удивленя: вино кое по брдама овогъ среза рађа есть найболѣ у целой Србіи. Восточну половину жителя овога среза сачиняваю Власи, а западну чисти вредни и имућни Срби. Древна лоза народа србскогъ есть овде, и заиста нигди по Србіи идући нисамъ чуо чистіе србски говорити него овде: а и радиность и гостолюбіе ньіово есть безсебично. Има овде жителя. кои притяжаваю до 100.000 чокота винограда, и имаю више одъ 100.000 гр. у иманю. Овде се заиста може казати да е благотворна слобода србска изобилный плодъ уродила; еръ они имаю одъ 5 — 10 годишнѣгъ вина, плода земногъ свакоякогъ и домаће животинѣ сваке врсте. знатніја часть чаршіе неготинске есть ньина. а и већа часть капитала у Краини кодъ ньи се налази. Люди су по целомъ овомъ окружію у већой части мира, реда и рада любительи и почитательи законне власти свое. Овай срезъ нити е колера као Ключкій нити марвена куга поодила, алъ е ипакъ за то у исто време доста штете искусити морао. еръ ніе се могло близу Тимока съ волови радити. Земля е овога среза иловача, а на 1 аршинъ у дубльину свуда се налази белый песковитъ каменъ у плочама, кои се дае тесати као сиръ.

Вино кое се овди израђуе есть заиста племенито и башъ прво у целой Србіи. и само е една штета. што единствено само црно грожђе производе планине. и што међу грожђемъ много зачиняка има. еръ ово киселимъ и густимъ чини вино. и дае му мирисъ подобанъ абди. Вино црно неки дуго држе подъ коминомъ. кое е тимъ чудніе. што се вино непоквари и непрокисне; гдикои и одма оцеде вино. и тако добиваю здраво племенитъ шилеръ. Међу общтинама знатніе су Мокранска. Брусничка.

Тамничка. Копривничка. Салашска. и Сиколска: а међу планинама *Висока* и *Локва* и *Неготинско брдо* зване. Лепо и дивно леже Краинске планине, къ югу су ниже. къ северу више. до 12 ньи има кое тако као ребра една поредъ друге леже. а међу ньима жуборе веће и манѣ рѣчице и лепе чесме. Ове планине или реће виногради. кадъ е у средню руку плодна година могу уродити 7 — 8.000.000 ока чиста вина. Заиста 1848 год. имали су ови люди велику штету кадъ имъ е башъ ва велику Госпоину ледъ (туча) све винограде потукао, ал' опеть надокнађена имъ е ова штета тиме. што нити колера. ни говеђа болесть ніе ій у ово време походила. —

Цео овай срезъ и рибомъ е богатъ као што се види изъ положеня нѣговогъ. само бы имъ се риболовъ вештіи препоручити имао. У Тимоку рѣци наоди се нека сорта рибе. коя се само у нѣму пати. и само се добити могу у пролеће; ову рибу називаю житељи „верозубъ" и заиста сходно име. еръ има зубе четвороножницима подобне. —

Знатны остатака римске славе у срезу овомъ нема. осимъ оны развалина кодъ *ушћа Тимока*, но ове показую да е ту само караула была а ништа више. —

У садашнѣ време по обали Тимока све на 1000 хватій една одъ друге постою карауле србске. изъ едногъ булюкбаше и 3 — 4 стражара состоеће се; сви ови уживаю правителствену плату. и за дужность имаю чувати границу отечества свога. и у истини мора се признати да су ове страже сачувале год. 1848 што се ніе говеђа куга изъ Турске у Краину увукла.

Подъ овай срезъ спада іоштъ и една варошь. но будући да се о овой више што има казати. но

о прочима мѣстима овогъ окружія, зато смо ю во-
лели оставити напослѣдку, да бы обширніи могли
быти.

ВАРОШЬ НЕГОТИНА.

Славно позориште силнога юнака и снажнога стуба Карађорђеве Србіє Айдукъ Велька, есть варошь *Неготина*, сада глава Окружія Краинскогъ, са 618 кућ. 2720 душа, столица Епископа Тимочкогъ, Конзисторіє епархіалне, Началничества и Суда Окружія Краинскогъ. Има єдну цркву, єдну полугимназію и нормалну школу одъ 4 разреда са три учителя. Већъ сусѣдство Праова, кое одавде на єданъ сатъ одстои, показуе, да є у овомъ предѣлу некадъ много света живило. по по свой прилици, и по разговору стары людій, варошь ова ніє давно населѣна, она є само тврдиню за войнике имала и нешто мало чаршіє, све до близу Айдукъ Велька, а како гробови, и особито равнине, постепенно шкартиране и око великога врела лежеће њиве показую, овде є порала быти варошь, или грдно село; па почемъ су Турци много навальивати почели, тадъ су се жительи почели пресслявати у садашнѣ место Неготине, да бы овде већу часть године водомъ обколѣни, одъ нападаня слободніи были.

Сада у Неготини обытава прав. Епископъ Тимочкій одъ рѣке Тимока, коя крозъ већу часть епархіє тече — названъ. Овде є Началничество као полицайна и извршителна власть, и Окружный Судъ за читаво Окружіє Краинско. Примирителни Судови или Обштински у свакомъ по готову селу наоде се, и сочиняваю ій єданъ председатель и два члана, (сву троицу цела обштина бира) први се именуе овуда кнезъ, а друга двоица

кметови или кнезиђи. Ови судови имаю цѣль манѣ парнице рѣшавати. и распре примиривати, а веђа дѣла у одношеню судейске струке Окружноме Суду. а у одношеню полицайне струке Началничеству у Неготини доставляти: Ови судови за дужность имаю сирочадске (пупиларне массе) прибирати, и преко свогъ срезскогъ началника Окр. Суду доставляти, кои са истима рукує.

Чаршіє или улице у овой вароши за тргъ или дуђане опредѣлене има две: *Нова* одъ восточногъ края вароши кодъ ђупріє на рѣци стоєђи зачинѣ и протеже се къ западу до Малогъ села. на ове срединн предъ епископіомъ и званичнимъ зданіємъ постои піяца: одъ піяце къ югу иде *стара* или Видинска чаршія, тесна и на страни. но опетъ знатнія одъ нове. — Жительи ове вароши єдинствено трговиномъ занимаю се, коя є овде доста знатна. и то понайвише виномъ. солю. лоємъ и кожама. Неготинско вино особито шилеръ знатанъ є и у самой Краини. єръ само на Високой и Локви може болѣ одъ овога родити, ал' на другомъ месту нигди; єдина є штета само што се ово вино прилѣжніє неизрађує. ненегує. и неразноси. — Соль долази амо изъ Кусіака. а сва долня Србія и оближня Турска одавде носи соли за целу свою потребу. — Лой пакъ долази изъ касапница. коє и овде салане зову: у овима се гдикадъ єдне єсени и зиме до 80.000 коза. оваца, говеда и свиня убіє. ради лоя и коже. Овде примѣтити морамо. да су ове салане на велику пропасть народа варошкогъ. єръ смрадъ — кои овде свакогъ пролеђа и лета изъ заоставше крви. костію. рогова и ђубрета произлази — єсть за здравлѣ обытателя ове вароши одвеђъ шкодльивъ. збогъ чега се и догађа да у Неготини єдно лице неможе се нађи да чрезъ годину дана боловало ніє. но сва-

ко мора неко време какву такву болесть претрпити. а гдикои баш овомъ кривицомъ у гробъ оду. Зато ради обштегъ здравля требало бы све ове салане на Дунавъ премѣстити. ерь гди се толико стоке поколѣ и истопи, ту има доста крви. рогова. костію. и одъ топлѣня и куваня заоставше дрождине. а изъ оваковы стварій, каковый убиточанъ за здравлѣ смрадъ мора быти? — А кадъ бы салане край Дунава постояле, то бы вода све ово собомъ однела, а тиме бы и неготинске болести однела. и ови бы онда могли веће число стары людій имати, кое є сада кодъ ньи редкость. Чистота є найнужнія животу човеческомъ. ню обимаймо свойски, а нежалимо ради ове штогодъ труда сносити. —

Вода коя се у Неготини піє есть бунарска, коя є здраво хрђава. тимъ више. што. као што рекосмо. Неготина лежи усредъ баре, пакъ вода кою Неготинци пію. цеди се крозъ песакъ изъ ове баре, а у барама познато є да вода трунути мора. дакле докъ є у бунаръ дошла сву є снагу коіомъ човѣка пита изгубила, и само се за ню рећи може да є мокра а ништа више. За то дакле прва и найглавнія потреба ове обштине треба да є: постарати се изъ близу протичући извора живу воду у варошь довести.

Споменусмо неколико пута *бару* око Неготине: ова бара долази одъ реке. коя чакъ одъ *Плавне* у Брзо-Паланачкомъ Срезу извире и преко читавогъ тога среза тече, а овде у околини ове вароши заставля се. На западной страни сирѣчь, између саме вароши и монастира *Букова* ова бара покрива више хиляда ютара равнице, коя є равница много нижа одъ предѣла Кобишничкогъ, куда бы ова вода отицати имала, зато принуђена є овде трунути.

У време здраво велике воде онда и ова бара огиче. и онда се у ньой могу наћи силне жабе, піявице, чикови и друге рибе, кое све у време неодтицаня нћногъ, угине и съ водомъ заедно труне. — Овой не малой погибели Неготинаца треба помоћи, и ову бару управити, путъ іой начинити да кодъ Короглаша и Самариновца у Дунавъ учиче, куда є она старый свой течай и имала; не манћ треба и каналъ преко рита просећи за воду ону коя изъ близу лежећегъ виновогъ брда, и изъ шуме монастира Букова овамо се скупля; овимъ бы се трудомъ не само обште здравлћ, но и више хиляда ютара изобилне землћ задобило, и околина вароши, кое є садашный изгледъ пустиня, онда бы се раю уподобила. —

Буковъ монастиръ лежи одъ Неготине къ западу преко наведене баре, онъ є лепо положенъ, међу лепима изворима, има стару цркву, повелику собствену имаовину: при тихомъ времену чую се у Неготини звона кадъ овде звону, а тако и овде неготинска. Крозъ шуму монастирску Гай названу иде красанъ друмъ, кои одъ восточногъ края вароши до в. креста, а одовудъ подъ виноградима до врела, одтудъ до монастира, одтудъ крозъ єдну и другу монастирску башту на Братуєвачке пивнице, одтудъ опетъ подъ виноградима преко друге ћупріє на западный край Неготине води свега 1½ сата. —

Пивнице, или село безъ опака єсу одає, у коима жительи окружія овогъ вино своє држе. Око Неготине ты неготински пивница има на два места, на восточной страни зову се *Бадньво* а на западной *Братуєвацъ* оба ова места богата су лепимъ водама, алъ се ове овде само за изпиранћ судова употреблюю. Ово су два места, гди Него-

тинци бриге заборављаю, и оба су лепимъ церовима обеђнђна. За чудо є заиста, како ови люди остаю при старомъ обичаю за пивнице надземне одає градити, а не подземне подруме, коє такођеръ небы више трошка стало, а за сохранђнђ вина много бы сходніє было. Надежда є да ће ю скоримъ Неготинци увидити ову потребу како треба лети одъ жеге, а зими одъ мраза чувати племенито ньюово винце, коме у Србіи равнога ніє. —

Іошъ ћемо напоменути: *Врело*, великій изворъ, а знатанъ за то, єръ се у нђму морске школьке налазе и лепъ бисеръ гради, кога истокъ терао є некада 5 воденица, а садъ одкадъ є рђка одъ Короглаша на Неготину одвраћена само єдну тера. Лепъ є предђлъ око и ниже врела, но досада слабо обдђланъ, овде є намђравао єданъ туђинацъ споменикъ подићи, но другоячіє се збыло. — Овде су Римляни у великой гудури кодъ водопада цигле градили, као што се изъ заоставши остатака засведочава. Водопадъ є два фата високъ, сасвимъ сходанъ за водолечницу! — Одавде є лепъ изгледъ на турску и влашку границу, а при силномъ зуканю падаюће воде мило є овде духу са вишима естественима предметима заннмати се. —

Ако внимателанъ читатель сравни брой душа са числомъ домова, то ће онъ видити, да у влашкимъ селима 4 — 4½ душе долазе на єданъ домъ, а у србскимъ 5 — 5½. Одкудъ се може заключити 1-во да се Власи слабіє плоде, и 2-го да се радостніє деле него Срби. — Овде питамо: є ли добро да се свакій дели кои годъ може? Я бы рекао да ніє.

Ево у Краини тай обичай доста постои, и видимо да се синъ, пошто се ожени, дели одъ оца и

браће. а тиме какову другу ползу получава. осимъ ове едне. што нѣга и нѣгову невѣсту нико на радъ неопоминѣ? Ова пакъ полза сувише є малена у соразмѣрію са многима штетама, коє збогъ преране деобе произтичу. Прва є штета што младе почетнике нема ко да поучи. еръ старіега у кући немаю. Друго, докъ су кодъ родителя. доста є свима една сикира, еданъ бакрачъ и пр. а кадъ се оделе мораю ново себи набавити за скупе новце. Треће. гди има више мужева у кући. ту се и нађе и за народный и за свакій кућевный посао радникъ у време. напротивъ гди є само еданъ, овай еданъ гди ће найпре? а и на болесть мислити треба. Четврто. кадъ Правительству служитель а отачбини бранитель треба, онда є мучно наћи людій. кои бы безъ домаће штете у службу стали, т. є. морало бы се кући грдна штета причинити, ако бы несрећомъ овай у одбрани пао. Напротивъ пакъ кадъ су више нъи у кући, лако могу еднога одвоити. па и заоставшу децу нераздѣлѣногъ сина или брата неговати.

ГРАЂА ЗА ДРЖАВОПИСЪ СРБІЄ.

III.

ОБШТЫЙ ПОКРЕТЪ ЛЮДСТВА У ГОДИНИ 1852. СРАВНѢНЪ СА ПЕТНАЄСТОЛѢТНЫМЪ ВРЕМЕНИКОМЪ.

Одъ редовногъ члена Друштва Сербске Словесности

Владиміра Якшића,

Државны Наука Профессора у Кн. Серб. Лицеуму.

Написавши у прошлогодишньой свезски Гласника државописъ нашегъ мѣста обытаваня, обѣћао самъ се уедно у первой идућой свезски обширно и о статистицы нашегъ отечества прословити. На ово самъ се предузеће съ тимъ вольніє рѣшіо, што самъ у напоменутомъ државопису нашегъ града онако яко удивлѣнъ быо сверху верло спорогъ нѣговогъ народоумноженя. Кадъ помыслимо сирѣчь, да међу многимъ европскимъ градовима нашъ Бѣоградъ у наведеномъ призренію поготову послѣднѣ мѣсто заузима, и кадъ притомъ и то обстоятельство у разсуђенѣ узмемо, да ово ненапредованѣ текъ одъ десетакъ година овамо датира, а да є пређе много болѣ было, и то тако, да є Бѣограду, односно на нагло народоумноженѣ, требало пара тражити; то се онда съ пунымъ правомъ одъ стране охотны читателя изискивати може, да починатель рѣченогъ предмета, своє убѣдителне основе и съ наводомъ очевидніи и обширніи истина подкрѣпи.

Редоставно испытиванѣ народословны свѣдѣнія налаже намъ до душе. да пре свега неодносно число жителя єдне землѣ у разнымъ годинама изложимо пакъ сравниваюћи ближе и удалѣніє године назначимо процентъ обштегъ народоумноженя. безъ обзира на источнике нѣговогъ порекла: кою часть истога сирѣчь треба природномъ ходу людства. произтичућемъ одъ вышка роћены надъ умерлымъ. кою ли пакъ неприродномъ. т. є већемъ брою годишнѣ досељены надъ изсељенымъ. или и обратно. приписати. Овдѣ сада изложеный посао сачинявао бы слѣдственно текъ вторый дѣо народословногъ државописа. будући є нѣговъ позывъ съ природнымъ се само кретанѣмъ занимати. Но. у предпоставлѣной ми намѣри быо самь преко надежде распианымъ управнымъ налозима осуећенъ. єръ преће сваке треће године као и у Аустріи а и у цѣлой Германіи уобычаєный попись людства. смышля се одъ яко текъ сваке четверте године предузимати. по примѣру кралѣвства Греціє. а изъ побуђенія веће новчане штеднѣ.

Да небы ипакъ посебно обштемъ предходило. и съ тыме се корысть занимљивогъ сравниваня уништила, и у овомъ саставку быће текъ година 1852 подробно претресана. протекше ћеду за сада само као стереотипный. на петнаєстогодишнѣмъ искуству основаный, образацъ служити. Сверши ли се идуће године намышлѣный обштый попись людства. то є онда вѣроватно да ћемо поменуте године обштый покретъ людства текъ одъ текуће сматрати. у 1855 говорићемо о абсолутномъ людству у обште и то доста подробно, пакъ текъ 1856 моћићемо природный покретъ людства Сербіє, крозъ 19 година показаный, и то примѣрно поєдинце. разложити.

Петроградскій Свѣтѣйшій Синодъ обзнанює сваке године податке покрета людства изъ найвећегъ царства на земльи, съ брижльивымъ назначенѣмъ вѣроисповѣдны одношеня; — енглезскій Registrar-General подноси великобританскомъ Парламенту сваке године дотична популаціонистична извѣстія, коя се разгранати свои испыта ради, за найзанимльивіи државный актъ сматраю; — и французски найвернтіи Академицы, подпомагани усредоточеномъ дѣятелносћу владе своє, уважавају свѣдѣнія цивилногъ станя до тога, да имъ потанкомъ научномъ употребленю неисплатима времена посвећую: — пакъ и насъ Сербе ови примѣри у станю су побудити, и на овой стази цивилизаціє, иза изчислены благоустроєны држава, неизостати.

Къ обясненю нижеставлѣны чисала примѣтити треба, да се съ весма незнатнымъ изузеткомъ, коє є у прочемъ у рачунъ узето, духовно властообластіє са мірскимъ подпуно подудара, тако да наведена числа изъ Бѣоградскогъ Окружія н. п. нитъ више нитъ манѣ села заузимаю, но онолико, колико є Началничеству или Суду истогъ окружія подчинѣно. Ово є неоцѣнима удобность за сравнителну статистику. Притомъ починѣмо нашъ трудный, съ невѣроватнымъ пожертвованѣмъ времена постигнутый, посао са єдномъ, поне у садашнѣмъ положеню ствари, сасвимъ срећномъ годиномъ, као што се изъ слѣдуюћегъ подае.

Окружіє	Число срединѣ жителя. 1852. годнне.	вѣнчаны	Єдно вѣнчанѣ долазило є на душа 1852.	1837—51. годнне.
Градъ Бѣоградъ	14.500	173	66	82
Валѣвско .	72 000	1.135	64	82
Шабачко .	65.000	991	66	83
Краинско .	56.600	679	83	89
Бѣоградско .	50.700	713	71	90
Ягодинско .	55.100	716	77	94
Крушевачко .	61 600	649	91	96
Алексиначко .	26.100	277	97	96
Ћупрійско .	44.900	578	79	97
Крагуевачко .	75.100	897	84	100
Пожаревачко .	109.100	1.120	97	100
Рудничко . .	41.800	578	72	103
Чачанско . .	50.200	610	82	103
Подринско .	41.200	460	89	103
Гургусовачко .	39.400	385	102	110
Церноречко .	41.400	348	119	113
Смедеревско .	44.800	511	88	116
Ужичко . .	80.500	908	89	122
Цѣла земля	970.000	11.728	82·7	98·2

Редъ по коємъ є у овомъ прегледу коє Окружіє ставлѣно управля се по постепености односногъ числа нововѣнчаны къ жительству, тако, да докъ се н. п у Ужичкомъ Окружію двоє вѣнчаю у Валѣвскомъ већъ троє истый актъ заключе. Овогъ ћемо се начина свагда одъ сада держати.

Овдѣ изложена числа жительства непочиваю никако на дѣйствителнымъ пребронма, будући є таковый іошть 1850. годние свершенъ, но само на численымъ нагађанямa, но найвѣрніимъ методима сачинѣнымъ. За Бѣоградъ за себе іоштъ и то дода-

ги за нужно держимъ, да є предположено. да є тамо живило Христіана: мѣстны жителя 5.850 муж. и 5.550 женскогъ пола, свега 11.400. Ово основно число служиће намъ као излазна точка за новосачетане бракове, и новорођену дѣцу. поради изнађеня коефиціента преко године погребеногъ жительства морамо къ наведеномъ брою додати іошть и онай одъ 2.900 душа мужкараца, кои се само за пролазно жительство урачунява; величина пакъ народоумноженя зависиће самцито одъ сувишка рођены женскиня надъ умерлымъ истогъ пола, будући є овай поготову сасвимъ сталанъ.

Година є ланьска са новосачетанымъ браковима пребогата была, и то са 20% яча одъ 15. годишнѣгъ одсѣка, а са 4% одъ год. 1843 коя є донде за найсилнію важила. Као што є изъ горестављѣне скрижали увидно Валѣвско є Окружіе већъ измећу 64 душе едно ново вѣнчанѣ брояло, Црнорѣчко пакъ текъ измећу 119. Пакъ изузевшя само ово и Алексиначко, у свима є другимъ окружіяма више вѣнчано него што 15. лѣтный одсѣкъ показує. Найвећа є пакъ разлика кодъ Ужичкогъ и Рудничкогъ Окружія.

Сходно преякомъ брою новосачетаны парова одговара такође и превелико число рођене дѣце, као што то слѣдуюћа скрижаль потврђує.

Окружіє	Рођени			Єдно рођенѣ долазило є на душа	
	муж.	жен.	скупа	1852.	1837—51.
				године.	
Градъ Бѣоградъ	301	243	544	21·0	23·1
Бѣоградско .	1.191	1.146	2.337	21·8	25·3
Ягодинско .	1.257	1.154	2.411	22·8	26·0
Шабачко . .	1.405	1.330	2.735	23·7	26·4
Крушевачко .	1.297	1.166	2.463	25·0	26·7
Краинско .	1.384	1.285	2.669	21·2	27·1
Пожаревачко	2.404	2.083	4.487	22·1	27·3
Смедеревско .	1.022	904	1.926	23·3	27·8
Ваљевско .	1.565	1.450	3.015	23·9	27·8
Крагуєвачко .	1.563	1.417	2.980	25·2	28·0
Ћупрійско .	987	932	1.919	23·4	28·0
Алексиначко .	622	620	1.242	21·0	28·7
Гургусовачко	751	722	1.473	26·5	31·1
Црнорѣчко .	692	600	1.292	32·0	31·9
Подринско .	810	780	1.590	25·8	32·2
Чачанско .	830	892	1.722	29·2	33·5
Рудничко .	774	713	1.487	28·0	34·1
Ужичко . .	1.397	1.237	2.634	30·6	35·1
Цѣла земля	20.252	18.674	38.926	24·92	28·77

Крозъ петнаестъ минувшіи година іоштъ ни една тако много рођеня показала ніє као ланьска; пакъ и она найближа 1848. имала є текъ на 25·25 душа едно рођенѣ. 1852. пакъ већъ на 24·92: одъ среднѣгъ є пакъ числа 1852 година са $15^{1}/_{2}$% већа. Сва су окружія прошле године више рођеня показала него што є одељкъ, нарочито пакъ Подринско и Алексиначко. Црнорѣчко є пакъ само на старой мѣри остало.

Цѣль овога саставка ніє обште сравненѣ са цѣломъ Европомъ чинити, али опетъ мимогредно

примѣтити могу, да су рођеня кодъ насъ, съ изузеткомъ главнога града, доста рѣдка, пакъ и признати морамо да насъ є ланьска година у овомъ смотреню богато обдарила. При єднакой ячини годишнѣгъ народоумноженя двею земаля она є свагда у срећніємъ положеню, коя манѣ рођеня показати може, єръ онда су и смертни случаєви такође рѣђи, пакъ съ тиме се многи излишни трошкови избѣгаваю. Кадъ знамо сада, да є одъ год. 1837 — 40. на 30·20 душа, одъ 1848 — 51, пакъ већъ на 28·06 єдно рођенѣ случило се, а съ друге стране и овы се истина придержавамо, да є годишнѣ множенѣ людства было у первомъ времену 1·72%, а у второмъ 90%; то онда безпрекословно первый временикъ за спасителніи сматрати морамо. У числу преко године у єдной земльи вѣнчаны парова огледа се сасвимъ вѣрно привредна способность жителя єдне области, што се ньи више заключи, съ тимъ се и више путова за створанѣ новы матеріялны добара отвараю, съ тимъ є више условія благостаню єдне землѣ дато. — Новорођени преко године ставляю намъ живо предъ очи множину стечене вредности проистекше изъ народногъ рада. — Записани смертни случаєви назначую намъ не варльиво на народно издержаніє предузето трошенѣ. — Процентъ пакъ годишнѣгъ умноженя людства показує намъ найточніє величину преко године увећане народне имовине, коя се опетъ одъ своє стране у премамильномъ числу жительства єдногъ предѣла сасвимъ вѣрно олличити дає. —

Окружіє	На єдно вѣнчанѣ долазило є рођеня 1852.	1837—51. годние.
Смедеревско .	3·77	4·20
Пожаревачко .	4·01	3·67
Крагуєвачко .	3·33	3·63
Бѣоградско . .	3·28	3·55
Градъ Бѣоградъ	3·14	3·55
Крушевачко .	3·78	3·53
Ужичко . .	2·90	3·52
Црнорѣчко .	3·71	3·51
Ћупрійско . .	3·31	3·47
Ягодинско . .	3·37	3·44
Алексиначко .	4·52	3·40
Гургусовачко .	3·83	3·35
Краинско . .	3·93	3·31
Подринско . .	3·45	3·16
Чачанско . .	2·82	3·10
Шабачко . .	2·76	3·09
Рудничко . .	2·58	2·97
Ваљевско . .	2·65	2·95
Цѣла земля .	3·32	3·40

Што є яче односно число преко године вѣнчаня у єдной земльи, што се више сирѣчь породица новы окући: съ тимъ є єданъ источникъ створны добара обилніи съ тимъ є земльиште єдногъ народа благодарніе. Сразмѣрность вѣнчаны къ рођенымъ, као што є у предстоећой скрижали изложено, показує намъ вѣрно постепену тѣлесну дѣятелность како кодъ насъ у 18 котора, тако исто и у цѣлой вселени. Єданъ повѣреный посао — єданъ путь и. п. — израђенъ є одъ єднакогъ числа радника у Смедеревскомъ Окружію много у већой величини него у Ваљевскомъ, т. є. докъ 100 Сме-

деревацa 420 хватій землѢ ископаю. дотле 100 ВалѢваца не могу ископати но само 295. пакъ и овако подѢлити безъ укора можемо: 100 смедеревскіи войника важе за 142 валѢвска.

Горепоставлѣна скрижаль показуе намъ колико на свакій преко године заключеный бракъ рођеня рачунати треба, пакъ што више овы има, съ тимъ е съ равнимъ трошкомъ и дангубомъ више стечено. Смедеревци и Пожаревляни были су крозъ 15 година найприлѣжніи кодъ насъ радници, лани пакъ Алексинчани и Пожаревляни; као што се опетъ ВалѢвци и Рудничани како пређе тако и лани за найлѣнивіе посленике држати мораю. Кадъ далѣ изъ података докучуемо, да е одъ 1837—40, на 100 новы вѣнчаня по 352 рођеня долазило, а одъ године 1848—51. само по 335. то опетъ изъ овы свѣдѣнія неоспорно слѣдуе, да су наши радници пређе година прилѣжніи были него што су данасъ.

Но не само е занимљиво испытати, по колико рођеня на свако ново вѣнчанѣ у комъ предѣлу одпада, но такође е и то важно: колико заиста одъ сталны бракова изискуе се, те да се већъ едно рођенѣ догоди, пакъ и колико година свакій заключеный бракъ у брачномъ станю проведе. Ове ћемо податке изъ овдѣ ставлѣногъ прегледа уочити моћи.

Окружіє	На єдно рођенѣ долазило є бракова	Єдно вѣнчанѣ трајало є година одъ 1839 — 52.
Градъ Бѣоградъ .	4·45	15·5
Бѣоградско . .	4·87	17·3
Ваљѣвско . .	4·93	14·5
Шабачко . .	5·06	15·7
Пожаревачко .	5·07	20·9
Ягодинско . .	5·25	18·7
Ћупрійско . .	5·32	20·0
Крагуєвачко . .	5·41	19·7
Крушевачко . .	5·55	20·0
Смедеревско . .	5·77	24·2
Краинско . .	6·07	20·1
Алексиначко . .	6·25	20·8
Рудничко . .	6·37	18·9
Чачанско . .	6·40	20·0
Подринско . .	6·47	20·4
Гургусовачко .	6·72	22·7
Ужичко . . .	6·96	24·5
Цернорѣчко . .	6·96	24·6
Цѣла земля .	5·75	19·6

Къ изяснено предстоєће скрижали за нужно держимо наклонѣнымъ читательима слѣдуюће навести. При свакомъ попису наше землѣ назначуєсе и число ожен̂ѣны глава, и то зато, што ове плаћаю порѣза подвергавaю се, а пописи кодъ насъ сасвимъ су фишкалне природе. Године 1841 као и 1850 держанъ є пописъ, изъ исты имамо и число постоєћіи у свакомъ окружію и бракова, пакъ среднѣ число изъ ове две године узевши, получавамо число постоявши у години 1845, и то за свако окружіє бракова. Скупимо ли среднѣ число рођене дѣце, одъ год. 1839 — 1852, и раздѣлимо ли у постоєће за свако окружіє бракове, то намъ он-

да полученый количникъ показуе: колико е бракова за свако рођенѣ нужно, т. е. показуе намъ брачну плодность, или съ другимъ рѣчима: послѣ колико година мораће свакій бракъ по едно дѣте родити. Овай стубацъ иде готово паралелно са цифромъ рођеня. кое е сасвимъ наравно. еръ што су плодніи бракови. съ тимъ ће и на манѣ жителя по едно новорођено дѣте одпасти. Кодъ насъ у Сербіи найплодніи су бракови у Бѣоградскомъ и Валѣвскомъ Окружію. будући тамо свакій бракъ послѣ пете године по едно дѣте на свѣтъ доведе. у Ужичкомъ пакъ и Црнорѣчкомъ текъ послѣ седме. Обазрѣмо ли се пакъ на рођеня. то изъ второнаведене таблице явствуе, да у перва два Окружія већъ на 26·5 душа по едно рођенѣ долази. у послѣдня два текъ на 33·5. Овдѣ бы могао непосвећеный покушати. о точности израчунѣны чисала нѣшто да посумня. будући одма предъ овдѣ наведеномъ скрижали потвердисмо, да у Валѣвскомъ Окружію рођени у вѣнчане раздѣлѣни найслабіи количникъ подаю, овдѣ пакъ потвердити трудимо се. да су у Валѣвскомъ Окружію бракови понайплодніи. — Новозаключени бракови предузимаю се. нарочито кодъ насъ. готово свагда у редной (вирилной) старости. међу сталнымъ браковима има пакъ подоста и таковы. кои су већъ изванъ круга производства изишли. кои само ради узаймне помоћи или нравственогъ воспитанія наравитая постою. пакъ. што е релативно у едномъ котору већій поморъ. съ тимъ ће се наравно и више бракова уништавати, старіи пакъ возрасти овомъ су рушено пречи него млађи и тако ће слѣдовати. да ће се више свадбій уговарати, слѣдователно онаковы бракова удомаћити тежити, кодъ кои е репродукція, а не нѣга главна цѣль. Къ сасвимъ строгомъ изнађеню величине брачне плодности текъ бы онда

доспѣти могли, кадъ бы у брачномъ станю находеће се жительство по разредима возраста подѣлити могли.

Вторый стубацъ предизложеногъ прегледа означава намъ число година, колико свако вѣнчанѣ у брачномъ станю проведе, пакъ изъ истогъ учимо, да су управо у онымъ окружіяма бракови найкраћегъ вѣка, гдѣ є найвећа плодность — гдѣ наймлогочисленіи релативно млады бракова има, — т. є. у Ваљевскомъ, Шабачкомъ пакъ и Бѣоградскомъ, т. є. по 16 само година; найдуговѣчніи су пакъ ондѣ гдѣ є такова найслабія, — гдѣ много бракова само за нѣгу постою, — у Ужичкомъ и Цернорѣчкомъ, тамо они одѣкомъ по 24·5 година траю. — Обытатељи овы послѣдньи окружія мораю у сваком одношеню нравственогъ поведенія похвалніи быти одъ оны у перва три окружія. —?

Изложивши числа вѣнчаны и рођены у год. 1852. сада ставлямо и она умерлы заедно съ одговорнымъ размѣромъ.

Окружіє	Умерли			Єдно умиранѣ долазило є на душа	
	муж.	жен.	скупа	1852.	1837—51. године.
Градъ Бѣоградъ	391	208	599	24·2	24·5
Шабачко . .	1.169	1.046	2.215	29·3	35·9
Краинско . .	635	534	1.169	48·4	36·8
Бѣоградско .	915	775	1.690	30·0	38·2
Ваљевско . .	1.352	1.094	2.446	29·4	40·6
Ягодинско . .	901	800	1.701	32·3	43·0
Чачанско . .	824	622	1.446	34·8	45·8
Рудничко . .	642	578	1.220	34·4	48·8
Крагуевачко .	1.094	880	1.974	38·0	50·3
Крушевачко .	653	564	1.217	50·6	50·5
Подринско . .	541	460	1.001	41.2	52·0
Пожаревачко .	964	834	1.798	60·6	52·0
Ћупрійско . .	594	503	1.097	40·9	53·8
Алексиначко .	263	281	544	47·9	55·6
Смедеревско .	642	581	1.223	36·6	55·7
Цернорѣчко .	241	217	458	90·1	66·1
Ужичко . .	818	889	1.707	47·2	67·8
Гургусовачко .	365	307	672	58·6	70·5
Войнство . .	20	—	20	75·0	25·0
Цѣла земля	13.024	11.173	24.197	40·08	47·95

Прошла година была є са смертнымъ случаєвима више яка него што су обичнѣ у насъ и то са 20%. Єдино Крушевачко Окружіє остало є на старой мѣри: Цернорѣчко пакъ, Краинско и Пожаревачко млого су манѣ таковы брояли него пређе; сва пакъ остала Окружія была су яче нападнута, а имено: Смедеревско са 52%, Ужичко са 44% и Рудничко са 42%. За чудо є пакъ да є кодъ войнства само трећа часть обичны смертны случаєва забѣлежена. Сравнимо ли пакъ найповольніє и найжалостніє окружіє, то се увѣравамо, да су Шабча-

ки трипутъ више одъ ЦерноръЂчана а двапутъ више одъ Пожаревляна лелекали. Крозъ петнаесть пакъ минувшіи година найрЂЂе су саранѣивани Гургусовчани, Ужичани и ЦерноръЂчани, а найчешћe Шабчани, Крајшньици и БЂограђани изъ окружія, а разлика износи готово 100%.

Изъ овдЂ ставлЂногъ разлога видимо притомъ да су смертни случаеви управо у онымъ предЂлима найчешћій, гдЂ се такође и вЂнчаня лако уговарају, кодъ найслабіегъ пакъ помора и ови су необичніи. — ново потврђенЂ за горнЂ наводе односно брачне плодности. Притомъ ніе се дивити весма слабомъ народоумноженю — годишнЂмъ прирасту народне стоке — у поменута последня три Окружія показивајућемъ се у сравненю са противуположенымъ трима Окружіяма, кадъ сирЂчь само разсудимо, да ньини житељи онако неброене сумме на годишнЂ трошкове око: торжества по сватбама, весеља при крштенями и жалости при укопима разсипати морају. Но ово є само єдна часть разметаня народногъ главногъ, и то дЂйствителна, втора є пакъ страдателна, єръ за цЂло то време пропуштају се удесне прилике за стваранЂ новы привредны добара.

Изъ цЂлцаты числа досада наброены скрижали примЂтили смо надвЂсіє мужескогъ пола надъ женскимъ како кодъ рођеня тако и кодъ умираня. Да бы пакъ нашимъ читательима сравненЂ у томъ виду олакшао и о томе ћу природномъ закону мало прословити, изложивши прегледъ у стотичномъ размЂру.

Окружіє	На 100 женскіи долазило є мужкіи рођеня 1852.	рођеня 1837—51.	умираня 1852.	умираня 1837—51.
	године.			
Градъ Бѣоградъ .	121·0	105·3	188·3	177·0
Пожаревачко .	115·4	105·5	115·6	108·8
КрушеЗачко . .	111·2	106·6	115·8	111·9
Ягодянско . .	108·9	106·8	112·6	111·5
Рудничко . .	108·5	107·0	110·3	112·2
Крагуєвачко . .	110·3	107·6	124·3	113·5
Валѣвско . .	107·8	107·7	123·6	116·2
Краинско . .	107·7	108·3	118·9	112·1
Подринско . .	103·8	108·4	117·6	120·7
Бѣоградско . .	103·9	108·4	118·1	107·9
Ђупрійско . .	105·9	108·7	118·0	109·6
Црнорѣчко . .	115·2	108·7	111·0	108·4
Гургусовачко .	104·0	109·3	118·9	108·2
Чачанско . .	93·0	109·5	132·5	121·8
Смедеревско . .	113·1	109·7	110·5	112·1
Алексиначко . .	100·3	109·8	93·6	114·1
Шабачко . .	105·6	110·4	111·8	120·2
Ужичко . .	112·9	112·1	92·0	105·7
Цѣла земля .	108·4	108·0	116·6	115·3

Потрудимо ли се пребройне. државописне податке изъ нѣколико земаля у средъ ставити. то намъ пре свега ударна разлика постоећа у оба пола на первый махъ у очи пада. Русія. Енглезска. Германія и многе землѣ броє по 3 — 6% жителя женскогъ пола више но мужскогъ. сѣверна Италія пакъ съ Грецiомъ и нѣке области имаю са толико на сто више мужкараца: по непомерномъ пакъ закону природе свуда се и свагда. наравно на много. више мужкараца роди но женскиня. Ова. на корысть мужскогъ пола проистичућа разлика износи одъ 4 — 7% и то крозъ повише година. кодъ насъ

є она 8%. дакле найвећа. ако ю у томъ можда текъ Греція непревазиђе. будући є тамо 1839 год. превага 11% износила. Година лањска была є у овомъ смотреню одъ предидућіи снажнія, и то са 5%.

Касателно у рѣчи стоеће разлике неда се засада іошть никаква паралела повући. єрь докъ є Шабачко Окружіє доста бѣдно. Ужичко пакъ честито. и пакъ оба на єдномъ полусу стою. на противуположеномъ пакъ имамо успоредъ два иначе сасвимъ разнообразна котора: Градъ Бѣоградъ и Пожаревачко Окружіє. Прошле године показує се найвећа разлика опеть кодъ ова два властооблаcтія и Чачанскогъ. гдѣ є іошть манѣ мужескогъ пола рођено него женскога. Бацимо ли послѣ погледъ на друга два. полный размѣръ смертности означавајућа стубца, то намъ є съ мѣста ясно. да мужкараца іошть несразмѣрно много више умире. него што се више рађи одъ женскогъ пола. Отуда слѣдує. да ће кодъ насъ вишакъ женскогъ пола морати већій быти одъ мужескога кое се међу тымъ у ствари сасвимъ подударa. тако. да смо крозъ ово 16 година око 3.500 женскіи глава више приновили него мужскіи. све наравно посредствомъ природногъ покрета. Кодъ размѣра новорођены нагвѣстисмо. да постояны правила нема. кодъ умерли пакъ могли бы изустити: да што є релативанъ гдѣ већій поморъ. да ће онъ особито мужескомъ полу убиточанъ быти. У Ужичкомъ є Окружію понайманя између два пола разлика. да. лани є іошть више женскіи саранѣно него мужскіи. пакъ — заиста удивително — у одма суеѣдномъ Чачанскомъ Окружію како лани тако и свагда се найвише мужкараца у цѣлой Сербіи опои! Бѣоградъ само. изъ већъ познаты причина. изузетакъ чини.

Пређе мало потвердисмо: да числа преко го-

дние вѣнчаны означавају степенъ плодности єдногъ земльишта. рођеня полученый одъ овога преко године приходъ, умираня употреблѣный на издержаніє радника расходъ. а разлика произтичућа изъ ова последня два народословна живаля вѣрно намъ подає количину преко године увећаногъ народногъ иманя, и тако сада є већъ време да и ову достойно уважимо.

Окружіє	Вишакъ			Народоумноженѣ было в %		Людство ће се удвоити крозъ год.
	мужс.	женс.	скупа	1852.	1837—51. године	
Градъ Бѣоградъ	—90	35	—55	·64	·33	202
Краинско .	749	751	1.500	2.65	·74	90
Чачанско .	6	270	276	·55	·76	87 1/2
Руднчко .	132	135	267	·64	·82	81 1/2
Валѣвско .	213	356	569	·79	·93	71 1/2
Шабачко .	236	284	520	·80	1·00	66 2/3
Подринско .	269	320	589	1·43	1·09	61 1/12
Бѣоградско .	276	371	547	1·08	1·23	54 1/6
Ужичко . .	579	348	927	1·15	1·37	48 2/3
Ягодинско .	356	354	710	1·29	1·45	45 5/6
Црноречко .	451	383	834	2·01	1·49	44 3/4
Ћупрійско .	393	429	822	1·83	1·53	43 1/2
Гургусовачко	386	415	801	2·03	1·54	43 1/6
Крагуевачко .	469	537	1.006	1·34	1·56	42 3/4
Алексиначко .	359	339	698	2·67	1·61	41 5/12
Смедеревско .	380	323	703	1·57	1·70	39 1/4
Пожаревачко	1·440	1·249	2.659	2·46	1·72	38 3/4
Крушевачко .	634	602	1.236	2·01	1·78	37 1/2
Цѣла земля	7.238	7.501	14.739	1·52	1·31	50 5/6

Удѣйствована прошлогодишня штедня у народной економіи нашегъ народа была є са 16% одъ среднѣ јача. Додуше невелимо да є ово последня

граница, кадъ сирѣчь разсудимо, да су године: 1837, 1838, 1839, 1844 и 1845 іоштъ пробытачніе за нашу державу испале, али при данашнѣмъ положенію ствари доста є велимъ угодна, исто онако као што є 1847. была, а много є боля одъ ненаброены другіи 10. Као што изяснителна скрижаль показуе, разлика є удивителна кодъ поедины окружія. Наше є мѣсто обытаваня лани двапутъ више уштедило за державу порѣзоплатителя и ратобораца него пређе година. Краинско пакъ Окружіє трипута и полъ више. Алексиначко є понайболѣ прискорбило, пакъ и Пожаревачко, Крушевачко, Гургусовачко, Ћупрійско. Церноречко са Подринскимъ имала су већи людственый приплодъ, него крозъ 15 година; неизчислѣна пакъ окружія доста су яко посернула, но найжалостніє међу свима Чачанско.

И у овой години као и у петнаестолѣтномъ одѣку полученый вишакъ женскогъ пола надъ мужскимъ са $3^{1}/_{2}\%$ ячій є, и то готово само у оными окружіяма, коя су и иначе са слабымъ народоумноженѣмъ казнѣна. Између прочега занимљиво є као нѣкій державописный куріозумъ навести, да є у Чачанскомъ Окружію одъ 1837 — 52 вишка было: 2.236 душа мужскогъ пола, а женскогъ већъ 3.633 или са 62% яче, мужско пакъ жительство нѣгово непревосходи женско но само са 8%. У Сербіи дакле стои стално: да є мужскій полъ смерти подложніи одъ женскога. Овы истина придержавајући се могли бы помыслити, да слѣдственно к пописне скрижали овога пола више наброявати мораю но онога, кое се у ствари збогъ тога неподудара што є кодъ насъ художествено, вэъ наслѣдника произлазеће народоумноженѣ, сасвимъ яко. — Сербія є у Европи мала Америка. Безъ овогъ дѣла было бы и кодъ насъ као и у Влашкой у год.

1844. више женскиня будући є овдѣ. превосходно мужескій полъ привлачеће. насѣлѣнѣ по готову нула.

Кадъ бы каквогъ приватногъ човѣка запитали: или воли теглити 6 или 12 на сто одъ стеченогъ иманя. подъ иначе єднакимъ условіяма безбѣдности. то є очевидно да ће безъ домышляня на втору понуду пристати Кадъ бы кога служителя запитати хтѣли: є ли му свеєдно. сада или послѣ двадесетъ година удвоену найменицу за равный посао да прими. наравно є да ће первомъ предлогу своє одобренѣ дати. пакъ кадъ є то тако а оно и наше Правительство свагда двогубо више мора у виду имати Крушевачко. Пожаревачко и Смедеревско Окружіє при основу благодѣтелны. поучителны и привредны явны заведенія. него Рудничко. Чачанско и Крањско. будући ђеду ова последня Окружія текъ послѣ двапутъ дуже времена. чрезъ порѣзонолагателѣ. дугъ свой обштеству вратити моћи. Ови су себични. само на лично уживанѣ смышляюћи саотечественицы. а они су прави отечестволюбцы. єръ помажу народну стоку іоштъ више нагомилати. Ови се додуше уживаня могу такође пелишавати. али сразмѣрно ће ньіово тецьво изобилніє быти. — быћеду у обште разборити радницы.

Хтѣти овдѣ у овай безпредѣлный просторъ упуститисе. значило бы одъ главнога штогодъ закинути. одъ оногъ прилога сирѣчь. коя ће текъ послѣ три године слѣдовати моћи: време є дакле поч. читательима преозбилно ово питанѣ на собствено благоразмышлянѣ оставити. — Пре петъ година у малъ нашъ блаженый миръ на коцку не метусмо. а то зато. што смо се побояли єдногъ незнатногъ грађанина неприродно изгубити: — и дан-

данашньій се медалѢ оньıма раздаю кои одъ пожара или утопльника каквогъ спасу; — свима пакъ моимъ ученымъ читательима, коима є овай саставакъ поглавито намѢнѢнъ, добро є изъ Римски Древности познато, съ каквимъ є отличіємъ на явнымъ скупштинама примана corona civica, ношена одъ юнака кои є *само єдномъ* саграђанину у бою животъ спасао. — имао є мѢсто до Сената. Пакъ кадъ бы се и мы потрудили да одъ два начинимо четири, на сасвимъ мирный и неврећаюћій начинъ само крозъ четверть столѢћа жительство Сербіє на два миліона да попнемо, основъ райской наше будућности потомству да положимо: онда велимъ подобно предузеће само єдиодушину подпору одъ племениты родолюбаца заслужити у станю є

МѢсеца Юлія 1853.

ИЗВЕСТІЕ О РАДУ И СТАНЮ

ДРУШТВА СРБСКЕ СЛОВЕСНОСТИ У 1852. ГОДИНИ,

дано у главномъ засѣданію 4. Януара 1853. године држаномъ.

Друштво Србске Словесности у навршившой се 1852. години на књижевномъ свогъ рода полю манѣ може показати, да є урадило, него што є заиста урадило; премда ніє онолико урадило, колико є желило и колико є са већимъ средствама урадити могло. Уколико є манѣ књига Друштво у прошлой години произвело, утолико є више предузимало и радило оне књижевне послове, кои ће се топрвъ слѣдуюће године, или доцніє као свршени показати моћи.

Друштво є летосъ издало четврту свезку свога Гласника, какву є не по єдномъ правцу него по различнымъ мнѣніяма не свакадъ єдны исты у засѣданіяма скуплѣны членова издати могуће было. — Друштво є притомъ издало књижицу, друштвеный правописъ изъ наведене свезке Гласника препечатанъ садржавающу. При свемъ томъ, што є овай правописъ производъ не єдногъ єзикословногъ ума или поне више єзикословны єдномисленика него вишине гласова у различнымъ засѣданіяма присуствовавши членова; при свемъ томъ дакле, што є овай правописъ управо угодбеный или конвенціоналный: нису неугодне наши єзикослова о нѣму познате ми-

сли. што више и єдногъ одъ оны наши єзикоиспитателя, кои су повестнымъ начелама, друштвеномъ правопису понайвише за основъ служећима наймань наклони, доста є задоволяваюће явности предано мнѣніє. Почело се дакле у делу показивати оно, што є Друштво, кадъ є правописъ издавало, у намери имало: да се то єсть са овымъ привременымъ друштвенымъ правописомъ наши кньижевници засадъ задоволѣ, и сву свою умну моћь на правописне препирке безвремено не троше: да се постигне у писаню слога, изъ кое неће немогуће быти съ временомъ и савршеніємъ, спольне лепоте србскога єзика достойномъ правопису постати. — Далѣ Друштво є предузело издати преведене покойнымъ саобштаваюћимъ членомъ Г. Вукашиномъ Радишићемъ „Ксенофонтове знаменитости." кое се дело іошть у кньигопечатньи у послу налази. — Саучастіє и садѣйствованѣ, кое є Друштво свомъ саобштаваюћемъ члену Г. Пав. Іос. Шафарику у издаваню србски споменика предпрошле године указало, ніє безплодно остало: подъ насловомъ „Изборъ югославянскихъ достопамятностіи" издана є истекле године у Прагу кньига, кою Друштво збогъ саучастія у издаваню може понеодъ части и своіомъ назвати: кньига, коя, кадъ бы и на вселенскомъ сабору найвећи кньижевника показана была, и тамо бы заиста србскомъ народу образъ осветлала. — Друштво є іошть за издаванѣ спремило Гласника пету свезку, кое ће вредность вретнымъ руквотворомъ редовногъ члена Г Милана Симића, саставомъ грбова негдашнѣгъ србскогъ царства и нѣговы областій, знатно умложена и повышена быти. — Осимъ назначены дела Друштво ніє више някаквы кньига издало. Манѣ и ситніє кньиге, докъ подобне, кое Друштво іошть у мложини има, не буду више распродане, ніє вредно издавати, а веће

не издаю се на штацъ, нѣи само дуговременый трудъ производи.

При свемъ томъ, што ни єданъ членъ овогъ Друштва цео Друштву не принадлежи, него є свакій више или манѢ званичнымъ дужностима обремененъ: Друштво ніе сумняло предузети єдаредъ и већегъ обима дело, и то є Србскій пространый Речникъ. Г. ПодпредсѢдателѢмъ Іованомъ Стеићемъ предложеный, у кога израђивано, почемъ су се членови у правцу и главнымъ основима сложили, прилично се напредує; и надежда є, да ће се овымъ путемъ и єзикословници србской нарочито у расправляню нѢны спорны вопроса млого одлакшати моћи.

Равнымъ начиномъ трудило се Друштво за повестницу србску, и пре свега за нѢне изворе и писмене споменике. Друштвеный позивъ предпрошле 1851. године на све Србе за скупљанѢ грађе србской повестници издаый нашао є у овой навршившой се години кодъ више ревнителя усрданъ одзивъ. Тако исто понаособна прошлогодишня на блаженопокойногъ србскогъ юнака Г. Петра Іокића управлѢна молба Друштва у смотренію података за повестницу србскогъ доба ове є истекле године испунѢна. Но Друштво се тыме у своме раду за србску повестницу ніе зауставило него є и далѢ податке и писмене споменике за србску повестницу набавляти и скупляти наставило. Тако є по предлогу својгъ пређашнѢгъ ПредсѢдателя Г. Попечителя Алексе Симића, у прошломъ главномъ засѢданію учинѢномъ, іошть у почетку скоропрошле године Г. Анту Протића к. срб. пензіонера у Смедереву и тамошнѢгъ при окружномъ суду писара Г. Александра Бановића замолило за повестне податке, на край живота безсмртногъ србскогъ

Вожда односеће се, и нада се скорымъ ову свою молбу испунѣну видити. Друштво є притомъ по предлогу свогъ Подпредсѣдателя Г. Іована Стеића одкупило важна на србску повестницу односећа се прворисна, по већой части и печатима снабдѣвена слѣдуюћа дѣянія: 1. Даровну Грамату Матіє краля унгарскогъ 1486. год. за србскогъ Змай-деспота Вука издану; 2. Известіє реда крстоносаца о уводу Змай-деспота Вука у подарене му спахилуке, на пергаменту написано: 3. Грамату цара римскогъ и краля унгарскогъ Леополда I. у смотренію последнѣгъ деспота србскогъ на пергаменту написану; 4. Грамату унгарскогъ краля Стефана IV. године 1267. издану; 5. Пресуду унгарскогъ палатина Гаре противъ деспота Ђорђа Бранковића 1450. год. изречену; 6. Више писама, изъ кои се види, да су графъ Матія Иліевићъ и графъ Иванъ Бранковићъ найвећи деспота Бранковића клеветници были. Далѣ Друштво є дало преписати знаменито подъ надловомъ „Serbia Illustrata" у рукопису оставше дело старогъ рватскогъ списателя Павла Витезовића. Затымъ є Друштво по предлогу редовногъ члена Г. І. Гавриловића обратило се съ молбомъ на свогъ сообштаваюћегъ члена Г. Ф. Миклошића царскогъ библіотекара и профессора у Бечу, да бы хранећа се тамо у царской дворской библіотеци два дѣянія на саединѣніе србске цркве са цариградскомъ патріаршіомъ у години 1368. и 1371. односећа се, ако іи самъ издати не намерава, о трошку друштвеномъ за Друштво точно преписати дао. Осимъ тога Друштво є на истраживанѣ писмены србске повестнице тичући се споменика у млетачкой архиви наместо бывшегъ одређеногъ Млеткама ближегъ саобштаваюћегъ члена. Г. Ђорђа Николаевића протопресвитера дубровачкогъ, коме болестъ очію обећанѣ испунити не допушта, определило изъ

своє средине редовногъ члена Г. Янка Шафарика, професора обште повестнице у княжеско-србскомъ лицеуму. Найпосле у савозу са описанымъ стараньѣмъ за писмене на повестницу србску односеће се споменике Друштво є по предлогу редовногъ члена Г. І. Гавриловића, учинѣномъ по препоруци садашньѣгъ Председателя Г. Попечителя Лазара Арсеніевића одкупило принадлежавшій србскомъ патріарху Арсенію IV. таньиръ одъ кова, одличанъ овымъ урезанымъ написомъ: „Арсеніє патріархъ ҂аѱкз (т. є. 1727).

Тако исто ніє пропустило Друштво и за напредакъ отечественогъ землѣписа постарати се и надлежной высокой власти представити, да бы се допустъ и разрѣшеніє одъ званичне дужности Г. Иліи Пчелару на неко време дало, да изради землѣвидъ съ описомъ окружія крайнскогъ, кога є срезъ ключкій већъ израдіо и заєдно са землѣвидомъ и описомъ окружія црноречкогъ Друштву уступити обећао.

Друштво є само собомъ у своимъ редовнымъ засѣданіяма прегледало и одобрило Предговоръ на „Практична правила србскогъ правописа," коя су оба саставка у IV. свезки Гласника печатана, и одредило, те є сачинѣніє редовногъ члена Г. Влад. Якшића подъ насловомъ „Число и покретъ людства главнога града Београда" у поменутой свезки Гласника издано. Далѣ Друштво є преко свогъ єзикословногъ одѣленія разсмотрило и у V. свезку свога Гласника за печатанѣ ставило: Г. Подпредсѣдателя Іована Стейића „Предлогъ за србскій Речникъ и Граматику," и редовногъ члена Г. Д. Исаиловића кратко разглаголство о удвояваню србски сагласника написано. Притомъ Друштво є преко свогъ повестословногъ одѣленія прегледало и за печатанѣ

у новой свезки Гласника одредило старый рукописъ подъ насловомъ: „Родословіє сербско“ и нарученый преводъ редовногъ члена Г. Луке Павловића подъ насловомъ „Споменъ Београда негдашнѣгъ Сингидуна.“ Затымъ є Друштво преко изасланы членова Г. Г. І. Гавриловића. К. Бранковића и секретара разгледало мало пре споменутый саставъ грбова србски у редовногъ члена Г. М. Симића. а после є и само, кадъ му є поднешенъ. истый грбовный створъ разсмотрило и за издаванѣ одобрило. Найпосле преко редовногъ члена Г. І. Гавриловића прегледало є Друштво повестне податке, коє є по казиваню покойногъ княж. срб. пензіонера Г. Петра Іокића Г. Миланъ Миличевићъ пописао. и 103 важна понайвише на средню народа србскогъ повестницу односећа се дѣянія. коя су преко Г. Подпредсѣдателя Іована Стеића Друштву на даръ послана.

И као народно књижевно представничество ніє Друштво свою дужность неиспуњну оставило. Извештено о изданой у почетку наврнивше се године уредби аустрійскогъ правительства. коіомъ є извозъ наши кньига у Аустрію отешчанъ и скоро забранѣнъ. молило є Друштво В. Сл. Попечительство Просвештенія за дѣйствованѣ. да се речена уредба. као неимаюћа съ наше стране никаква повода. за отечество наше укине не само у смотренію друштвены него и свію уобште овде изданы и печатаны србски кньига. На представленіє предхвалѣногъ попечительства наше се Правительство за слободанъ наши кньига у Аустрію увозъ и съ тыме за напредакъ нашегъ кньижества заузимало. но у ово време кодъ аустрійске државне управе у свомe и овогъ Друштва найправичніємъ закѣтеваню успети ніє могло. На истый начинъ желећи Друштво, да домаћа забрана србски изванъ княжества

Србіє правописомъ овде недопуштенымъ печатаны кньига не остане обштешкодльива, обратило се съ молбомъ на Высокославно Попечительство Просвештенія, да бы допуштено было, да членови Друштва и други кньижевници, коима бы потребно было, кньиге збогъ самогъ правописа забраньне са стране за свою личность добыяти могу на показано надлежногъ попечительства обявленіє, коє бы имъ се на устмену молбу за сваку кньигу издавало.

Друштву у постизаваню нѣгове цѣли быле су у помоћи и на услуги и тыме благодарность нѣгову заслужиле слѣдуюће личности:

Высокославно Правительство дало є Друштву свою годишню помоћь у 310 талира и као изванредный издатакъ 300 талира на путованѣ єдногъ члена у Млетке ради налазећи се у тамошньой хранилици за србску повестницу важны дѣянія.

У кньижевномъ кругу дѣйствовале су и садѣйствовале слѣдуюће особе:

Г. Подпредсѣдатель Друштва I Стеићь, кои є свой Предлогъ за србскій речникъ тако израдіо, да му є Друштво место у Гласнику одредити побуђенымъ се нашло;

Редовный Членъ Г. Ђ. Исаиловићъ, кои є написао кратко разглаголство о удвояваню србски сагласника;

Редовный Членъ Г. В Якшићъ, кои є Друштву на даръ дао свой саставакъ подъ насловомъ „Число и покретъ людства главнога града Београда:

Редовный Членъ Г. М. Симићъ, кои є Друштву свой саставъ србски грбова на издаванѣ за любовь уступіо;

Єданъ неименованъ остати желећій саобштавајућій Членъ, кои є саставакъ о последнѣмъ србскомъ деспоту Ђорђу Бранковићу II. изъ старе рукописне немачке кньиге исписао и заєдно са своимъ обясняваюћимъ описомъ и снимкомъ деспотовогъ лика и куће, у коіой є деспотъ 9 година живіо и преставіо се. Друштву на даръ послао;

Єданъ неименованъ остати желећій редовный членъ, кои є реченый о Ђорђу деспоту саставакъ Друштву за любовь превео;

Редовный членъ Г. Я. Шафарикъ, кои є старый рукописъ подъ насловомъ „Родословіє сербско" самъ своіомъ рукомъ верно и точно и попунивши све у речма налазеће се скраћене слогове исправно преписао, ради лакшегъ прегледа на главе и §§. поделіо, доданымъ на више места кодъ важніи догађая годинама, знакомъ затворителнымъ означеныма, попуніо, и тако сасвимъ за печатанѣ приуготовіо:

Редовный членъ Г. Л. Павловићъ, кои є Катанчићево подъ насловомъ „Memoria Belgradi olim Singiduni" у рукопису оставше дело по захтеванѣю Друштва превео и своимъ предговоромъ умложіо.
Далѣ слѣдуюћи писмени Срби:

Г. Никола Вуловићъ, окружногъ суда у Чачку писаръ, кои є описао 1. разрушеный ключкій градъ у окружію валѣвскомъ. 2. Придворицу негда велеколѣпну у окружію ужичкомъ цркву. 3. цркву св. Стефана у Беломъ Полю Албаніє, негда дивну србскогъ краля Владислава задужбину а садъ турску џамію, 4. градину кодъ Иваньице, 5. пећину у Рашчићима окружія ужичкогъ и найпосле 6. плочный написъ єдногъ србскогъ войника 1809. године:

Г. поручикъ Яковъ Станоєвићъ среза колу-

барскогъ началникъ. кои є описао развалине цркве Печанске у именованомъ срезу окружія београдскогъ;

Г. Симеонъ Петровићъ учитель ягодинскій, кои є описао Кожетинъ у срезу козничкомъ окружія крушевачкогъ и шанацъ у истомъ месту у србско доба постоявшій;

Г. Тодоръ Николићъ сврщеный богословацъ, кои є описао монастиръ Наупару у окружію крушевачкомъ и шанацъ лежећій у селу Шавранима истогъ окружія.

Г. Миланъ Миличевићъ садашньій практикантъ попечительства просвештенія, кои є пописао податке за животописъ чувеногъ србскогъ юнака, покойногъ Г. Петра Іокића и по нѣговомъ казиваню податке за повестницу србскогъ доба; и найпосле

Предименованый старый србскій юнакъ, кои ни у своимъ последньима болешћу и юначкимъ ранама обезпокоенымъ данима на молбу Друштва ніє се одрекао роду своме у верномъ казиваню нѣговы догађая свесрдно послужити.

У умложаваню кньигохранилнице, за кою є Друштво ново руско делце „Вѣкъ Болгарскаго Царя Симеона“ о своиъ трошку набавило, изволила су Друштву Србске Словесности съ поклонима помоћи слѣдуюћа друштва, заведенія и особе:

„Матица Србска“ у Пешти постоећа, коя є поклонила II. часть свогъ Лѣтописа за 1851. годину и обе части за 1852. годину издане;

Руско „Одеско Общество Исторіи и Древностей.“ кое є поклонило три кньиге свои записака;

Руско Казанско Свеучилиште, кое є послало на поклонъ у две кньиге своя известія за годину

1850. и 1851. и Рѣчь Г. Професора Котельникова у торжественомъ свеучилишта сабору 1851. говорену:

Рватско „Друштво за югославенску повѣстницу и старине" у Загребу заведено, кое є поклонило у две книге свой „Аркивъ за повѣстницу югославенску" т. є. раздѣлъ 1. и 2. книге II.

Редовный членъ Г. Ђ. Малетићъ, кои є поклоніо свою „Апотеозу Великогъ Карађорђа" и прву свезку свои песама;

Редовный членъ Г. В. Якшићъ, кои є поклоніо Србске (Давидовићеве) новине године 1813. и у другой половини 1816. године издаване, Милутиновићеву Исторію Црне Горе и преведену съ немачкогъ „Ла Перузъ" названу књижицу у 3 ексемплара;

Редовный членъ Г. М. Поповићъ, кои є поклоніо свой Великій београдскій Календаръ за 1852. г.

Саобштаваюћій членъ Г. Д. Тиролъ, кои є поклоніо свое делце „Србскій Правописъ" названо;

Саобштаваюћій членъ Г. Ф. Миклошићъ, кои є поклоніо свое найновіе о трошку царске академіе наука у Бечу издано дело подъ насловомъ „Monumenta linguae Palaeoslovenicae";

Г. Констант. Петровићъ Зеленецкій одескогъ (рышельевскогъ) лицеума професоръ, кои є друштвену књигохранилницу обогатіо поклонѣнымъ, слѣдуюће наслове носећимъ књигама: 1. Опытъ Литературнаго Словаря. 2. Рускіе въ своихъ пословицахъ, у четири књижке (везане у две свезке). 3. О языкѣ церковно-славянскомъ. 4. Чтенія о рускомъ языкѣ, Николая Греча, у две уедно везане части. 5. Правила Стихосложенія. 6. Св. Димитрій Ростовскій. Князь А. Д. Кантемиръ. М. В. Ломоносовъ. Н. М. Карамзинъ. књижица у 5 ексемплара.

7. Краткое изложеніе Дипломатіи, у две части (у едной великой свезки). 8. Житіе св. рав. кн. Владиміра, 9. Сказаніе о князехъ Борисѣ и Глѣбѣ. 10. Начертаніе Руской Исторіи Погодина. 11. Курсъ Руской Словесности Зеленецкаго. 12. Исторія Руской Литературы. 13. Изслѣдованіе о Риторикѣ. 14. Книга для Чтенія. 15 Руская Исторія Устрялова. у две части. 16. Энциклопедія Законовѣдѣнія. у две велике свезке, 17. Объ идеальной основѣ изящества, 18. Теорія Поэзіи. 19. Руская Исторія Полеваго, у 6 велики свезки (безъ 3.). 20 Остромирово Евангеліе;

Г. Поручикъ Александеръ Андрићъ. белетристичны новина „Световидъ" названы издаватель. кои є свое именоване новине Друштву поклоніо:

Г. Милошъ Лазаревићъ. кои Друштву на поклонъ шилѣ свое новине. кое подъ насловомъ „Србско-народный Вѣстникъ" у Земуну издає;

Г. Димитріє Михаиловићъ. областногъ управительства войводства Србіє првый писаръ. кои є у два ексемплара поклоніо свое подъ насловомъ „Войвођанка" издане песме;

Г. Іос. Веселићъ, србскій списатель. кои є своє дело подъ насловомъ „Домаће Быльословіє" у 3 досадъ издане свезке поклоніо:

Г. Тодоръ Влаићъ. учитель гургусовачкій. кои є у два ексемплара поклоніо свое дело „Србскій Венацъ" названо;

Г. Ђорђе Предићъ. житель земунскій. кои є Друштву поклоніо три свезке србски новина: „Вѣстникъ" 1848. и 1849 године. „Напредакъ" 1848. године и „Србске новине" у првой половини 1849. године издаване:

Покойна Г. Маріа Ђорђевића. у оделенньой девоячкой учіоници декорацния учителька. коя є поклонила 8 частій „Србскогъ Лѣтописа.“ т. є. прву часть год. 1826. прве 3 части год. 1829. четврту часть г. 1831. прву часть год. 1832. четврту часть год. 1833 и прву часть год. 1834.

Г. Г. Браћа Цанкови. бугарски кньижевници. кои су поклонили свою бугарску на немачкомъ єзику написану Граматику.

Хранилницу стары рукописа и написа съ поклонима своима увеличати изволили су:

Садашньій Председатель Друштва Г. Попечитель Лазаръ Арсеніевићъ. кои є поклоніо точный снимакъ римскогъ написа изрезаногъ на каменитымъ развалинама діанногъ храма налазећима се на скоро найвышемъ врьу Єлице планине на два сата одъ Чачка удалѣномъ;

Почестный Членъ Г. Єфремъ Ненадовићъ. кои є поклоніо преписъ посланице княза Багратіона връовномъ србскомъ Вожду и управительномъ Совѣту у години 1809. писане;

Редовный Членъ Г. А. Николићъ. кои є поклоніо снимакъ написа налазећегъ се на єдномъ римскомъ камену у Гургусовцу;

Редовный Членъ Г. К. Николаевићъ. кои є поклоніо првописно писмо войводе Петра Молера войводама Николи Катићу и Павлу Маринковићу 1817. год. писано;

Редовный Членъ Г. М. Симићъ. кои є поклоніо три на новію србску повестницу односећа се дѣянія: 1. првописно известіє Барклая де Толій 16. Септ. 1813. год. изъ Теплице у Ческой Карађорђу писано. 2. преписъ дужностногъ известія генерал-лайтнанта и кавалера графа Ивелића главноме за-

поведнику руске войске князу Кутузову — Смоленскоме. 3. преписъ тужбе православны Срба противъ свогъ (римской уніи наклоногъ) Епископа у години 1830. Митрополиту поднешене;

Редовный Членъ Г. Влад. Якшићъ, кои є поклоніо два рукописа, одъ кои єданъ у тврде корице везанъ садржава „Воєный уставъ за србску войску г. 1813.“ оновременымъ капетаномъ Яковомъ Якшићемъ саставлѣнъ, а другій подъ насловомъ „Даворія“ састои се изъ две песме, коє су руски официри у србско доба у Србіи на славу србски бораца спевали;

Г. Парохъ врањскій Теодоръ Поповићъ и кн. срб. пензіонеръ Г. Лаз. Поповићъ, кои су поклонили 11 првописны дѣянія на повестницу србскогъ доба односећи се;

Г. Діонисіє Поповићъ, игуманъ раваничкій, кои є поклоніо 8 рукописа понайвише за средню и новію србску повестницу вредность имаюћи;

Г. Добросавъ Здравковићъ Ресавацъ, окружный у Пожаревцу началникъ, кои є поклоніо у препису Карађорђево писмо, войводи Миленку Петровићу 8. Августа 1813 год. писано;

Єданъ неименованъ остати желећій Србинъ, кои є поклоніо важну стару рукописну княгу подъ насловомъ „Родословіє сербско;“

Другій такође неименованъ остати желећій Србинъ, кои є поклоніо єданпутъ 24 а другій путъ 103 важна у одостовереномъ препису понайвише на средню србску повестницу односећа се дѣянія.

Збирки стары печата дали су почетакъ подарци редовногъ члена Г. I. Гавриловића и саобштавајућегъ члена Г. Аћима Медовића. Првый є по-

клоніо 8 снимака стары архіерейски србски печата, а другій є послао снимакъ печата безсмртногъ србскогъ юнака Велька Петровића, представляюћій у средини накитомъ воєнымъ украшеный штитъ, кои два лава држе, и на томъ штиту писмена В. П. а унаоколо ситанъ написъ „вѣрный сынъ отечества."

Хранилница стварны старина осимъ одкуплѣногъ пређе поменутогъ патріарху Арсенію IV. принадлежавшегъ таньира добыла є за принову стару кесу, у коіой є светопокойный владика црногорскій Петаръ I. новце држао, и коюю є една неименованомъ остати желећа Србкиня Друштву поклонила.

Хранилницу стары новаца подарцима своима умложити изволили су слѣдуюћи ревнительи:

Почестный Членъ Г. Єфремъ Ненадовићъ поклоніо є два римска златна новца цара Нерона, одъ кои свакій понаособъ претеже два дуката цесарска, и одъ кои єданъ има на лицу образъ Нероновъ съ написомъ унаоколо „Nero Caesar Augustus" и на наличу представлѣногъ юпитера на престолу седећегъ и мунѣ десномъ а скиптаръ левомъ рукомъ држећегъ съ написомъ „Jupiter Custos." а другій носи на лицу образъ Нероновъ съ написомъ унаоколо „Nero Caesar" и на наличу Аполона у левой руцы побѣду крилату а у десной венацъ имаюћегъ съ написомъ „Germanicus Augustus."

Г. Игуманъ раваничкій Діонисіє Поповићъ поклоніо є 11 стары новаца, одъ кои єданъ є римскій бакарный посребрнѣнъ подъ царемъ Мавриціемъ Пробомъ кованъ, єданъ шпанскій сребрнъ повише обрезанъ и збогъ тога неизвестанъ, єданъ аустрійскій некогъ првовойводе одъ лошієгъ сребра скованъ уполакъ обрезанъ и збогъ тога не сасвимъ известанъ, притомъ четири польска: єданъ сребрнъ

краля Стефана Баторія г. 1583. другій сребрнъ краля Сигисмунда III. г. 1599. скованъ. трећій сребрнъ одъ лошіегъ сребра неизвестногъ времена. четвртый бакарный посребрнѣнъ краля Сигисмунда I. неизвестне године. далѣ два сребрна трговачкогъ града Риге подъ кралѣмъ польскимъ Сигисмундомъ III. єданъ године 1591. а другій г. 1596. скованъ. найпосле два сребрна републике дубровничке єданъ г. 1646. а другій іоштъ раніє скованъ.

Г. Миланъ Антоновићъ, архиваръ апелаціоногъ суда поклоніо є два стара сребрна новца, єданъ србскій краля Радослава. а другій малый турскій.

Г. Стев. Стевановићъ. житель ягодинскій поклоніо є четири стара новца. єданъ сребрнъ негдашнѣ грчке републике Дирахіона (дананнѣгъ Драча, Durazzo у приморю албанскомъ) и три бакарна римско-византійска: єданъ малый неизвестанъ. другій новећій 1014. године кованъ. и трећій римско-цариградскогъ цара Анастасія (Настаса).

Г. Ђорђе Аћимовићъ трговацъ београдскій на Сави поклоніо є три стара римска новца. єданъ сребрнъ. кои є у време републике племе Фонтеєво сковало. другій бакарный цара Константина Великогъ и трећій такође бакарный цара Филипа.

Збирка образа славенски списателя добыла є приращтай у образу карамзиновомъ. кои є пређе именованый г. професоръ одескій Друштву на поклонъ послао.

У постизаваню предпоставлѣне цѣли. као што се изъ овогъ прегледа види. Друштво ніє неупотреблѣна оставило своя ни лична ни стварна средства. него се обоима послужило. колико є могуће и уместно было: и ако є у чему наврнивше се године цѣль Друштва заиста постигнута. то є най-

више учинила любовь не само членова Друштва него и други овде именованы честиты србски и славенски ревнителя. И тако што се годъ у Друштву урађенымъ књижевнымъ посломъ привредило или у стварма за друштвену хранилницу стекло, то є све за любовь и безъ жертве Друштво добыло и, осимъ редовны издатака, само є на слѣдуюће наручене писмене послове и одкупльне ствари свое новце жертвовало:

На награду труда редовногъ члена Г. Луке Павловића, коме є Друштво за нарученъ преводъ Катанчићевогъ горе именованогъ саставка 20 # цес. дало;

За трудъ у пописиваню Іокићевогъ казиваня србски догађая по зактеваню Друштва положенъ издало є оно Г. Милану Миличевићу 5 # цес.

За нарученъ преписъ Витезовићевогъ гореспоменутогъ дела заключило є Друштво 45 фор. сребра платити.

На одкупъ предописаногъ таньира србскомъ патріарху Арсенію IV. принадлежавшегъ потрошило є Друштво 4 # цес.

За купльну кньигу названу „Вѣкъ болгарскаго царя Симеона“ платило є Друштво 5 цв. — Найпосле

На одкупъ горенаведены првописны повестны дѣянія Друштво є 300 фор. сребра жертвовало.

Состоявше се у почетку скоропрошле године изъ 42 редовна, 43 саобштаваюћа и 25 почестны, дакле скупа изъ 100 членова Друштво Србске Словесности у истой години ніє ни єдінымъ членомъ умножено, али є умально смрћу два своя почестна члена, Г. Аврама Петроніевића княжескогъ Представника и Попечителя Иностраны Дѣла и разны

ордена Кавалѣра, и Г. Стояна Симића пензіонираногъ Председателя Совѣта Княжества Србскогъ и више ордена Кавалѣра, кое Друштво у толико више жали, што є у ньима не само своє избране членове него и богате изворе за србску повестницу изгубило.

Као што се изъ целогъ досадъ даногъ известія види, Друштво се іошть непрестано налази у почетку кньижевне радиѣ и више у самомъ спреманю него у правой радньи. Озбильска воля радина и сввесрдна помоћь ревнителя може учинити, да Друштво ово не остане све єднако у самомъ почетку, него да се, као што свакій Србинъ жели, покаже скоро у примѣтномъ и не позднo у примерномъ напредку.

Секретаръ

Сергіє Николићъ.

СРБСКЕ КЊИГЕ,

У БЕОГРАДУ У 1852. ГОДИНИ ПЕЧАТАНЕ.

1. Државне Економіє III. Часть Финансія. у 2. Одђѣла. одъ Г. Др. К. П. Л. Цукића. на 8-ни. у 509. стр.

2. Общтый Земльописъ, одъ Г. Милана Міятовића, на 8-ни, у 496. стр.

3. Разговори Француско-србски. одъ Г. М. А. Симића, на 12-ни, у 98. стр.

4. Приключенія у очи нове године. одъ Г. Стевана Павловића. на 8-ни, у 68. стр.

5. Изабране приповѣдке изъ хиляду и едне ноћи. на 16-ни. у 425. стр.

6. Гласникъ Друштва Србске Словесности. свезка IV. са приложенимъ Землѣвидомъ Округія Пожаревачкогъ и снимкомъ србске Селимове дипломе. на 8-ни, у 284. стр.

7. Познаванѣ робе или наука о роби трговачкой. одъ Г. Ђоке Поповића, на 8-ни. у 423. стр.

8. Войне Срба съ Турцима одъ устанка вожда Србскогъ Карађорђа. до паденія србскогъ 1813. год.. съ 4. табеларна извода. одъ Г. Петра Радовановића, на 8-ни, у 47. стр.

9. Пространія Свештена Историія старогъ и новогъ Завѣта, на 8-ни. у 83. стр.

10. Исторія о разоренію Трое. одъ Г. Василія Іовановића, на 8-ни, у 105. стр.

11. Краткій прегледъ библейскогъ или свештеногъ Землѣписа, съ планомъ Ерусалима и деветъ географиски мапа, одъ Г. Василія Вердиша профессора Богословія, на 8-ни, у 87. стр.

12. Описаніе Палестине, на 16-ни, у 64. стр.

13. Београдскій Великій Календаръ за годину 1853. са шематизмомъ Кн. Србіе и снимкомъ креста Душановогъ, на 8-ни, у 248. стр.

14. Геновева одъ Г. Василія Іовановића, на 12-ни, у 96. стр.

15. Книћанка, спѣвъ одъ слепца Еремие Караџића на 8-ни, у 136. стр.

16. Описаніе Ерусалима, одъ Г. Константина Михайловића, на 12-ни, у 96. стр.

НЕКРОЛОЗИ.

Кое у прошлой 1852., кое у текућой 1853. години изгубило є Друштво Србске Словесности случаемъ смрти неке одъ свои членова, кои се некролози овде укратко ставляю.

1. **Никифоръ Максимовићъ**, бывш. Епископъ Ужичкій и почестный членъ Друштва, родіо се 12. Януара 1788 год. у селу Єжевици, недалеко одъ Чачка на подножію планине Єлице лежећемъ. — У монастирима св. Троице и св Николе обучавао се є у младости читаню, писаню, пѣнію и правилу црквеномъ. — Год. 1808. 12. Януара буде постриженъ и замонашенъ у Београду, а затимъ за ђакона и Єромонаха рукоположенъ — До године 1811 пребывао є у своме пострigу, монастиру св. Николе, а затимъ се неко време задржавао у монастирима Преображенія и Срѣтенія, коя є оба тада порушена бывша монастира своимъ трудомъ и трошкомъ наново подиго. — Пошто є у Београду, лицемъ на данъ првозваногъ Андрея, за архимандрита монастира Срѣтенія произведенъ, као таковый посланъ буде, заєдно съ архимандритомъ монастира Враћевшнице Мелетіемъ Павловићемъ, у Цариградъ, гдѣ патріархъ Цариградскій Константіє 18. Августа 1831. год. Мелетія за Митрополита Србскогъ произведе, а Никифора одма сутраданъ посвети за Епископа Ужичкогъ рукоположеный већъ Србскій Митрополитъ Мелетіє. — Преставіо се 28. Фебруара 1853 године. —

2. **Аврамъ Петроніевићъ**, бывш. Княжескій Представникъ и Попечитель Иностраны Дѣла, и почестный членъ Друштва, родіо се у Текіяма, у данашнѣмъ Княжеству Србіи, 2. Сентемвра 1791. годинѣ. — У Старой Оршави провео є годинѣ детиньства и юношества свогъ, гди є и местне школе на србскомъ и немачкомъ єзику изучіо, а потомъ є грчкій, влашкій и италіянскій єзикъ научіо. — Године 1817 пређе у Србію и ту почне трговати, но после ступи у правителствену службу као срезскій писаръ. — Нѣгова добра свойства препоруче га кодъ тада владаюћегъ кнѣза Милоша, те га онъ у свою канцеларію за секретара узме. — У години 1828. буде за Княжескогъ Представника наименованъ. — Одкако є у државну службу ступіо, па све до конца живота свогъ, дѣйствовао є онъ, како у кругу званія свогъ, тако и у разнимъ изванреднимъ приликама, многополезно за отечество. — Умро є 10. Априла 1852. год. у Цариграду. —

3. **Стоянъ Симићъ**, бывш. пензіонираный Председатель Совѣта, и почестный членъ Друштва рођенъ є 25. Марта 1797. године. — Одъ 1820. год. почннѣ явный политичный животъ овогъ мужа, кои є у разнимъ важнимъ приликама отечеству знатне услуге учиніо. — Кадъ є првый путъ у Србіи Совѣтъ установлѣнъ, Кнѧзь га є Милошъ наименовао за државногъ совѣтника. — Год. 1839. поставлѣнъ є за Подпредседателя, а после и за Председателя Совѣта. — Преставіо се 10. Марта 1852. године.

4. **Димитріє Исайловићъ**, бывш. редовный членъ Друштва, рођенъ є у Далю у Славоніи, добру патріаршіє србске, год. 1783. 26. Октовра. — У Карловци свршіо є гимназіялне науке, а философске науке слушао є у свеучилишту Пештанскомъ. По свршетку овы високи наука поставлѣнъ буде онъ

год. 1808. одъ тадашнѣгъ архіепископа и митрополита Стратимировића за профессора гимназіе Карловачке, кое є званіе онъ найпре као граматикалный, а потомъ као хуманіалный професоръ до год. 1813. одправляо, дочь ніе за професора новоподигнутогъ онда педагогическогъ заведенія србскогъ у св. Андреи наименованъ быо, одкуда кадъ заведеніе год. 1816. у Сомборъ премештено буде, и онъ као професоръ у Сомбору стани се, где є исто званіе до год. 1830. одправляо, а затимъ на позивъ нашегъ правительства у месецу Октоврію год. 1830. овамо у Србію дође и у правителствену службу ступи и прва као професоръ тада постоявше тако назване Велике Школе. — Год. 1838. поставлѣнъ є за дѣловодителя онда подигнутогъ Попечителства Просвештенія, а слѣдующе 1839. год. за началника канцеларіе истогъ Попечителства, у комъ є званію до године 1840. послужіо, кое године за Главногъ Секретара Совѣта буде наименованъ. Год. 1841. буде постављенъ на новозаведено званіе Врьовногъ Инспектора Училишта. — Год. 1848. наименованъ буде опетъ за Началника канцеларіе Попечителства Просвештенія, у комъ є званію до конца живота свогъ послужіо. — И на полю србскогъ кньижества онъ є ревностанъ и прилѣжанъ радникъ быо; између осталогъ израдіо є Латинску Граматику за учећу се младежь, и многотрудно дѣло — Речнике: немачко-француско- и латинско-србскій. Осимъ тога онъ є и иначе многострано безъ престанка на полю србскогъ кньижества и просвете радіо, докле ніе смрть 29. Мая 1853. год. нѣговомъ дѣятелномъ и обштеполезномъ животу край учинила. —

5. **Илія Захаріевићъ**, быв. редовный членъ Друштва, у месецу Маю ове 1853. године преставіо се у Новомъ-Саду. — Рођенъ є у селу Плочи-

ци близу Ковина. У Карловци свршіо є Гимназію и прву годину Богословія. а у Сегедину и у Пешти слушао є философске науке. — Године 1839. пређе у Србію, гди у 1842. год. за Управителя и Професора Гимназіє Београдске поставлѣнъ буде, на кое є званіє у 1848. год. оставку дао, да бы у тадашнѣмъ покрету Срба у Войводству участвовати могао. И доиста онъ се є томъ приликомъ са урођенимъ му жаромъ свойски за ствары србску заузимао и радіо, збогъ кое ревности свое быо є и за члена тада постоявшегъ Главногъ Одбора у Карловци изабранъ. — У нашемъ кньижевномъ свету познатъ є као поета ко струци лирическогъ песмотворства; одъ нѣга имамо више поєдины, у разнимъ повременимъ листовима печатаны песама, кое се унутрашньомъ и спольномъ лепотомъ своіомъ одликую. Онъ є издао и Србску Граматику. —

ПРИЛОГЪ

КЪ ИЗВОРИМА СТАРЕ СРБСКЕ ИСТОРІЕ.*)

НАДПИСЪ НА ЗАВѢСИ ВЕЛИКИ ЦАРСКИ ДВЕРІЙ ПРЕДЪ ОЛТАРОМЪ ЦРКВЕ ХИЛЕНДАРСКЕ: ОДЪ ГОД. СВЕТА 6907 ИЛИ ОДЪ РОЖД. ХР. 1399те.

Пречестнѣйшій Господинъ Архимандритъ Славено-србске царске и патріаршеске Лавре Хилендара у Светой гори Атонской. Онуфрій Поповићъ, дошавши овамо у Београдъ да благодари Свѣтломъ Князу и Правительству Србскомъ за указану помоћъ светой обытельи нѣговой, коіомъ су при высокой порти Отоманской подпомогли ову задужбину светы србски кралѣва и царева, да є могла повратити судейскомъ пресудомъ неке отете іой одъ сусѣда землѣ, донео є са собомъ многе драгоцѣне древности и свете споменике старе славе народа Србскогъ, нарочито: две оригиналне Хрисовулѣ Србскогъ цара Стефана Душана, єдну цара Стефана Уроша младога, и єдну одъ султаниће Маре, кћери деспота Србскогъ Ђорђа Бранковића, све на пергаменту писане, одъ кои прве три имаю златне

*) Предстоєћій саставакъ дошо намъ є до руку, пошто є ова пета свезка Гласника већъ скоро сасвимъ печатана была; но збогъ важности предмета, кои истый саставакъ садржи, нисмо могли пропустити да га одма, — ма и на овомъ месту, посредствомъ овогъ органа друштвеногъ свету несаобштимо.

Овогодишн. секретаръ
П. Іовановићъ.

висеће печате, но одъ кои су неке већъ печатане: а осимъ тога єдну врло знамениту и прекрасну драгоцѣнну стару завѣсу, коя є за царске двери цркве хилендарске златомъ везена и поклонѣна одъ монахинѣ Ефимiє, године 1399те после Хр. дакле само десетъ година после косовске пропасти, и на коiой се осимъ светы ликова налази надписъ везенъ, кои колико знамо, нiє досадъ печатанъ, а тако є важанъ, да смо за добро нашли ставити га у нашъ Гласникъ, и тако безъ отлаганя саобштити га свету, а особито любительима народне исторiє и древности.

Завѣса ова има у дужини преко четири стопе а у ширини опетъ преко три стопе: извезена є златомъ, сребромъ и разнобойномъ свиломъ на врло тежкомъ и лепомъ црвеномъ свиленомъ атласу, и обшивена є унаоколо широкимъ краемъ одъ новiє свилене разноцветне матерiє, какова се узима за одежде свештеничке. Икона на завѣси овой извезена представля Спасителя стоећегъ у средини, између Светогъ Іоана Златоустогъ и Светогъ Василiя великогъ; надъ коимъ Светительима виде се съ обе стране до главе Спасителѣве два анђела: ови анђели држе баряке на коима є написано: ἅγιος. ἅγιος. ἅγιος., оба светителя држе у рукама листове съ надписима изъ ньiовы дѣла. Али найважнiи и найвећiй надписъ налази се съ обе стране до ногу Спасителѣвы', између овога и светителя. Цео посао тако є лепъ, богатъ и добро сачуванъ, да му се дивити морамо, кадъ помислимо, да му има већъ 453. године!

Надписъ є слѣдуюћiй:

† ѿ скврьнныхь оустнь и ѿ мрьскаго срдца ѿ нечистаго ѩзыка ѿ дше скврьнные приими млѣниѥ ѡ Хе мои и не ѿрини мене рабоу свою ни ıаростию твоѥю нако ѡбличи мене въ чаⷭ҇ исхода моѥго ни гнѣвомь твоимь по-

кажи мене въ д҃нь пришьствиꙗ твоєго . прѣжде бо суда твоєго г҃и ѡсуждена єси. съвѣстию моєю ни єдина надежда нєсть въ мнѣ сп҃сениꙗ моєго аще не бл҃гооустроєниє твоє побѣдить множьства безаконий моихь . такоже мл҃ю те нездобьє г҃и ни малоє сиє приношениє ѡрини єже приношоу ст҃омоу храмоу прѣчистиє твоєє м҃тре и надежде моєє вьи хиландарьскои вѣроу бо усрьдиємь въдовицоу принесьшоую ти двѣ цѣтѣ г҃и . сице и азь сиє принесохь недостоинаа раба твоꙗ ѡ бл҃гочьстие єфимиꙗ монахїи: дьщи г҃на ми кесара воихне лежещаго здѣ, нѣкогдаже деспотица ·:· и приложи се сиє катапетазмо храмоу прѣст҃ыє бц҃е хиландарьскиє въ лѣто ,ѕ҃ и ѿ҃з҃ . индик новь й . и кто ли кє ѿнести ѿ храма прѣст҃ыє бц҃е хиландарьскиє да є ѿлоучень єдиносоущниє и нераздѣлимиє не троице . и да моу є соупьрница прѣчиста бг҃омати хиландарьска въ д҃нь страшнаго испитаниꙗ . аминь. ~:.

Овай надписъ кадъ се сравни са надписомъ исто тако на свили златомъ везенимъ, находећимъ се у монастиру Врднику или Раваници у Срему, кои се народнимъ преподаніемъ приписує царици Милици, види се да є оба ова драгоцѣнна дѣла сачинила и приложила иста Ефиміа; она сама себе у нашемъ надпису назива: Ефиміомъ монахиньомъ, кћери господина ми ћесара Воихне, лежећегъ здѣ, т. є. у Хилендару саранѣногъ, а вели да є негда была деспотица. — Почемъ самъ я овай знаменитый надписъ моему Господину стрицу Павлу Іос. Шафарику у Прагу саобштіо, послао ми є онъ слѣдуюће изясненіє о нѣму. Воихна быо є у време цара Стефана Душана намѣстный управитель Драме и околны земаля у Македоніи, и имао є титулу ћесаръ, по римско-византійскомъ обичаю (Caesar), кое є быо трећегъ степена чинъ по достоинству у дворянству царскомъ: (после цара или императора првый быо є деспотъ, другій себастократоръ, трећій ћесаръ.

четвртый панхиперсебастосъ, петый протовестіаръ и т. д.). Іошъ после смрти Душанове споминѣ се Воихва год. 1357. Нѣговъ зетъ быо є Углѣша братъ краля Вукашина; ова Ефимія была є дакле супруга Углѣше найпре ђесара а после и деспота; вероватно є Углѣша быо у време цара Уроша младогъ наслѣдникъ своҕъ таста, и намѣстный владатель оне землѣ, коіомъ є пре Воихна управляо, еръ одъ год. 1369 до 1371 онъ є заповедао іошъ у Драми, Сѣру и околнимъ предѣлима све до Солуна. Углѣша є заедно са браћомъ своіомъ Гойкомъ и кралѣмъ Вукашиномъ погинуо у битки противъ Турака, кодъ вароши Чермена на рѣки Марици, и то удавіо се у Марици, год. 1371. Садъ є вѣроватно удовица Ефиміа прибегла кнезу Лазару и нашла є кодъ нѣга прибежиште и заштиту, ерь овай іошъ онда ніє быо одъ Турака покоренъ; и на то се относе оне лепе благодареће речи у надпису на покрову моштн св. цара Лазара у Врднику, а нарочито ово место: телєсно бо страшноую мєнє въ страшныхъ ωкрьмлялъ єсн нзобилно. Ова Ефимія родила є са Углѣшомъ колико є познато три сина: найстаріи Іоанъ, быо є већь 1369 године за себе господаръ, и спомин ѣ се у дипломама монастира Русскогъ у Светой Гори Атонской, преповеда се да се после закалуђеріо и да є умрео у монастиру Самопетре, или што є вѣроватніє у русскомъ; а ово є дало поводъ томъ погрешномъ мнѣнію и преданію, да є старый Углѣша умрео као монахъ у монастиру, а зна се и торійскомъ извѣстношћу, да є Углѣша погинуо у Марици и да мртво тѣло нѣгово нису могли наћи: тако баръ пишу современый србскій монахъ Исаія и други лѣтописци; другій синъ ньіовъ звао се Тврдиславъ, незна се шта є быо и где є живіо, али има и одъ нѣга диплома у монастиру светогорскомъ; а трећій синъ звао се Сте-

фанъ. а лежи саранЂнъ у монастиру Любостиньи у Србіи: у овой задужбини царице Милице. у коіой є вЂроватно и ова Ефимія монахиня после косовске пропасти са царицомъ живила. наоди се нЂговъ гробъ съ десне стране у мужкой цркви близу архиерейскогъ престола до зида. великіи четвороуголный каменъ. съ когъ самъ я путуюЂи по Србіи преписао надписъ овай: † а се лежи стѣфань кесарь оуглешє сиⷩ †. После черменске битке толика є слЂдовала беда у Македоніи. да є грозно и читати о ньой. и тако ніє чудно што є ова удовица побегла къ Лазару. а сынъ нЂнъ Іоанъ што є тражіо прибЂжиште у монастиру. По овомъ рачуну. кадъ помислимо. да є ова завЂса поклонЂна 1399те године. морала є Ефимія веЂъ быти врло стара. кадъ се после косовске пропасти заедно съ царицомъ Милицомъ и многимъ другимъ србскимъ удовимъ госпоямa закалуЂерила и кадъ є ова два драгоцЂнна споменика сачинила и приложила.

У Београду 10. Августа 1853.

Дръ Янко Шафарикъ.

Taf. I.